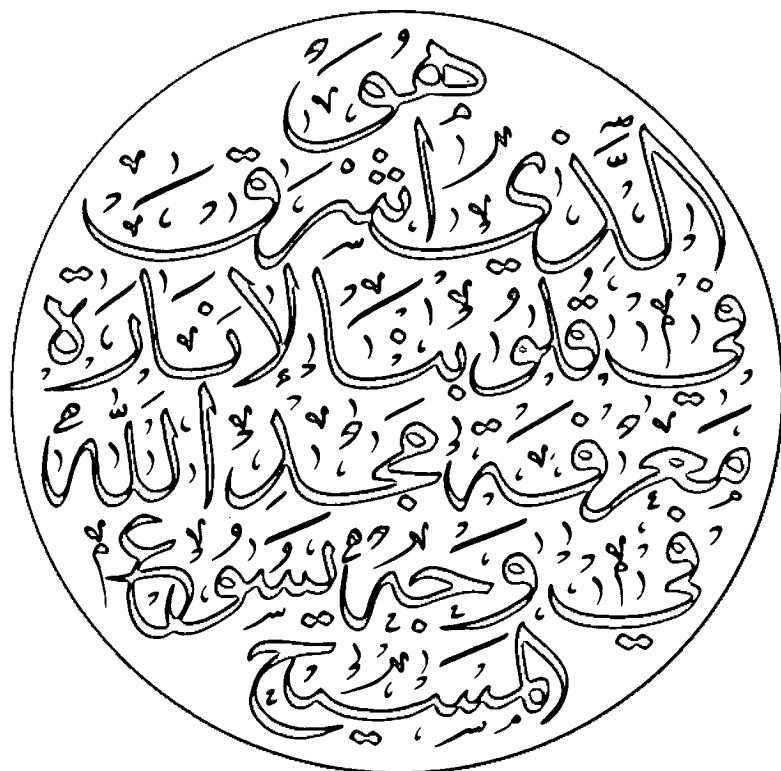


The Near East
School of Theology

IV/1-2-1981

Theological Review



IV/1-2
1981

The Near East School of Theology
Theological Review

CATALOGUE OF MANUSCRIPTS
of
The Library
of the
NEAR EAST SCHOOL OF THEOLOGY

Beirut, Lebanon

Theological Review

of the Near East School of Theology
(continuing the Near East School of Theology **Quarterly**)
Published semi-annually: April and November

Editorial Committee:

Verne H. Fletcher *Editor*

John C. McCullough *Book review editor*

Kenneth E. Bailey, Habib Badr

Editorial secretary: Ethel Bailey

Address all communications to:
Theological Review, Near East School of Theology
P.O.Box 13-5780 – Chouran, Beirut, Lebanon

Subscription Rates 25 LL/year (70 LL/3 years)
7 \$/year (20 \$/3 years) or equivalent

Checks should be made out to:
N.E.S.T. Theological Review

Special Rates for students and church workers from third world countries.

Subscription Agents F.W. Faxon, 15 Southwest Park, Westwood, Mass. 02090, USA
EBSCO Subscr. Services, 1st av. N. at 13th St.
Birmingham, Alabama, 35201, USA
Sealtiel Export Agency, 26 Danbury St.
London, N. 1, Great Britain
Swets Subscription Service, P.O.Box 849
2160 SZ Lisse, Holland

Articles in *Theological Review* are indexed in

New Testament Abstracts, Old Testament Abstracts, Journal of Ecumenical Studies, International Review of Mission, Middle East Journal, Theological Abstracting and Bibliographical Services, Religious Index One, Religious and Theological Abstracts, Zeitschriften Inhaltsdienst Theologie and Internationale Zeitschriftenschau für Bibelwissenschaft und Grenzgebiete.

The articles and reviews published in this journal do not necessarily reflect the opinions of the editorial committee or of the Near East School of Theology.

CONTENTS

Pages

- v Introduction
- ix Format Key
 - 1. Abbreviations and Authorities
 - 2. Authors' names
 - 3. Collations
 - 4. Incipits
 - 5. Punctuation
 - 6. Title styles
 - 7. Uncertainties

List of Manuscripts in Arabic Script. ARABIC MSS.

- 1 Language and Literature (Class AB — *List* nos. 1-110)
- 19 Bible and Biblical Commentaries (Class AC — *List* nos. 111-146)
- 24 Secular History (Class AH — *List* nos. 147-170)
- 29 Church History (Class AK — *List* nos. 171-188)
- 32 Islamic Studies (Class AO — *List* nos. 189-323)
- 55 Secular Arts and Sciences (Class AP — *List* nos. 324-411)
- 70 Christian Life and Worship (Class AU — *List* nos. 412-446)
- 77 PERSIAN MS (Class P — *List* no. 447)
- 78 TURKISH MSS (Class T — *List* nos. 448-451)
- 79 Index of Writers with Titles
- 99 Index of Titles

SUPPLEMENTS:

- 113 Manuscripts in Armenian Script
- 116 Manuscripts in Syriac Script

Introduction

The manuscript collection in the care of the Library of the Near East School of Theology holds a remarkable place in the cultural history of this region. It is a well-worn array of bibliographic research tools and historic documents permanently useful in the continuing purpose of its assembly. The Nineteenth Century scholarly forbears of both the School of Theology and the American University of Beirut, as well as other long since acclimatized institutions in beautiful Lebanon, were an international community — European, Syro-Lebanese and American — enthusiastic for the communication of intellectual and emotional/spiritual substance, or meaning, through words and books. They belonged to one of the three great Near Eastern “Peoples of the Book.”

Together they identified the important titles in the manifold literary heritage of this region, and went about assembling a research library. Originating in personal or decentralized “mission station” collections begun in 1820, their common interest gradually was brought together. Printed and hand-copied books were purchased, accepted as gifts and commissioned from outside professional scribes like the Shidyāq family or salaried scholars on the mission staff like Naṣīf al-Yāzījī. This activity generated conversations, academic teaching, further publications and most lively response. Westerners were then more active in the sectors of the arts and sciences and religion. Their Syro-Lebanese colleagues made break-throughs in the study of their language and literature. The manuscript collection at N.E.S.T. reflects these formative concerns. It is of interest to know that an extensive complement to the present catalogue is nearing completion for the three-times larger collection of manuscripts in the American University of Beirut Library, a neighbor and member of the same “extended family,” and thus likewise an heir of the book collecting activities of the nineteenth century Protestant Community in Lebanon. While this Community was not the first or the only “cyclotron” of stimuli for the intellectual and cultural life of Syria-Lebanon and the surrounding Levant — Arabic, Armenian, Hebrew, Kurdish, Persian, Syriac and Turkish in speech — its unique influence in the prevailing Arabic literary and cultural renaissance is hard to overlook.

The Near East School of Theology collection of manuscripts now total 293

separate physical volumes. Of these, 253 are Arabic volumes, some being individual titles and some bound collections of pamphlets that include a very few stray Turkish or Persian essays. The 253 Arabic volumes thus become 384 distinguishable titles, plus or minus the strays and a number of mystery pages. There are 21 Armenian manuscripts, 12 Syriac volumes, 3 Hebrew, 1 Kurdish (in Armenian alphabet), 1 Persian and 2 Turkish volumes. These 293 have survived until now the very well-known and world-wide hazards to library conservation.

The classification code-letters are derived from N.E.S.T.'s usage, the system developed by the Union Theological Seminary in New York City. The classes are general, as pamphlet collections often span two or more classes in their bound contents. Each volume and each title have individual sequence or list numbers in this catalogue, in addition to their catalogue classification numbers, as an aid in indexing and reference service. The list numbers are for the use of research students. The catalogue classification numbers are for the attention of the N.E.S.T. librarians only.

Preparation for the Arabic catalogue of the manuscripts at N.E.S.T. was begun by Librarian Faith Winger in the 1960's. On the invitation of the School, James and Rachel Pollock came from the Indiana University Library in Bloomington, Indiana to review the School's holdings in the rare book and manuscript fields. As the research product of a sabbatical leave in 1980, the Arabic catalogue has been completed.

Recorded dates of copy manufacture for the books handwritten in the Arabic script begin with an arithmetic book from 632/1234. In tabular form by A.D. century there follows a list of titles that date before 1600. Some of those without recorded dates may belong in this time span also.

- | | |
|--------|---|
| 1234 | Ghunyat al-ḥussāb fī 'ilm al-ḥisāb / Ibn Thābit. |
| 1256 | Kitāb al-Yamīnī / al-'Utbī. |
| 1272/3 | Taḥrīr Kitāb Manalā'us fī al-ashkāl al-kūrīyah / al-Tūsī. |
| 1282/3 | al-Durrah al-alfīyah fī 'ilm al-'Arabīyah / al-Zawāwī. |
| 1318 | Bible. N.T. Gospels. Arabic. 1318. Selections. Muṣḥaf fīhi niẓām al-Anājīl. |
| 1327 | Bible. O.T. Pentateuch. Arabic. 1327. Khamsat asfār al-Tawrāh. |
| 1355 | Hādī al-arwāḥ ilā bilād al-afrāḥ (pt. 2 only) / Ibn Qayyim al-Jawzīyah. |
| 1370 | Idāḥ al-maqāṣid li-farā'id al-Fawā'id / al-Kāshī. |
| 1390 | al-Idāḥ fī al-ma'ānī wa-al-bayān / al-Qazwīnī Khaṭīb Dimashq. |
| 1409 | Wiqāyat al-riwāyah fī masā'il al-Hidāyah / Maḥmūd Ṣadr al-Sharī'ah. |
| 1413 | (?) Hāshīyah 'alā al-Mulakhkhaṣ fī 'ilm al-hay'ah / al-'Ubaydī. |
| 1432 | al-Wasīlah / Ibn al-Hā'im. |
| 1452 | Sharḥ Qaṣīdat al-Tā'īyah al-Kubrā / Ibn al-'Arabī. |
| 1513 | al-Ṣaḥaḥ fī al-lughah / al-Jawharī. |
| 1516 | Hāshīyah 'alā Tabyīn al-ḥaqā'iq sharḥ Kanz al-daqa'iq / anon. |
| 1557 | Hāshīyah 'alā Hāshīyah 'alā Sharḥ al-'Aqā'id al-Nasafīyah / al-Bahrabādī. |
| 1560 | Hāshīyah 'alā Hāshīyah 'alā Sharḥ al-'Aqā'id al-Nasafīyah / Qara Kamal. |
| 1567/8 | Rayḥānat al-rūḥ fī rasm al-sā'āt 'alā mustawā al-suṭūḥ / Taqī al-Dīn Muḥammad ibn Ma'rūf. |
| 1568/9 | As'ilat al-Rāzī (pt.2 only) / Muḥammad ibn Abī Bakr al-Rāzī. |

- 1569 Hāshīyah [al-Kücük, qism al-taṣdīqāt] / al-Sharīf al-Jurjānī.
 1574 Ta'liq mukhtaṣar 'alā ...al-Muqni' / Sibṭ al-Māridīnī.
 1597 Raqā'iq al-ḥaqā'iq / Sibṭ al-Māridīnī.
 1598 Nubdhah tuqarrib ilā fahm kayfiyat al-kusūf wa-al-khusūf / Ibrāhīm ibn Muḥammad al-Andalusī.

There are some eighty titles that are dated or may be estimated to be in the 1600's.

In termination, as for missteps and pratfalls, shortcomings in the making of this catalogue, while we have reached out for facts to record here, we must leave it with an open ending in apprehensive contemplation. Last words are much more aptly expressed — joyfully, lugubriously, sonorously — by the manuscript authors themselves in their chorus of codas and colophons to be found in this handwritten library.

Cordial appreciation is due to my wife Rachel for the extensive and daily contribution she has given in this scribe's search and re-search. Past and present Librarians at N.E.S.T., Faith Winger Crown, Professor John Khanjian, and Professor John McCullough, with Mary and Varso, have introduced me to their collection and to the task of Middle East librarianship *in situ* Beirut, June to November 1980. And in Indiana, thanks to Librarians Seid Karic and William McCloy the home office was always open. A comfortable residence and an air-conditioned office were valuable loans of Professor Ken & Ethel Bailey while on their home assignment. President Verne Fletcher with his family and School staff, and friends in the Community and Arabic-speaking Churches made this a revivifying sabbatical. Let us dedicate this publication to the School, the Churches, the Community of friends and to the Creating Spirit in the midst, *Who alone* gives peace.

James W. Pollock
 July, 1981

SUPPLEMENTS

The first supplement describes the twenty-two Armenian manuscripts held by the N.E.S.T. library which date from the thirteenth to the twentieth centuries.

The first seventeen manuscripts were previously described by Archbishop Ardayast Surmeian in his *The Catalogue of the Armenian Manuscripts in Aleppo, Antelias and Private Collections* (Aleppo, 1936), Vol. 2, 74-115. The last five were introduced for the first time by Rev. Anoushavan Tanielian in *Haigazian Armenological Review* (Beirut, 1979), 141-164.

The manuscripts (861-882, VN85) are listed according to the Library's classification, while the numbers in brackets (18-36) are the old numbers used by Archbishop Surmeian in his catalogue.

Anoushavan Tanielian

The second supplement describes the eleven manuscripts in Syriac script in the Library of the N.E.S.T. Seven of these are in the Syriac language, three in Karshuni, and one is in both languages. Six manuscripts were donated by Rev. Thomas Laurie, an American missionary who came to Lebanon when his work in Mosul was closed down. A seventh had been in the possession of Cornelius Van Dyck and an eighth was written for the N.E.S.T. in appreciation for services rendered by the college. The provenance of the others is unknown. There has been no previous catalogue of the Syriac manuscripts in the Library. Bibliographical references are to A. Baumstark, *Geschichte der Syrischen Literatur*, Bonn, 1922; R. Duval, *La Littérature syriaque*, Amsterdam, 1970 (re-impression of the edition of 1907); W. Wright, *A Short History of Syriac Literature*, London, 1894; St. E. and J.S. Assemani, *Bibl. Apostol. Vaticanae Codicum catalogus*, Rome, 1758; and S. J. Assemani, *Bibliotheca Orientalis ...*, Rome, 1719, 1721, 1728.

John C. McCullough.

Format Key

1. Abbreviations and Authorities for information used herein are listed as follows:

- BM British Museum/Library. Dept. of Printed Books. General catalogue.
 BM Suppl. British Museum. Dept. of Oriental Printed Books and Manuscripts. Supplement to the catalogue of the Arabic manuscripts... / Charles Rieu. London, 1894.
 BM Suppl. Additions. British Museum. Dept. of Oriental Printed Books and Manuscripts. Descriptive list of the Arabic manuscripts acquired since 1894. London, 1912.
 BMT Bursali Mehmet Tahir. Osmanli müellifleri. Istanbul, 1971-75. 3v.
 Beirut — USJ. Cheikho, Louis. Catalogue raisonné des manuscrits arabes de la Bibliothèque orientale de l'Université Saint-Joseph, in *Mélanges de la Faculté Orientale de l'Université Saint-Joseph*, Beirut, v. 6 (1913) — v.14 (1929). Continued by J.A. Khalifé in the same publication v. 29(1951/52) — v. 40 (1964).
 Bird, Isaac. Martyr of Lebanon. Boston, 1864.
 Cairo. Dār al-Kutub al-Miṣrīyah. Fihrist al-makḥṭūṭāt / Fu'ād Sayyid. 3 v.
 Catholic Encyclopedia. New York, 1913-14.
 Cheikho, Louis. Shu'arā' al-Naṣrānīyah. Beirut, 1967 (reprint 1890/1).
 DNB Dictionary of National Biography. London, (various dates).
 Damascus. Dār al-Kutub al-Zāhirīyah. Fihris makḥṭūṭāt ... 1947-
 En I. Encyclopaedia of Islam. Leiden. 1st ed. 1913-38; New ed. 1954-
 GAL-G = G = Geschichte der arabischen Literatur [the original work] / Carl Brockelmann. Leiden. 1st ed. 1898-1902; 2nd rev. ed. 1943-49. 2v. each ed. Citations are to pages of 1st ed.
 GAL-S = S = Geschichte der arabischen Literatur, *Supplement* / Carl Brockelmann. Leiden, 1937-42. 3v.
 GAL-SN = "Nachträge/Addenda at end of GAL-S3
 Garrett-Hitti. Princeton University. Library. Descriptive catalogue of the Garrett Collection of Arabic manuscripts... / Philip K. Hitti, Nabih Amin Faris [and] Butrus 'Abd al-Malik. Princeton, 1938.

- Garrett-Mach. Princeton University. Library. Catalogue of Arabic Manuscripts (Yahuda Section) in the Garrett Collection / Rudolph Mach. Princeton, 1977.
- Graf, Georg. Geschichte der christlichen arabischen Literatur. Citta del Vaticano: Biblioteca Apostolica Vaticana, 1944-53. (Studie e testi, 118, 133, 146, 147, 172).
- Great Britain. India Office. Library. Catalogue of the Arabic Manuscripts / Otto Loth. Reprinted Osnabrück, 1975.
- Ismail, Pasa, 1839-1920. *İdāh al-maknūn: fī al-dhayl ‘alā Kashf al-zunūn*. Istanbul, 1945-47.
- . *Hadīyat al-‘arīfīn, asmā’ al-mu‘allifīn wa-āthār al-muṣannifīn*. Istanbul, 1951-55.
- JAOS. Journal of the American Oriental Society.
- Jessup, Henry Harris. Fifty-three years in Syria. New York, 1910.
- John Rylands Library, Manchester. Catalogue of the Arabic manuscripts in the John Rylands Library, Manchester / A. Mingana. Manchester, 1934.
- K. = Kitāb. Titles are predominantly referred to by the first words following this word.
- Kaḥḥālāḥ, ‘Umar Ridā. *Mu‘jam al-mu‘allifīn*. Damascus, 1957-61. 15 v.
- Kātib Çelebī. *Kashf al-zunūn*. Istanbul, 1941-43. 2 v. M.S. Yaltqaya, ed.
- LC. The Library of Congress, Washington, D.C. The *National Union Catalog*.
- Macdonald, John, of Leeds, Eng. The theology of the Samaritans. Philadelphia, 1964.
- Marqah. *Memar Marqah*. The teaching of Marqah, Critical text and English translation by John Macdonald. In *Beihefte zur Zeitschrift für die Alttestamentliche Wissenschaft* 84. Berlin, 1963.
- Milan. Biblioteca ambrosiana, Catalogue of the Arabic manuscripts. Vicenza, 1975-
- Mingana, Alphonse, 1881-1937. Catalogue of the Mingana collection of manuscripts. (Vol. 4: Islamic manuscripts.) Cambridge, 1963. (Mingana-Islamica).
- Missionary Herald, at home and abroad. Boston, American Board of Commissioners for Foreign Missions, 1805-1951.
- al-Munjid, fī al-lughah wa-al-‘lām. Beirut, Dār al-Mashriq, 1973.
- “On:” Titles preceding this word are based on those that succeed it.
- Rescher, Nicholas. Development of Arabic logic. Pittsburgh, 1964.
- Sbath, Paul. al-Fihri (Catalogue des manuscrits arabes). Le Caire, 1938-40. 4 v.
- Sezgin, Fuat. Geschichte des arabischen Schrifttums. Leiden, 1967-
- al-Ṣulḥ, ‘Imād. Aḥmad Fāris al-Shidyāq. Beirut, 1980.
- Vatican. Biblioteca apostolica vaticana. Elenco dei manoscritti arabi islamici della Biblioteca vaticana... / Giorgio Levi della Vida. Citta del Vaticano, 1935-65. (Studi e testi, 67, 242).
- Vienna. Nationalbibliothek. Katalog der arabischen Handschriften... Neuerwerbungen 1868-1968 / Helene Loebenstein. Vienna, 1970-
- Wagner, Ewald. Arabische Handschriften. Bd. 1. Wiesbaden, 1976- (Verzeichnis der Orientalischen Handschriften in Deutschland, Bd. 17. B. 1.)
- Zaydān, Jirjī. *Tārīkh ādāb al-lughah al-‘Arabīyah*. 4 v. Cairo, 1957 etc.
- ZAW. Zeitschrift für die Alttestamentliche Wissenschaft.
- ZDMG. Zeitschrift der Deutschen Morgenländischen Gesellschaft.
- Ziriklī, Khayr al-Dīn. Al-A‘lām. Cairo and Beirut. 1954-70. 11 v.

2. Authors' names are listed under the best known form as currently perceived, often with additional parts emphasized in these manuscripts or in Brockelmann's comprehensive *GAL*.

3. Collations are of necessity based on a count of every leaf that can be turned from side to side, even if a dubious leaf, or folio, can *also* be called a loose endpaper, a flyleaf or an unused blank. Information may be found on any available surface surviving, while obvious losses of folios cannot provide a record; so missing folios were not included in the count. Numbering by folios or by pages, in western or in oriental numerals, is mentioned where it occurs, but it is not used for citing the beginning and ending points of texts.

4. Incipits and other points of identification are not quoted in this catalogue, primarily due to the time and expense involved. Some anonymous or tentative identifications deserve a further effort in some future project to link them to developing or recorded knowledge: The record of incipits in catalogues of great manuscript repositories can bring quick benefits in the naming process. While Basmalas and Hamdalas tend to produce duplications of phrase and line, they often were personally distinctive. Photocopies of the first two pages of a manuscript are recommended as a minimum for study, and up to five for additional aid in preliminary matching of texts.

5. Punctuation usages for entries herein reflects the borrowing of a few ideas from the ISBD (International Standard Bibliographic Description) format, but the ISBD is not followed entirely.

a) A slash-mark / is used to separate a title and a statement of responsibility for that title.

b) Variations in titles, if minor, are shown by use of parentheses and the word "or." Major changes and alternate titles are shown by use of an equals-sign = preceding the variant, along with parentheses that enclose the equals-sign and the variant. Two or more variants may be enclosed in one set of parentheses, but each variant is preceded by an equals-sign.

c) Index entries that are subjects of commentaries are noted by an asterisk * after the list number of the manuscript.

6. Title styles may be set by an author in a formal statement naming his work, this ranging from a plain description to florid rhymes. If readers have found the content useful or attractive but the formal title a bit long, the work is often known better by a short title or a nickname. The nickname may derive from the author's name-string or that of his patron and source of funding, or from a quotation of first words, or the end-rhyme-letter in poetry, or the blunt adjectives "long" and "short." An effort has been made to include all discovered variants in this catalogue and in the index of titles.

7. Uncertainties of identification of title or author, or yet of the proper reading and vowelling of a word or name are sometimes not few and far between. The manuscript writers, after having done their best with the subjects in hand, come to their conclusions with tapering lines that rarely forget scholarly deference to the Deity, "and God knows [it] best, so credit is His."

*The Library of the Near East School of Theology,
Beirut, Lebanon*

LIST OF MANUSCRIPTS IN ARABIC SCRIPT

<i>List no.</i>	<i>MS no.</i>	Class AB: Language and Literature
	1	AB-1 al-Miṣbāḥ al-munīr fī gharīb al-Sharḥ al-kabīr / Aḥmad ibn Muḥammad al-Fayyūmī, d. ca. 1368. G2:25 <i>on:</i> Faṭḥ al-'azīz, sharḥ al-Wajīz / 'Abd al-Karīm ibn Muḥammad al-Rāfi', 1162-1226. S1:753 <i>on:</i> K. al-Wajīz / Abū Hāmid Muḥammad ibn Muḥammad al-Gazzālī, 1058-1111. S1:753 Dated 1173/1759-60 by scribe 'Abd al-'Āli ibn Muḥammad al-Zir' al-Khalīlī. Folios 3v-379r of total 381 ff. 20.7 × 15.7 cm.; 25 lines. Note at trimmed edge of t.p.: "Read... and dated Jumādah II [12]50/1834 by Fāris ibn Yū[suf] ibn Manṣūr al-Shidyāq al-Kisrawānī." (translated note) Among Eli Smith's reference works for the Bible translation project (1848-). Cf. Jessup, p. 72.
	2	AB-2 Sharḥ Gulistān / Muṣṭafa ibn Sha'bān al-Surūrī, d. 1561. S2:650 <i>on:</i> Gulistān / Sa'dī. Dated 1032/1622 by scribe Aḥmad ibn 'Uthmān Majrūḥ. Folios 2v-149v of total 150 ff. 20.2 × 14.5 cm; 21 lines.
	B	AB-3 K. al-Mukhtaṣar fī Sharḥ K. Talkhīṣ al-Miftāḥ (= Sharḥ mukhtaṣar al-ma'ānī wa-al-bayān li-Talkhīṣ...) / Sa'd al-Dīn Mas'ūd ibn 'Umar al-Taftāzānī, 1322-1389? G1:295 <i>on:</i> Talkhīṣ al-Miftāḥ / Jalāl al-Dīn Muḥammad ibn 'Abd al-Raḥmān al-Qazwīnī Khaṭīb Dimashq, 1267 or 8-1338. G1:295 <i>on:</i> Miftāḥ al-'ulūm (pt. 3:naḥw) / Yūsuf ibn Abī Bakr al-Sakkākī, 1160-1229. G1:294 Dated 55 (i.e.? 1055)/1645 by scribe Muḥammad ibn al-Ḥajj 'Umar al-Sharīf.

Folios 2v-223v of total 226 ff.

20.9 × 15.4 cm.; 21 lines

Title is among Eli Smith's reference works for the Bible translation project (1848-). Cf. **Jessup. p. 72.**

4 AB-4

Sharḥ Taṣrīf al-Zanjānī / Sa'd al-Dīn Mas'ūd ibn 'Umar al-Taftāzānī, 1322-1389? **G2:215**

on: K. Taṣrīf al-Zanjānī (= al-'Izzī, = al-Taṣrīf al-'Izzī) / 'Izz al-Dīn Ibrāhīm 'Abd al-Wahhāb (ibn Ibrāhīm) al-Zanjānī, fl. 1257. **S2:**

Dated 1097/1685 by scribe Zakarīyā ibn Qiṣṣ Marqus al-Kātib. Folios 1v-135v of total 136 ff.

20.9 × 15.2 cm.; 15 lines.

Half-title: Zaykhānat al-Shaykh al-'Izzī lil-Taftāzānī.



5 AB-5

Sharḥ al-Lamḥah al-badriyah fī 'ilm al-'Arabīyah / 'Abd Allāh ibn Yūsuf Ibn Hishām, 1309-1360. **S2:136**

on: al-Lamḥah al-badriyah fī al-naḥw / Abū Ḥayyān Muḥammad ibn Yūsuf, 1256-1344.

Dated 1814 (also has Dhū al-Ḥijjah, 1229) by scribe Yūsūf al-Shidyāq.

Folios 1v-101r of total 101 ff. (Paginated 2-194).

20.3 × 15 cm.; 20 lines.

6 AB-6

Kimāmat al-zahr wa-farīdat al-dahr: sharḥ Qaṣīdat Ibn 'Abdūn / 'Abd al-Malik ibn 'Abd Allāh Ibn Badrūn, d. 1211. **G1:271; S1:579**

on: al-Qaṣīdah al-Bassāmah bi-atwāq al-ḥamāmah: qaṣīdah rā'iyyah / 'Abd al-Majīd Ibn 'Abdūn, d. 1134. **S1:480**

Folios 1v-136v of total 136 surviving ff. Lacks one or more leaves at end.

20.5 × 15 cm.; 18 lines.

7 AB-7

Mujīb al-nidā' ilā Sharḥ Qaṭr al-nadā / 'Abd Allāh ibn Aḥmad al-Fākihī, 1493 or 4-1564 or 5. **S2:512**

on: Sharḥ Qaṭr al-nadā / 'Abd Allāh ibn Yūsuf Ibn Hishām, 1309-1360. **S2:16**

on: Qaṭr al-nadā / 'Abd Allāh ibn Yūsuf Ibn Hishām, 1309-1360.

Dated 1166/1753 by scribe Yāsīn ibn Ṭāhā ibn Aḥmad ibn Ṭāhā al-Labadī.

Folios 2v-86r of total 87 ff.

19.5 × 13.4 cm.; 25 lines.



8 AB-8

Sharḥ al-Tā'iyyah al-kubrā / Muḥyī al-Dīn Muḥammad ibn Aḥmad Ibn al-'Arabī, 1165-1240. **S1:790**

on: al-Qaṣīdah al-Tā'iyyah al-Kubrā / 'Umar ibn 'Alī Ibn al-Fārid, 1181 or 2-1235.

Dated Rabī' I, 856 (?)/1452 (?)

Folios 2v-140r of total 142 ff.

18.1 × 13.5 cm.; 19 lines.

Bookplate of C.V.A. Van Dyck.

- 9 AB-9 *Majmū'ah*.
21.1 × 15 cm.
- 10 AB-9-a Hāshīyah 'alā Sharḥ Risālat al-Isti'ārāt / Ḥasan ibn Muḥammad al-Zibārī. **G2:194; S2:259**
on: Sharḥ al-Risālah al-Samarqandīyah / 'Iṣām al-Dīn Ibrāhīm ibn Muḥammad ibn 'Arabshāh al-Isfarā'inī, d. 1536? **S2:571**
on: Farā'id al-fawā'id (or,...'awā'id) li-taḥqīq ma'ānī al-isti'ārah (= al-Risālah al-Samarqandīyah; = Risālat al-isti'ārah (āt)) / Abū al-Qāsim ibn Abī Bakr al-Laythī al-Samarqandī, fl. 1483. **S2:259**
Date est. 18th cent.
Folios 11v-52v (f. 1-10 blank) of total 103 ff.; 15 lines.
- 11 AB-9-b Sharḥ al-Risālah al-Samarqandīyah / 'Iṣām al-Dīn Ibrāhīm ibn Muḥammad Ibn 'Arabshāh al-Isfarā'inī, d. 1536?
on: Farā'id al-fawā'id (or,...'awā'id) li-taḥqīq ma'ānī al-isti'ārah (= al-Risālah al-Samarqandīyah; = Risālat al-isti'ārah (āt)) / Abū al-Qāsim ibn Abī Bakr al-Laythī al-Samarqandī, fl. 1483. **S2:259**
Dated 1206/1791-2 by scribe Darwīsh Muḥammad al-Wafā'ī al-Mar'ashī al-shahīr bi-Kabl Zāh Karam Allāh.
Folios 53r-69r of total 103 ff.; 15 lines.
- 12 AB-9-c Farā'id al-'awā'id (or,...fawā'id) li-taḥqīq ma'ānī al-isti'ārāt (= al-Risālah al-Samarqandīyah; = Risālat al-isti'ārah (āt)) / Abū al-Qāsim ibn Abī Bakr al-Laythī al-Samarqandī, fl. 1483.
Date est. 18th cent.
Folios 69v-71v of total 103 ff.; 15 lines
- 13 AB-9-d Risālah fī al-isti'ārah/Hamzah Afandī Darandahwī, fl. 1712(?)
S2:288
Date est. 18th cent.
Folios 72r-72v of total 103 ff.; 15 lines.
Formulated title.
- 14 AB-9-e Ta'bīr 'alā madhhab 'Iṣām al-Dīn ma'a ba'd al-ikhtiṣār / Anon.
Date est. 18th cent.
Folios 73r-74r of total 103 ff.
Short notes.
- 15 AB-9-f Taqrīr al-qawānīn / Muḥammad Saçaqlizādah al-Mar'ashī, d. 1737? **S2:498** (But M.T. Bursalī (1:434) dates: d. 1698.)
Dated 1175/1762.
Folios 75v-80r (f. 81-103 blank) of total 103 ff.; 17 lines.
- 6 AB-10 Faṭḥ al-Fattāḥ bi-qūṭ al-arwāḥ fī Sharḥ al-Marāḥ / 'Abd al-Wahhāb ibn Ibrāhīm al-'Urdī, d. 1559. **S2:440; SN2:14(10)**



on: Marāḥ al-arwāḥ / Aḥmad ibn 'Alī ibn Mas'ūd. **S2:14**
Dated 1814 by scribe Yūsuf ibn Manṣūr al-Shidyāq.

Folios 5v-103r of total 107 ff.

21 × 15 cm.; 20 lines.

"Property of Ṭannūs ibn Yūsuf al-Shidyāq" — translation of note on f. 5r.

- 17 AB-11 Majmū'at Ḥawāshī 'alā al-Sharḥ al-mashhūr li-Talkhīṣ al-Miftāḥ / Aḥmad ibn Muṣṭafā, fl. 1680, comp.
on: Talkhīṣ al-Miftāḥ / Jalāl al-Dīn Muḥammad ibn 'Abd al-Raḥmān al-Qazwīnī Khaṭīb Dimashq, 1267 or 8-1338. **G1:295**
on: Miftāḥ al-'ulūm (pt.3:naḥw) / Yūsuf ibn Abī Bakr al-Sakkākī, 1160-1229.
Dated 1091/1680 by scribe-compiler Aḥmad ibn Muṣṭafā at 'Ayntāb.
Folios 5v-112r of total 114 ff.
20.4 × 14.4 cm.; 23 lines.
Collection of commentaries, the first of which is by 'Alī ibn Muḥammad al-Sayyid al-Sharīf al-Jurjānī, 1339-1413.
(First lines = incipit of Garrett-Mach 3884.)
-  18 AB-12 *Majmū'ah.*
20.5 × 13.7 cm.; 19 lines average.
Signature of I. Bird, Bayroot, Oct. 6, 1825.
-  19 AB-12-a al-Maqāmāt / al-Qāsim ibn 'Alī / al-Ḥarīrī / 1054-1122.
S1:486
Dated 1813 by scribe Yūsuf al-Shidyāq.
Folios 3v-143r of total 204 ff.
- 20 AB-12-b Rayḥānat al-arwāḥ wa-sullam al-adab wa-al-ṣalāḥ / Mikirdīj ibn 'Abd Allāh, al-Kasīḥ, ca. 1675?-ca. 1760? **Wagner 529; Cheikho. Shu'arā', 2:494; Graf 4:83-84.**
Date before 1825.
Folios 146v-203v of total 204 ff. (1 leaf torn out between f. 144 and 145; not counted in total.)
An anthology composed in 1718 and addressed to Niqulāwus (i.e.? Niqūla ibn Ni'mat Allāh al-Ṣā'igh, 1692-1756) including proverbs, Biblical texts, and literary items.
-  21 AB-13 Risālah fī al-'arūḍ (= K. al-'Arūḍ al-Andalusī) / Muḥammad ibn Ḥusayn Abū al-Jaysh al-Andalusī, d. 1229. **S1:544**
Date est. 19th cent.; scribe is probably Naṣīf al-Yāzījī.
Folios 4v-19r of total 24 ff.
21.2 × 13.9 cm.; 18 lines.
- 22 AB-14 al-Arab min Ghayth al-adab / 'Abdūh Yannī Bābād, fl. 1897.
S1:440
on: al-Ghayth al-musjam (or, al-musajjam) (= Ghayth al-adab alladhī insajam) / Ṣalāḥ al-Dīn Khalīl ibn Aybak al-Ṣafadī, 1297 (ca.)-1363. **G2:33**

on: Lāmīyat al-'ajam / al-Ḥusayn ibn 'Alī al-Ṭughrārī, 1061 or 2-1121? **S1:439**

Date est. 19th century.

Folios 4v-32v (text); 34v-35v (notes) of total 40 ff.

19.9 × 16.1 cm.; 19 lines.

- 23 AB-15 Badī' al-inshā' wa-al-ṣifāt fī al-mukātabāt wa-al-murāsālāt / Marī ibn Yūsuf al-Karmī, d. 1623 or 4. **S2:496**
Dated 1845 by scribe Khalīl ibn Mikhāyīl Salvetti. Cf. no. 73.
Folios 4v-54v of total 58 ff.
20.6 × 15.1 cm.; 20 lines.

- 24 AB-16 Dīwān Saqṭ al-zand / Abū al-'Alā', al-Ma'arrī, 973-1057. **S2:452**
with: Ḍaw' al-Saqṭ: sharḥ Saqṭ al-zand / Abū al-'Alā', al-Ma'arrī.
Dated Rabī' I, 1069/1658 by scribe Ramaḍān ibn Mūsā al-'Āṭifī.
Folios 2v-75r (text); 76v-79v (notes) of total 80 ff.
19.4 × 13 cm.; 21 lines.

- 25 AB-17 K. al-Ḍaw', fī 'ilm al-naḥw / Tāj al-Dīn Muḥammad ibn Muḥammad al-Isfarā'inī al-Būyghāhī, d. 1285. **S1:520**
on: K. al-Miṣbāḥ fī al-naḥw / Nāṣir ibn 'Abd al-Sayyid al-Muṭarrizī, 1144-1213. **S1:514**
Dated Ramaḍān 1062 (?)/1652(?) by scribe Ibrāhīm ibn 'Alī.
Folios 1v-140v of total 140 ff.
19.3 × 14 cm.; 13-17 lines.

- 26 AB-18 Ḥāshīyah 'ala Awrāq li-i'rāb Dībājat al-Miṣbāḥ / Ya'qūb Sayyid 'Alī'zādah, 16th cent. **S1:514 (10)**
on: Awrāq li-i'rāb Dībājat al-Miṣbāḥ (= Sharḥ Dībājat al-Miṣbāḥ) / Sa'd al-Dīn Mas'ūd ibn 'Umar al-Taftāzānī, 1322-1389? (Cf. no. 41 = Br. Mus. Suppl. 934 (III), and 935.)
on: al-Miṣbāḥ fī al-naḥw / Nāṣir ibn 'Abd al-Sayyid al-Muṭarrizī, 1144-1213.
Date est. 18th cent.
Folios 3v-76v of total 77 ff.
21.1 × 15 cm.; 22 lines.

- 27 AB-19 Talkhīṣ al-Miftāḥ / Jalāl al-Dīn Muḥammad ibn 'Abd al-Raḥmān al-Qazwīnī Khaṭīb Dimashq, 1267 or 8-1338. **Q1:295**
on: Miftāḥ al-'ulūm (pt.3:naḥw) / Yūsuf ibn Abī Bakr al-Sakkākī, 1160-1229.
Folios 2v-111r of total 112 ff.
14.8 × 10 cm.; 11 lines.

- 28 AB-20 Sharḥ al-Kāfīyah al-Ḥājibīyah (= Sharḥ al-Hindīyah) / Shihāb al-Dīn ibn 'Umar al-Hindī (= Shihāb al-Dīn Aḥmad ibn 'Umar al-Ghaznāwī al-Dawlatābādī), d. 1445. **S2:309-10**



on: al-Kāfiyah / 'Uthmān ibn 'Umar Ibn al-Ḥāḡib, 1175-1249. **S1:531**

Dated 1040/1630.

Folios 3v-184r of total 189 ff.

19.4 × 13.8 cm.; 19 lines.

Bookplate of C.V.A. Van Dyck.

Title probably indicated as among Eli Smith's reference works for the Bible translation project (1848-). Cf. Jessup, p. 72: "Millu Jamy of Ibn el-Hajeb" = (?) [Sharḥ] mi'l-'Ajamī [alā] Ibn al-Ḥāḡib.

- 29 AB-21 *Majmū'ah*.
21 × 15.1 cm.; 21 or 17 lines.
- 30 AB-21-a Hāshīyah 'alā Tabyīn al-ḥaqā'iq, sharḥ Kanz al-daqa'iq / Anon. Cf. no. 301; cf. **Garrett-Mach 1069**
on: Tabyīn al-ḥaqā'iq, sharḥ Kanz al-daqa'iq / Mu'in al-Dīn Muḥammad ibn Ibrāhīm Mullā Miskīn al-Ḥarawī, d. 1501 or 2. **S2:266 (9)**
on: Kanz al-daqa'iq fī al-furū' / 'Abd Allāh ibn Aḥmad al-Nasafī, d. 1310. **S2:265**
on: (abridgment of) al-Wāfī fī al-furū' / 'Abd Allāh ibn Aḥmad al-Nasafī, d. 1310.
Dated Shawwāl 922/1516.
Folios 2v-21v of total 81 ff.
- 31 AB-21-b Ta'līq (= Hāshīyah) 'alā al-Fawā'id al-Fanārīyah / Qul Aḥmad ibn Muḥammad ibn Khidr, fl. ca. 1543. **S1:842;**
(incipit = **Garrett-Mach 1368**)
on: al-Fawā'id al-Fanārīyah (= al-Burhān): sharḥ al-Risālah al-Athīrīyah fī al-mantiq (or, ... fī al-mizān) / Shams al-Dīn Muḥammad ibn Hamzah al-Fanārī, d. 1431. **S1:842 (2)**
on: al-Risālah fī al-mantiq (= K. al-Īsāghūjī, = al-Risālah al-Athīrīyah fī al-mantiq) / Athīr al-Dīn al-Mufaḍḍal ibn 'Umar al-Abharī, d. 1265. **S1:839-41**
Dated 1078/1667.
Folios 22v-59r of total 81 ff.
- 32 AB-21-c al-Risālah fī al-mantiq (= K. al-Īsāghūjī, = al-Risālah al-Athīrīyah fī al-mantiq) / Athīr al-Dīn al-Mufaḍḍal ibn 'Umar al-Abharī, d. 1265.
Dated 1078/1667.
Folios 59v-79r of total 81 ff.
- 33 AB-22 Hāshīyah 'alā al-Farā'id al-Sharīfiyah / Muḥyī al-Dīn Muḥammad ibn Muḥammad 'Ajamizādah (or, al-'Ajamī). (Incipit = **Garrett-Mach 1604**)
on: K. al-Farā'id al-Sharīfiyah / 'Alī ibn Muḥammad al-Sayyid al-Sharīf al-Jurjānī, 1340-1413.
on: K. al-Farā'id al-Sirājīyah / Sirāj al-Dīn Muḥammad ibn Muḥammad al-Sajāwandī, fl. ca. 1025. **S1:650**

Dated 1119/1707.

Folios 1v-120v of total 120 ff.

20.6 × 14.8 cm.; 17 lines.

Title on f. 1r: Ḥaṣḥiyat Sayyid Farāyid 'Ajamizādah.



4 AB-23

Dīwān / Jarmānus Farḥāt, Maronite Abp. of Aleppo, 1670-1732. **Graf 3:406; S2:389**

Date est. 19th cent.

Folios 6v-178r (f. 14 blank; 3 folios cut out between f. 18 and f. 19) of 178 total (remaining) ff.

20.6 × 14.5 cm.; 16-23 lines.

Poems written 1694-1731; compiled and edited with an introduction by a friend and contemporary (possibly Niqūla al-Ṣā'igh, 1692-1756. Cf. **Graf 3:203**



5 AB-24

Miftāḥ al-mabāḥith al-'ilmīyah wa-al-adabīyah fī *al-Nashrah al-usbū'iyah*, 1880-1916 / Naṣīm al-Ḥulw (or, Nessim El-Helou).

Folios 2r-156r of total 200 ff. (f. 156v-196r blank; f. 196v notes; f. 197-200 blank.)

19 × 11.8 cm.; 35 lines.

Index to periodical published by the American Press, Beirut.



AB-25

al-Muwashshaḥāt al-Andalusīyah (= al-Darārī al-sab') / compiled by Buṭrus Karāmah, 1774-1851. **S2:752**

Date est. 19th cent.; scribe is probably Naṣīf al-Yāzījī.

Folios 2v-87r of total 89 ff.

17.2 × 10.3 cm.; 15 lines.

Authors included in this compilation: Ibn Khalūq al-Maghribī, Aḥmad al-'Aqqād al-Ishbīlī, 'Abd al-Ghanī Nābulusī, Ibrāhīm ibn Sahl al-Isrā'īlī al-Ishbīlī, Ibn Lisān al-Dīn al-Andalusī, 'Alī ibn al-Hūrī al-Andalusī, Abū al-'Abbās al-Manṣūr Sulṭān al-Andalus.

37 AB-26

Majmū'ah.

20.2 × 14.5 cm.; 17 or 13 lines.

38 AB-26-a

Unidentified brief Arabic grammar with explanations in Turkish.

No date estimated.

Folios 1v-9v or total 86 ff.

39 AB-26-b

K. al-Ḍaw', fī 'ilm al-naḥw / Tāj al-Dīn Muḥammad ibn Muḥammad al-Isfarā'inī al-Būyghāhī, d. 1285. **S1:520**

on: K. al-Miṣbāḥ fī al-naḥw / Nāṣir ibn 'Abd al-Sayyid al-Muṭarrizī, 1144-1213. **S1:514**

Date est. 17-18th cent.

Folios 10v-19v of total 86 ff.

40 AB-26-c

Sharḥ al-'Awāmil al-mi'ah (fragment, lacking beginning ff.) / Anon.

on: al-‘Awāmil al-mi’ah / ‘Abd al-Qāhir ibn ‘Abd al-Raḥmān al-Jurjānī, d. 1078? **S1:503**

Date est. 17th-18th cent.

Folios 26r-34r of total 86 ff.

Preceded by unidentified, unrelated fragments (f. 20r-25w): loosely assembled leaves comprising 1 sheet (f. 20 and f. 25) on Islamic religion, and 2 sheets (f. 21-24) in different hand and format from f. 20/25 on Islamic ritual purity.

- 41 AB-26-d Sharḥ (= Awraq li-i‘rāb) Dībājat al-Miṣbāḥ / Sa’d al-Dīn Mas‘ūd ibn ‘Umar al-Taftāzānī, 1322-1389? **S1:514** (See no. 26; Incipit = **Br. Mus. Suppl. 934 (III), and 935.**)
on: al-Miṣbāḥ fī al-naḥw / Nāṣir ibn ‘Abd al-Sayyid al-Muṭarrizī, 1144-1213.
Date est. 17th-18th cent.
Folios 34v-51r of total 86 ff.
- 42 AB-26-e al-‘Awāmil al-mi’ah fī al-naḥw / ‘Abd al-Qāhir ibn ‘Abd al-Raḥmān al-Jurjānī, d. 1078? **S1:503**
Date est. 17th-18th cent.
Folios 51v-57v of total 86 ff.
- 43 AB-26-f Naẓm al-‘Awāmil (in Turkish) / Anon. **S1:504 (27)**
on: al-‘Awāmil al-mi’ah / ‘Abd al-Qāhir ibn ‘Abd al-Raḥmān al-Jurjānī, d. 1078?
Dated (in margin in different hand) 1014/1605-6.
Folios 58r-v of total 86 ff. (Folios 59-60 appear to be notes, not a part of this or the following title.)
- 44 AB-26-g K. al-Ḍaw’, fī ‘ilm al-naḥw / Tāj al-Dīn Muḥammad ibn Muḥammad al-Isfarā’inī al-Būyghāhī, d. 1285. **S1:514**
on: K. al-Miṣbāḥ fī al-naḥw / Nāṣir ibn ‘Abd al-Sayyid al-Muṭarrizī, 1144-1213.
Date est. 17th-18th cent.
Folios 61r-85r of total 86 ff.
Second leaf of this MS is missing; third (?) leaf is pasted in after 9th leaf. (Existing folios were counted in their present places.)
- 45 AB-27 K. al-Durrah al-alfiyah fī ‘ilm al-‘Arabiya / Yaḥya ibn ‘Abd al-Mu’tī al-Zawāwī, 1168-1231. **S1:530**
Dated 681/1282-3 by scribe Ismā’il Muḥammad ‘Abd al-Ṣamad al-Anṣārī.
Folios 1r-41v of total 41 ff.
18 × 13.2 cm.; 13 lines
In verse form.
- 46 AB-28 Sharḥ Marāḥ al-arwāḥ / Shams al-Dīn Aḥmad Dunqūz, fl. ca. 1465. **Garrett-Mach 3649; S2:14**
on: Marāḥ al-arwāḥ / Aḥmad ibn ‘Alī ibn Mas‘ūd, fl. ca. 1325.

Dated Muḥarram 1058/1648 by scribe Muḥammad ibn Khalīl.
Folios 1v-128v of total 129 ff.
20 × 14.5 cm.; 21 lines.
At head of Basmala: "Kitāb-be Dunqūz."

- 47 AB-29 K. Fihrist al-kutub allatī narghab an nabtā'uhā wa-al-masāyil allatī tuwaḍḍiḥ jins al-kutub allatī narghab al-ḥuṣūl 'alayhā / "Lürd Münistir" = George Augustus Clarence Fitzclarence, 1st Earl of Munster, 1794-1842. **DNB**
Dated by DNB to 1840.
Folios 2v-81v of total 82 ff.
20.7 × 13 cm.; 19 lines.
A bibliography compiled by Aloys Sprenger (1813-1893), acting as secretary for Munster, and circularized in 1840 in the Near East and elsewhere to build Munster's book collection in preparation for writing a history of the art of warfare in the East. The MS included illustrations from books on Arab warfare with details of forces and headquarters maps.
- 48 AB-30 al-Iqtirāḥ fī 'ilm uṣūl al-naḥw wa-jadalih / Jalāl al-Dīn 'Abd al-Raḥmān ibn Abī Bakr al-Suyūṭī, 1445-1505. **G2:155 (252)**
Date est. 19th cent.
Folios 3v-85r of total 90 ff.
17.5 × 10.6 cm.; 15 lines.
- 49 AB-31 K. Jamharat [ash'ār] al-'Arab wa-nukhbat al-ādab fī al-Jāhiliyah wa-al-Islām alladhīna nazal al-Qur'ān bi-alsinatihim wa-ushtuqqat al-'Arabīyah min alfāzihim wa-uttukhidhat al-shawāhid min-ash'ārihim wa-untusibat al-ḥikmah wa-al-ādab ilayhim. ... / Abū Zayd Muḥammad ibn Abī al-Khaṭṭāb al-Qurashī, 1000-1064. **Garrett-Hitti 12, S1:38**
Date est. 19th cent.
Folios 3v-131r of total 134 ff. (Western pagination added.)
22 × 15.3 cm.; 25 lines.
- 50 AB-32 Sharḥ Dīwān 'Umar ibn al-Fāriḍ / Ḥasan ibn Muḥammad al-Birūnī, 1556-1615. **G2:290**
on: Dīwān / 'Umar ibn 'Alī Ibn al-Fāriḍ, 1181 or 2-1235.
Dated 1851 by scribe 'Abd al-Aḥad Karājī (?). Cf. no. 93.
Folios 1v-497r of total 501 ff.
22.1 × 16.3 cm.; 14 lines.
Copy commissioned by C.V.A. Van Dyck.
- 51 AB-33 *Majmū'ah*, (mu'zamuhā) bi-khaṭṭ 'Abd al-Fattāḥ ibn 'Abd al-'Azīm ibn Badr al-Dīn.
20.6 × 15 cm.

- 52 AB-33-a Ta'lim al-muta'allim wa-ṭuruq al-ta'lim / Muṣṭafā al-Kirasūnī. **S2:1044**
Dated 1077/1666-7 by scribe 'Abd al-Fattāḥ ibn 'Abd al-'Azīm ibn Badr al-Dīn.
Folios 1v-20v of total 141 ff.; 17 lines.
- 53 AB-33-b Minhāj al-muta'allim / Anon. = **Garrett-Mach 37**
Dated 1081/1670-1.
Folios 21v-38r of total 141 ff.; 17 lines.
M.S. Yaltqaya ascribed this title to al-Ghazzālī on the authority of Ismail pasha. See Yaltqaya's edition of Kātib Celebī's *Kashf al-zunūn*.
- 54 AB-33-c Sharḥ al-Qaṣīdah al-Lāmīyah fī al-tawḥīd / Anon. Incipit = **Garrett-Mach 2264** and four other MS copies. *But*, "According to Berlin 2420, the author is Shams al-Dīn al-Niksārī" (= Muḥammad ibn Aḥmad al-Nīkūsārī, d. 1495 or 6). **G1:429 (7); and Cf. Bursali 1:388.**
on: al-Qaṣīdah al-Lāmīyah fī al-tawḥīd (= Qaṣīdat Yaquḥlu al-'abd; = Bad' al-amālī) / Sirāj al-Dīn 'Alī ibn 'Uthmān al-Ūshī, fl. 1173. **S1:764**
Dated 1085/1674-5 by scribe 'Abd al-Fattāḥ ibn 'Abd al-'Azīm ibn Badr al-Dīn Afandī.
Folios 41v-59v of total 141 ff.; 17 lines.
- 55 AB-33-d al-Irshād / Akmal al-Dīn Muḥammad ibn Maḥmūd al-Babartī, 1310 or 11-1384. Incipit = **Vienna 2099, G1:170 (I,3)**
on: al-Fiqh al-akbar / Abū Ḥanīfah al-Nu'mān ibn Thābit, d. 767.
Dated 1085/1674-5 by scribe 'Abd al-Fattāḥ ibn 'Abd al-'Azīm ibn Badr al-Dīn.
Folios 60v-74v of total 141 ff.; 17 lines.
"... Hādhā mukhtaṣar... sammaytuhu al-Irshād." (f.60v)
Compare with no. 238, "Mukhtaṣar al-ḥikmah (or, al-ḥikam) al-Nabawīyah."
- 56 AB-33-e Sharḥ al-Fiqh al-akbar (= al-Risālāh al-i'tiqādīyah) / Abū al-Muntahā Aḥmad ibn Muḥammad al-Maghniṣāwī, fl. 1532. **S1:285 (5)**
on: al-Fiqh al-akbar / Abū Ḥanīfah al-Nu'mān ibn Thābit, d. 767.
Dated 1085/1674-5 by scribe 'Abd al-Fattāḥ ibn 'Abd al-'Azīm ibn Badr al-Dīn.
Folios 77v-94r of total 141 ff.; 23 lines.
- 57 AB-33-f Sirāj al-musallī wa-badr al-mubtadī wa-al-muntahī / 'Alī ibn Muḥammad al-Simanānī, d. 1100. **S1:638-9**
Dated 1085/1674-5 by scribe 'Abd al-Fattāḥ ibn 'Abd al-'Azīm ibn Badr al-Dīn.
Folios 95v-112r of total 141 ff.; 15 lines.

- 58 AB-33-g Bidāyat al-hidāyah / Abū Hāmid Muḥammad ibn Muḥammad al-Ghazzālī, 1059-1111. **G1:422 (27)**
Dated 1084/1673-4 by scribe ‘Abd al-Fattāḥ ibn ‘Abd al-‘Azīm ibn Badr al-Dīn.
Folios 113r-140v of total 141 ff.; 23 lines.
- 59 AB-34 al-Maqāmāt / al-Qāsim ibn ‘Alī al-Ḥarīrī, 1054-1122. **S1:486**
Dated 1224/1809 by scribe Muḥammad ibn ‘Abd al-Raḥīm ibn Abī Bakr ibn Maṣṣūr al-Ḥalabī.
Folios 2v-122v of total 123 ff.
21.8 × 15.5 cm.; 21 lines.
Owned by Isaac Bird.
- 60 AB-35 *Majmū‘ah*.
Date est. 18th-19th cent.
21.9 × 15 cm.; 21 lines.
- 61 AB-35-a Sharḥ al-Maqṣūrah al-Durayḍiyah / Anon. (?) Incipit = **Wagner 352**.
on: al-Maqṣūrah / Muḥammad ibn al-Ḥasan Ibn Durayd, 837 or 8-933. **S1:172-3**
Folios 1r-58r of total 177 ff.
Garrett-Mach 4044, assigned to *Muḥammad ibn Aḥmad Ibn Hishām al-Lakhmī*, d. 1174 (GAL-S1:172 (6)), matches first line, words 1-3 and 7-9, but skips words 4-6. Wagner 352 matches first line of commentary exactly and indicates that it is [a modified edition?] probably by a young Christian commentator.
- 62 AB-35-b Sharḥ Bānat Su‘ād / Yahyā ibn ‘Alī al-Tibrīzī, d. 1109. Cf. F. Krenkow’s edition in **ZDMG 65:241; S1:69**.
on: Bānat Su‘ād / Ka‘b ibn Zuhayr, 7th cent.
Folios 58v-83v of total 177 ff.
Incipit = **Wagner 346** called “Anon.” But Krenkow’s text shows it is Tibrīzī’s commentary with one line omitted after the first two words of this MS commentary portion.
- 63 AB-35-c Sharḥ al-Burdah / Khālīd ibn ‘Abd Allāh al-Azharī, d. 1499. **G1:265**
on: Qaṣīdat al-Burdah / Muḥammad ibn Sa‘īd al-Būṣīrī, 1213?-1296.
Folios 83v-117v of total 177 ff.
- 64 AB-35-d Sharḥ Qaṣīdat Labīd al-mu‘allaqah / al-Ḥusayn ibn Aḥmad al-Zawzanī, d. 1093 or 4. **G1:18, 36**
on: Qaṣīdah / Labīd ibn Rabī‘ah, ca. 560-ca. 661
Folios 118r-135r of total 177 ff.
- 65 AB-35-e Qaṣīdat al-Bustī / Abū al-Faṭḥ ‘Alī ibn Muḥammad al-Bustī, 971-1010. **G1:251**
Folios 135v-149r of total 177 ff.

Wagner 355 indicates an anonymous commentary was added to this poem in a volume of literary MSS which also included no.'s 61 and 62 above. A common origin for parts of no. 60 above and the volume Wagner describes is here proposed as the school of Jarmānus Farhāt, as related in *En I* (new ed.), art. "Farhāt."

- 66 AB-35-f al-Arab fi Ghayth al-arab (i.e., al-adab) / 'Abdūh Yannī Bābād, fl. 1897. **S1:440**
on: al-Ghayth al-musjam (or, ... musajjam) (= Ghayth al-adab alladhī insajm) / Ṣalāh al-Dīn Khalīl ibn Aybak al-Ṣafadī, 1297 (ca.)-1363.
on: Lāmīyat al-'Ajam / al-Ḥusayn ibn 'Alī al-Ṭughrā'ī, 1061 or 2-1121?
 Folios 149r-177v of total 177 ff.
- 67 Ab-36 Sharḥ al-Khazrajīyah / Muḥammad ibn Aḥmad al-Ḥasanī al-Sharīf al-Andalusī al-Gharnā'ī al-Sabtī, d. 1359. Incipit = **Garrett-Mach 3836; S1:545 (2)**
on: al-Rāmizah al-shāfiyah fī 'ilmay al-'arūd wa-al-qāfiyah (= al-Qaṣidah al-Khazrajīyah) / Ḍiyā' al-Dīn 'Abd Allāh ibn 'Uthmān al-Khazrajī, fl. 1252. **G1:312 (2)**
 Scribe is Nāṣif al-Yāzījī, from script comparisons.
 Folios 2v-70r of total 71 ff.
 23.0 × 16.2 cm.; 17 lines.
 Note on f. 2r: "Sharḥ al-Khazrajīyah lil-Sayyid al-Sharīf."
- 68 AB-37 *Majmū'ah.*
 22 × 15.8 cm.
- 69 AB-37-a K. Faṭḥ Rabb al-barriyah bi-sharḥ al-Qaṣidah ak-Khazrajīyah / Zakariyā ibn Muḥammad al-Anṣārī, ca. 1423-ca. 1520. **S2:117**
on: al-Rāmizah al-shāfiyah fī 'ilmay al-'arūd wa-al-qāfiyah (= al-Qaṣidah al-Khazrajīyah) / Ḍiyā' al-Dīn 'Abd Allāh ibn 'Uthmān al-Khazrajī, fl. 1252. **G1:312**
 Folios 4r-75v of total 151 ff.
- 70 AB-37-b Ḥāshīyah 'alā Sharḥ al-Khazrajīyah / Yūsuf al-Ḥifnāwī, d. 1764. **S2:288 (d)**
on: Faṭḥ Rabb al-barriyah, Sharḥ al-Khazrajīyah / Zakariyā' ibn Muḥammad al-Anṣārī, ca. 1423-ca. 1520. **S2:117**
on: al-Rāmizah al-shāfiyah fī 'ilmay al-'arūd wa-al-qāfiyah (= al-Qaṣidah al-Khazrajīyah) / Ḍiyā' al-Dīn 'Abd Allāh ibn 'Uthmān al-Khazrajī, fl. 1252.
 Folios 76v-144r of total 151 ff.; 23 lines.
- 71 AB-37-c Naghmah / Muḥammad ibn Aḥmad al-Warghī. **LC (1963-67)**
 Dated 1172/1757-8.
 Folios 144v-148r of total 151 ff.; 24-25 lines.

Edited by Muṣṭafa ibn Aḥmad al-Qabbānī, and appended to Yūsuf al-Ḥifnāwī's Ḥāshīyah (preceding no., 70).



2

AB-38

al-Maqāmāt / al-Qāsim ibn 'Alī al-Ḥarīrī, 1054-1122. **S1:486**
Dated 1828 by scribe Tannūs al-Ḥaddād.
Folios 3v-126r of total 128 ff.
22 × 14.7 cm.; 19 lines.

73

AB-39

Tamrīn al-ṭullāb fī ṣinā'at al-i'rāb / Khālīd ibn 'Abd Allāh al-Azhārī, d. 1499. **G2:27 (5)**; cf. **G1:299 (14)**.
on: al-Alfīyah / Muḥammad ibn 'Abd Allāh Ibn Mālik, d. 1274. **S1:524 (14)**
Dated 1845 by scribe Khalīl [ibn] Mikhā'īl Salfītī (= Salvetti).
Cf. no. 23.
Folios 4v-292v of total 295 ff. (f. 4v-293v paginated 1-595).
20.9 × 15.7 cm.; 19 lines.



74

AB-40

Sharḥ Mukhtaṣar al-ma'ānī wa-al-bayān li-Talkhīṣ al-Miftāḥ
(= al-Mukhtaṣar fī Sharḥ Talkhīṣ...) / Sa'd al-Dīn Mas'ūd
ibn 'Umar al-Taftāzānī, 1322-1389? **S2:304 (7)**
on: Talkhīṣ al-Miftāḥ / Jalāl al-Dīn Muḥammad ibn 'Abd al-Raḥmān al-Qazwīnī Khaṭīb Dimashq, 1267 or 8-1338.
on: Miftāḥ al-'ulūm (pt. 3: naḥw) / Yūsuf ibn Abī Bakr al-Sakkākī, 1160-1229. **G1:294**
Dated 1153/1740 by scribe Ḥasan Shahāwī al-'Atānī al-Mālikī al-Azhārī.

Folios 2v-263r of total 266 ff.
21.3 × 15.5 cm.; 21 lines.

Title is among Eli Smith's reference works for the Bible translation project (1848-). Cf. **Jessup, p. 72**.

75

AB-41

al-Durar al-sanīyah 'alā Sharḥ al-Alfīyah / Zakariyā' ibn Muḥammad al-Anṣārī, ca. 1423-ca. 1520. **S2:117**
on: al-Durrah al-muḍī'ah, sharḥ al-Alfīyah / Badr al-Dīn Muḥammad ibn Muḥammad Ibn Mālik, d. 1287. **S1:527**
on: al-Alfīyah / Muḥammad ibn 'Abd Allāh Ibn Mālik, d. 1274.
Dated 1085/1674.
Folios 2v-256v of total 257 ff.
25.2 × 18.4 cm.; 16 lines.

76

AB-42

al-Mu'allaqāt.
Sharḥ al-Qaṣā'id al-'Ashr / Yahya ibn 'Alī al-Tibrīzī, d. 1109. **G1:279-80**
on: al-Mu'allaqāt. al-Qaṣā'id al-'Asharah al-mu'allaqah.
Date est. 19th cent.
Folios 3v-180v of total 182 ff. (f. 112v-117r blank).
22.5 × 17.5 cm.; 17 lines.



77

AB-43

Mughnī al-labīb 'an kutub al-a'ārīb / 'Abd Allāh ibn Yūsuf Ibn Hishām, 1309-1360. **G2:23**

Dated 1121/1709 by scribe Ḥasan ibn al-Sayyid Muḥammad al-'Arbīnī.

Folios 3v-287r of total 289 ff.

21.8 × 16.2 cm.; 25 lines.

Among Eli Smith's reference works for the Bible translation project (1848-). Cf. **Jessup, p. 72.**

- 78 AB-44 K. *Dalālat al-mustanhij ilā ma'ālim al-ma'ārif wa-risālat al-mustabhiḥ ilā 'awālim al-'awārif* / Fakhr al-Dīn Abū 'Abd Allāh Muḥammad ibn Ibrāhīm ibn Ṭāhir al-Khabarī al-Fārisī, d. 1225. (**S1:787** has al-Ḥabrī al-Fīrūzābādī.)
Folios 3v-164v of total 165 ff.
24.1 × 16.2 cm.; 25 lines.
Anecdotes.
- 79 AB-45 *Majmū'ah.*
19.3 × 14.3 cm.
- 80 AB-45-a al-Nuzhah fī 'ilm al-ḥisāb (or, ...fī 'ilm al-ghubār; or...fī qalam al-ghubār) (= Nuzhat al-ḥussāb fī 'ilm al-ḥisāb; = Nuzhat al-nuzzār fī 'ilm al-ghubār; = Mukhtaṣar al-Murshidah fī ṣinā'at al-ghubār) / Aḥmad ibn Muḥammad Ibn al-Ḥā'im, d. 1412. **S2:154**
on: al-Murshidah fī ṣinā'at al-ghubār (= Murshidat al-tālib ilā asnā al-maṭālib) / Aḥmad ibn Muḥammad Ibn al-Ḥā'im, d. 1412.
Date est. 18th cent.
Folios 2v-15v of total 180 ff.; 27 lines.
Title on f. 2r; subtitle in text.
- 81 AB-45-b Sharḥ Alfīyat Ibn Mālik / 'Abd Allāh ibn 'Abd al-Raḥmān Ibn 'Aqīl, 1294?-1367. **S2:104; LC**
on: Alfīyah / Muḥammad ibn 'Abd Allāh Ibn Mālik, d. 1274.
Dated 1128/1715.
Folios 16v-179v of total 180 ff.; 25 lines.
-  82 AB-46 Sharḥ matn al-Ājurrumīyah (= I'rāb al-Ājurrumīyah) / Ḥasan ibn 'Alī al-Kafrāwī, d. 1788. **G2:324**
on: al-Muqaddimah al-Ājurrumīyah / Muḥammad ibn Dā'ūd Ibn Ājurrum, d. 1323. **S2:332**
Folios 2v-101v of total surviving 102 ff. (paginated).
Incomplete at end.
22 × 15.8 cm.; 21 lines.
Note by Eli Smith at beginning.
- 83 AB-47 Greek-Arabic dictionary / Anon.
Folios 2v-193r of total 194 ff. (paginated; irregular and inaccurate).
20.7 × 15 cm.; 20 lines.
Binder's title.

-  84 AB-48 Ma'āhid al-tanšīṣ 'alā (or, ... fī sharḥ) shawāhid al-Talkhīṣ / 'Abd al-Raḥīm ibn 'Abd al-Raḥmān al-Qāhirī al-'Abbāsī, d. 1556. **S2:394**
on: Talkhīṣ al-Miftāḥ / Jalāl al-Dīn Muḥammad ibn 'Abd al-Raḥmān al-Qazwīnī Khaṭīb Dimashq, 1267 or 8-1338.
on: Miftāḥ al-'ulūm (pt. 3: naḥw) / Yūsuf ibn Abī Bakr al-Sakkākī, 1160-1229. **S1:515-519**
 Dated Jumādah I 1168/1755 by scribe Muḥammad ibn 'Uthmān ... ibn 'Alā' al-Dīn.
 Folios 1v-349v of total 350 ff (foliated).
 21.6 × 16 cm.; 31 lines.
 Owned by C.V.A. Van Dyck.
-  85 AB-49 *Majmū'ah.*
 21.3 × 16.4 cm.; 19 lines.
 Owned by S.H. Calhoun.
-  86 AB-49-a Faṣl al-khiṭāb fī uṣūl lughat al-A'rāb / Nāṣif ibn 'Abd Allāh al-Yazījī, 1800-1871. **S2:765-6**
 Date in 19th cent.
 Folios 5r-35v of total 165 ff.
-  87 AB-49-b K. Baḥṭh al-maṭālib fī 'ilm al-'Arabīyah: [juz' 3] fī qawā'id al-naḥw / Jarmānus Farḥāt, Maronite Abp. of Aleppo, 1670-1732. **S2:389** (has longer title: Baḥṭh al-maṭālib wa-khaṭṭ al-tālib).
 Date est. 19th cent.
 Folios 42v-106v of total 165 ff.
 MS includes only the 3rd, final book of this title.
-  88 AB-49-c al-Faṣl al-ma'qūd fī ma'ānī 'awāmil al-i'rāb / Jarmānus Farḥāt, Maronite Abp. of Aleppo, 1670-1732. **S2:389**
 Date est. 19th cent.
 Folios 109v-158r of total 165 ff.
 Printed as an appendix to the author's dictionary *Iḥkām bāb al-i'rāb*, edited by R. Daḥdāḥ, 1849.
-  89 AB-50 Sharḥ Tashīl al-Fawāyid (= Ta'līq al-farāyid 'alā Tashīl al-Fawāyid) / Muḥammad ibn Abī Bakr al-Damāmīnī, 1361 or 2-1424. **S2:21, LC (1973-77)**
on: Tashīl al-fawā'id wa-takmīl al-maqāṣid / Muḥammad ibn 'Abd Allāh Ibn Mālik, d. 1274. **S1:522**
 Scribe is Muḥammad ibn 'Umar al-Maydānī.
 Folios 3r-366r of total 368 ff.
 22.2 × 16.4 cm.; 41 lines.
 Alternate title in text.
 Among Eli Smith's reference works for the Bible translation project (1848-). Cf. **Jessup, p. 72.**
- 90 AB-51 al-Iqtirāḥ fī 'ilm uṣūl al-naḥw wa-jadalih / Jalāl al-Dīn 'Abd al-Raḥmān al-Suyūfī, 1445-1505. **G2:155 (252)**
 Date est. 19th cent.

Folios 4v-45r of total 50 ff.
22.4 × 17.1 cm.; 21 lines



- 91 AB-52 *Mughnī al-labīb ‘an kutub al-A‘arīb / ‘Abd Allāh ibn Yūsuf Ibn Hishām, 1309-1360. G2:23*
Dated 1065/1655.
Folios 5v-280r of total 284 ff.
22.3 × 17.5 cm.; 20-21 lines.
Among Eli Smith's reference works for the Bible translation project (1848-). Cf. Jessup, p. 72.
- 92 AB-53 *Tahdhīb al-alfāz al-‘Arabīyah wa-al-ma‘ānī al-lughawīyah / Anon. (?)*
Date est. 17th cent. from ownership dates.
Folios 2r-305v of total 306 ff.
20.5 × 15 cm.; 17-19 lines.
Title is on f. 4r. Binder's title and running title: *K. al-Muhadhdhab fī al-lughah*.
The work is a merger with improved indexing of two earlier compilations, *al-Tadhkirah* and *al-Safinah*, which are possibly by the same author. It is a dictionary and critique of language usage.
- 93 AB-54 *Dīwān / Abū al-Tayyib Aḥmad ibn al-Ḥusayn al-Mutanabbī, d. 965. G1:86*
Dated 1851 by scribe ‘Abd al-Aḥad Karajī (?). Cf. no. 50.
Folios 3v-218r of total 222 ff. (paginated).
22.2 × 16.4 cm.; 14 lines.
- 94 AB-55 *Farāyid al-qalāyid fī mukhtaṣar Sharḥ al-Shawāhid (= Sharḥ al-shawāhid al-ṣuḡhrā) / Badr al-Dīn Maḥmūd ibn Aḥmad al-‘Aynī, 1361-1451. G1:299 (11-a)*
on: *al-Maqāṣid al-naḥwīyah fī sharḥ shurūḥ al-Alfīyah / Badr al-Dīn Maḥmūd ibn Aḥmad al-‘Aynī, 1361-1451.*
on: *K. al-Alfīyah / Muḥammad ibn ‘Abd Allāh Ibn Mālik, d. 1274.*
Dated Dhū al-Ḥijjah 1043/1634 by scribe Ramaḍān ibn Mūsā al-‘Utayfī.
Folios 2v-188r of total 190 ff.
20.5 × 14.5 cm.; 25 lines.
Alternate title from colophon.
- 95 AB-56, *Sharḥ Dīwān al-Mutanabbī, (in 2 vols.) / ‘Alī ibn Aḥmad al-*
96 AB-57 *Wāḥidī al-Nisābūrī, d. 1075 G1:411; S1:730*
on: *Dīwān / Abū al-Tayyib Aḥmad ibn al-Ḥusayn al-Mutanabbī, d. 965.*
Dated 1150/1737.
Folios: (v.1) 2v-254v of total 258 ff.
(v.2) 2v-219v of total 221 ff.
Vol. 1: 24.9 × 14.1 cm.; 21 lines.
Vol. 2: 25.5 × 14 cm.; 21 lines.

- 97 AB-58 K. Sharḥ shawāhid al-Īdāḥ / Anon. Incipit = **Garrett-Mach 3882. S1:516**
on: al-Īdāḥ, fī al-ma'ānī wa-al-bayān / Jalāl al-Dīn Muḥammad ibn 'Abd al-Raḥmān al-Qazwīnī Khaṭīb Dimashq, 1267 or 8-1338.
on: Talkhīṣ al-Miftāḥ / Jalāl al-Dīn Muḥammad ibn 'Abd al-Raḥmān al-Qazwīnī Khaṭīb Dimashq, 1267 or 8-1338.
on: Miftāḥ al-'ulūm (pt.3: naḥw) / Yūsuf ibn Abī Bakr al-Sakkākī, 1160-1229.
 Date est. 17th-18th cent.
 Folios 1v-91r of total 92 ff.
 24.5 × 16 cm. 25 lines.
- 98 AB-59 al-Īdāḥ, fī al-ma'ānī wa-al-bayān / Jalāl al-Dīn Muḥammad ibn 'Abd al-Raḥmān al-Qazwīnī Khaṭīb Dimashq, 1267 or 8-1338. **S2:16**
on: Talkhīṣ al-Miftāḥ / Jalāl al-Dīn Muḥammad ibn 'Abd al-Raḥmān al-Qazwīnī Khaṭīb Dimashq, 1267 or 8-1338.
on: Miftāḥ al-'ulūm (pt.3: naḥw) / Yūsuf ibn Abī Bakr al-Sakkākī, 1160-1229.
 Dated 793/1390 by scribe Ḥasan ibn Nazīr.
 Folios 5v-175v of total 179 ff.
 25.5 × 17 cm.; 17 lines.
- 99 AB-60 Ma'āhid al-tanṣīṣ 'alā shawāhid al-Talkhīṣ / 'Abd al-Raḥīm ibn 'Abd al-Raḥmān al-Qāhirī al-'Abbāsī, d. 1556. **S1:519**
on: Talkhīṣ al-Miftāḥ / Jalāl al-Dīn Muḥammad ibn 'Abd al-Raḥmān al-Qazwīnī Khaṭīb Dimashq, 1267 or 8-1338.
on: Miftāḥ al-'ulūm (pt.3: naḥw) / Yūsuf ibn Abī Bakr al-Sakkākī, 1160-1229.
 Dated 1056/1646 by scribe Darwīsh Muḥammad ibn Ḥusayn ibn Massīḥ al-Ṭālawī.
 Folios 2v-435v of total 436 ff.
 26 × 14.7 cm.; 23, 33 lines.
 Owned by C.V.A. Van Dyck.
-  100 AB-61 K. al-Ṣaḥāḥ fī al-lughah (= K. Tāj al-lughah wa-ṣiḥāḥ al-'Arabīyah) / Ismā'īl ibn Ḥammād al-Jawharī, d. 1002. **G2:128; S1:196**
 Dated Rabī' I, 919/1513 by scribe Muḥammad ibn Ṣāliḥ ibn Ismā'īl ibn Mūsā al-Khayrī al-Shāfi'ī.
 Folios 3v-327r of total 328 ff.
 25.8 × 17.7 cm.; 37 lines.
 Fine small script. Title page decorated in gold and colors, with each page framed in gold.
 Title is among Eli Smith's reference works for the Bible translation project (1848-). Cf. **Jessup, p. 72.**
-  01 AB-62 Manhaj al-sālik ilā Alfīyat Ibn Mālik / 'Alī ibn Muḥammad al-Ushmūnī, 1435-1494 or 5. **G1:299 (13)**

on: K. al-Alfīyah / Muḥammad ibn ‘Abd Allāh Ibn Mālik, d. 1274.

Folios 2v-355r of total 356 ff.

21.8 × 14.7 cm.; 23 lines.

Among Eli Smith’s reference works for the Bible translation project (1848-). Cf. **Jessup, p. 72**. See also no. 102.

102 AB-63

Manhaj al-sālik ilā Alfīyat Ibn Mālik / ‘Alī ibn Muḥammad al-Ushmūnī, 1435-1494 or 5.

on: K. al-Alfīyah / Muḥammad ibn ‘Abd Allāh Ibn Mālik, d. 1274.

Folios 3v-251r of total 252 ff.

27.9 × 21.5 cm.; 24 lines.

103 AB-64

K. Majma‘ al-amthāl / Aḥmad ibn Muḥammad al-Maydānī, d. 1124. **G1:289**

Dated 1180/1766 by scribe Muḥammad ibn Ibrahīm al-‘Ajlūnī.

Folios 1v-288v of total 290 ff.

28.1 × 16.3 cm.; 35 lines.

First page decorated; first two pages have gold frame.

104 AB-65

Kitāb al-Aghānī / Abū al-Faraj al-Iṣbahānī, 897 or 8-967. **G1:21**

Date est. 18th cent. (Pencilled date 1183/1769-70 on f. 691v in western numerals.)

Folios 1008 total. Scribal error(s), or error(s) in collating for binding, or loss of some folios, or scribal inconsistencies in providing endings and headings for each part of the four divisions presents confusion of arrangement of this MS. Pt.1 begins f.1, ends f.—; Pt.2 begins f.—, ends f. 691r; Pt.3 begins f.—, ends f. 363v; Pt.4 “begins” f. 692r (‘Antar), ends f. 1008r. (Section on Akhbār Abadal should follow pt.3, and it does follow on f. 366v.)

31.2 × 18.7 cm.; 41 lines.

Ink used is conducive to acidification which is advanced. Some pages adhering on text portion with losses of text.

105 AB-66

Majmū‘ah.

31.9 × 21 cm.; 25 lines



106 AB-66-a

[Iḥkām] Bāb al-i‘rāb ‘an lughat al-A‘rāb / Jarmānus Farḥāt, Maronite Abp. of Aleppo, 1670-1732. **S2:389**

Date est. 1813. Scribe is As‘ad ibn Yūsuf al-Shidyāq, with help in editing by his brother Ṭannūs al-Shidyāq. Sections for letters K-Y appear to be script of father Yūsuf al-Shidyāq.

Folios 2v-265v of total 294 ff.



107 AB-66-b

al-Faṣl al-ma‘qūd fī ma‘ānī ‘awāmil al-i‘rāb / Jarmānus Farḥāt, Maronite Abp. of Aleppo, 1670-1732. **S2:389**

Dated 1813 by scribe As‘ad ibn Yūsuf al-Shidyāq.

Folios 266v-290r of total 294 ff.



08 AB-67

al-Qāmūs al-muḥīṭ wa-al-qābūs al-wasīṭ fī mā dhahaba min lughat al-‘Arab shamāṭīṭ / Majd al-Dīn Muḥammad ibn Ya‘qūb al-Fīrūzābādī, 1329-1414 or 15. (GAL-S2:234- title varies slightly: “...al-qabas al-wasīṭ al-jāmi‘ li-mā dhahaba min...”).

Dated 1263/1846-7 by scribe Nāṣif ibn ‘Abd Allāh al-Yāzījī. Folios 1v-522r of total 524 ff.

34.4 × 23.2 cm.; 26 lines.

Bound in red 19th cent. morocco, rolled corduroy surface.

Spine: half-gilt, tools, with title. Sides: within a one-line gold frame a rolled ornamental frame in gold. Edges and inner edges rolled with gold bars.

Title is among Eli Smith’s reference works for the Bible translation project (1848-). Cf. Jessup, p. 72.

109 AB-68

Khulāṣat al-athar fī a‘yān al-qarn al-hādī ‘ashar, mujallad 3 (only) / Muḥammad Amīn ibn Faḍl Allāh al-Muḥibbī, 1651-1699. S2:403

Folios 2v-120v of total 121 ff.

30.7 × 18.7 cm.; 47 lines.



10 AB-69

Sharḥ K. Talkhīṣ al-Miftāḥ (= “al-Muṭawwal”) / Sa‘d al-Dīn Mas‘ūd ibn ‘Umar al-Taftāzānī, 1322-1389? S1:516

on: Talkhīṣ al-Miftāḥ / Jalāl al-Dīn Muḥammad ibn ‘Abd al-Raḥmān al-Qazwīnī Khaṭīb Dimashq, 1267 or 8-1338.

on: Miftāḥ al-‘ulūm (pt.3: naḥw) / Yūsuf ibn Abī Bakr al-Sakkākī, 1160-1229.

Dated Ramadān 1107/1696 by scribe Ibrāhīm ibn ‘Alī ibn ‘Alī. Folios 3v-239v of total 240 ff.

31 × 20.5 cm.; 21 lines.

Covers both the *Talkhīṣ* and the *Īdāh* by Qazwīnī. No mention of any abridgment of the commentary.

Read and corrected by Shaykh Ḥamzah al-Payāsī.

Among Eli Smith’s reference works for the Bible translation project (1848-). Cf. Jessup, p. 72.

Class AC: Bible and Biblical Commentaries

List MS
no. no.

111 AC-1

Bible. O.T. Pentateuch. Arabic. 1327.

K. Khamsat asfār al-Tawrāh.

Dated 6835 Anno Mundi/1327 A.D. (Correlation given in date of earliest owner noted: 7168 A.M. = 1070 A.H./1659-60 A.D. 5508 A.M. = 1 A.D.)

Folios 1r-343v of total 344 ff.

26.4 × 17 cm.; 15 lines.



112 AC-2

Bible. O.T. Pentateuch. Arabic. Samaritan Version. 1850?
al-Tawrah.

Date of MS est. ca. 1850. Appears to be a commissioned copy
made by one of the Mission employees.

Folios 3v-206r of total 208 ff.

21.3 × 16 cm.; 22 lines.

Among Eli Smith's reference works for the Bible translation
project (1848-). Cf. Jessup, p. 72.



113 AC-3

Bible. O.T. Pentateuch. Arabic. Samaritan Version. 1850?
al-Tawrah.

Date of MS est. ca. 1850. Scribe Ṣadaqah ibn Ibrāhīm ibn al-
Ḥakam Abū al-Faṭḥ al-'Ibrī al-Isrā'īlī al-Yūsufī al-Qabbāsī
al-Sāmīrī.

Folios 2v-214v of total 216 ff.

20.8 × 15.2 cm.; 18 lines.

Among Eli Smith's reference works for the Bible translation
project (1848-). Cf. Jessup, p. 72.



114 AC-4

Sharḥ al-ma'ājīz: qīṣṣat Mūsá / Marqah, 4th cent.

Dated Dhū al-Qa'dah 1269/1853 at Nablus by Priest 'Abdūh
'Umrān (or, 'Imrān; or, 'Amrān) ibn Salāmah ibn Ghazzah
ibn Ishāq ibn Ibrāhīm.

Folios 3v-175v of total 180 ff.

20.7 × 14.8 cm.; 18 lines.

A translation into Arabic, made for Eli Smith, of *Memar
Marqah: the Book of Wonders*. Cf. John MacDonald, *The
Theology of the Samaritans*, p. 42-43, and the critical text
and English translation of *Memar Marqah* published by
MacDonald in *Beiheft ZAW* 84 (1963).

Probably among Eli Smith's reference works for the Bible
translation project (1848-). Cf. Jessup, p. 72.



115 AC-5

Bible. O.T. Psalms. Arabic. Islamic Version, 1825. Selections.
Kitāb al-Munīr al-mutarjam min Kitāb Allāh al-Muqaddas
al-munzal 'alā Sayyidnā Dāwūd ibn Yassá.

Dated 4 Sha'bān 1240/1825 by scribe Ibrāhīm (and others).

Folios 3v-132v of total 137 ff.

20.9 × 14.4 cm.; 9 lines.

Owned by Pliny Fisk (d. 1825), then Laurie (dated 1845).



116 AC-6

Bible. O.T. Psalms. Arabic. Metrical Versions. 1860?

Mazāmīr manzūmah. (Binder's title: Mazāmīr nazm.)

Date est. ca. 1860, or earlier.

Folios 2r-215v of total 216 surviving ff. (Oriental pagination:
3-14, 17-48, 65-448). One or two leaves lost at beginning.

14.8 × 10.2 cm.; 12-17 lines.

Owned by H.H. Jessup.



117 AC-7

Bible. O.T. Psalms. Arabic. Metrical Versions. 1860?

K. Mazāmīr manzūmah. (Binder's title.)

Date est. ca. 1860 or earlier. Scribe is Nāṣīf al-Yāzījī, from script comparison.

Folios 3v-209r of total 210 ff.

16.2 × 11 cm.; 15 lines.

Text appears to be identical with preceding no., 116.

118 AC-8

Bible. N.T. Gospels. Arabic. 1318. Selections.

Muṣḥaf fihi niẓām al-Anājīl al-muqaddasah allatī tuqrā fī al-ḥudūd wa-al-subūt wa-al-a'yād al-muqaddasah.

Dated 6826 Year of Adam (= Anno Mundi) / 1318 A.D. by scribe Sābā ibn 'Īsā ibn Dāmis, of Ṣāfītah.

Folios 1v-283r of total 284 ff.

24.2 × 16.2 cm.; 17 lines.

Greek Orthodox lectionary. Repairs to corners of leaves made with paper from Greek MSS.

Commentary sections are from Chrysostom's works.

119 AC-9

Bible. N.T. Gospels. Arabic. 1600?

al-Anājīl al-arba'ah: Bishārat Marī Mattā al-Injīlī Aḥad al-ithnay 'ashar rasūl Rabbīna Yasū' al-Masīḥ lahu al-majd; wa-Bishārat Marī Marqus al-Rasūl al-Injīlī Aḥad al-sab'in tilmīdhan; wa-Bishārat Lūqā al-Injīlī Aḥad al-sab'in tilmīdhan lil-Masīḥ; wa-Bishārat Yūḥannā al-Injīlī al-Rasūl Aḥad al-ithnay 'ashar.

Date est. 1600 or earlier.

Folios 1r-145r of total 147 ff.

22.6 × 16.2 cm.; 18 lines.

Binder's title, with subtitle formulated from gospel headings.

The Four Gospels have been divided into 101, 54, 86, and 46 chapters respectively. Pauses appear to be indicated by single and quadruple dots in red ink.

120 AC-10

Bible. N.T. Gospels and Epistles. Arabic. 1850? Selections.

Fuṣūl min al-Injīl.

Date est. ca. 1850.

Folios 3v-101r of total 106 ff. (Oriental pagination 1-196 begins on f. 3v.)

21.3 × 17.2 cm.; 17 lines.

Chapter and verse nos. differ from no. 119 above, as well as wording of translation. Pencilled correlations to modern versification.

121 AC-11

Bible. N.T. Gospels and Epistles. Arabic. 'Abdisho'. 1850?

al-Injīl al-Muqaddas al-mufaṣṣal min al-Anājīl al-arba'ah, Mattā wa-Marqus wa-Lūqā wa-Yūḥannā, al-murattab lil-qirā'ah fī dawr al-sanah aḥadan wa-a'yādan wa-mawāqīf al-aṣwām wa-al-dhikārīn.

Date of MS est. ca. 1850.

Folios 3v-85r of total 88 ff.

22.2 × 16.2 cm.; 20 lines.

Binder's title: *Injīl saq'*.

Translated into Arabic *saq'* style in 699/1299 by Mār 'Abd Yashū' ('Abdisho'), Nestorian bishop of Nisibis, d. 1318.
Graf 1:165

MS appears to be a commissioned copy but was done on poor paper.



122 AC-12

Bible. N.T. Gospels. Arabic. Farhāt. 1856.

al-Anājīl al-arba'ah (Binder's title). **Graf 1:193**

Dated 1856 by scribe Ilyās Faḍḍūl Ghabrīl.

Folios 5v-134r of total 138 ff. (Inaccurate oriental pagination 1-178 begins on f. 5v.)

22 × 17.3 cm.; 20 lines

A Maronite lectionary based on the translation made in 1729 by Jabrā'īl Jarmānus Farhāt (1670-1732). Bishop of Aleppo, directly from the Syriac Gospel printed in Rome in 1703. Cf. **Graf**, *loc. cit.*

123 AC-13

Bible. N.T. Revelation. Arabic. 1850?

Ru'yā Yūḥannā al-Lāhūtī (half-title).

Date est. ca. 1850, as a commissioned copy.

Folios 3v-47r of total 52 ff.

14.3 × 9.4 cm.; 13 lines.



124 AC-14

K. Tafsīr Injīlay al-Qiddīsīn Mattā wa-Yūḥannā, wa-huwa *al-mujallad al-thani* min muṣannafāt al-mawjūdah / li-Yūḥannā Fam al-Dhahab (John Chrysostom, Saint, Patriarch of Constantinople, d. 407). **Graf 2:54**

Dated 1718 at Aleppo.

Folios 2r-587r of total 588 ff.

Contents: f. 2-12 (with western pagination 1-22): Index to a complete 8 vol. set of Chrysostom's works; f. 13v-587r (with oriental pagination 1-1158): Table of Contents, Commentaries and Homilies to Matthew and John.

33 × 21 cm.; 37 lines.

Translated to Arabic from Greek by 'Abd Allāh ibn al-Faḍl, 11th cent. **Graf 1:339**

Purchased by Pliny Fisk (d. 1825), then owned by Isaac Bird.

125 AC-15

Bible. N.T. Matthew. Arabic. 1750?

Injīl Mattā wa-tafsīr Injīl Mattā / Yūḥannā Fam al-Dhahab wa-ākharīn. Cf. **Graf 1:187**

Date est. mid-18th cent., ca. 1750?

Folios 5v-345v of total 350 ff. (Index f. 3-4)

(Irregular oriental pagination: 1-325, 327-438, 449-703.)

29.8 × 20.3 cm.; 22 lines.

Some leaves have marginal notes excised.

126 AC-16

Bible. N.T. Gospels. Arabic. 1600?

al-Bashāyir al-arba'ah ma'a aqāwīl al-Ābā'.

Cf. **Graf 1:163 (36) and 1:187.**

Date est. ca. 1600? (Most of colophon lost.)

Folios 1r-314v of total 317 ff. (f. 315, 316 torn out.) (First 3 or 4 ff. missing.)

26.7 × 18 cm.; 21 lines.

Syriac alphabet portions on front end paper, and (e.g.) at end of Matthew.

 127 AC-17-
37 AC-27

Tārīkh al-'Ahd al-Qadīm, vols. 1-2, 7-12. / Anon.

v.1 (4 copies) AC-17/18/19/20	v.9 AC-24
v.2 AC-21	v.10 AC-25
v.7 AC-22	v.11 AC-26
v.8 AC-23	v.12 AC-27

Textbooks, partly in manuscript, partly in printed sheets pasted to pages, used ca. 1850-1905 (?) in Syria Mission Seminary (?), Sūq al-Gharb, or 'Abayh.

The books vary from ca. 200 to ca. 400 total folios, of which large parts were not used in some vols. Partial foliation in some vols.

Note in J.S. Dennis' copy of v.1 (AC-20) states: "The manuscript of Old Testament history which is scattered through 12 vols. of note books, of which this is vol. 1st, is only a first rough compilation, and is too poor in its Arabic and too diffuse and disorderly in its contents to be of any use for printing..." (signed) James S. Dennis, Mch 6th, 1891.

 138- AC-28-
140 AC-30

K. Tafsīr al-Mazāmīr, v. 1-2 (only). / Anon.

Vol. 1 Mazāmīr 1-11 AC-28

Vol. 2 Mazāmīr 12-21 AC-29, 30 (2 copies)

Textbooks in pencil manuscript used ca. 1850-1905 (?) in Syria Mission Seminary, Sūq al-Gharb or 'Abayh.

Note on front end paper of v.1 (abbrev. also in v.2):

"Copied from the original by M. Basharah Baroody."

Notebooks vary in total ff: 244, 276, 295 (foliated).

Paper size ca. 24 × 16 cm.; 10-13 lines.

 141 AC-31

Kitāb al-sādis min Kutub al-Lāhūt. / Anon.

Textbook on Christian theology (v. 6 only of set) in pencil manuscript used ca. 1850-1905 (?) in Syria Mission Seminary.

Folios 4r-230r of total 267 ff. Written only on recto sides.

23.9 × 15.8 cm.; 13 lines.

Includes chapters 15—18, Regeneration—Sanctification.

Title from front end-paper.

142 AC-32
143 AC-33

Tārīkh al-'Ahd al-Qadīm, parts 1-5, in 2 vols. / Anon.

Contents: v.1 (AC-32) pt.1-2; pt.3, chapters 1-2;

v.2 (AC-33) pt.3, chapter 3; pt. 4-5.

Textbooks in pencil manuscript used ca. 1850-1905 (?) in Syria Mission Seminary. Not the same in text or organization as nos. 127-137 above.

Folios: (v.1) 2r-142r of total 142 ff.

(v.2) 2r-132r of total 144 ff.

Size: (v.1, 2 same) each 31 × 20.1 cm.; 13 lines.

- 144 AC-34 K. Nahj al-ṣawāb fī musāmarāt al-Kitāb: al-mujallad al-awwal (wa-huwa tarjamat al-mujallad al-rābi'). / Anon.
Date est. ca. 1890.
Folios 3r-103v of total 147 ff. (Oriental pagination.) (F. 104-147 blank.)
31 × 20.1 cm.; 18 lines.
Original title not determined; translation of vol. 4 (in 17 chapters) of a set of stories from the Bible, in pencil manuscript.
- 145 AC-35 K. Wāḍiḥat al-nuṣuṣ fī umūr Ishā'yā' ibn 'Amūṣ. / Anon.
Date est. ca. 1890.
Folios 2r-88r of total 144 ff. written on recto sides. (F. 88v-144 blank.)
31 × 20 cm.; 13 lines.
Note under title: "See *The Times of Isaiah*, by A.H. Sayce, Religious Tract Society." Possibly an abridged translation or summary, made or commissioned by Syria Mission.
-  146 AC-36 Arabic Bible.
Original handwritten MSS of the Van Dyck Arabic Bible, containing the original translation by Butros al-Bustānī and, between the lines and in the margins, the various options considered and the corrections and notations of Eli Smith, Nasīf al-Jāzagī and Cornelius Van Dyck.
Date: 1848-1860
68 manuscripts (Old Testament 58; New Testament 10)
Binding: limp cloth of the period.
Each ms. 18 × 24 cm.; 9 lines.

Class AH: Secular History

List MS
no. no.

- 147 AH-1 *Majmū'ah*.
- 148 AH-1-a Tuḥfat al-udabā' wa-sulwat al-ghurabā' / Ibrāhīm ibn 'Abd al-Raḥmān al-Khiyārī, 1628-1671. G2:393; S2:538
Dated Muḥarram 1084/1673 by scribe Rajab ibn Ḥijāzī al-Ḥarīrī (and others).
Folios 1v-165v of total 226 ff.
20.7 × 14.5 cm.; 21-37 lines.
Colophon gives another title: "al-Riḥlah al-mubārakah."

- 149 AH-1-b K. Nāṣir al-Dīn 'alā al-qawn al-kāfirīn: al-mukhtaṣar min kitābī al-musammā bi-Rihlat al-Shihāb ilā liqā' al-aḥbāb. Shihāb al-Dīn Aḥmad ibn Qāsim al-Ḥajarī al-Andalusī. Not in Gal. Garrett-Hitti, Mingana-Islamica.
on: Rihlat al-Shihāb ilā liqā' al-aḥbāb / Shihāb al-Dīn Aḥmad ibn Qāsim al-Ḥajarī al-Andalusī.
Dated Rabī' II 1037/1627 by scribe Šāliḥ al-Wafā'ī (?)
Folios 167v-214r of total 226 ff.
19.9 × 14 cm.; 21 lines.
- 150 AH-1-c Rihlat al-Imām Muḥammad Ibn Idrīs al-Muṭṭalibī al-Shāfi'ī ilā al-Madīnah al-munawwarah / riwāyat Abī Bakr Muḥammad ibn Ibrāhīm al-Mundhirī al-Nīsābūrī.
S1:304, 306
Date est. 17th cent.
Folios 214v-224v of total 226 ff.
19.9 × 13.7 cm.; 17-21 lines.
-  51 AH-2 Tārīkh Jabal Lubnān, juz' 2: Ghurar al-ḥisān fī ḥawādith ahl al-zamān / Ḥaydar Aḥmad al-Shihābī, Amīr, 1761-1835. **S2:770; Garrett-Hitti 624**
Date est. ca 1860; scribe is Nāṣif al-Yāzījī from note on recto of f. 2.
Folios 2v-133v of total 136 ff.
21.4 × 14.7 cm.; 17-18 lines.
Subtitle varies: (GAL:) "...fī akhbār al-zamān."
(Cairo printed edition of 1900-01:) "...fī tawārīkh ḥawādith al-azmān."
-  152 AH-3 Tārīkh Jabal Lubnān, juz' 3: al-Rawḍ al-naḍir fī wilāyat al-Amīr Bashīr Qāsim al-Kabīr / Ḥaydar Aḥmad al-Shihābī, Amīr, 1761-1835. **Garrett-Hitti 624**
Date est. ca. 1860; scribe is Nāṣif al-Yāzījī from script comparison.
Folios 3v-84v of total 84 ff.
21.1 × 14.4 cm.; 17 lines.
Subtitle from Garrett-Hitti, same as Cairo ed. of 1901.
Label on spine: "Tārīkh Jabal Lubnān...al-mujallad al-thānī."
Whole work (in 3 v.) printed in Cairo 1900-01; reprinted in Beirut 1980. Parts 2-3 only published in Beirut 1933 and 1969 under title "Lubnān fī 'ahd al-umarā' al-Shihābiyyīn."
Vol. 1 covers history from the birth of Muḥammad to the death of the last of the Ma'an dynasty, 1109/1697-8.
-  53 AH-4 Nuzhat al-zamān fī ḥawādith 'Arab bastān / Ḥaydar Aḥmad al-Shihābī, Amīr, 1761-1835. **S2:771**
Date est. ca. 1860; scribe is Nāṣif al-Yāzījī from script comparison.
Folios 1v-143v of total 144 ff.

21 × 14.6 cm.; 17 lines.

GAL MS spells title "... 'Arabistan.'" Pencilled note on front paste-down end paper: "Emir Hyder's History vol. 1."

GAL shows it covers same period as v. 2 (1697-1800).

Introduction shows it is an addition, broader in scope, to the history already written (i.e., covers Arabian Peninsula).



154 AH-5

Tārīkh Jabal Lubnān, juz' 2: Ghurar al-ḥisān fī ḥawādith ahl al-zamān / Ḥaydar Aḥmad al-Shihābī, Amīr, 1761-1835.

Date est. ca. 1860; scribe (believed to be) Nāṣif al-Yāzījī, 1800-1871. Date (?) with irregularly formed western numerals may be read as "1887."

Folios 3v-130r of total 135 ff.

22.6 × 17 cm.; 20 lines.



155 AH-6

Tārīkh Jabal Lubnān, juz' 2-3: Ghurar al-ḥisān fī ḥawādith ahl al-zamān, [wa-] al-Rawḍ al-naḍīr fī wilāyat al-Amīr Bashīr Qāsim al-Kabīr / Ḥaydar Aḥmad al-Shihābī, Amīr, 1761-1835.

Dated 1889 by scribe and first owner, a student, Najīb Ilyās Faraj Allāh.

Folios 2v-261r of total 262 ff. (Oriental pagination.)

23.9 × 15.6 cm.; 18 lines.

156 AH-7

K. al-I'lām bi-balad Allāh al-ḥarām: tārīkh Makkah / Qaṭb al-Dīn Muḥammad ibn Aḥmad al-Nahrawālī, 1511-1582.

S2:514-15

Dated Rabī' I 1104/1692 by scribe Muḥammad ibn Aḥmad al-Ushshāqī.

Folios 1v, (original f. 2-9 lost), 2r-181r of total surviving 181 ff. (Oriental foliation 10-189 begins on present f. 2.)

20.8 × 15.1 cm.; 25 lines.

In later hand title was modified to read "Kitāb al-I'lām... lil-Azraqī." But, "al-Azraqī" (nephew, d. 834; uncle, d. 858) is too early, as book covers the period up to 1570-71.

157 AH-8

K. al-Yamīnī, fī sharḥ akhbār al-Sultān 'Ayn al-Dawlah wa-Amīn al-Millāh Abī al-Qāsim Maḥmūd Ibn Sabuktakīn / Abū Naṣr Muḥammad ibn 'Abd al-Jabbār al-'Utbi, d. 1035.

S1:547.

Dated 4 Shawwāl 654/1256, by scribe Abū Sa'd 'Abd al-Mun'im ibn Muḥammad ibn 'Umar ibn 'Abd Allāh ibn Aḥmad al-Kirmānī.

Folios 2v-174r of total 178 ff. (Oriental pagination with p. 1-57 numerals trimmed off in binding.)

20 × 16.5 cm.; 17 lines.

158 AH-9

Bahjat al-siyānah fī 'ajāyib Miṣr wa-al-Kinānah: tārīkh Miṣr wa-al-Qāhirah / Shihāb al-Dīn Aḥmad ibn Muḥammad al-Qazwīnī. Not in GAL, Garrett-Hitti.

Dated Ṣafar 1085/1674 by scribe Abū al-Ḥasan ibn 'Alī al-Maḥallī.

Folios 1v-165r of total 166 ff.

20.8 × 14.7 cm.; 21 lines.

Covers history down to Qayt Bay, 890/1485.

-  159 AH-10 [Tārīkh al-'ālam] (title page lost) / Anon.
Date est. ca. 1852; commissioned by Mission for textbook (?).
Folios 3r-54r of total 57 ff.
22.5 × 17 cm.; 24-27 lines.
General ancient history; based on translated materials (?).
- 160 AH-11 Tārīkh al-'ālam. (Same as 159 and 161.) / Anon.
Date est. ca. 1852; commissioned copy.
Folios 1v-143r of total 145 ff.
20.5 × 15.2 cm.; 15 lines.
- 161 AH-12 Tārīkh al-'ālam. (Same as 159 and 160.) / Anon.
Dated 1852. Commissioned copy.
Folios 3r-111r of total 113 ff. (Oriental pagination.)
19.7 × 14.7 cm.; 16 lines.
This copy lacks two beginning sections of Introduction.
- 162 AH-13 Ta'rīf ma'rīfat intiqāl al-Kursī al-Baṭriyarkīyah min An-ṭākiyah ilā Dimashq al-Shām / Mikhāyil Burayk, fl. 18th century. **Graf 3:83, 152 (2); S3:423**
Date est. 19th cent.; commissioned copy.
Folios 5r-104v of total 109 ff.
21.9 × 15.2 cm.; 19 lines.
Title formulated from Chapter I. Covers history to 1792, and is apparently the continuation (**Graf: "Fortsetzung"**) of the author's history of Damascus 1720-1780.
- 163 AH-14 K. Tawārīkh mulūk al-Qusṭanīniyah / istakhrajahu min lughat al-Rūmī ilā al-'Arabī Makāriyūs al-Ḥalabī, Baṭriyark madīnat Anṭākiyah (= Makāriyūs ibn al-Za'im al-Ḥalabī, Melkite Patriarch of Antioch, d. 1672). **Graf 3:94**
Dated 1834 by scribe Anṭūn Andarāwus 'Anhūrī.
Folios 4v-141v of total 144 ff.
31.8 × 22.4 cm.; 27 lines.
Covers period from Constantine the Great to Sultan Murād in 1624. Translated from Greek sources.
-  164 AH-15 Tārīkh Ibn Asbāt / Hamzah ibn Aḥmad Ibn Asbāt al-Gharbī al-Faqīh al-Darazī, d. 1520. **S2:42** *Da'irat al-ma'ārif al-'Arabīyah*, edited by Fu'ād Afrām al-Bustānī, 3:161. (Name spelled variously as: Ibn Sbāt; or, Sabāt; or, Shabāt.)
Date est. ca. 1860; scribe is Nāṣīf al-Yazījī.
Folios 3r-131v of total 134 ff.
30.6 × 20.4 cm.; 23 lines.
MS begins in chapter 7 with Sanjar's reign, and covers ca.

527—926/1132—1520. This portion of the whole work is known as *Tārīkh Ibn Asbāt*.

- 165 AH-16 *Majmū'ah* / jama'ahā 'Abd Allāh al-Kurdī.
31.8 × 21.7 cm.; 27-29 lines.
- 166 AH-16-a Bakr wa-Ṭaghlib.
Khabar Bakr wa-Ṭaghlib, ay, Ḥarb al-Bāsūs.
Date of MS est. early 19th cent.; scribe 'Abd Allāh al-Kurdī.
Folios 1r-41v of total surviving 127 ff. (Original f. 1 lost.)
Title formulated from colophon.
An anonymous classic of the "Ayyām al-'Arab." **G2:62; S2:64; LC**
- 167 AH-16-b K. Harb Banī Shaybān ma'a Kisrā Anūshirvān, ḥīna ajārū
'alayhi ḥaraqāt Ibnat al-Nu'mān ibn Mundhir ibn Mā' al-Samā' Malik al-'Arab.
Date est. ca. 1222/1807; scribe 'Abd Allāh al-Kurdī.
Folios 42v-65r of total surviving 127 ff.
An anonymous classic of the "Ayyām al-'Arab." **G2:62; LC**
- 168 AH-16-d K. al-Fāḍil fī shifāt al-adab al-kāmil / Muḥammad ibn Aḥmad
al-Washshā', d. 936. **S1:189 (5)** — (Has title that varies slightly: K. al-Fāḍil min al-adab al-kāmil.)
Dated 1222/1807 by scribe 'Abd Allāh al-Kurdī.
Folios 67v-102r of total surviving 127 ff.
Work is written in two parts.
- 169 AH-16-d K. Waṣāyā al-mulūk min awlād Qaḥṭān ibn Hūd / Muḥammad
ibn Aḥmad al-Washshā', d. 936. **S1:189**
Date est. late 18th-early 19th cent.; scribe 'Abd Allāh al-Kurdī.
Folios 103v-124v of total surviving 127 ff.
Work is written in three parts.
- 170 AH-17 Muqtaṭafāt min al-'Arab wa-al-Maghāribah / Anon.
Date est. 19th cent.
Folios 2r-99v of total 101 ff. (paginated 1-165, 167-197.)
24.9 × 21 cm.; 24 lines.
Covers Islamic history briefly down to 703/1303-4; and states
that a following book will begin with 704.
An anthology of excerpts.



Class AK: Church History

List . MS

no. no.

- 171 AK-1 K. Mubriz al-ḥqā'iq wa-mufaṣṣil al-daḡāyiq, wa-huwa raddan 'alā al-munāqidīn lo-Kanīsat Allāh al-Jāmi'ah / Mawlid al-Rūm (pseud.). Not in Graf.
Date in 19th cent.
Folios 2v-54v of total 56 ff.
18.2 × 13.3 cm.; 18 lines.
A Greek Orthodox refutation of Protestantism as outlined in Dr. Kearns's (= David S. Cairns?) *al-Iklirūsīyah* (or, *Iklirūs*), "Epistle to the clergy."
- 172 AK-2 *Majmū'ah*.
19.3 × 11.7 cm.; 21-24 lines.
- 173 AK-2-a Ṣūrat Manshūr al-Sayyid al-Baṭriyark al-Mārūnī / Yūsuf Ḥubaysh, Maronite Patriarch of Antioch, fl. 1823-1845.
Date est. 1824.
Folios 3r-5r of total 13 ff.
Brief official warning against "English Bible Society" people distributing Scriptures as being false and misleading in person and product. (N.B.: American missionaries were under the jurisdiction and protection of the British Consulate and so were regarded as "English." The Bibles were the edition of Rome 1671 but published by the British and Foreign Bible Society. (Cf. Jessup, p. 37).
Text of this *Manshūr* was published in *Tārīkh al-Kanīсах al-Anṭākīyah al-Sūriyānīyah al-Mārūnīyah* (p. 660-661) by Michel A. Ghabriel (Mīkhā'il Ghabrā'il), Ba'ābdah, 1900.
- 174 AK-2-b Ṣūrat Radd 'alā hādhā al-Manshūr min al-Inkilīz al-biblatashī, ay, alladhīna yuwazzi'ūna al-Kutub al-Muqaddasah / [Beirut Mission of ABCFM].
Dated January 1825, at Beirut. MS copy indicated from Maronite (?) source from terminology "al-Inkilīz al-biblatashi...."
Folios 5r-10r of total 13 ff. (some notes on f. 11v).
The Mission's reply to the Patriarch's warning.
- 175 AK-3 al-Mudhakkirāt [, al-juz' al-thānī] / Anṭūn Bulād, fl. 1863.
Graf 3:291
Date est. ca. 1890.
Folios 2r-18v of total 19 ff. (Oriental pagination: 97-130.)
22.1 × 13.5 cm.; 20 lines.
Contains correspondence with Patriarchs Klemens Baḥḥūt, fl. 1856-1864, and Gregorius Joseph, fl. 1864-1897.
MS appears to be the second volume of the correspondence records. It includes a list of books in the library (NE

conference hall) of Dayr al-Mukhalliṣ, as of August, 1852. The latest correspondence is of 1869.

The *Mudhakkirāt* were abridged and published as *Rashīd Sūriyā* but this section does not appear in the book (Notes by F. Winger?).

- 176 AK-4 *Majmū'ah*.
21.1 × 15 cm.; 17-19 lines.
- 177 AK-4-a Ṭīlāḥ bi-khuṣūṣ al-baḥṭh alladhī ḥadatha fī Sūriyā bayna al-Mawārinah wa-baqīyat al-tawā'if al-Kāthūlikīyīn 'an shakhs Yūḥannā Mārūn al-muqaddam min al-madhkurīn lil-Majma' al-Muqaddas / Catholic Church. Congregatio pro ecclesia orientali.
Date est. 19th cent.
Folios 2v-29v of total 74 ff. (Oriental pagination 1-55.)
- 178 AK-4-b Risālah ilā Ilyās 'Abduḥ fī mā yakhiṣṣ Yūḥannā Mārūn wa-uṣūl al-Ṭā'ifah al-Mārūniyah (letter written in 1769); wa-Risālah fī ḥaqīqat aṣl al-Mawārinah / Yūḥannā al-'Ujaymī, 1724-1785. **Graf 3:237-238 (2.b.)**
Date est. 19th cent.
Folios 29v-59v of total 74 ff. (Oriental pagination 55-114.)
- 179 AK-4-c Rasā'il al-Baṭārikah al-Mārūniyah wa-al-Malakīyah.
Contents: 1) Kīrullus VI (et al.) to Niqūlā Lārcārdī Yāzījī, Congregatio pro propaganda fidei, 28 Aylūl 1754.
2) Sim'an Buṭrus to Kīrullus.
Date est. 19th cent.
Folios 59v-72r of total 74 ff. (Oriental pagination 115-140.)
Formulated title.
- 180 AK-5 Majmu' dhū ajwibah sanīyat al-barāhīn didd adālīl al-Brūtustantīyīn / Maxīmus Mazlūm, Melkite Patriarch of Antioch, 1779-1855. **Graf 3:266**
Date est ca. 1847 (cf. Graf.)
Folios 2v-49r of total 50 ff.
21.3 × 15.5 cm.; 19 lines.
List of Melkite rebuttals and arguments for refutation of Protestant theses.
- 181 AK-6 al-Durr al-manzūm raddan 'alā al-masā'il wa-al-ajwibah al-mumḍāt bism al-Baṭriyark Maksīmus Mazlūm / Būlus Mas'ad, Maronite Patriarch of Antioch, 1806-1890. **Graf 3:268, 483**
Dated 1852 by scribe Zāhir ibn Manṣūr al-Shidyāq al-Ḥadathī.
Folios 3v-113v of total 115 ff.
20.2 × 15.7 cm.; 22 lines.
Maronite refutation and polemic against Melkite statements.



182 AK-7

Councils of the Church.

K. al-Sab' Majāmi' al-Maskūniyah.

Dated 1841, Jerusalem, by scribe Tannūs Karam.

Folios 3r-147r of total 189 ff. (Oriental pagination irregular and inaccurate).

30.2 × 20.2 cm.; 25 lines.

Copy made for George B. Whiting (d. 1855. Cf. Jessup, p. 23).

Includes decrees of the Seven Ecumenical Councils and the Seven Local Councils.



183 AK-8

Councils of the Church.

Qawānīn al-Rusul wa-al-Majāmi' al-Maskūniyah.

Contents include decrees of Ecumenical and Local Councils, Letters by Church leaders, and Index to the Decrees made by Tawadūrus Balsamūn, d. 1195, (cf. Graf 1:562), and an Introduction to the Collection by Mattheus Blastares (Mattā al-Baṭṭasārī), fl. 1335, (cf. Graf 1:562).

Date est. ca. 1800.

Folios 1v-180r of total 182 ff. (Oriental pagination.)

Purchased by Pliny Fisk (d. 1825).

Marginal and interlinear (at headings) notes with an English and Arabic Index of the Councils prepared by Pliny Fisk or Isaac Bird.



184 AK-9

Councils of the Church.

K. Majma' Qawānīn al-Rusul al-Qiddīsīn wa-al-Majāmi' al-Muqaddasah al-Maskūniyah wa-al-Makāniyah / tarjamāt Kīr Silbistīrus al-Baṭriyark al-Anṭākī (= Silvester, Melkite Patriarch of Antioch, 1696-1766). Graf 1:308; 3:125

Dated 12 Tishrīn I, 1801, by scribe Ishāq Sabbāgh at Damascus.

Folios 2v-245r of total 246 ff.

34.8 × 23.5 cm.; 21 lines.

Translated from Greek to Arabic.

Owned by Rev. Sim'ān Sabbāgh (Graf 3:248); ... donated to Mission Library by Rev. William Bird.

Spine label: al-Nāmūs al-Kanā'isi.



185 AK-10

Councils of the Church.

K. al-Nāmūs al-Sharīf wa-al-Muṣḥaf al-'Alī al-Munīf al-mutaḍammīn al-Sab'ah Majāmi' al-Kibār wa-al-Sittah al-Ṣiḡhār / jam' Yūḥannā ibn Zindah, fl. 1690 (date of compilation). Graf 1:562; 3:381-2

Dated 1851 by scribes Tannūs ibn 'Īd al-Ḥaddād, wa-Ilyās ibn Najm Fawwāz: "Qūbila 'alā al-nuskah al-manqūl 'anhā wa-tuduwwina bi-rasm Maktabat al-Murṣalīn al-Amārikāniyīn fī Bayrut."

Folios 3r-251r of total 254 ff. (Oriental pagination 1-497)

37.5 × 25.2 cm.; 30 lines.

Sequence of contents varies some from Graf. (Note by F.W.?)

Binder's title: K. al-Nāmūs al-Kanā'isī.

186 AK-11

K. al-Tawārīkh al-Millīyah fī sharḥ aḥwāl al-Baṭriy[ar]kīyah al-Anṭākīyah wa-sayr al-Ru'asā' al-mathbūtah al-ḥaqīqīyah ma'a 'adad al-Karāsī allatī tasallam bihā munṭawīyah / Yūḥannā al-'Ujaymī, 1724-1785. **Graf 3:237 (2.a.)**

Date est. ca. 1850. Probably a commissioned copy.

Folios 6v-80r of total 86 ff.

Composed ca. 1756.



187 AK-12

Urjūzah shī'riyah [tashhad bi-al-i'tiqād al-Kitābī] / "yūzanna annahā li-As'ad Faris al-Shidyāq" (sic); i.e., by *As'ad Yūsuf al-Shidyāq*, d. 1829. **Graf 4:305; Isaac Bird, Martyr of Lebanon; Jessup, p. 83.**

Date of MS est. ca. 1865. Composed in 1825; but scribal error in author statement reveals that the conversion to Islam of As'ad's brother Fāris (sometime after 1857; cf. 'Imād al-Ṣulḥ, *Aḥmad Fāris al-Shidyāq*, p. 89) was still fresh upon the mind of the copyist, who is possibly Nāṣif al-Yāzījī from script comparison.

Folios 1v-9v of total surviving 10 ff. (MS is incomplete).

19.7 × 15.9 cm.; 14 lines.

Contents: 1) Poem in 180 lines with Scriptural references in margins;

2) Defense of faith (in prose) with 7 statements and part of an 8th statement.



188 AK-13

Fī Kisrāwān, al-qism al-thānī min jūrnāl "al-Siyāḥah al-waṭaniyah," ma'a idāḥ al-muṣṭabah wa-mudhayyal bi-khuṭbah, wa-huwa min tāriḥ 8 K-I ilā 6 K-II sanat 1880 /ilā kātibihī Yūsuf al-Muḥsin.

Dated 1880 by the author as scribe, Yūsuf al-Muḥsin.

Folios 2r-11v of total 12 ff.

20.9 × 14.5 cm.; 13-19 lines.

A preaching trip in Lebanon, 1879-80. Author mentions a companion Maṣṣūr, and Dr. (William) Carslaw, M.D. Carslaw joined the Syria Mission in 1875. **Jessup, p. 384.**

List MS
no. no.

Class AO: Islamic Studies

189 AO-1

Majmū'ah.

21.6 × 15.4 cm.; 11-17 lines.

190 AO-1-a

Ḥuqūq ukhūwat al-Islām / 'Abd al-Wahhāb ibn Aḥmad al-Sha'rānī, 1493 (ca.)-1565 or 6. **S2:466; LC**

Dated 1118/1706.

Folios 3v-115r of total 172 ff.

- 191 AO-1-b Sharḥ al-Fiqh al-akbar (= al-Risālah al-i'tiqādīyah) / Abū al-Muntahá Aḥmad ibn Muḥammad al-Maghniṣāwī, d. 1532.
on: al-Fiqh al-akbar / Abū Ḥanīfah al-Nu'mān ibn Thābit, d. 767.
Date est. 18th cent.; scribe is Mūsá ibn Walī.
Folios 117v-146r of total 172 ff.
- 192 AO-1-c K. Amālī Lām (= al-Qaṣīdah al-Lāmīyah fī al-tawhīd; = Bad' al-amālī; = Qaṣīdat yaqūlu al-'abd) / Sirāj al-Dīn 'Alī ibn 'Uthmān al-Ūshī, fl. 1173. **G1:429; S1:764.** (Text is followed by 3 pages of Turkish poetry, a translation or paraphrase of the Qaṣīdah.)
Dated 1117/1705-06.
Folios 146v-150v of total 172 ff.
- 193 AO-1-d Dhukhr al-muta'ahhilīn wa-al-nisa' fī ma'rifat al-āthār wa-al-dimā' / Mehmet Birgivi, d. 1573.
Incipit = **Garrett-Mach 1184; S2:655 (11).**
Dated 1113/1700.
Folios 155v-169v of total 172 ff.
Flyleaf title: Risālah'i ḥayḍ.
- 194 AO-2 *Majmū'ah.*
22 × 15 cm.; 17 lines.
- 195 AO-2-a K. Mukhtaṣar 'aqāyid (= Asīr malāḥidah) / Yaḥyá ibn Abī Bakr al-Ḥanafī. **S1:292 (2); (= SN1:292 (3))**
See note on No. 226 below.
on: Fī bayān al-i'tiqād / Yaḥyá bin Abī Bakr al-Ḥanafī.
Original title written in Persian.
Dated 1119/1707.
Folios 3v-31v of total 117 ff.
- 196 AO-2-b al-Waṣīyah / Abū Ḥanīfah al-Nu'mān ibn Thābit, d. 767.
Date est. 18th cent.
Folios 32v-36r of total 117 ff. **S1:287 (VI)**
Title reads: K. al-Fīqh (i.e. (?), al-Faqīh) al-Akbar, al-Waṣīyah [lil-] Imām al-A'zam. (Scribe is confused as to the title, or attempt is made to correct an error.)
Correct title is in the text.
- 197 AO-2-c K. Aḥwāl al-qiyāmah / 'Alī ibn Ismā'īl al-Ash'arī, 873?-935? **S1:346 LC**
Date est. 18th cent.
Folios 36v-42r of total 117 ff.
- 198 AO-2-d K. Jilā' al-qulūb / Mehmet Birgivi, d. 1573. **S2:654 (5)**
Dated 1119 / 1707.
Folios 42v-76v of total 117 ff.
Traditions of the Prophet.

- 199 AO-2-e Inqādh al-hālikīn / Mehmet Birgivi, d. 1753. **S2:654 (1)**
Date est. 18th cent.
Folios 77v-100r of total 117 ff.
- 200 AO-2-f Risālah ma'mūlah li-ibtāl waqf al-nuqūd bidūn al-waṣīyah,
wa-al-iḍāfah (ilā) al-mawt al-mahmūd idh qad nusifa fī
luzūmihi Risālat Abū (sic) al-Su'ūd / Mehmet Birgivi,
1523-1573. **G2:658 (33)** has "...al-mawt al-mahdūd."
on: Risālah fī waqf al-manqūl wa-al-nuqūd / Abū al-Su'ūd
Muḥammad ibn Muḥammad al-'Imādī, 1490-1574.
SN2:651 (20)
Dated 1119/1707.
Folios 100v-106r of total 117 ff.
- 201 AO-2-g Sirāj al-qulūb / Aḥmad ibn Muḥammad al-Tibrizī, d.
1092. **S1:775; S2:1000.**
Dated 1119/1707 at 'Ayntāb.
Folios 106v-117r of total 117 ff.
- 202 AO-3 Mukhtaṣar Ghunyat al-mutamallī, sharḥ K. Muniyat al-
musallī wa-ghunyat al-mubtadī / Burhān al-Dīn Ibrāhīm
ibn Muḥammad ibn Ibrāhīm al-Ḥalabī, d. 1549. **S2:642;**
LC
on: K. Muniyat al-musallī wa-ghunyat al-mubtadī / Ṣadīd al-
Dīn al-Kāshgarī, 13th century. **S1:660 (2.b.)**
Dated 1129/1717 by scribe Muḥammad ibn Muḥammad ibn
Walī.
Folios 3v-182v of total 187 ff.
- 203 AO-4 *Majmū'ah.*
21.3 × 16 cm.; 21 lines.
- 204 AO-4-a Manāhij al-tawassul fī mabāhij al-tarassul / 'Abd al-Raḥmān
ibn Muḥammad al-Biṣṭāmī, d. 1454. **G2:232.** Kātib
Çelebi, *Kashf al-zunūn* (1941-43 ed.), v. 2, col. 1845.
Dated Dhū al-Qa'dah 1186/1773 by scribe al-Sayyid Jamāl al-
Dīn ibn al-Sayyid Muḥammad al-Mahdī.
Folios 1v-37r of total 67 ff.
- 205 AO-4-b al-Suṭwah al-'adlīyah bi-al-firqah al-Ismā'īliyah wa-al-'Ayn al-
sākhiṭah 'alā al-Qarāmiṭah / Abū al-Futūḥ Khalīl ibn
Ibrāhīm al-Fayyūmī, d. 1748.
Ismail, paṣa, *İdāḥ al-maknūn*, v. 2, col. 14.
Date est. early 19th cent. or late 18th cent.
Folios 37v-67r of total 67 ff.
al-Suṭwah is a poem, followed by "al-Ismā'īliyah," a prose
section with the same page format and subject and done by
the same scribe. Here they are regarded as parts of the same
composition. A translation-study of these titles was pub-
lished by Edward E. Salisbury in *JAOS* 2 (1851), 261-324.

- 206 AO-5 *Majmū'ah*, bi-khaṭṭ Muḥammad ibn Aḥmad.
21.4 × 15 cm.; 21 lines.
- 207 AO-5-1 Minḥat al-sulūk fī sharḥ Tuḥfat al-mulūk / Badr al-Dīn Maḥmūd ibn Aḥmad al-'Aynī al-Ḥanafī, 1361-1451. **S1:659**
on: Tuḥfat al-mulūk / Zayn al-Dīn Muḥammad ibn Abī Bakr al-Rāzī, fl. 1261 **S1:658; LC**.
Dated 1087/1676 by scribe Muḥammad ibn Aḥmad.
Folios 3v-184r of total 189 ff.
Hanifite law. Popular divisions or Books: al-Ṭahārah, al-Ṣalāt, al-Zakāt, al-Ṣawm, al-Ḥajj, al-Jihād, al-Ṣayd, al-Karāhiyah, al-Farāyid, al-Kasb.
- 208 AO-5-b K. Sharḥ al-imām wa-al-adhān / Anon.
Date est. 17th cent.; scribe Muḥammad ibn Aḥmad.
Folios 184v-186v of total 189ff. (Oriental foliation 1-89, 100-196 indicates some leaves from one or both of the two MSS bound together were lost.).
Hadīth on qualities of spiritual leadership, with list of 50 *khiṣāl al-imāmah*.
- 209 AO-6 K. Wiqāyat al-riwāyah fī masā'il al-Hidāyah / Burhān al-Dīn Maḥmūd Ṣadr al-Sharī'ah, fl. 1232. **S1:646; G1:376**.
Mingana-Islamica no. 212.
on: al-Hidāyah, sharḥ Bidāyat al-mubtadī / 'Alī ibn Abī Bakr al-Marghinānī, d. 1197.
on: Bidāyat al-mubtadī / 'Alī ibn Abī Bakr al-Marghinānī, d. 1197.
Dated Ramaḍān 811/1409 by scribe Shams al-Dīn ibn Ishāq.
Folios 1v-223v of total 223 ff.
21.8 × 14.5 cm.; 11 lines.
- 210 AO-7 K. Shir'at al-Islām: 'uqūd manẓūmah min [sunan] Sayyid al-Mursalīn wa-Imām al-muttaqīn / Muḥammad ibn Abī Bakr Imāmzādah al-Sharghī, 1098-1177. **S1:642**
Folios 1v-137r of total 137 ff.
22.2 × 15.7 cm.; 15 lines.
Title from recto f. 1; subtitle from text after "Amma ba'd."
This MS omits the title statement between lines 6 and 7 of second page of text. For the omission, see the *Sharḥ* of this title (no. 304), f. 2v, line 24. The phrase "'uqūd manẓūmah" refers to the organization of the book, and not to poetry. GAL-S1:643 (II) indicates there *may* be a different work versified and entitled "'Uqūd al-jawāhir," or, "'Uqūd manẓūmah min sunan Sayyid al-Murṣalīn."
- 211 AO-8 *Majmū'ah*.
21.3 × 15.7 cm.; 17 or 21 lines.

- 212 AO-8-a Sharḥ al-Risālah fī ādāb al-baḥṭh (= al-Sharḥ al-Mas'ūdī) / Mas'ūd ibn Ḥusayn al-Shirwānī al-Rūmī, d. 1499. **G1:468; S1:849; S2:326**
on: al-Risālah fī ādāb al-baḥṭh (= al-Risālah al-Samarqandīyah) / Muḥammad ibn Ashraf al-Ḥusaynī al-Samarqandī, d. 1204?
 Date est. 18th cent.
 Folios 1v-28r of total 113 ff.
- 213 AO-8-b Ḥāshīyah 'alā Sharḥ Ādāb al-baḥṭh / Abū al-Faṭḥ Muḥammad ibn Amīn Tāj al-Sa'īdī, fl. ca. 1470. **G1:468; S2:287**
on: Sharḥ al-Risālah fī ādāb al-baḥṭh (= al-Sharḥ al-Mas'ūdī / Mas'ūd ibn Ḥusayn al-Shirwānī al-Rūmī, d. 1499.
on: al-Risālah fī ādāb al-baḥṭh (= al-Risālah al-Samarqandīyah) / Muḥammad ibn Ashraf al-Ḥusaynī al-Samarqandī, d. 1204?
 Dated Rabī' II, 1134/1720.
 Folios 29v-66v of total 113 ff.
- 214 AO-8-c Kitāb Shāh Ḥusayn / Shāh Ḥusayn al-'Ajamī, fl. 1514. **S1:849-50**
on: Ḥāshīyah / Yaḥya ibn Aḥmad al-Kāshī, 14th cent. **S1:849; S2:295**
on: al-Sharḥ al-Mas'ūdī (= Sharḥ al-Risālah fī ādāb al-baḥṭh) / Mas'ūd ibn Ḥusayn al-Shirwānī al-Rūmī, d. 1499.
on: al-Risālah fī ādāb al-baḥṭh (= al-R. al-Samarqandīyah) / Muḥammad ibn Ashraf al-Ḥusaynī al-Samarqandī, d. 1204?
 Date est. 18th cent.
 Folios 70v-112v of total 113 ff.
- 215 AO-9 *Majmū'ah.*
 21.7 × 16 cm.; 13 or 21 lines.
- 216 AO-9-a Sharḥ K. Alfāz al-kufr / 'Alī ibn Sulṭān Muḥammad al-Qārī al-Ḥarawī, d. 1605 or 6. **G2:394-5; S2:88; LC**
on: Alfāz al-kufr / Muḥammad ibn Ismā'īl Badr al-Rashīd, d. 1366.
 Date est. 18th cent.
 Folios 1v-28v of total 172 ff.
- 217 AO-9-b Khams rasā'il / Muḥammad ibn Ḥamzah al-Āyḏīnī al-Gūzelḥisārī, d. 1704. **G2:437; S2:648-9**
 Contents: 1) Fī shuhūd al-nikāḥ Folios 29r-30r
 2) Fī anna al-Jum'ah farīḏah muḥakkamah 30v-35v
 3) Fī anna al-shahīd naw'ān 36r-38r
 4) Fī maṣraf al-zakāt 38v-40r
 5) Fī al-qadr al-masnūn min al-i'tikāf 40v-42v
 Dated 1129/1717 at end of no. 5.
 Flyleaf title: Risālah'i 'Ālim Muḥammad Afandī, 'adad 5.

- 218 AO-9-c K. al-Shamāyil al-sharīf / Muḥammad ibn ʿĪsā al-Tirmidhī, d. 892. **S1:268**
Dated 1136/1723-4.
Folios 43r-87v of total 172 ff. (f. 43r is prologue with *isnad*'s; f. 43v begins text.)
- 219 AO-9-d K. Ḥirz al-amānī wa-wajh al-tahānī (= al-Qaṣīdah al-Shāṭibīyah al-Lāmīyah, or, ... fī al-Lām) / al-Qāsim ibn Firrūh al-Shāṭibī, 1144-1194. **G1:407, 409; S1:725; Garrett-Hitti 1196**
on: (a versification of) al-Taysīr fī al-qirāʾāt al-sabʿ / ʿUthmān ibn Saʿīd al-Dānī, 981 or 2-1053. **G1:407; S1:719; Garrett-Hitti 1191**
Date est. 18th cent.
Folios 89r-138r of total 172 ff. (F. 89v begins text; f. 89r is a table of abbreviations for authorities (?) quoted in the margins.)
Vowelled.
- 220 AO-9-c ʿAqīlat aṭrāb al-qaṣāyid fī asnā al-maqāsid (= al-Qaṣīdah al-Shāṭibīyah al-Rāʾīyah, or, ... fī al-Rāʾ) / al-Qāsim ibn Firrūh al-Shāṭibī, 1144-1194. **G1:410; S1:726**
on: (a versification of) K. al-Muqniʿ fī maʿrifat rasīm maṣāḥif al-amṣār / ʿUthmān ibn Saʿīd al-Dānī, 981 or 2-1053. **G1:407**
Date est. 18th cent.
Folios 138v-150v of total 172 ff.
Vowelled.
- 221 AO-9-f Sharḥ mukhtaṣar ʿalā Jumlah mukhtaṣarah fī mā yajib ʿalā al-mukallaf iʿtiqādahu fī ḥaqq Allāh (= Selections (?) from Tawḥīd ahl al-ʿirfān wa-maʿrifat Allāh wa-rasūlihi wa-al-burhān; = Sharḥ ʿAqīdat ahl al-tawḥīd al-ṣuḡhrā / Muḥammad ibn Yūsuf al-Sanūsī, ca. 1427-ca. 1490. **G2:251; S2:355 (II, IIa)**
on: ʿAqīdat ahl al-tawḥīd al-ṣuḡhrā (= Umm al-barāhīn; = al-ʿAqīdah al-ṣaghīrah) / Muḥammad ibn Yūsuf al-Sanūsī, ca. 1427-ca. 1490.
Date est. 18th cent.
Folios 153v-172v of total 172 ff.
Brevity of MS (cf. no. 310) suggests that it may be selections, i.e., "Jumlah mukhtaṣarah."
- 222 AO-10 *Majmūʿah*, bi-khaṭṭ Muḥammad ibn Abī Bakr ibn ʿAbd al-ʿAzīz, fl. ca. 1690-95?
21.3 × 15 cm.; 17 or 19 lines.
- 223 AO-10-a [Sharḥ Risālah fī al-ḥukm al-ʿaqlī] / Muḥammad ibn Abī Bakr ibn ʿAbd al-ʿAzīz, fl. ca. 1690-95?
on: [Risālah fī al-ḥukm al-ʿaqlī] / Muḥammad ibn Abī Bakr ibn ʿAbd al-ʿAzīz, fl. ca. 1690-95?

Dated 1106/1694-5 (or? 1109/1697-8) by scribe/author
Muḥammad ibn Abī Bakr ibn 'Abd al-'Azīz.

Folios 1v-20v of total 169 ff.

Title formulated from contents; 1st topic ("muqaddimah") is
on "al-ḥukm al-'aqlī." Tentative identification of work and
authorship.

- 224 AO-10-b [Riṣlah fī bayān adillat al-wujūb wa-āfāt al-tark fī al-ṣalāt] /
Muḥammad ibn Abī Bakr ibn 'Abd al-'Azīz, fl. ca. 1690-95?
Dated 1102 / 1690-1 by scribe/author Muḥammad ibn Abī
Bakr ibn 'Abd al-'Azīz, "ṣāhibuhu wa-mālikuhu" (read as:
"Author/owner").

Folios 21v-38v of total 169 ff.

Title formulated from purpose of author stated on second
page of text at bottom with words underlined. Tentative
identification of work and authorship.

- 225 AO-10-c K. al-Karāhiyah [min K. al-Fuṣūl fī al-mu'ādalāt (or, ... al-
mu'āmalāt)] / Muḥammad ibn Maḥmūd al-Ustarūshanī, d.
1234. NUC (G1:380 and S1:653 have al-Ustrūshanī).
Title is not in GAL, but cf. no. 315 where the source of the
excerpt is mentioned. "Karāhiyah" is one of the popular
divisions or Books of Hanifite law. Cf. no. 207.

Dated 1105/1693-4 by scribe Muḥammad ibn Abī Bakr ibn
'Abd al-'Azīz.

Folios 39r-126r of total 169 ff. (original f. 39 was removed).

Text appears not to be lacking, and is preceded by title:
"Kitāb Usturshūnī."

- 226 AO-10-d K. Asīr malāḥidah (= Mukhtaṣar 'aqāyid) / Yaḥya ibn Abī
Bakr al-Ḥanafī. SN1:292 (3) considered to be identical
with no. 195 above (S1:292 (2)).

on: Fī bayān al-i'tiqād / Yaḥya ibn Abī Bakr al-Ḥanafī.
Original title written in Persian.

Dated Dhū al-Qa'dah 1106/1695 by scribe Muḥammad ibn Abī
Bakr ibn 'Abd al-'Azīz.

Folios 129v-148v of total 169 ff.

Identification of no. 195 above (GAL-S1:292 (2)) with no.
226 here (GAL-SN1:292 (3)) based on following reasons:

Contents same: ch.1- Fī bayān masā'il al-i'tiqād;
ch.2- Wa-masā'il alfāz al-kufr
wa-kalimāt al-irtidād;
ch.3- Fī masā'il al-istiḥṣān bi-mā
yakthuru ilayhā iḥtiyāj.

Colophons same but one lacks full title:

no. 195: "... qad waqa'a al-farāgh min taḥrīr risālat
al-sharīfah waqt al-ḡuhr fī yawm..."

no. 226: "... qad waqa'a al-farāgh min taḥrīr ḥādhihi
al-risālah al-sharīfah al-musammah bi-
Asīr malāḥidah fī yawm..."

- 227 AO-10-e Kifāyat al-mubtadī fī al-ṣarf / Mehmet Birgivi, d. 1573.
S2:657 (22)
 Dated 1105/1693-4 by scribe Muḥammad ibn Abī Bakr ibn
 ‘Abd al-‘Azīz.
 Folios 149r-169v of total 169 ff.
- 228 AO-11 *Majmū‘ah*, ahammuhā *Ghurar al-aḥkām* (title on spine label).
 19.6 × 11.3 cm.; 21 or more lines.
- 229 AO-11-a Majmū‘at muqtaṭafāt. (*Ghurar al-aḥkām* comes in the midst of
 the group, but is listed separately.)
 Contents:
 Sharḥ khawāṣṣ asmā’ Ahl al-kaḥf / attributed to ‘Abd
 Allāh ibn al-‘Abbās, d. ca. 687 (in Turkish)

	<i>Folios</i>	1v-2v
A miscellany of notes, fatwas, prayers,		1r, 3r-28r,
lists and poems of undetermined		165r-188v
authorship, including:		
Bāb fī masā’il al-ṭalāq.		10r-14v (?)
Asmā’ Allāh.		15r
Bāb al-haytān.		16r-18v
Arba’in ḥadīth: naẓm. (in Turkish)		20r-21r
Naẓm. Dated <i>Shawwāl 1118/1706-7</i> .		173r-176r
Fī mā yata’allaq bi-al-arḍ. (in Turkish)		176v-187v

 Date of other pieces est. 18th-19th cent.
 Folios as above from total 188 ff.
- 230 AO-11-b *Ghurar al-aḥkām* / Muḥammad ibn Farāmurẓ
 Mullā Khusraw al-Ṭarasūsī, d. 1480 or 1. **S2:316**
with: (on margin) *Durar al-ḥukkām fī sharḥ Ghurar al-*
aḥkām / Muḥammad ibn Farāmurẓ Mullā Khusraw al-
 Ṭarasūsī, d. 1480 or 1.
 Dated 1284/1867-8.
 Folios 37v-163v of total 188 ff. (Text is f. 37v-163v; f. 28v-37r
 include miscellaneous advance notes, list of contents and
 chapters for *Ghurar al-aḥkām*.)
- 231 AO-12 *Majmū‘ah*.
 21.4 × 15.4 cm.
- 232 AO-12-a al-Nāsikh wa-al-mansūkh (fī al-Qur’ān) / Abū al-Qāsim Hibat
 Allāh Ibn Salāmah, d. 1019. **G1:192; S1:335**
 Dated Ramaḍān 1154/1741 by scribe Khalīl ibn Ibrāhīm.
 Folios 1v-42r of total 260 ff.; 15 lines.
 Water-stained; affects lower outside corner of text.
- 233 AO-12-b Fragment unidentified.
 Contents: Bāb 2: Fī maḥabbat al-‘abd ilā Allāh.
 3: Fī maḥabbat Allāh... ilā ‘abdiḥ.
 4: Fī al-tawḥīd. (Includes quotes from al-
 Ghazzālī.)

Preceded by: Miscellaneous notes f. 43-48 (f. 48 blank)
 "Surūrī - Sharḥ Gulisthānī fī awwal al-bāb
 al-awwal." (Cf. List: no. 2) f. 46r

Date est. 18th cent.

Folios 49v-66v; 19 lines.

- 234 AO-12-c al-Wasā'il ilā ma'rifat al-Awā'il / Jalāl al-Dīn 'Abd al-Rahmān al-Suyūṭī, 1445-1505. **G2:158 (303); S2:197 (303)**
 on: K. al-Awā'il / Abū Hilāl al-Ḥasan ibn 'Abd Allāh al-
 'Askarī, d. 1005. **G1:127; S1:194**
 Dated Dhū al-Qa'dah 1151/1739 by scribe al-Bā'is ibn Ḥasan al-Bā'is.
 Folios 67v-88v of total 260 ff.; 21 lines.

- 235 AO-12-d *Majmū'at ḥadīth wa-rasā'il*. (Supplied title)
 1) *al-Ḥadīth*: majālis wa-muqtaṭafāt:
 a) Yā ayyuhā al-nās u'budū Rabbakum.
 b) Bashshir alladhina āmanū wa-'amalū al-ṣāliḥāt.
 c) Kayfa takfirūna bi-Allāh wa-kuntum amwātan fa-
 ahyākum?
 d) Fī bayān khawf al-khātimah.
 e) Fī bayān al-iḥtikād (i.e., iḥtikār).
 f) Fī al-amānah.
 g) Fā'ilat dhikr al-mawt.
 h) Fī bayān qiṣṣat Mūsā wa-Hārūn.
 Date est. 18th cent.
 Folios 89v-223, 253v-260v of total 260 ff.
 2) *al-Rasā'il*:
 a) Sharḥ al-Basmalah / Muḥammad ibn Muṣṭafā al-
 Khādimī, 1701-1762. **S2:664 (2,4)**
 Dated 1167/1753-4.
 Folios 224r-226r of total 260 ff.
 b) Risālat al-Naqshabandīyah / Muḥammad ibn Muṣṭafā al-
 Khādimī, 1701-1762. **S2:664 (5)**
 Dated 1167/1753-4.
 Folios 226v-229v of total 260 ff.
 c) K. al-Madnūn bihi 'alā ghayr ahlihi / Abū Ḥamid
 Muḥammad ibn Muḥammad al-Ghazzālī, 1058-
 1111. **G1:149**
 Dated 1173-1759-60.
 Folios 233v-240r of total 260 ff.
 d) Ghāyat tahdhīb al-kalām fī taḥrīr al-manṭiq wa-al-kalām /
 Sa'd al-Dīn Mas'ūd ibn 'Umar al-Taftāzānī, 1322-
 1389? **S2:302**
 on: (abridgment of section on logic from) Tahdhīb al-
 manṭiq wa-al-kalām / Sa'd al-Dīn Mas'ūd ibn 'Umar
 al-Taftāzānī, 1322-1389?
 Date est. 18th cent.
 Folios 240r-244v of total 260 ff.

- e) *Risālah fī masā'il al-ḥadīth* / Aḥmad ibn Mūsā al-Khayālī, d. 1457? **S2:318** for name of author.

Date est 18th cent.

Folios 252r-v of total 260 ff.

Miscellaneous unidentified notes on unlisted folios.

- 236 AO-13 *Majmū'ah*.
20.9 × 14.6 cm.; 23 or 19 lines.
- 237 AO-13-a Ḥāshīyah 'alā Ḥāshīyah 'alā Sharḥ al-'Aqā'id al-Nasafīyah / Muḥammad ibn Yūsuf Ghiyāth al-Dīn al-Bahrābādī.
S1:760
on: Ḥāshīyah... / Aḥmad ibn Mūsā al-Khayālī, d. 1457?
S2:318
on: Sharḥ al-'Aqā'id al-Nasafīyah / Sa'd al-Dīn Mas'ūd ibn 'Umar al-Taftāzānī, 1322-1389? **S2:301**
on: al-'Aqā'id / 'Umar ibn Muḥammad al-Nasafī, 1068-1142. **S1:758**
Dated 1 Rajab 964/1557 by scribe Qawjah 'Abd al-Laṭīf Mukrī.
Folios 1v-77r of total 123 ff. Folios 77v, 79r blank: miscellaneous notes on folios 78r-v, 79v & 80r.
- 238 AO-13-b Mukhtaṣar al-Ḥikmah (or, al-Ḥikam) al-Nabawīyah / Akmal al-Dīn Muḥammad ibn Maḥmūd al-Bābartī, 1310 or 11-1384. **G1:170; S1:285 (3); S2:89**
on: al-Fiqh al-akbar / Abū Ḥanīfah al-Nu'mān ibn Thābit, d. 767. **S1:285**
Date est. 17th cent. (?) Scribe is Maḥmūd Afandī al-Mar'ashī.
Folios 80v-122r of total 123 ff.
Title is on 6th page of text. Compare with no. 55 above.
- 239 AO-14 Mukhtār al-fatāwā (= al-Mukhtār lil-fatwā; = al-Mukhtār fī al-furū); mukhtaṣar fī al-fiqh 'alā madhhab Abī Ḥanīfah / 'Abd Allāh ibn Maḥmūd al-Mawṣilī, 1202 or 3-1284.
S1:657 and Garrett-Mach 1052: Ibn al-Buldaḡī (i.e., "balṭaḡī"); al-Mawṣilī in other authorities: Kātib Ḥalebī, Kaḥḥālah, etc.
Dated 1089/1678-9.
Folios 2v-114 of total 115 ff.
21 × 14.9 cm.; 13 lines.
- 240 AO-15 al-Jāmi' al-ṣaghīr / Muḥammad ibn al-Ḥasan al-Shaybānī, 750 (ca.)-804 or 5. **S1:288; LC**
Date est. 18th cent.
Folios 3v-82v of total 83 ff.
20 × 12.1 cm.; 19 lines.
Edited by Abū Ṭāhir al-Dabbās, ca. 322/933.
- 241 AO-16 Dalā'il al-khayrāt wa-shawāriq al-anwār fī dhikr al-ṣalāt 'alā al-Nabī al-mukhtār / Muḥammad ibn Sulaymān al-Jazūlī, d. 1465. **S2:359**

Dated 1206/1791-2 by scribe 'Alī ibn Ayyūb.
 Folios 3v-94r of total 97 ff. Folios 94v-97v blank.
 16.7 × 10.7 cm.; 11 lines.
 Very fragile. Gilt borders to pages; text portion of pages
 separating and falling out.
 Owned by Isaac Bird.

- 242 AO-17 *Majmū'ah*.
 20.9 × 15 cm.; 21 or 19 lines.
- 243 AO-17-a Zubdat al-wā'izīn, fī bayān kalām Rabb al-'ālamīn wa-fī
 aḥādīth Sayyid al-mursalīn wa-ḥikāyat al-mutaqaddimīn /
 jama'ahā Ibrāhīm ibn Turkumān Ḥusayn ibn Sazūlī (or,
 Sarwalī; or, Surūlī). Tentative identification. Title in Kātib
 Çelebi, *Kashf al-zumūn* (1943), v. 2, col. 954.
 Dated Şafar 1103/1691 by scribe Ibrāhīm ibn Turkumān
 Ḥusayn ibn Sazūlī (?).
 Folios 1v-100v of total 160 ff. (Oriental foliation, irregular.)
- 244 AO-17-b Ḥadīth arba'īn / jama'ahā Muḥammad ibn Abī Bakr.
 Dated 1187/1773 (= date of review for correctness).
 Folios 101v-153r of total 160 ff. (Folios 154-160 miscellaneous
 notes.)
- 245 AO-18 Multaqā al-abhur / Burhān al-Dīn Ibrāhīm ibn Muḥammad
 ibn Ibrāhīm al-Ḥalabī, d. 1549. **S2:642**
 Dated Dhū al-Ḥijjah 1113/1702 by scribe al-Sayyid 'Umar ibn
 al-Sayyid Ibrāhīm.
 Folios 1v-197r of the total 198 ff. (Foliation 1-197.)
 21.5 × 14 cm.; 17 lines.
- 246 AO-19 Ḥāshīyah 'alā Ḥāshīyah 'alā Sharḥ al-'Aqā'id al-Nasafīyah /
 Qara Kamāl Ismā'īl Qaramānī, d. 1514. **G1:427; S1:759;**
S2:321
on: Ḥāshīyah ... / Aḥmad ibn Mūsa al-Khayālī, d. 1457?
S2:318
on: Sharḥ al-'Āqā'id al-Nasafīyah / Sa'd al-Dīn Mas'ūd ibn
 'Umar al-Taftāzānī, 1322-1389? **S2:301**
on: al-'Aqā'id / 'Umar ibn Muḥammad al-Nasafī, 1068-
 1142. **S1:758**
 Dated Sha'bān 967/1560 by scribe Aḥmad ibn Walī ibn Ḥajjī
 Ibrāhīm ibn Ramaḍān ibn Payštām (?).
 Folios 3v-144v of total 147 ff.
 20.5 × 14.5 cm.; 18 lines.
- 247 AO-20 Sharḥ li-ba'd ṣiḥāḥ al-ḥadīth al-mu'aẓẓam wa-ba'd al-ḥisān al-
 mufakhkham min K. Maṣābiḥ al-zulm / Aḥmad al-Rūmī al-
 Aqḥīṣārī, d. 1631. **G2:445; S1:620**
on: Maṣābiḥ al-sunnah / al-Ḥusayn ibn Mas'ūd al-Baghawī,
 d. 1117 or 1122. **S1:620; LC**
 Scribe is Muḥammad Afandī.

Folios 4r-384v of total 386 ff. (Foliation 1-381.)
20.6 × 13.3 cm.; 21 lines.

- 248 AO-21 Jawāhir al-fiqh / Ṭāhir ibn Islām ibn Qāsim al-al-Anṣārī al-Khwārizmī, fl. 1369. **S2:88-9**
Dated Dhū al-Qa'dah 1082/1672 by scribe Sayyid Muṣṭafā ibn Sayyid Muḥammad ibn Ḥusām.
Folios 2v-124r of total 125 ff. (Foliation 2-123.)
20.7 × 13.7 cm.; 19 lines.
- 249 AO-22 Sharḥ K. al-Manār / 'Abd al-Laṭīf ibn 'Abd al-'Azīz Ibn Malak, 15th cent. **LCNH (1974) S2:315**
on: Manār al-anwār fī uṣūl al-fiqh / 'Abd Allāh ibn Aḥmad al-Nasafī, d. 1310. **S2:263**
Dated 1053/1643-4.
Folios 2v-203r of total 203 ff.
20.8 × 15 cm.; 21 lines.
- 250 AO-23 *Majmū'ah.*
20 × 13 cm.
- 251 AO-23-a Ḍaw' al-ma'ālī li-Bad' al-amālī: sharḥ mūjaz li-Qaṣīdat Bad' al-amālī / 'Alī ibn Sulṭān Muḥammad al-Qārī al-Ḥarawī, d. 1605 or 6. **S2:542 (138); S1:764 (6)** has: "Ḍaw' al-amālī;" **Garrett-Hitti 1555** has: "Ḍaw' al-ma'ālī."
on: al-Qaṣīdah al-Lāmīyah fī al-tawḥīd (= Bad' al-amālī; = Qaṣīdat Yaḳūlu al-'abd) / 'Alī ibn 'Uthmān al-Ūshī, fl. 1173. **S1:764**
Folios 3v-30v of total 141 ff.; 21 lines.
- 252 AO-23-b Bad' al-amālī (= al-Qaṣīdah al-Lāmīyah fī al-tawḥīd; = Qaṣīdat Yaḳūlu al-'abd) / 'Alī ibn 'Uthmān al-Ūshī, fl. 1173.
Dated 19 Rajab 1310/1893.
Folios 31r-32v of total 141 ff.; 16-18 lines.
Last line of poem in this MS varies slightly from text in nos. 251 and 253.
- 253 AO-23-c Sharḥ Bad' al-amālī / Anon. Incipit = **Garrett-Mach 2272.**
on: al-Qaṣīdah al-Lāmīyah fī al-tawḥīd (= Bad' al-amālī; = Qaṣīdat Yaḳūlu al-'abd) / 'Alī ibn 'Uthmān al-Ūshī, fl. 1173.
Folios 35v-65r of total 141 ff.; 21 lines.
- 254 AO-23-d Ḥāshīyah 'alā Ḥāshīyah Sharḥ al-'Aqā'id al-Nasafīyah (= al-Risālah al-musta'malah 'alā al-la'ālī) / Qūl Aḥmad ibn Muḥammad ibn Khidr, fl. ca. 1543. **G1:427; S1:759; S1:847 (13)**
on: Ḥāshīyah... / Aḥmad ibn Mūsā al-Khayālī, d. 1457?
on: Sharḥ al-'Aqā'id al-Nasafīyah / Sa'd al-Dīn Mas'ūd ibn 'Umar al-Taftāzānī, 1322-1389?

- on: al-'Aqā'id / 'Umar ibn Muḥammad al-Nasafī, 1068?-1142.
Folios 65v-70v of total 141 ff.; 15 lines.
- 255 AO-23-e Ḥāshīyah (al-Küçük (?), pt. 1: qism al-taṣawwurāt) / 'Alī ibn Muḥammad al-Sayyid al-Sharīf al-Jurjānī, 1339-1413. **S1:845; S2:305**
on: Taḥrīr al-qawā'id al-mantiqīyah (= al-Quṭbī) (pt. 1: qism al-taṣawwurāt) / Quṭb al-Dīn Muḥammad ibn Muḥammad al-Rāzī al-Taḥṭānī, d. 1365. **G2:209; S2:293-4**
on: al-Risālah al-Shamsīyah fī al-qawā'id al-mantiqīyah (pt. 1: qism al-Taṣawwurāt) / 'Alī ibn 'Umar al-Qazwīnī al-Kātibī, d. 1276. **S1:845**
Folios 71v-128r of total 141 ff.; 19 lines.
See no. 281 also.
- 256 AO-23-f Sharḥ al-Risālah al-Shamsīyah fī al-qawā'id al-mantiqīyah / Anon. **G1:466; S1:845-7**
on: al-Risālah al-Shamsīyah fī al-qawā'id al-mantiqīyah / 'Alī ibn 'Umar al-Qazwīnī al-Kātibī, d. 1276.
Folios 128v-140v of total 141 ff.; 15 lines.
- 257 AO-24 Mafāṭīḥ al-quyūd wa-ḥall al-'uqūd / Sha'bān ibn al-Ḥajj Aḥmad, fl. 1661. (Tentative identification of author.)
Dated Jumādah I 1072/1661 (date is crossed out); scribe is Sha'bān ibn al-Ḥajj Aḥmad (author?)
Folios 1v-156v of total 157 ff.
20.5 × 14.2 cm.; 23-25 lines.
- 258 AO-25 K. Ḥadīth al-mi'rāj wa-al-isrā' / Anon.
Dated Dhū al-Ḥijjah, 1261/1845.
Folios 3r-49r of total 56 ff. Miscellaneous notes on f. 50r-52r; f. 49v, and 52v-56v are blanks.
17.3 × 11 cm.; 15 lines.
- 259 AO-26 Qiṣṣat Farqassiyūn (?) wa-mā jarā lahā ma'a al-ḥamāmah, wa-qiṣaṣ ukhrā / Anon.
Folios 2v-96r of total 96 ff.
8.1 × 11 cm.; 11 lines.
An anthology; includes a story of Jesus feeding a multitude in the wilderness.
Supplied title on spine label: Qiṣaṣ ba'd al-zuhhād wa-aqwāluhum.
- 260 AO-27 K. al-Baḥṭh al-ṣarīḥ fī ayyimā huwa al-dīn al-ṣaḥīḥ / Ziyādah ibn Yahyā al-Naṣb al-Rāsī, 18th century? **S2:459**
Folios 2v-88v of total 90 ff.
20.7 × 14.5 cm.; 19 lines.
Anti-Christianity polemic by a convert to Islam.
- 261 AO-28 *Majmū'ah*, bi-khaṭṭ Muḥammad ibn al-Ḥajj Muḥammad.
20.3 × 14 cm.

- 262 AO-28-a Sharḥ al-‘Aqāyid al-‘Aḍuḍīyah (= al-‘Aqā’id al-Jalālīyah) / Jalāl al-Dīn Muḥammad ibn As‘ad al-Dawānī, 15th cent. **S2:308 (31)**
 on: al-‘Aqā’id al-‘Aḍuḍīyah / ‘Aḍuḍ al-Dīn ‘Abd al-Raḥmān ibn Aḥmad al-Ījī, 1281-1355. **G2:208-9**
 Folios 1v-64v of total 179 ff.; 17 lines.
- 263 AO-28-b al-Fawā’id al-Fanārīyah (= al-Burhān): sharḥ al-Risālah al-Athīrīyah fī al-mīzān (or, ... fī al-mantiq) / Shams al-Dīn Muḥammad ibn Hamzah al-Fanārī, 1350-1430 or 31. Incipit = **Garrett-Mach 3167**. **S1:843 (II, VI)**
 on: al-Risālah fī al-mantiq (= al-Īsāghūjī; = al-Risālah al-Athīrīyah fī al-mantiq (or, ... fī al-mīzān) / Athīr al-Dīn al-Mufaḍḍal ibn ‘Umar al-Abharī, d. 1265.
 Dated 1089/1678.
 Folios 65v-84v of total 179 ff.; 15 lines.
 Alternate title (al-Burhān) from N. Rescher, *Development of Arabic Logic*, p. 225.
 Title varies slightly: "... fī al-mīzān" (at beginning); "... fī al-mantiq (at end). GAL-S1:843 (II and VI) believed to be same work with varying titles.
- 264 AO-28-c al-Risālah al-Shamsīyah fī qawā’id al-mantiqīyīn (= ... al-qawā’id al-mantiqīyah) / ‘Alī ibn ‘Umar al-Qazwīnī al-Kātibī, d. 1276. **S1:845**
 Folios 85v-104v of total 179 ff.; 15 lines.
- 265 AO-28-d Hāshīyah ‘alā Hāshīyah (li-Tāj al-Sa’idī) wa-(‘alā) Hāshīyah (li-‘Imād al-Dīn al-Kāshī), ‘alā al-Sharḥ al-Mas’ūdī, ‘alā al-Risālah al-Samarqandīyah / Luṭf Allāh ibn Shujā‘ al-Dīn Khardāmah. **S1:849**
 on: (both 1 and 2)
 1) Hāshīyah ... / Muḥammad ibn Amīn Tāj al-Sa’idī, fl. ca. 1470.
 2) Hāshīyah... / Yaḥyá ibn Aḥmad al-Kāshī, 14th cent. **S2:295; LC**
 Both 1 and 2 are
 on: al-Sharḥ al-Mas’ūdī (= Sharḥ al-Risālah fī ādāb al-baḥth) / Mas’ūd ibn Ḥusayn al-Shirwānī al-Rūmī, d. 1499. **S2:326**
 on: al-Risālah fī ādāb al-baḥth (= al-Risālah al-Samarqandīyah; = al-Risālah al-Ḥusaynīyah) / Muḥammad ibn Ashraf al-Ḥusaynī al-Samarqandī, d. 1204?
 Folios 105v-114r of total 179 ff.; 19 lines.
 Text ends in midsentence and appears to be incomplete.
- 266 AO-28-e Hāshīyah ‘alā [juz’ min (?) Tafsīr] al-Bayḍāwī / Yaḥyá ibn ‘Umar Minqārīzādah, d. 1677. **S1:740 (46); S2:647**
 on: Anwār al-Tanzīl wa-asrār al-ta’wīl (section not determined) / ‘Abd Allāh ibn ‘Umar al-Bayḍāwī, d. 1316.

on: al-Qur'ān (section not determined).

Dated 1089/1678 by scribe Muḥammad ibn al-Ḥajj Muḥammad.

Folios 115v-142v of total 179 ff.; 19 lines.

Preceding the text: "Hādhā Kitāb Minqārī Ughlī."

At top of last page of text: "Ammā naj'alu hadhihi al-nuskhaḥ muqaddimah fī al-qiyās al-istithnā'ī..."

Three leaves with text portion partially torn away.

- 267 AO-28-f Sharḥ al-Risālah al-Shamsīyah fī al-qawā'id al-manṭiqīyah / Anon. (Not same as no. 256 above.)
on: al-Risālah al-Shamsīyah fī al-qawā'id al-manṭiqīyah / 'Alī ibn 'Umar al-Qazwīnī al-Kātibī, d. 1276.
Folios 145v-179v of total 179 ff.; 15 lines.
- 268 AO-29 Hādī al-arwāḥ ilā bilād al-afrāḥ (pt. 2 only) / Muḥammad ibn Abī Bakr Ibn Qayyim al-Jawzīyah, 1292-1350. **G1:106 (25)**
MS begins in the middle of Chapter 44 and runs to end of the work.
Dated Jumādah II 756/1355.
Folios 1r-157v of total surviving 158 ff. Partially completed
Oriental foliation shows loss of several leaves: (first folio is numbered 105) 105, 108-11, 106-107, 112-114, 125-196 (197-271).
20.7 × 15 cm.; 17 lines.
- 269 AO-30 *Majmū'ah*, bi-khaṭṭ Bakr ibn Muṣṭafā
20.1 × 14.2 cm.
- 270 AO-30-a Ḥall al-mushkilāt wa-kashf al-mu'dilāt (= al-Ḥāshīyah al-Samsūnī) / Ḥasan ibn 'Abd al-Ṣamad al-Samsūnī, fl. 1451-81. **S1:538**
on: al-Ḥāshīyah al-Sharīfīyah / 'Alī ibn Muḥammad al-Sayyid al-Sharīf al-Jurjānī, 1340-1413. **S1:538; S2:305**
on: al-Sharḥ al-'Aḍuḍīyah / 'Aḍuḍ al-Dīn 'Abd al-Raḥmān ibn Aḥmad al-Ījī, 1281-1355. **S1:537**
on: Mukhtaṣar al-Muntahā fī al-uṣūl / 'Uthmān ibn 'Umar Ibn al-Ḥājjib, 1174-1249. **S1:531**
on: (abridgment of) Muntahā al-su'āl wa-al-amal fī 'ilmay al-uṣūl wa-al-jadal / 'Uthmān ibn 'Umar Ibn al-Ḥājjib, 1174-1249.
Dated 1085/1674-5 by scribe Bakr ibn Muṣṭafā.
Folios 1v-49v of total 156 ff.; 23 lines.
- 271 AO-30-b Sharḥ al-'Aqāyid al-'Aḍuḍīyah (= al-'Aqā'id al-Jalālīyah) / Jalāl al-Dīn Muḥammad ibn As'ad al-Dawānī, d. 1501. **S2:308**
on: al-'Aqā'id al-'Aḍuḍīyah / 'Aḍuḍ al-Dīn 'Abd al-Raḥmān ibn Aḥmad al-Ījī, 1281-1355. **S2:291 (VII)**
Dated Jumādah II 1084/1673 by scribe Bakr ibn Muṣṭafā.

Folios 52v-155v of total. 156 ff.; 15 lines.

- 272 AO-31 *Majmū'ah.*
20.6 × 14.7 cm.
- 273 AO-31-a al-Ifādah ma'a al-ta'liq 'alā Ḥāshīyat al-Sayyid al-Jurjānī 'alā Sharḥ Mukhtaṣar al-Muntahā / Muḥammad Saçaqli-zādah al-Mar'ashī, d. 1737. **G1:370; S2:498**
on: al-Ḥāshīyah al-Sharīfīyah / 'Alī ibn Muḥammad al-Sayyid al-Sharīf al-Jurjānī, 1339-1413. **G2:216; S1:538**
on: al-Sharḥ al-'Aḍuḍīyah / 'Aḍuḍ al-Dīn 'Abd al-Raḥmān ibn Aḥmad al-Ījī, 1281-1355. **G2:208; S1:537**
on: Mukhtaṣar al-Muntahā fī al-uṣūl / 'Uthmān ibn 'Umar Ibn al-Ḥājib, 1175-1249.
on: (abridgment of) Muntahā al-su'āl wa-al-amal fī 'ilmay al-uṣūl wa-al-jadal / 'Uthmān ibn 'Umar Ibn al-Ḥājib 1175-1249.
Dated Muḥarrām 1183-1769.
Folios 1v-11v of total 184 ff.; 21 lines.
- 274 AO-31-b Ḥāshīyah muta'allaqah 'alā Sharḥ li-'Iṣām al-Dīn ('alā al-Risālah al-Samarqandīyah) / Muḥammad al-Sharānīshī, fl. 1607. **S2:259 (n); S2:288**
on: Sharḥ... / 'Iṣām al-Dīn Ibrāhīm ibn Muḥammad ibn 'Arabshāh al-Isfarā'inī, d. 1536? **S2:259**
on: Farā'id al-fawā'id li-taḥqīq ma'ānī al-isti'ārah (= al-Risālah al-Samarqandīyah; = Risālat al-isti'ārah) / Abū al-Qāsim ibn Abī Bakr al-Laythī al-Samarqandī, f. 1483. **S2:259**
Dated Dhū al-Ḥijjah 1183/1770.
Folios 13v-38r of total 184 ff.; 23 lines.
- 275 AO-31-c Ḥāshīyah 'alā Sharḥ Risālat al-isti'ārah / Ismā'īl al-Tā'ib. Not found in GAL.
on: Sharḥ Risālat al-isti'ārah / Aḥmad ibn Muḥammad ibn Nāfi' al-Qazābādī. **S2:260 (10)**
on: Farā'id al-fawā'id li-taḥqīq ma'ānī al-isti'ārah (= Risālat al-isti'ārah; = al-Risālah al-Samarqandīyah) / Abū al-Qāsim ibn Abī Bakr al-Laythī al-Samarqandī, d. 1483. **S2:259**
Dated 1200/1785-6.
Folios 39r-92v of total 184 ff.; 25 lines.
- 276 AO-31-d Ḥāshīyah ('alā Ḥāshīyah 'alā Sharḥ 'alā Tahdhīb al-manṭiq wa-al-kalām) (Fragment) / Muḥammad al-Mar'ashī Ṣunbulzādah, d.1809. Bursali Mehmed Tahir, *Osmanlı Müellifleri* 2:356. **S2:316** (name only).
on: Ḥāshīyat Mīr / Mīr Muḥammad Zāhid al-Ḥarawī, d. 1689. **S2:621; S2:302** (l.c. Beta.)

- on:* Sharḥ Tahdhīb al-mantiq / Jalāl al-Dīn Muḥammad ibn As'ad al-Dawānī, 15th cent. **G2:218 (33)**
on: Tahdhīb al-mantiq wa-al-kalām / Sa'd al-Dīn Mas'ūd ibn 'Umar al-Taftāzānī, 1322-1389?
 Folios 93r-94r (incomplete MS) of total 184 ff.; 24 lines.
- 277 AO-31-e Ta'liqāt li-Hāshīyat Mīr Abī al-Faṭḥ / Ḥasan al-Jarīdī al-Siyāhī.
on: Hāshīyah / Mīr Abū al-Faṭḥ ibn Makhdūm Sa'īdī, fl. 1551-77. **S2:302 (l.c. Alpha.)**
on: Sharḥ Tahdhīb al-mantiq / Jalāl al-Dīn Muḥammad ibn As'ad al-Dawānī, 15th cent.
on: Tahdhīb al-mantiq wa-al-kalām / Sa'd al-Dīn Mas'ūd ibn 'Umar al-Taftāzānī, 1322-1389?
 Dated 1183/1769-70.
 Folios 95v-106v of total 184 ff.; 25 lines.
- 278 AO-31-f Ta'liqāt 'alā al-Risālah al-qadīmah (= Hāshīyat Mīrzājān al-muta'allaqah bi-Hāshīyat al-Hanafī al-Qarābāghī) / Ḥabīb Allāh Mīrzājān al-Shīrāzī al-Bāghandī, d. 1586. **S2:594; S1:926**
on: Hāshīyah / al-Hanafī al-Qarābāghī, d. ca. 1494. **S2:307 (11c)**
on: Risālah fī ithbāt al-wājib al-qadīmah / Jalāl al-Dīn Muḥammad ibn As'ad al-Dawānī, 15th cent. **S2:307 (11)**
 Dated 1130/1717-18.
 Folios 107v-158v of total 184 ff.; 18 lines.
- 279 AO-31-h Ghāyat tahdhīb al-kalām fī taḥrīr al-mantiq wa-al-kalām / Sa'd al-Dīn Mas'ūd ibn 'Umar al-Taftāzānī, 1322-1389? **S2:302**
on: (abridgment of section on logic from) Tahdhīb al-mantiq wa-al-kalām / Sa'd al-Dīn Mas'ūd ibn 'Umar al-Taftāzānī, 1322-1389?
 Folios 159v-165v of total 184 ff.; 12 lines.
- 280 AO-31-h al-Muṣṭalahāt fī 'ilm al-mantiq / Anon.
 Dated (1)114/1702-3.
 Folio 166r of total 184 ff.; 26 lines.
 Supplied title for a glossary of terms in logic.
- 281 AO-31-i Hāshīyah (al-Küçük (?), pt.2: qism al-taṣdīqāt) / 'Alī ibn Muḥammad al-Sayyid al-Sharīf al-Jurjānī, 1339-1413, cf. **Garrett-Mach 3196 (3); S2:293 (10)**
on: Taḥrīr al-qawā'id al-mantiqīyah (= al-Quṭbī) (pt.2: qism al-taṣdīqāt) / Quṭb al-Dīn Muḥammad ibn Muḥammad al-Rāzī al-Taḥṭānī, d. 1365.
on: al-Risālah al-Shamsīyah fī al-qawā'id al-mantiqīyah (pt. 2: qism al-taṣdīqāt) / 'Alī ibn 'Umar al-Qazwīnī al-Kātibī, d. 1276.

Dated Shawwāl 976/1569 by scribe Muḥammad ibn 'Alī ibn al-Walī, at Kujūkah.

Folios 167v-184v of total 184 ff.; 22 lines.

Title on f. 167r preceding text: Kitāb Sayyid: al-Taṣḍiqāt fī 'ilm al-manṭiq.

In "Qāla-Aqūlu" format, as in Garrett-Mach 3196. Identification tentative.

See no. 255 also.

- 282 AO-32 *Majmū'ah.*
21.1 × 15.5 cm.
- 283 AO-32-a K. al-Maw'izah / Muṣṭafā al-Qīrshahrī al-Mar'ashī, d. 1725.
SN2:632 (9a); Garrett-Hitti 225
Date est. 18th cent.; scribe is Muḥammad ibn 'Alī Afandī.
Folios 1v-73v of total 198 ff.; 21 lines. Miscellaneous notes on f. 74-75 may be related to this text.
- 284 AO-32-b Majmū'at majālis ḥadīth / Anon.
Date est. 18th cent.
Folios 76r-110r of total 198 ff.; 21 lines.
- 285 AO-32-c Majmū'at majālis ḥadīth / jama'ahā Ḥusayn ibn Pīr al-Zahbarī (?) al-Aqṣarābī al-Mar'ashī.
Date est. 18th cent.
Folios 110v-120r of total 198 ff.; 21 lines.
- 286 AO-32-d Baḥr al-naṣā'ih li-ṭālib al-'uqbā / [jam'] 'Alī ibn Muṣṭafā ibn 'Alī Wā'iz-zādah, fl. 1790.
Dated Rajab 1204/1790 by scribe 'Alī ibn Muṣṭafā ibn 'Alī Wā'iz-zādah at Mar'ash.
Folios 120v-136v of total 198 ff.; 25 lines.
- 287 AO-32-e K. al-Tazawwud lil-Dār al-Ākhirah: tadhkirat al-mawā'iz min al-ḥadīth / [jam'.] Sulaymān ibn Ḥusām al-Dīn (?).
Date est. 18th cent.
Folios 137v-198v of total 198 ff.; 21 lines.
- 288 AO-33 *Majmū'ah.*
20.4 × 14.5 cm.
- 289 AO-33-a 'Umdat 'aḳīdat Ahl al-Sunnah wa-al-Jamā'ah (= al-'Umdah fī al-'aḳā'id) / 'Abd Allāh ibn Aḥmad al-Nasafī, d. 1310.
S2:263
Date est. 18th cent.
Folios 2v-20v of total 159 ff.; 17 lines.
- 290 AO-33-b al-Qaṣīdah al-Lāmīyah fī al-tawḥīd (= Bad' al-amālī; = Qaṣīdat Yaḳūlu al-'abd) / 'Alī ibn 'Uṭhmān al-Ūshī, fl. 1173. **S1:764**
Date est. 18th cent.
Folios 21r-22v of total 159 ff.; 17 lines.

Text of *Qaṣīdah* is preceded by 3 lines of couplets in *Lām*, perhaps serving as the "Hamdalah" in this MS.

- 291 AO-33-c Sharḥ al-'Umdah fī al-'aqā'id lil-Nasafī / Anon. Incipit = **Garrett-Mach 2288. G2:253 (2)**
on: 'Umdat 'aqīdat Ahl al-Sunnah wa-al-Jamā'ah (= al-'Umdah fī al-'aqā'id) / 'Abd Allāh ibn Aḥmad al-Nasafī, d. 1310.
 Dated 1108/1696-7.
 Folios 24v-158r of total 159 ff.
- 292 AO-34 Matn al-Arba'īn al-Nawawīyah / Yaḥyā ibn Sharaf al-Nawawī, 1233-1277. **S1:682**
 Dated 7 Rabī' I 1133/1721 by scribe Muṣṭafā ibn 'Abd al-Jalīl Taldāwī.
 Folios 1v-90v of total 94 ff.
 16.1 × 10.8 cm.; 15 lines.
 Owned by C.V.A. Van Dyck.
- 293 AO-35 Taḥrīrāt 'alā al-Ṭarīqah al-Muḥammadiyah / 'Abd al-Nāṣir Khwājahzādah al-Aqshahrī. **S2:654-5.**
on: al-Ṭarīqah al-Muḥammadiyah / Mehmet Birgivī, d. 1573.
 Date est. 18th cent.
 Folios 3v-143r of total 144 ff.
 20.4 × 15 cm.; 19 lines.
- 294 AO-36 al-Qiran al-rūḥī al-mamdūd lil-aḍyāf al-wāridīn min Marātib al-wujūd (= Sharḥ Naẓm al-Marātib) / Anon. **S2:284 (5)**
on: Naẓm Marātib al-wujūd / Ghars al-Dīn Muḥammad al-Ash'arī al-Wafā'ī.
on: Marātib al-wujūd wa-bayān ḥaqīqat ibtidā' kull mawjūd (= Marātib al-wujūd al-arba'īniyah) / 'Abd al-Karīm ibn Ibrāhīm al-Jīlī, d. 1428. **G2:206; S2:283-4**
 Dated Rabī' II 1062/1652 by scribe (author?) 'Abd al-Ḥayy ibn Abī Bakr al-Sulaymī.
 Folios 1v-38r of total 40 ff.
 19.9 × 14.5 cm.; 23 lines.
- 295 AO-37 Mukhtaṣar al-Sīrah al-Nabawīyah / Aḥmad ibn Ibrāhīm al-Wāsiṭī, 1258-1311. **S2:203**
on: al-Sīrah al-Nabawīyah / 'Abd al-Malik Ibn Hishām, d. 834.
on: Sirat Rasūl Allāh / Muḥammad Ibn Ishāq, d. 768? **G1:135; G2:162**
 Date est. 18th cent. One of dates of ownership is 1241/1825.
 Folios 1v-79r of total 81 ff. Some leaves (one or more) probably lost between present ff. 8 and 9, and between f. 77 and 78. This MS was possibly once bound in a volume with other titles, judging from a list on f. 1r.
 21.3 × 15.3 cm.; 18 lines.

Statement on f. 1r attributes this biography to Faṭḥ al-Dīn Muḥammad ibn Muḥammad Ibn Sayyid al-Nās, d. 1334.

- 296 AO-38 Koran.
al-Qur'ān al-Karīm.
Dated Sha'bān 1248/1832-3 by scribe 'Abd al-Raḥmān ibn As'ad ibn 'Abd al-Raḥmān Shihāb ibn Mīr.
Folios 2v-345r of total 346 ff.
31.8 × 21.5 cm.; 13 lines.
- 297 AO-39 Kitāb fī al-Ḥadīth / Anon.
Folios surviving with text, 2r-226v of total 227 ff. present.
26.5 × 19 cm.; 23 lines.
Binder's title.
A commentary on ḥadīth, not arranged in divisions.
Loss of text at beginning and at end.
- 298 AO-40 Mashāriq al-anwār al-nabawīyah min shihāḥ al-akhbār al-muṣṭafawīyah / al-Ḥasan ibn Muḥammad al-Saghānī, 1181-1252. **S1:613**
With full notes, interlinear and marginal, = al-Mabariq, sharh Mashariq al-anwar (?), by 'Abd al-Laṭīf ibn 'Abd al-'Azīz Ibn Malak (Ibn Firishtah), d. 1395. **S2:315**
Annotations were written and completed End of Rajab 1109/1698 "by hand of" Ibrāhīm ibn Muṣṭafā ibn Ya'qūb.
Compare: GAL-S1: 614; "Anwār al-bawāriq fī tartīb sharḥ al-Mabāriq li-Ibn Malak" — title of revised and re-arranged notes of Ibn Malak by Ibrāhīm ibn Muṣṭafā, fl. 987/1579. This title, "Anwār al-bawāriq," is tentatively not found in the Ḥawāshī.
Date of text portion est. 17th cent.; Notes/Ḥawāshī are estimated to have been added later in 17th cent. (?) MS read for correctness of copy and approved 1176/1762-3.
Folios 4v-181r of total 182 ff. (Oriental foliation: [i-iii] 1-179.)
31.3 × 21 cm.; 15 lines in main text portion.
- 299 AO-41 *Majmū'ah*.
29.2 × 20.5 cm.
- 300 AO-41-a Ḥāshiyah 'alā Tafsīr Sūrat al-Naba' (S. 78) / Muḥammad al-Nithārī, d. 1774 or 5. **Garrett-Mach 377**
on: Anwār al-tanzīl wa-asrār al-ta'wīl, Sūrah 78-al-Naba' / 'Abd Allāh ibn 'Umar al-Bayḍāwī, d. ca. 1286. **S1:378**
on: Koran, Sūrah 78 -al-Naba'.
Date est. 17th cent.
Folios 1v-56v of total 224 ff. (text incomplete at end); 23 lines.
- 301 AO-41-b Tabyīn al-ḥaqā'iq, sharḥ Kanz al-daqa'iq, fī al-furū' / Mu'īn al-Dīn Muḥammad ibn Ibrāhīm Mullā Miskīn al-Ḥarawī, d. 1501 or 2. Incipit = **Garrett-Mach 1069; S2:266 (9)**

- on: *Kanz al-daqā'iq fī al-furū'* / 'Abd Allāh ibn Aḥmad al-Nasafī, d. 1310. **S2:265**
 on: (abridgment of) *al-Wāfī fī al-furū'* / 'Abd Allāh ibn Aḥmad al-Nasafī, d. 1310.
 Dated Shawwāl 1033/1624 by scribe 'Alī ibn al-Shaykh Fawwa (?) ibn Amat (?).
 Folios 57r-194v of total 224 ff.
- 302 AO-41-c *Risālah fī bayān anwā' al-mashrū'āt* / Kemāl Paşa-zāde, 1468 or 9-1534.
 Title from 2nd line of text (= **G2:450 (42 or 43) ?**).
 Date 1033/1624. From script comparison scribe appears to be 'Alī ibn al-Shaykh Fawwa Ibn Amat.
 Folios 195r-196r of total 224 ff. (f. 196v-197v- tables and notes); 31 lines.
- 303 AO-41-d *Jāmī' al-muḍmarāt wa-al-mushkilāt* (= *Sharḥ Mukhtaṣar al-Qadūrī*) / Yūsuf ibn 'Umar ibn Yūsuf al-Šūfī al-Kaduzī, fl. 1397. **G1:174-5; S1:295-6 (9)**
 on: *Mukhtaṣar al-Qudūrī* (fī al-fiqh al-Hanafī) / Aḥmad ibn Muḥammad al-Qudūrī, 972 or 3-1037.
 Dated Sha'bān 1033/1624 by scribe 'Alī ibn al-Shaykh Fawwa Ibn Amat ibn Ḥasan 'Alī.
 Folios 197v-224r of total 224 ff.; 31 lines.
- 304 AO-42 *Mafaṭīḥ al-jinān wa-maṣābiḥ al-janān, sharḥ Shir'at al-Islām / Ya'qūb Sayyid 'Alī'zādah*, 16th cent. **G1:375; S1:642**
 on: *Shir'at al-Islām*: 'uqūd manzūmah min sunan Sayyid al-mursalīn wa-Imām al-muttaqīn Muḥammad ibn Abī Bakr Imāmzādah al-Sharghī, 1098-1177.
 Dated Rabī' I 1124/1712.
 Folios 1v-192r of total 193 ff. (Foliation 1-191.)
 28.6 × 18.7 cm.; 29 lines.
 Fiqh and Qur'anic grammar.
- 305 AO-43 *Sharḥ al-Mawāqif* / 'Alī ibn Muḥammad al-Sayyid al-Sharīf al-Jurjānī, 1339-1413. **S1:289**
 on: *al-Mawāqif fī 'ilm al-kalām* / 'Aḍud al-Dīn 'Abd al-Raḥmān ibn Aḥmad al-Ījī, 1281-1355.
 Dated Muḥarram 873/1468 by scribe 'Abd al-Raḥmān Muḥammad ibn Anbiyā Nūr Allāh.
 Folios 5v-277v of total surviving 278 ff. (Foliation begins f. 6r, numbered 1-272.) Lacks 1st leaf of index, possibly including a title page.
 27.1 × 18 cm.; 31 lines.
 History of Islamic theology.
- 306 AO-44 *K. As'ilat al-Rāzī*, (pt. 2 only) (= *K. As'ilat jāmi' asrār mushkilāt al-Qur'ān al-'Aẓīm*) / Zayn al-Dīn Muḥammad ibn Abī Bakr al-Rāzī, fl. 1261. (NOT Fakhr al-Dīn al-Imām al-Rāzī, as named in the colophon.) **S1:658**

Dated 976/1568-9. Scribe is Ibrāhīm al-Shāfi'ī al-Shādhilī.
Folios 2r-117v of total 119 ff. (Incomplete: lacks one or more
leaves at beginning.)
25.3 × 16 cm.; 25 lines.

- 307 AO-45 Majmū'at ḥadīth / Anon.
Folios 1r-173v of total surviving 174 ff. (First and last ff. lost.)
24 × 16 cm.; 15-19 lines.
Selections from "al-Ṣiḥāḥ," i.e., reliable authorities of ḥadīth,
arranged by subjects.
Supplied title.
- 308 AO-46 Ḥasr al-lithām 'an al-Islām (or, ... fī dīn al-Islām) / Najāh ibn
Abī Salmah, fl. 1820 (pseud.?).
Date of MS after 1854 (See Introd. p. 6). Date of composition
Shawwāl 1235/1820.
Folios 2v-287r of total 290 ff. (Oriental pagination (irregular)
numbered 2-567.)
23.7 × 18.8 cm.; 19 lines.
Louis Cheikho attributes this MS to Rizq Allāh Ḥassūn, 1825-
1880. Thus both name of author and date of composition
taken from the MS here may be protective fictions. So also
J. Zaydān, *Tārīkh ādāb al-lughah al-'Arabīyah*, 4:248. See
nos. 696-697 in Cheikho's catalogue of the St. Joseph MSS
in *Mélanges de l'Université Saint-Joseph*, v. 14 (1929), p. 61.
- 309 AO-47 Tuḥfat al-adīb (i.e., arīb) fī al-radd 'alā Ahl al-Ṣalīb / "al-
Shaykh 'Abd Allāh al-Tarjumān al-Mayūrqi"; i.e., =
Anselm Turmeda, 1352-1432? **G2:250; S2:352; LCNH**
Date est. ca. 1850? Scribe is Nāṣif al-Yāziji (1800-71).
Folios 3v-39r of total 41 ff.
23.8 × 17.2 cm.; 20 lines.
C.V.A. Van Dyck's writing on front end paper (Note by
F.W.?).
- 310 AO-48 K. Sharḥ al-Sanūsīyah fī 'ilm al-tawḥīd (= Sharḥ al-'Aqīdah
al-ṣaghīrah; = Tawḥīd ahl al-'irfān wa-ma'rifat Allāh wa-
rasūlihi wa-al-burhān) / Muḥammad ibn Yūsuf al-Sanūsī,
ca. 1427-ca. 1490. **G2:251; S2:355 (II, II.a.)**
on: al-'Aqīdah al-ṣaghīrah (= Umm al-barāhīn; = 'Aqīdat
ahl al-tawḥīd al-ṣuḡhrā) / Muḥammad ibn Yūsuf al-Sanūsī,
ca. 1427-ca. 1490.
Date est. 19th cent.
Folios 4r-162r of total 296 ff. (f. 163-296 blank; writing is on
recto side of each folio). (Cf. no. 221.)
23.8 × 16 cm.; 13 lines.
- 311 AO-49 K. Sharḥ Jam' al-jawāmi' / Jalāl al-Dīn Muḥammad ibn
Aḥmad al-Maḥallī, 1389-1459. **G2:114**
on: Jam' al-jawāmi' / Tāj al-Dīn 'Abd al-Wahhāb ibn 'Alī al-
Subkī, 1327 (ca.)-1370. **G2:89**

- Date est. 17th cent.
Folios 2v-332v of total 333 ff.
23 × 16 cm.; 17 lines.
- 312 AO-50 Mujādalāh jarat mā bayna al-Rāhib al-Simā'anī (sic) wa-bayna thalāthat anfār min fiqh al-Muslimīn (= Mujādalāt al-Anbā Jurjī al-Rāhib al-Sam'ānī) / Jurjī, al-Rāhib al-Sam'ānī. **Graf 2:79-81**
Dated 1835-36 by scribes Jubrā'il ibn Khūrī al-Lādhiqānī and Ibn... Ḥakīm al-Bayrūtī.
Folios 2r-51r of total 52 ff.
22.2 × 16 cm.; 12-19 lines.
A debate ca. 1217 A.D. in Aleppo (cf. Graf) between the Monk Jurjī of the Simeonite Fathers and three Muslim 'ulamā'.
- 313 AO-51 al-Thalātah al-Kutub / Anon.
Date est. ca. 1850 (?) or later.
Folios 2r-110r of total 126 ff. (Oriental pagination 2-213.)
19.5 × 16 cm.; 20 lines.
An apologetic for Christianity to Muslims, discussing the Three Books, Old Testament, New Testament and Qur'ān. Owned by F.A. Wood (d. 1877), who may be the author (?). At the end in Wood's handwriting is a section of 25 pages (f. 112v-124v) of English titled "The Higer (sic) Mathematics." (Note by Librarian F.W.?)
- 314 AO-52 *Majmū'ah*.
21 × 14.5 cm.
- 315 AO-52-a K. al-Karāhiyah, min K. al-Fuṣūl fī al-mu'ādalāt (or,... al-mu'āmalāt) / Muḥammad ibn Maḥmūd al-Ustarūshanī, d. 1254. **S1:653**
Dated Jumādah II 1110/1698 by scribe Ḥasan ibn Muṣṭafā al-'Ayntāb.
Folios 1r-108v of total surviving 129 ff. (Incomplete MS: begins at line 16 of page 2 of no. 225 above.); 15 lines.
- 316 AO-52-b Risālah fī al-'ibādāt / Muḥammad Bāqir Ibn Muḥammad al-Dāmād, d. 1630. **S2:579-80 (16)**
Dated 1110/1698-9 by scribe Ḥasan ibn Muṣṭafā.
Folios 109v-120r of total 129 ff.; 15 lines.
- 317 AO-52-c al-Qaṣidah al-fātiḥah fī tajwīd al-Fātiḥah, ma'a Sharḥ al-Qaṣidah/ (both by) Muḥammad ibn Maḥmūd al-Samarqandī al-Sharīf al-Hamadhānī, fl. ca. 1203. **S1:727**
has author's name but not this title.
Date est. ca. 1700; scribe is Ḥasan ibn Muṣṭafā, from script comparison.
Folios 121v-129r of total 129 ff.; 13 lines.

- 318 AO-53 Mabādi' al-mantiq / Anon.
Date est. 19th cent.; scribe may not be a native writer of Arabic.
Folios 2v-61v of total 66 ff. (Oriental pagination; irregular, 1-118) (f. 62-65 notes).
17 × 11.2 cm.; 14 lines.
Appears to be a translation, or compilation of translations.
Pencil corrections in the margins. (Possibly (?) a draft of C.V.A. Van Dyck's *al-Naqsh fī al-ḥajar*, v. 8: *ʿIlm al-mantiq*.)
- 319 AO-54 *Majmū'ah fī al-mantiq*, bi-khaṭṭ Nāṣif al-Yāzījī.
22.1 × 15.2 cm.; 20 lines.
Binder's title: *Majmū' fī al-mantiq*.
Date est. 1840-50, based on ownership by Eli Smith, d. 1857.
- 320 AO-54-a al-Risālah al-Shamsīyah fī al-qawā'id al-mantiqīyah / 'Alī ibn 'Umar al-Qazwīnī al-Kātibī, d. 1276.
Folios 4v-20v of total 90 ff. (f. 21-24 blanks).
- 321 AO-54-b al-Fawā'id al-Fanārīyah (= al-Burhān): sharḥ al-Risālah al-Athīrīyah fī al-mantiq (or, ... fī al-mīzān) / Shams al-Dīn Muḥammad ibn Ḥamzah al-Fanārī, d. 1431. Incipit = **Garrett-Mach 3167. S1:843 (II, VI).**
on: al-Risālah fī al-mantiq (= al-Īsāghūjī; = al-Risālah al-Athīrīyah fī al-mantiq (or, ... fī al-mīzān) / Athīr al-Dīn al-Mufaddal ibn 'Umar al-Abhari, d. 1265.
Folios 25v-39v of total 90 ff.
See notes on no. 263 above.
- 322 AO-54-c Risālah fī 'ilm al-mantiq / Qāsim ibn Ṣalāh al-Dīn al-Khānī, 1619-1697. **G2:344 S2:472**
Folios 41v-47v of total 90 ff.
- 323 AO-54-d al-Tadhīb fī sharḥ al-Tadhīb (= Tadhīb al-mantiq al-shāfi) / 'Ubayd Allāh ibn Faḍl Allāh al-Khabīṣī, fl. 1640. **S2:303 (f)**
on: Tadhīb al-mantiq wa-al-kalām / Sa'd al-Dīn Mas'ūd ibn 'Umar al-Taftāzānī, 1322-1389?
Folios 51v-88v of total 90 ff.

Class AP: Secular Arts and Sciences

- 324 AP-1 Sharḥ ('alā) al-Mukhtaṣar al-ḥawī li-Talkhīṣ / Badr al-Dīn Muḥammad ibn Muḥammad Sibṭ al-Māridīnī, 1423-ca. 1500? **G2:167; S2:215** (Title not in GAL).
on: Talkhīṣ fī 'amal al-ḥisāb / Aḥmad ibn Muḥammad Ibn al-Bannā', 1251-1321. **G2:255; S2:363; LC**
Dated Jumādah I 1015/1606 by scribe Sulaymān. Copied from an autograph MS owned by Sīdī Maḥmūd al-Ḥalabī.

Folios 1v-115v of total 120 ff.
14.9 × 10.3 cm.; 15 lines.

- 325 AP-2 Ta'liq mukhtaṣar (= al-Qawl al-mubdi') 'alā al-qaṣīdah al-lāmīyah allatī min al-naḥw al-ṭawīl nazm... Ibn al-Ḥāyim al-musammāh bi-al-Muqni' fi 'ilm al-jabr wa-al-muqābalah / Badr al-Dīn Muḥammad ibn Muḥammad Sibṭ al-Māridīnī, 1423-ca. 1500?
on: al-Muqni' / Aḥmad ibn Muḥammad Ibn al-Ḥā'im, d. 1412. G2:125; S2:154 (3.b.)
Dated Jumādah I 982/1574.
Folios 3v-58v of total 60 ff.
14.1 × 9.6 cm.; 13 lines.
- 326 AP-3 Sharḥ ('alā) Nazm al-muqaddimah al-Shihābīyah fī al-a'māl al-jaybīyah / 'Alī Mishāqq (or, Mashāqq?).
on: al-Diyā' al-lāmi'ah: nazm al-Shihābīyah / Muḥammad al-Ṣaghīr al-Quṭrī. (Title of Nazm is on MS p. [5]).
al-Risālah al-Fathīyah (= al-Shihābīyah) fī al-a'māl al-jaybīyah / Badr al-Dīn Muḥammad ibn Muḥammad Sibṭ al-Māridīnī, 1423-ca. 1500? G2:168 (7); S2:216-217 (7 = 16?)
Date est. 17th or 18th cent.; scribe is Nūr al-Dīn 'Abd al-Wahhāb 'Alī al-Khayyāṭ al-Rashīdī.
Folios 3r-38v of total surviving 40 ff. (one leaf or more lacking both at beginning and at ending).
17.3 × 11 cm.; 19 lines.
Central work is named for the author's teacher Shihāb al-Dīn Ibn al-Majdī, d. 1447 (S2:158)
- 327 AP-4 *Majmū'ah*.
21.1 × 15 cm.
- 328 AP-4-a al-Kashf wa-al-bayān fī ma'rifat ḥawādith al-zamān (fī sirr al-ḥurūf) / Anon.
Date est. 18th or 19th cent.
Folios 2v-3v of total 50 ff.; 18 lines.
- 329 AP-4-b Miftāḥ al-jafṛ al-jāmi' wa-miṣbāḥ al-nūr al-lāmi' (= al-Durr al-munazzam fī al-sirr al-a'zam) / 'Abd al-Raḥmān ibn Muḥammad al-Biṣṭāmī, d. 1454. S2:324 (22)
on: (i.e., a continuation of) al-Durr al-munazzam fī al-ism (or, ... fī al-sirr) al-a'zam (= Miftāḥ al-jafṛ al-jāmi' wa-miṣbāḥ al-nūr al-lāmi') / Muḥammad Ibn Ṭalḥah, 1186-1254.
S1:839 (4); LC
Date est. 18th or 19th cent.
Folios 5v-49v of total 50 ff.; 23 lines.
On divination.
- 330 AP-5 *Majmū'ah*.
20.4 × 14.9 cm.; 22-28 lines.

- 331 AP-5-a Sharḥ al-Maqālah al-‘Āshirah min Kitāb Uqlīdis / Aḥmad ibn al-Ḥusayn al-Ahwāzī, 10th century. **S1:387**
on: The Elements (of geometry) / Euclid, fl. 300 B.C.
 Date est. 16th or 17th cent.; before 1138/1726, an owner's date.
 Folios 3r-14r of total surviving 151 ff. (first leaf of text missing).
- 332 AP-5-b Fuṣūl tu‘īn mutaṣaffihahā ‘alā fahm al-Maqālah al-‘Āshirah min Kitāb Uqlīdis / ‘Imād al-Dīn ‘Abd Allāh ibn Muḥammad Ibn al-Khawwām, b. 1245. **S2:215** has Ibn al-Khaddām, as do also **Garrett-Mach** and **Dār al-Kutub al-Miṣriyah** (F. **Sayyid 2:191**). But this MS (no. 332), as well as no.'s 347 (f. 5r, line 1) and 362, gives a reading clearly: Ibn al-Khawwām. Kaḥḥālah (6:126) and Ziriklī (4:270) record it as Ibn al-Khawwām.
on: The Elements (of geometry) / Euclid, fl. 300 B.C.
 Date est. 16th or 17th cent.
 Folios 14v-17r of total 151 ff.
- 333 AP-5-c al-Rāyid [li-(?)/ ḥayyat al-sha‘rīyah / al-Khiṭā‘ī, Zayn al-Dīn ‘Umar. **GAL-S2:1041** (name only); **En I (new ed.) 4:1130** (name only).
 Date est. 16th or 17th cent.
 Folios 17v-21v of total 151 ff.
 On geomancy, divination by lines in sand: “‘ilm (or ḍarb) al-raml.”
 Unpointed consonants frequently used, as in author's name.
- 334 AP-5-d Irshād al-‘ujm li-a‘māl al-judhūr al-ṣumm / Shams al-Dīn Muḥammad Ibn Abī al-Faṭḥ al-Šūfī al-Shāfi‘ī, fl. 1536. **G2:128; S2:159** (but this title not listed).
 Date est. 16th or 17th cent.
 Folios 22r-59r of total 151 ff.
 Mathematics of irrational roots.
- 335 AP-5-e Majmū‘at muqtaṭafāt fī al-ḥisāb / Anon. (= Scribe of entire vol. of MSS (no. 330)).
 Includes, among other fragmentary pieces and miscellaneous notes, the text (partial or complete?), and an anonymous commentary on it, of *al-Uṣūl* / by Aḥmad ibn Muḥammad Ibn al-Bannā’, 1251-1321 (ff. 61 and following; ff. 81 and following). **S2:363-4**. The work by Ibn al-Bannā’ may possibly be a miscopy (?) or a correction (?) of *al-Fuṣūl fī al-farā‘id*. The commentary on it may then be that of Ya‘qūb ibn Ayyūb ibn ‘Abd al-Wāḥid al-Muwāḥidī, fl. 1382. **S2:364 (11)**
 Date est. 16th or 17th cent.
 Folios 59v-150v of total 151 ff.

- 336 AP-6 *Majmū'ah*.
Date est. late 16th or early 17th cent. (One owner's date on front end paper is 1028/1619.
20.7 × 15 cm.
- 337 AP-6-a K. al-Anwā', wa-hiya al-manāzil al-thamāniyah wa-al-'ishrūn manzalah allatī yasīr fihā al-qamar... / Abū Ḥanīfah al-Dīnawarī, Aḥmad ibn Dā'ūd, d. 895. **S1:187**
Folios 1v-16v of total 107 ff.; 15 lines.
- 338 AP-6-b Kitāb yashtamil 'alā ma'rifat shuhūr al-Qibt wa-mā yuqā-rinuḥā min al-shuhūr al-Rūmīyah / Abū 'Abd Allāh Muḥammad ibn al-Dayrī al-Ḥanafī. Not in **GAL**, **Graf**.
Folios 17r-19v of total 107 ff.; 16 lines.
- 339 AP-6-c Kitāb Dāniyāl al-nabī: fī ma'rifat aḥwāl al-sanah / Anon. **Graf 1:216 (10)** (Title from p. 1, line 6 of MS text.)
Other titles for this work from **Graf**:
= Kitāb al-Ra'd (Mingana Ar. Christian MSS 229);
= Kitāb al-Malḥamah (Wien Or. 1552).
Folios 20r-40v of total 107 ff.
- 340 AP-6-d K. Fuṣūl al-sanah wa-azmāniḥā 'alā tawālī al-shuhūr / Anon. Not in **GAL**, **Graf**.
Folios 41r-48r of total 107 ff.
- 341 AP-6-e *Majmū'ah*, minhā:
Ma'rifat asmā' manāzil al-qamar / Anon.
Asmā' shuhūr al-'Arab wa-tafsīruḥā / Anon.
Qaṣīdah fī al-anwā' wa-ṭulū'ihā / Anon.
al-Qawl fī mawlid al-sanah bi-al-burūj al-ithnay 'ashar / Anon. None in **GAL**.
Folios 48v-57v of total 107 ff.
- 342 AP-6-f al-Mu'allaqāt.
al-Qaṣā'id al-'Asharah al-mu'allaqah.
Folios 58r-107v of total 107 ff.
Some occasional brief interlinear commentary.
- 343 AP-7 al-Risālah al-Shihābiyah fī al-ṣinā'ah al-mūsīqīyah (= al-Risālah fī al-mūsīqā = al-R. al-Shiyābiyah fī qawā'id alḥān al-mūsīqā) / Mikḥā'il ibn Jirjis Mishāqah 1800-1888. **S2:779**
Date est. ca. 1840. English translation by Eli Smith from this MS was published in 1847, in *JAOS*, v. 1, pt. 3, p. 171-217.
Scribe is Nāṣif al-Yāziji.
Folios 3v-26v of total 31 ff.
21.6 × 15.3 cm.; 20 lines.
Illustrated with tables and graphs.
- 344 AP-8 'Ilm al-misāḥah / Anon.
Date est. ca. 1870.

Folios 2r-187r of total 190 ff.

19.3 × 14 cm.; 13 lines.

Illustrated.

Owned by S.H. Calhoun.

Authorship surmised to be C.V.A. Van Dyck; but possibly is a translation from another source.

- 345 AP-9 Falak basīt / Anon.
Date est. 1870-80.
Folios 3v-115v of total 116 ff. (Oriental foliation, 1-111, but inaccurate.) Written on verso of leaves only.
21.4 × 15.5 cm.; 15-16 lines.
Authorship surmised to be C.V.A. Van Dyck; but possibly is a translation from another source.
- 346 AP-10 K. al-Kāmil fī sharḥ al-Zīj al-shāmil / Ḥasan ibn 'Alī al-Qumnātī, fl. 1402-21. **S2:327; S1:400; Sezgin 5:325**
on: al-Zīj al-shāmil, 'alā muqtaḍā awsāt Abū al-Wafā' Muḥammad ibn Muḥammad al-Būzajānī (940-997 or 8) / Anon.
Date est. early 19th cent. (ownership date 1248/1832-3).
Folios 4v-70r of total 71 ff.
20.7 × 14 cm.; 22 lines.
Title at f. 5v, line 1.
An explanation of al-Būzajānī's astronomical tables, as anonymously arranged.
See also no. 372.
- 347 AP-11 Idāḥ al-maqaṣid li-farā'id al-Fawā'id / Yaḥyā ibn Aḥmad al-Kaṣhī, 14th cent. **S2:215, 295**
on: al-Fawā'id al-bahā'iyah fī al-qawā'id al-ḥisābīyah / 'Imād al-Dīn 'Abd Allāh ibn Muḥammad Ibn al-Khawwām, d. 1245. See note on no. 332.
Dated 23 Sha'bān 771/1370 by scribe Muḥammad Muḥammad al-Imāmī.
Folios 4v-202v of total 204 ff.
17.8 × 12.7 cm.; 21 lines.
- 348 AP-12 *Majmū'ah.*
24.3 × 16.2 cm.; 20-43 lines.
- 349 AP-12-a K. Rayḥānat al-rūḥ fī rasm al-sā'āt 'alā mustawā al-suṭūḥ / Taqī al-Dīn Muḥammad ibn Ma'rūf, 1525 or 6-1585. **S2:484; LC**
Dated 975/1567-8. (Contemporary with author; or, autograph?)
Folios 6v-29v of total 143 ff. (f. 1-4 blank; 5v-6r notes and tables; 29v (bottom)-36r notes and tables).
- 350 AP-12-b Zīj... 'alā al-Sulṭān Ulugh Bayg al-Samarqandī / Shams al-Dīn Muḥammad Ibn Abī al-Faṭḥ al-Ṣūfī, fl. 1536. **S2:159(7)**

on: Zīj-i jadīd-i sulṭānī / Ulugh Beg, 1394-1449. (Originally in Persian. Arabic translation of it done by Yaḥyā ibn 'Abd Allāh al-Rifā'ī.)

Folios 36v-105v of total 143 ff. (f. 106-108r tables).

Astronomical tables computed on longitude of Cairo (from Ulugh Beg? Cf. *GAL loc. cit.*

- 351 AP-12-c Risālah-i tarjamah-i sī faṣl-i Taqwīm-i ma'rifatindah / Nāṣir al-Dīn Muḥammad ibn Muḥammad al-Ṭūsī, 1201-1274. **S1:931 (47)**
Original Arabic title: Mukhtaṣar fī 'ilm al-tanjīm wa-ma'rifat al-taqwīm. *Turkish* translation by Aḥmad Dā'ī. Cf. **S1:931 (48)**.
Folios 108v-116v of total 143 ff.
- 352 AP-12-d Risālah-i Mirqāt al-samā / 'Alī ibn Muḥammad al-Qushjī, d. 1474. **S2:329-30 (2)**
Original title in Arabic: al-Risālah al-Fathīyah (= Risālat al-hay'ah). Persian translation by Parvīz Afandī (?; text (p. 2, line 8) seems to indicate that original was in Persian; or, was the basis for the present translation to Turkish. *Turkish* translation (this MS) from Persian (?) by Parvīz Afandī.
Folios 116v (bottom)-129v of total 143 ff. (f. 130-138 tables; 139-143 blank).
- 353 AP-13 Azhār al-afkār fī jawāhir al-aḥjār / Sharaf al-Dīn Aḥmad ibn Yūsuf al-Tifāshī, d. 1253. **S1:904**
Date est. 19th cent.
Folios 2v-33r of total 34 ff.
23.2 × 16.7 cm.; 22 lines.
On precious stones.
Among Eli Smith's reference works for the Bible translation project (1848-). See **Jessup, p. 72**.
- 354 AP-14 K. Ḥisāb: tarīq ma'rifat al-kīs / Anon.
Dated Dhū al-Qa'dah 1179/1756 by scribe 'Alī Afandī Anṭākilī ibn Ḥasan ibn 'Umar al-Atrash.
Folios 2v-111v of total 113 ff.
21.5 × 15.2 cm.
Worksheets with examples of arithmetic procedures.
- 355 AP-15 K. Ghunyat al-ḥussāb fī 'ilm al-ḥisāb / Aḥmad ibn 'Alī Ibn Thābit Qādī al-Humāniyah, d. 1272? **GAL-G2:368** and **S1:860** give name spelling Ibn Thābit. MS shows Ibn Thibāt.
Dated 6 Safar 632/1234. No other date given for production of this MS. May be autograph copy, or copied by a scribe contemporary with or working for the author. Owners' dates recorded: 995/1587; Muḥarram 1112/1700; Sha'bān 1198/1784.

Folios 3v-105r of total 106 ff. (Oriental foliation 1-103. f. 1 and 106 blank; f. 2, 3r, and 105v are notes).

23.5 × 16.3 cm.; 17 lines.

Paper is beige or tan, some water stains. Paper is more stiff and thick than average, and of varying thicknesses sometimes on one leaf.

Illustrated.

Binding is 19th century half-leather, fair condition.

- 356 AP-16 al-Ma'ūnah: fī 'ilm al-ḥisāb / Aḥmad ibn Muḥammad Ibn al-Ḥā'im, d. 1412. **G2:125-6; S2:154-5(7)**
Date est. 17th or 18th cent., but possibly as early as 15th or 16th centuries.
Folios 2v-201r of total 202 ff.
16.9 × 12.8 cm.; 15 lines.
- 357 AP-17 K. al-Wasīlah / Aḥmad ibn Muḥammad Ibn al-Ḥā'im, d. 1412.
on: (abridgment of) al-Ma'ūnah: fī 'ilm al-ḥisāb / Aḥmad ibn Muḥammad Ibn al-Ḥā'im, d. 1412.
Dated Dhū al-Ḥijjah 835/1432.
Folios 2v-46v of total 52 ff. (notes on f. 47-51).
16.9 × 12.5 cm.; 21 lines.
- 358 AP-18 *Majmū'ah* fī al-ḥisāb.
20.6 × 15 cm.; 21-23 lines.
- 359 AP-18-a Tuḥfat (or, Nuzhat al-aḥbāb...) al-aḥbāb fī 'ilm al-ḥisāb / Badr al-Dīn Muḥammad ibn Muḥammad Sibṭ al-Māridīnī, 1423-ca. 1500? (**S2:215**)
Folios 2v-18v of total 114 ff.
- 360 AP-18-b Ḥusn al-ikhtisār bi-ḥall Sabk al-nuẓẓār, naẓm Nuzhat al-nuẓẓār / Sīdī 'Abd Allāh.
on: Sabk al-nuẓẓār, naẓm Nuzhat al-nuẓẓār / Anon.
on: Nuzhat al-nuẓẓār fī 'ilm al-ghubār (= Nuzhat al-ḥussāb fī 'ilm al-ḥisāb; = al-Nuzhah fī 'ilm al-ḥisāb (or, ... fī 'ilm al-ghubār; or, ... fī qalam al-ghubār); = Mukhtaṣar al-Murshidah fī ṣinā'at al-ghubār) / Aḥmad ibn Muḥammad Ibn al-Ḥā'im, d. 1412. **Garrett-Hitti 2084(4); S2:154**
on: al-Murshidah fī ṣinā'at al-ghubār (= Murshidat al-ṭālib ilā asnā al-maṭālib) / Aḥmad ibn Muḥammad Ibn al-Ḥā'im, d. 1412. **S2:154**
Date est. 17th or 18th cent.
Folios 19v-47v of total 114 ff.
- 361 AP-18-c Mukhtaṣar al-Murshidah fī ṣinā'at al-ghubār (= Nuzhat al-ḥussāb fī 'ilm al-ḥisāb; = Nuzhat al-nuẓẓār fī 'ilm al-ghubār; = al-Nuzhah fī 'ilm al-ḥisāb (or, ... fī 'ilm al-ghubār; or, ... fī qalam al-ghubār)) / Aḥmad ibn Muḥammad Ibn al-Ḥā'im, d. 1412.

- on:* al-Murshidah fī šinā'at al-ghubār (= Murshidat al-tālib ilā asnā al-maṭālib) / Aḥmad ibn Muḥammad Ibn al-Ḥā'im, d. 1412.
Date est. 17th or 18th cent.
Folios 48v-71r of total 114 ff.
- 362 AP-18-d al-Fawāyid al-bahā'iyah fī al-qawā'id al-ḥisābīyah / 'Imād al-Dīn 'Abd Allāh ibn Muḥammad Ibn al-Khawwām, b. 1245. **Kaḥḥālah, 6:126. S2:215:** — See note on no. 332.
Date est. 17th or 18th cent.; scribe is 'Abd al-Wahhāb ibn Aḥmad ibn 'Alī al-Bahsamūnī al-Mālikī.
Folios 72v-113v of total 114 ff.
Illustrated.
- 363 AP-19 *Majmū'ah.*
20.6 × 15 cm.; 23 lines.
- 364 AP-19-a K. al-Nuzhah fī qalam al-ghubār (= Nuzhat al-ḥussāb fī 'ilm al-ḥisāb; = Nuzhat al-nuzzār fī 'ilm al-ghubār; = al-Nuzhah fī 'ilm al-ḥisāb (or, ... fī 'ilm al-ghubār); = Mukhtaṣar al-Murshidah fī šinā'at al-ghubār) / Aḥmad ibn Muḥammad Ibn al-Ḥā'im, d. 1412.
on: al-Murshidah fī šinā'at al-ghubār (= Murshidat al-tālib ilā asnā al-maṭālib) / Aḥmad ibn Muḥammad Ibn al-Ḥā'im, d. 1412.
Dated Jumādah 1044/1634.
Folios 1v-26r of total 42 ff.
- 365 AP-19-b K. al-'Amal bi-al-shubbāk fī al-munāsikhāt, sharḥ Kifāyat al-ḥuffāz / Aḥmad ibn Muḥammad Ibn al-Ḥā'im, d. 1412.
on: Kifāyat al-ḥuffāz / Aḥmad ibn Muḥammad Ibn al-Ḥā'im, d. 1412. **S2:154-5(6)**
Dated 6 Rajab 1044/1634 by scribe 'Abd al-Raḥmān ibn Sirāj al-Dīn... al-Wafā'ī.
Folios 27v-42r of total 42 ff.
- 366 AP-20 Tuḥfat al-nāzir fī talkhīṣ Zīj Ibn al-Shāṭir / 'Abd al-Raḥīm ibn 'Abd al-Karīm al-Qazwīnī al-'Ajamī, d. 1617. **G2:413** for author's name only.
on: al-Zīj / 'Alī ibn Ibrāhīm Ibn al-Shāṭir, d. 1375. **S2:157**
Dated Dhū al-Qa'dah 1016/1608 by the author = autograph copy?
Folios 1v-94r of total 100 ff. (Oriental foliation 1-100; f. 94v, 95r, 99v and 100r-v tables and notes).
19.9 × 14.5 cm.; 27-37 lines.
On calendars, astronomy, geography and history.
- 367 AP-21 Ḥāshīyah 'alā al-Mulakhkhaṣ fī 'ilm al-hay'ah / Jalāl al-Dīn Faḍl Allāh al-'Ubaydī, fl. 1350. **SN1:865(10)**
on: al-Mulakhkhaṣ fī al-hay'ah / Maḥmūd ibn 'Umar al-Jahmīnī, d. ca. 1221. **S1:865**
Dated Rabī' I 816 (?)/1413(?).

Folios 2v-55v of total 56 ff.
17.6 × 13.1 cm.; 17-19 lines.

- 368 AP-22 al-Astirūnūmiyā, ay, 'ilm al-hay'ah (= (?) al-Naqsh fī al-ḥajar, v.6: 'Ilm al-hay'ah. (publ. 1888)) / Cornelius V.A. Van Dyck, 1818-1895.
Date est. ca. 1870. From script comparison, scribe for second half of the MS appears to be Nāṣīf al-Yāzījī (d. 1871).
Folios 3r-235r of total 238 ff.
19 × 14 cm.; 13-17 lines.
Owned by S.H. Calhoun.
Published in 1874 with title *Uṣūl 'ilm al-hay'ah*. (Note by Librarian F.W.?)
- 369 AP-23 Fī al-lūgharidhmāt, aw, al-ansāb wa-miṣāḥat al-muthallathāt al-mustawīyah wa-al-kurawīyah / Cornelius V.A. Van Dyck, 1818-1895.
Date est. ca. 1870. Published in 1873 in expanded form.
Folios 2v-119v of total 122 ff.
20.8 × 15 cm.; 15 lines.
- 370 AP-24 Aḥkām al-ḥayawān min Ḥayāt al-ḥayawān / Qāsim al-Ma'ānī, fl. 1642.
on: Ḥayāt al-ḥayawān / Muḥammad ibn Mūsā al-Damīrī, 1344-1405. S2:171
Dated Rajab 1052/1642 by scribe and author Qāsim al-Ma'ānī.
Folios 1v-48r of total 48 ff.
21 × 15 cm.; 23-28 lines.
- 371 AP-25 Taḥrīr Kitāb Manalā'us fī al-ashkāl al-kūrīyah / Nāṣir al-Dīn Muḥammad ibn Muḥammad al-Ṭūsī, 1201-1274.
on: *Sphaerica* / Menelaos of Alexandria.
Dated 671/1272-3. Authorship was completed 21 Sha'bān 663/1265. MS is contemporary with the author, or may be an autograph copy.
Folios 2v-73v of total 74 ff.
19.8 × 15.1 cm.; 21 lines.
Owners' dates recorded: 898/1492-3; 945/1538-9; 995/1587; 1263/1847 when owned by Mīkhā'il Mishāqah; then owned by ABCFM Library, later called Syria Mission Library.
Extensive worming noted.
- 372 AP-26 K. al-Zij al-shāmil, 'alā muqtaḍā awsāṭ Abū al-Wafā' Muḥammad ibn Muḥammad al-Būzajānī (940-997 or 8) / Anon. S1:400; Sezgin 6:223-4; En I (new ed.)
Date est. 18th or 19th cent.
Folios 1v-60r of total 60 ff.
20.1 × 14.5 cm.; 36 lines.
Astronomical tables computed by al-Būzajānī, arranged by Anon.

- 373 AP-27 Ṣan'at al-'ubbād wa-al-zuhhād wa-al-anbiyā / Anon. Not found in Catalogues of MSS checked.
Date est. 18th-19th cent.
Folios 2r-41r of total 42 ff.
20.6 × 14.7 cm.; 22 lines.
Recipes for medicines collected from monks.
- 374 AP-28 al-Falsafah al-ṭabī'iyah / Anon.
Dated 1858.
Folios 4r-107r of total 112 ff. (Oriental pagination 1-209, but inaccurate. F. 108-112 blank.)
22.6 × 16.2 cm.; 18 lines.
Textbook on natural philosophy and physics; a compilation or translation by Madrasat al-'Ulūm staff, Syrian Protestant College. May be early draft of C.V.A. Van Dyck's *al-Naqsh fī al-ḥajar*, v. 1: *Aqwāl 'āmmah fī al-ṭabī'ah wa-al-'ilm*, published 1891.
- 375 AP-29 Fī 'ilm al-nujūm / Anon.
Date est. ca. 1850? Scribe is Nāṣīf al-Yāzījī.
Folios 2r-43r of total 44 ff. (Oriental foliation, but irregular, and changes with subjects presented). Text on recto of leaves only.
19.9 × 14.1 cm.; 13 lines.
Fragmentary notes from textbooks or notebooks; folios present numbered: f. 1-8, 18-23, 33-34, 39-40, 49-64 on astronomy and the solar system; f. 161-168 are on history of the U.S. Revolution, and notes on the history of Mexico.
- 376 AP-30 Majmū' fī al-jabr wa-al-ḥisāb. (Binder's title.)
20.6 × 14.6 cm.; 21-25 lines.
- 377 AP-30-a Risālah fī al-'amal bi-al-rub' al-marsūm bi-al-muqanṭarāt / Shihāb al-Dīn Aḥmad ibn Rajab Ibn al-Majdī, 1365-1447. **S2:158**
Date est. 18th cent.; by scribe (from script comparison of bound-together sequence of titles) 'Uthmān ibn Ibrāhīm ibn 'Uthmān, at Qunyah.
Folios 2v-5r of total 113 ff.
- 378 AP-30-b Risālah fī al-'amal bi-al-rub' al-mujayyab / Anon. (Tentatively unidentified: GAL has 5 listings for identical titles: **S2:216, 218, 496, 537, 1024(78)**)
Date est. 18th cent.; scribe 'Uthmān ibn Ibrāhīm ibn 'Uthmān.
Folios 5v-8v of total 113 ff.
- 379 AP-30-c Risālah mukhtaṣarah adhkur fihā al-samā' (?) al-rusūm al-marsūmah 'alā al-ālah al-musammāh bi-al-aṣṭurlāb al-shamāt dhāt al-ṣafā'iḥ wa-ba'd a'māliḥā / Anon.
Dated Dhū al-Ḥijjah 1167/1754 by scribe (from script comparison) 'Uthmān ibn Ibrāhīm ibn 'Uthmān, at Qunyah, Bīrāqlī School.

Folios 9v-15r of total 113 ff.

- 380 AP-30-d Sharḥ Ashkāl al-ta'sīs / Mūsá ibn Muḥammad Qadizade al-Rūmī, d. 1412. (Cf. **S1:850 (III.a.)**; author is not named in MS, but Ulugh Beg is praised in introduction.)
on: Ashkāl al-ta'sīs / Muḥammad ibn Ashraf al-Ḥusaynī al-Samarqandī, d. 1204. **S1:849**
on: *The Elements* (of geometry) / Euclid, fl. 300 B.C.
 Dated Shawwāl 1168/1754 by scribe 'Uthmān ibn Ibrāhīm ibn 'Uthmān, at Qunyah.
 Folios 15v-39r of total 113 ff.
- 381 AP-30-e Risālah fī 'ilm al-raḡam al-Hindī / Anon.
 Date est. 17th or 18th cent.
 Folios 41v-47v of total 113 ff.
 Half-title: Risālah fī madkhal al-ḥisāb.
- 382 AP-30-f Risālah fī 'ilm al-ḥisāb (= Khulāṣat al-ḥisāb) by Bahā' al-Dīn al-'Āmilī, d. 1621. **S2:595(8)**
 Date est. 17th cent.
 Folios 49v-65v of total 113 ff.
 Half-title: al-Risālah al-ma'rūfah bi-Khulāṣat al-ḥisāb.
- 383 AP-30-g Ta'līq wajīz 'alā Urjūzat Ibn al-Yāsaminī (= Sharḥ al-Yāsaminīyah) / Abū Zur'ah Aḥmad ibn 'Abd al-Raḥīm al-'Irāqī, 1360-1423. **S1:858; S2:71**
on: al-Urjūzah al-Yāsaminīyah / 'Abd Allāh ibn al-Ḥajjāj Ibn al-Yāsaminī, d. 1204 or 5. **S1:858**
 Dated Dhū al-Ḥijjah 1056/1647.
 Folios 68v-75r of total 113 ff.
- 384 AP-30-h K. al-Musri' (or, al-Musmi') li-sharḥ al-Muqni' / Aḥmad ibn Muḥammad Ibn al-Ḥā'im, d. 1412. **S2:154** has variant title: "al-Musmi'...".
on: al-Muqni' / Aḥmad ibn Muḥammad Ibn al-Ḥā'im, d. 1412.
 Dated 4 Muḥarram 1057/1647.
 Folios 76r-83r of total 113 ff.
- 385 AP-30-i Muqaddimah fī al-jabr wa-al-muqābalah / Abu Bakr ibn Muḥammad ibn 'Abd al-Bāqī Ibn al-Khabarī. (Not found in GAL.)
 Dated Muḥarram 1057/1647.
 Folios 84v-94r of total 113 ff. (f. 94v-98r-miscellaneous notes on figuring the inheritance portions of wealth).
- 386 AP-30-j Ta'līq mukhtaṣar 'alā al-Urjūzah al-Yāsaminīyah (= Sharḥ al-Yāsaminīyah; = (?) al-Lum'ah al-Māridinīyah fī sharḥ al-Yāsaminīyah) / Muḥammad ibn Muḥammad Sibṭ al-Māridinī, d. 1527. **S1:858; Gl:471 (4b); Beirut-USJ; 233(3)**

- on: al-Urjūzah al-Yāsaminīyah / 'Abd Allāh ibn al-Ḥajjāj Ibn al-Yāsaminī, d. 1204 or 5.
Date est. 17th cent.
Folios 98v-112r of total 113 ff.
- 387 AP-31 Fī al-'ilm al-ṭabī'ī / Buṭrus ibn 'Abd Allāh al-Tūlānī (or, al-Tūlāwī), 1655-1745. (Vol. 3 of the author's series on philosophy.) **Graf 3:395-6**
Dated 1715 at Aleppo, contemporary with the author.
Folios 4v-291v of total 293 ff. (Oriental pagination; but pagination is lost up to p. 74, and is inaccurate.) F. 4v-10r is table of contents; 10v-291v is text. Varying loss of text in the 1st 20 folios.
21.3 × 15.9 cm.; 21 lines.
This MS was reviewed and corrected in 1715 by its first owner, Niqūlā ibn Ni'mah al-Ṣāyigh, 1692-1756. (**Graf 3:201**)
Later owner was C.V.A. Van Dyck.
- 388 AP-32 Ithāf al-nāẓir bi-ikhtiṣār ḥall Zīj Ibn al-Shāṭir / Muḥammad ibn 'Abd al-Raḥīm al-Mukhallalātī, d. 1727. **G2:126-7**
on: Nuzhat al-nāẓir (fī talkhiṣ) Zīj Ibn al-Shāṭir / Muḥammad ibn 'Abd al-Raḥīm al-Mukhallalātī, d. 1727.
on: al-Zīj / 'Alī ibn Ibrāhīm Ibn al-Shāṭir, d. 1375. **S2:157**
Dated 1179/1765-6.
Folios 2v-182r of total 187 ff. (Text is f. 2v-67r; tables f. 60-182r.)
21 × 15.7 cm.; 25 lines.
- 389 AP-33 Mā lā yasa'u al-ṭabība jahluḥ / Yūsuf ibn Ismā'īl al-Juwaynī al-Kutubī, fl. ca. 1310. **G2:169; S2:218**
on: Jāmi' mufradāt al-adwiyah wa-al-aghdhīyah / 'Abd Allāh ibn Aḥmad Ibn al-Bayṭar, d. 1248. **S1:896-7; LC.** al-Kutubī states that it is a complete reworking of Ibn al-Bayṭar's work: "fa-huwa ka-al-mukhtaṣar min jihah, wa-ka-al-sharḥ min jihah, wa-ka-kitāb mufrad min jihah." (p. 4 = f. 11r).
Dated 1785 by scribe Filimūn ibn Mikhā'īl Badrān al-Dimashqī, a monk at Dayr al-Mukhalliṣ
Folios 9v-330v of total 336 ff. (Oriental pagination 1-646, begins on f. 9v. Colophon is on p. 641. Folios 1-8r blank; 8v, 9r owners' notes; 331-336 blank.)
34 × 24.2 cm.; 28 lines.
Was owned by Mikhā'īl Mishāqah.
Among Eli Smith's reference works for the Bible translation project (1848-). **Jessup, p. 72**
- 390 AP-34 *Majmū'ah* bi-khaṭṭ Aḥmad ibn Muḥammad ibn 'Abd al-Hādī al-'Imarī.
25.9 × 10.2 cm.; 25 lines (except as noted).

- 391 AP-34-a Jadwalān li-istikhrāj darajāt al-shams / 'Abd al-Laṭīf ibn Ibrāhīm Ibn al-Kayyāl, fl. ca. 1543. **G2:357(1)**
Date est. late 16th cent.
Folios 1v-40r of total 222 ff.; 29 lines.
Tables.
- 392 AP-34-b-1 Risālat al-jayb al-jāmi'ah / Maḥmūd ibn Muḥammad Mīram Ḥalebī, d. 1524. **SN2:665; S2:665; Garrett-Hitti 2006(20)**
Date est. 16th cent.
Folios 41r only, of total 222 ff.; 18 lines.
Last page only of MS survives. See contents list at Back end paper (f. 222).
- 393 AP-34-b-2 Jadwalān yu'raf minhā madkhal al-sanah al-'Arabīyah / Anon.
Date est. 16th cent.
Folios 41v-43v of total 222 ff.
- 394 AP-34-c Nubdhah yaṣīrah tuqarrib ilā fahm kayfīyat al-kusūf wa-al-khusūf / Ibrāhīm ibn Muḥammad al-Andalusī, fl. 1580. **G2:463**
Dated 17 Tishrīn II 1007/1598 by scribe Aḥmad ibn Muḥammad ibn 'Abd al-Hādī al-'Imarī.
Folios 44r-48v of total 222 ff.
- 395 AP-34-d Fuṣūl 'asharah fī al-mīqāt / Shihāb al-Dīn Aḥmad ibn Rajab Ibn al-Majdī, 1365-1447. **S2:158** for author's name.
Date est. 16th cent.
Folios 49v-53v of total 222 ff.
- 396 AP-34-e K. al-Mulakhkhaṣ fī al-hay'ah / Maḥmūd ibn 'Umar al-Jaghminī, d. ca. 1221. **G1:473; S1:865**
Date est. 16th cent.; scribe named: Aḥmad ibn Muḥammad ibn 'Abd al-Hādī al-'Imarī.
Folios 54v-75r of total 222 ff.
- 397 AP-34-f al-Hudūd / 'Alī ibn Muḥammad al-Khilālī, d. 1308. **S2:86** for author's name only.
Date est. 16th cent.; scribe named: Aḥmad ibn Muḥammad ibn 'Abd al-Hādī al-'Imarī.
Folios 75v-78r of total 222 ff.
- 398 AP-34-g Jadāwil fī ma'rifat mawḍi' al-shams min burjihā wa-fī ma'rifat al-zill al-mabsūṭ / Anon.
Date est. 16th cent.
Folios 79v-83r of total 222 ff. 35-40 lines.
Tables.
Title formulated from introduction.

- 399 AP-34-h K. Kashf al-asrār 'an 'ilm al-ghubār (or, ... 'ilm ḥurūf al-ghubār) / 'Alī ibn Muḥammad al-Qurashī al-Qalaṣādī, d. 1486. **G2:266 (S2:378)** shows the variant title above.
Date est. 16th cent.
Folios 84v-111r of total 222 ff.
- 400 AP-34-i Raqā'iq al-ḥaqā'iq fī ḥisāb al-daraj wa-al-daḡā'iq / Badr al-Dīn Muḥammad ibn Muḥammad Sibṭ al-Māridīnī, 1423-ca. 1550? **S2:216(11)**: "Daḡā'iq al-ḥaqā'iq..."; but **En I** (new ed.) **3:1141a** as above.
Dated Rajab 1005/1597.
Folios 111v-130r of total 222 ff.
- 401 AP-34-j Sharḥ mukhtaṣar 'alā al-mukhtaṣar al-musammā Tuḥfat al-aḥbāb / Bahā' al-Dīn Muḥammad ibn 'Abd Allāh al-Shinshawrī, d. 1574. **S2:215-6**
on: Tuḥfat (or, Nuzhat...) al-aḥbāb fī 'ilm al-ḥisāb / Badr al-Dīn Muḥammad ibn Muḥammad Sibṭ al-Māridīnī, 1423-ca. 1500?
Date est. 16th cent.
Folios 131v-175v of total 222 ff.
- 402 AP-34-k Ta'līq wajīz 'alā Urjūzat Ibn al-Yāsaminī (= Sharḥ al-Yāsaminīyah) / Abū Zur'ah Aḥmad ibn 'Abd al-Raḥīm al-'Irāqī, 1360-1423. **G2:66-7; S1:858; S2:71**
on: al-Urjūzah al-Yāsaminīyah / 'Abd Allāh ibn al-Ḥajjāj Ibn al-Yāsaminī, d. 1204 or 5.
Date est. 16th cent.
Folios 178v-186r of total 222 ff.
- 403 AP-34-l Ta'līq mukhtaṣar 'alā al-Urjūzah al-Yāsaminīyah fī 'ilm al-jabr (= Sharḥ al-Yāsaminīyah; = (?) al-Lum'ah al-Māridīnīyah fī sharḥ al-Yāsaminīyah) / Muḥammad ibn Muḥammad Sibṭ al-Māridīnī, d. 1527. **S1: 858 (4.b.)**
on: al-Urjūzah al-Yāsaminīyah / 'Abd Allāh ibn al-Ḥajjāj Ibn al-Yāsaminī, d. 1204 or 5.
Date est. 16th cent.; scribe named: Aḥmad ibn Muḥammad ibn 'Abd al-Hādī al-'Imarī.
Folios 187v-209v of total 222 ff.
- 404 AP-34-m Jumlah mukhtaṣarah fī ma'rifat al-awqāt wa-mā yata'allaq bihā min ghayr ālah, taqrībān 'alā muṣtalaḥ al-lughah al-Sūriyānīyah / Ibrāhīm ibn Muḥammad al-Andalusī, fl. 1580. **G2:463(1)**
Date of MS est. 16th cent.; date of composition Sha'bān 988/1580.
Folios 212-221v of total 222 ff.
Title formulated from text.
- 405 AP-35 [Kitāb fī Dhikr mā] tadull 'alayhi al-ashkhāṣ al-'ulwīyah wa-ta'thīrātiha fī al-ajsām al-suffīyah / Abū Ma'shar Ja'far ibn

Muḥammad al-Balkhī, d. 886. **S1:394-5(19)** has fuller title: "...al-ashkhāṣ al-'ulwīyah min al-samawīyah lil-ta'thīrāt fī al-ashyā' al-sufīyah." Bracketed words are judged possibly those covered by pasted page repairs on title page. Another title in a different hand (*K. al-Mīlāl wa-al-duwal*) is mistakenly applied here and verso the same leaf.

Date est. 16th cent.

Folios 3v-115v of total 117 ff. surviving from incomplete MS.
24.4 × 18.7 cm.; 20 lines.

Maghribī script.

- 406 AP-36 Hadīyat al-Muhtadī [fī 'ilm al-hay'ah wa-al-misāḥah wa-ramy al-khumbarah] / 'Uthmān al-Muhtadī al-Tarjumān bi-Qal'at Bulghār, d. ca. 1553. **SN2:665 (2.a.)** completes the title.

Folios 3v-104v of total 107 ff.

25.8 × 20.2 cm.; 19 lines.

- 407 AP-37 *Majmū'ah*.
26.4 × 18.8 cm.

- 408 AP-37-a Jadwal aḥkām kullīyah ṭālī' 'alā ṭarīq al-ijmāl / Anon.
Folios 2r-13v of total 28 ff. (f. 14v-16r tables); 23 lines.
Illuminated with gold border frames and colored inks.
In Turkish and Arabic.

- 409 AP-37-b Lawāmī' al-ta'rīf fī maṭālī' al-taṣrīf / Ya'ish ibn Ibrāhīm Ibn al-Sammāk al-Umawī, fl. 1494. **S2:155**
Folios 16v-27 of total 28 ff. (f. 16v-17v text; 18-27 tables); 37 lines.
MS is possibly misbound with leaves out of order ("end of pt. 2" precedes the title, but may be of a different work).

- 410 AP-38 Majmū'at al-muhandisīn / Anon.
Folios 2v-31v of total 44 ff. (f. 32v-42 tables — paginated 1-20).
29.3 × 21.1 cm.; 21 lines.
Includes only: al-Muqaddimah, wa-al-bāb al-awwal al-qism al-awwal.
Translated from an unidentified English work into Turkish by Ḥusayn Rāfi'i, a teacher in the Sultānīyah School, then translated to Arabic by Muṣṭafā ibn Yūsuf al-Akhsanḥālī.

- 411 AP-39 K. Ḥayāt al-ḥayawān / Muḥammad ibn Mūsā al-Damīrī, 1344-1405. **G2:138; S2:170**
Introduction gives no indication of any abridgment.
Date est. late 16th or early 17th cent.
Folios 2v-234r of total 235 ff.
29.2 × 18 cm.; 30-33 lines.

In 1049/1639-40 this MS was read by Sharaf Allāh ibn al-Muḥtaḍil, descendant (?) of Zakarīyā ibn Muḥammad al-Anṣārī (1422-1520). **G2:99**

Class AU: Christian Life and Worship

List MS
no. no.

- 412 AU-1 Risālah fī 'ibādat Qalb Yasū' / Pierre Fromage, 1678-1740. **Graf 4:231 (30, b); 4:236 (8)**
Dated 1724 at Aleppo.
Folios 1r-71v of total surviving 71 ff. (lacks beginning and ending; loss of one leaf or more at each place).
15.7 × 10.3 cm.; 16 lines.
MS includes: Table of Contents, Introduction and 13 Chapters. Author is not named here; and second Graf citation is listed as by an anonymous Jesuit author. Fromage was a Jesuit. Title is formulated from the contents and from Graf. Because the two citations in Graf have identical descriptions, i.e., same subject, contents format, Jesuit viewpoint, place and date of MSS, they are both judged here to pertain to MSS identical to each other and with this no. 412.
- 413 AU-2 Majmū' ṣalāt mukhtaṣarah muḥīdah li-kull ayyām al-usbū' / [Translated from an unidentified Italian work to Arabic by 'Isā Bīṭrū (= Petro), fl. 1809- .] **Graf 3:159-161**
Dated 1823 by scribe 'Isā Bīṭrū.
Folios 2v-17v of total 18 ff.
20.1 × 14 cm.; 20 lines.
Probably obtained by Pliny Fisk in Jerusalem at date of copying. Cf. *Missionary Herald* 20 (1824) 242, and 21 (1825) 10. Fisk employed Petro as copyist and language teacher. (References to *Miss. Herald* by F.W.?)
- 414 AU-3 Majmū' ṣalawāt mukhtaṣarah muḥīdah li-kull ayyām al-usbū' / tuturjimat... bi-yad al-Khūrī 'Isā Bīṭrū (= Petro), fl. 1809-.
Dated 1823 by scribe 'Isā Bīṭrū.
Folios 2v-16v of total 18 ff.
20.1 × 13.3 cm.; 20 lines.
Same as no. 413 with variant spelling of 2nd word in title.
- 415 AU-4 K. Sharḥ al-ṣalawāt, wa-fihi arba'at fuṣūl wa-irshādāt muḥīdah ilā [al-] muṭālī'in / min ta'līf al-Sanyūr Fisak al-Inkilīzī (= Pliny Fisk, 1792-1825), tarjamat 'Isā Bīṭrū.
Date est. 1823; scribe is 'Isā Bīṭrū, at Jerusalem.
Folios 2v-20v of total 21 ff.
20.8 × 14.3 cm.; 20-21 lines.

Possibly one of the tracts Fisk asked the monks at Shweir to print on his visit there in 1823. They declined, being without their superiors' permission. Note by F.W. See F. Winger, "Books and Early Missionaries in the Near East," *N.E.S.T. Quarterly*, Jul./Oct. 1971, p. 24; and see Fisk's report in *Missionary Herald* 21 (1825) 10-11.

- 416 AU-5 *Majmū'ah*
15.6 × 10.3 cm.
Owned by J.E. Ford, Aleppo, 1848; then by George Ford.
- 417 AU-5-a Ta'ammulāt Masīhīyah... li-kull yawm min ayyām al-shahr / Dominique Bouhours, 1628-1702. [Arabic translation by Jirjis Zuwayn al-Futūḥi, d. 1892. **Graf 4:335 (22)**
Translation of *Pensées chrétiennes pour tous les jours du mois*.
Date est. late 18th or early 19th cent.
Folios 2v-70v of total 141 ff.; 13 lines.
Title formulated from text.
- 418 AU-5-b al-Burhān al-handasī yadull 'alā ayyimā hiya kanīsat al-Masīḥ al-wāḥidah al-ḥaqīqiyah / Ighnātiyūs Jarbū', Melkite Bp. of Aleppo, 1717-1776. **Graf 3:216** has a variant title: "Burhān handasī 'alā imān kanīsat al-Masīḥ al-ḥaqīqah."
Author's name from Graf.
Date est, late 18th or early 19th cent.
Folios 71v-107r of total 141 ff.; 17 lines.
- 419 AU-5-c Catholic Church.
Tarīqah mukhtaṣarah mufīdah jiddan li-'ābid Maryam al-'Adhrā, tataḍamman Misbahatahā al-muttajihah li-awjā' ihā al-sab'ah, wa-ṭarīqat al-ta'ammulāt fī al-sab' juma' ikrāman li-sab'at awjā' Maryam al-'Adhrā.
Translated from the Latin. Title includes "Rosary of the Seven Dolours," and meditations. (Cf. *Catholic Encyclopedia*, article: "Seven Sorrows of the Virgin.")
Dated 1728 at Aleppo by a Franciscan monk.
Folios 108v-140v of total 141 ff.; 14 lines.
MS is incomplete, lacking probably 1 leaf at the end.
- 420 AU-6 Mukhtaṣar kull al-lāhūt, al-naẓarī wa-al-'amalī, juz' awwal: al-lāhūt al-naẓarī / Thomas de Charnes, 1703-1765. "Tar-jamahu min al-lughah al-Lātinīyah al-aṣliyah ilā al-lughah al-'Arabīyah al-Sayyid Buṭrus Jarwah, Baṭriyark al-Sūriyān al-Kāthūlikīyīn" (lived 1777-1851). **Graf 4:67**
Translation of vol. 1 of the author's *Compendium Theologiae Universae*.
Date est. ca. 1850 for copy date. Translation done in 1826.
Folios 5v-124v of total 124 ff. (f. 1-4, prologue, index and summary).
19.4 × 14.2 cm.; 24 lines.

- 421 AU-7 Catholic Church.
 Kitāb fi fūqūs Kāthūlīkīyah. Probably similar to, or same as, *Kitāb al-fūqūs al-rahbānīyah*. **Graf 1:660**
 Includes ritual instructions, liturgies, and prayers for sacraments of the church and other occasions, and would be the *Euchologion*. (Cf. *Catholic Encyclopedia*, article "Constantinople, Rite of.")
 Date est. late 18th or early 19th cent.
 Folios 4r-145r of total 145 ff. (Oriental pagination 12-289, but irregular and inaccurate.)
 17.1 × 12 cm.; 16 lines.
 Owned by George Ford, Syria-Lebanon Mission, 1881-
- 422 AU-8 Catholic Church. [Byzantine rite (Melkite) ?] K. Ūrūlūjiyūn al-ṣalawāt... fī al-sab'ah awqāt. (One or two words of title lost.) A breviary according to description in *Catholic Encyclopedia*. See also the article "Constantinople, Rite of" for variant usages. Contents: [Horologion], Menāon, Triodion, Pentakostarion, Trübāriyāt, Thawuttukīyāt, Canons.
 Date est. 18th cent.; earliest date of ownership is 1774.
 Folios 1v-159r of total 161 ff.
 18 × 14 cm.; 19 lines.
 Title on spine label and front loose end paper: Ṣalawāt Rūm ṣawā'īyah.
 MS is beautifully ornamented at beginning of prayers. Headings in colored inks.
 Binding is contemporary morocco. Spine half-gilt; sides with center and corner tools within a rolled floral frame.
- 423 AU-9 Catholic Church [Byzantine rite (Melkite) ?] al-Ūrūlūjiyūn, ay, al-ṣawā'ī al-hāwīyah ma'a al-mushāhadah al-ṭabī'ah ilā al-Sinaksār al-yawmī wa-bāqī ṣalawāt mimmā yulzam li-talāwat al-furūd lil-kahanah.
 Dated 1819 by scribe 'Isā ibn Ya'qūb al-Ṣāyigh (Melkite from Nablus).
 Folios 4r-256r of total 265 ff. (f. 256v-261 notes; 262-265 blank).
 18.5 × 12 cm.; 16-19 lines.
 Contents include same sections as in no. 422, along with a calendar for dates of Easter and other details of the lunar calendar for the years 1819-1851 with corresponding dates in Year of Adam. (See Graf 2:52 on *Weltära*. E.G.: 6560 Year of Adam minus 5508 = A.D. 1052. See also no. 111 above.)
- 424 AU-10 Ṣalawāt li-Wālidat al-Ilāh ma'khūdhīn min Kitāb al-Amjād / Alfonso Maria de'Liguori, Saint, 1696-1787. **Graf 3:274**
 Prayers selected from *K. Amjād Maryam al-Batūl*, as translated by Maximus Mazlūm, Melkite Patriarch of Antioch, 1779-1855, from Liguori's *Le Glorie de Maria*.

Date est. ca. 1850?

Folios 8r-86v of total 94 ff. (f. 87-94 blank).

8.8 × 5.4 cm.; 16 lines.

- 425 AU-11 Daftār majmū' mawā'iz dīnīyah jumi'ah fī Madrasat al-Lāhūt al-Amūrikānīyah fī Sūq al-Gharb / [jam'] Jabbūr Ya'qūb Sallūm.

Dated 1901-02 by scribe Jabbūr Ya'qūb Sallūm.

Folios 3r-103r of total 104 ff. (Oriental pagination 1-183.)

27.5 × 19.5 cm.; 21-25 lines.

Chapel talks by students and teachers at the Syria Mission Seminary, Sūq al-Gharb.

- 426 AU-12 *Majmū'ah*.
25.9 × 17 cm.; 24-27 lines.

- 427 AU-12-a al-Fā'idah al-rūḥīyah min dars al-Kitāb al-Muqaddas / John Monro Gibson, 1838-1921. Tarjamahu Niqūlā Ya'qūb Ghabrīl.

Dated 1914. Scribe is possibly the translator.

Folios 2r-84r of total 161 ff. (Oriental foliation 2-39, 50-93.)

Pencil MS. Script on recto of leaves only.

Translation of *The Devotional use of the Holy Scriptures*, published in London in 1904 and 1908.

- 428 AU-12-b Li-fā'idat aḥdāth ṭalabat al-ta'lim al-Masīḥīyah wa-qurrā' al-Kitāb al-Muqaddas / George Ludington Weed, 1828-1904. Tarjamahu Niqūlā Ya'qūb Ghabrīl.

Dated 1914. Scribe is possibly the translator.

Folios 86r-151r of total 161 ff. (Oriental foliation 2-66.)

Pencil MS. Script on recto of leaves only.

Translation of *Great truths simply told, for young learners in Christian teachings and young readers in Bible words*. Arabic title gives only second part of original title.

- 429 AU-13 Kitāb Rutab al-rusūm wa-al-farā'id al-dīnīyah 'alā mūjib isti'māl al-Kanīṣah al-Injīlīyah / edited by James Shepard Dennis (1842-1914), and translated by M. Rezzook.

Dated 1885.

Folios 5r-137r of total 297 ff. Script only on recto side of leaves. F. 1-4, 137v-297 blank.

24 × 16.4 cm.; 12 lines.

A service book for Protestant clergy covering church and pastoral ceremonies, translated from English sources.

- 430 AU-14 Katakizm Injīlī / Anon.

Date est. ca. 1855?

Folios 3r-80r of total 84 ff. (Oriental pagination 1-155. F. 81-84 blank.)

22.3 × 17.7 cm.; 20 lines.

Title from front loose end paper. Superseded by later version, no. 431.

- 431 AU-15 Katakizm Injīlī / Anon.
Dated Feb. 1868.
Folios 2r-93r of total 95 ff. (Western pagination 1-185). P. (186-190) blank.
22.5 × 16.7 cm.; 18 lines.
A revised version of no. 430. Apparently new material or presentation was desired after use of the printed editions of catechisms of 1833, 1842, and 1855 noted in **Graf 4:285**
- 432 AU-16 al-Irshād al-rūḥī ilā sulūk al-Masīhī / Niqūlā (al-) Ḥaddād.
Dated 1894 by the author as scribe. **S3:226** for author's name only. LC usage drops "al-" in name.
Folios 2v-48v of total 48 ff. (Oriental pagination 4-45, 45-50, 52-98.)
21.1 × 16.6 cm.; 24 lines.
Text includes 6 articles, a philosophical treatise on true happiness, and a poem on the love of Christ. (Note by F.W.?)
Dedicated to William Eddy and George Ford. Owned by G. Ford. Eddy and Ford taught at the Gerard Institute in Sidon, where Ḥaddād may have attended school.
- 433 AU-17 [Majmū'at al-Sab'ah wa-al-Thamānīn maw'izah] (= Mawā'iz sharīfah wa-alfāz mukhtaṣarah laṭīfah) / li-Fam al-Dhahab = John Chrysostom, Saint, Patriarch of Constantinople, d. 407. **Graf 1:340**. (Alternate title from Graf; main title here formulated.)
Dated 1871 by scribe Ilyās Yūsuf Jayyān al-Dimashqī al-Urthudhuksī.
Folios 2v-155r of total 158 ff. (Oriental pagination 2-309, but irregular and inaccurate.)
22.4 × 17 cm.; 19 lines.
An early selection of 87 sermons, existing in Arabic Coptic and Melkite editions. Cf. **Graf**
MS copied from one lacking Sermon 15.
- 434 AU-18 al-Kitāb al-Khāmis min kutub al-'Ilm al-Lāhūtī / Kīr Yūḥannā Klawdyūs Fīrtūyū = Jean-Claude de la Poype de Vertrieu, Bp. of Poitiers, 1702-1732 (years in office).
Translated to Arabic by Ya'qūb Artīn, b. 1696. **Graf 3:431**
Dated Shabāt 1777 by scribe 'Abd Allāh, Monastery of Mār Mīkhāyīl of the order of St. John the Basilican of the Melkites.
Folios 7v-134r of total 134 ff. (f. 1-6 table of contents).
21.5 × 15.5 cm.; 21 lines.
MS is the final part of the work, and includes Book 5, Sections 12-16.
Owned by Thomas Laurie, ABCFM.

- 435 AU-19 Catholic Church. [Byzantine rite (Melkite) ?]
 Ṣalāt al-*Aghrabnīyah* (i.e., *αγρυπνιαί* = Vigil Office) wa-tartīb afāshīn al-sihriyah wa-khidmat asrār al-quddās li-ihtiyāj al-kāhin wa-al-shammās, ta'līf Yūḥannā Fam al-Dhabab wa-al-Qiddīs al-Kabīr Fasīliyūs (John Chrysostom and Basil the Great, Bp. of Caesarea, ca. 330-379); wa-al-*Brūyijiyāzmānā* (i.e., *προηγιασμενα* = Liturgy of the Pre-Sanctified), al-mansūb ila al-Qiddīs Aghrīghūriyūs (St. Gregory Dialogus). Cf. **Graf 1:628, 632.**
 Dated 7226 Year of Adam/1718 A.D. by scribe Jirjis walad Khūrī Hannā Kassāb.
 Folios 2v-137v of total 143 ff.
 19.2 × 14 cm.; 17 lines.
 Part I all in Arabic with date at end; Part II in Greek and Arabic. Folio 1 and last six folios contain miscellaneous readings and prayers, not part of body of text.
- 436 AU-20 K. Mumārasat al-Kamāl al-Masīhī, al-juz' al-thālith wa-huwa al-juz' al-akhīr / Alfūnsiyūs Rudrīkis = Alonso Rodriguez, 1526-1616. **Graf 3:410**, and **Catholic Encyclopedia**. Translation to Arabic by Jarmānus Farḥāt, 1670-1732, Maronite Bishop of Aleppo.
 Dated 1760 by scribe Niyūfītus Masarraḥ al-Dimashqī, a Basilian Shweirite monk, probably at Dayr Mār Yūḥannā al-Shuwayrī. (Note by F.W.?)
 Folios 2v-360r of total 361 ff.
 21.2 × 15.5 cm.; 19-21 lines.
 Binding is contemporary red morocco. Spine is half-gilt; sides have rolled floral frame within two sets of 3-line ruled frames; center and corner tools.
 According to Graf 3:410, Farḥāt translated only the Third Book to Arabic from the Italian. The other parts were used in Farḥāt's abridged revision, no. 437 here.
- 437 AU-21 Mukhtaṣar al-Kamāl al-Masīhī / Jarmānus Farḥāt, Maronite Bp. of Aleppo, 1670-1732. **Graf 3:410**
on: (excerpted an arranged from) [Mumārasat] al-Kamāl al-Masīhī / Alonso Rodriguez, 1526-1616.
 Dated 1147/1734 (15 Tishrīn 1147 for pt. 1; 20 Tishrīn "1148" for pt. 2. Considered a scribal error for 1147 for part 2).
 Folios 2v-60v of total 64 ff. (f. 61-64 blank).
 15 × 9.6 cm.; 20 lines.
 Contents: Pt. 1. 20 chapters of general instructions;
 Pt. 2. 20 very brief chapters of instructions for women both married and unmarried.
- 438 AU-22 Risālah mukhtaṣarah tashtamil 'alā ta'ammulāt rūḥīyah li-ayyām al-usbū' / Anonymous: Aḥad al-Rahbān al-Kirmiliyīn al-ḥāfiyīn. **Graf 4:248 (199:1).**

Date est. late 18th or early 19th cent. for MS copy. Work was composed in 1721.

Folios 1v-72r of total surviving 72 ff. MS has lost the next to last folio.

15.3 × 9.9 cm.; 15 lines.

Owned by J.E. Ford (in Lebanon 1848-60), then by his son George Ford.

- 439 AU-23 *Majmū'ah*.
15.6 × 11 cm.; 11 lines.
- 440 AU-23-a K. Tawhīd Aqānīm Allāh wa-Tathlīthih / Sawīrus Ibn al-Muqaffā', Bp. of al-Ushmūnayn, fl. 955-987.
Date est. early 18th cent., before 1176/1763 — date of notes added by an owner at beginning and end of text.
Folios 6r-48v of total 166 ff. (f. 1-5 notes).
Fits description of Tractate I of this author's K. al-Idāh.
Graf 2:310 (1)
Frontispiece is colored icon of Virgin and Child.
- 441 AU-23-b Majmū' min qawl al-Ābā 'alā al-Thālūth-wa-'alā Tajassud al-Ilāh al-Kalimah...wa-'alā al-Thālūth ayḍan.
Contents: 1) Li-ajl al-Thālūth / ta'lif Anbā Būlus al-Būshī (13th cent.) (Excerpt from no. 2 or no. 3 in **Graf 2:358-9?**)
2) Li-ajl al-Milād alladhī lillāh al-Kalimah.
3) Li-ajl taḥqīq al-Tajassud min al-'Adhrā bi-al-Ittiḥād jamī'an.
Date est. early 18th cent.
Folios 49r-86v of total 166 ff.
- 442 AU-23-c Qāla al-Qiddīs Mārī Ya'qūb al-Barāda'ī qālahu bi-amānatihi ilā al-sha'b bi-al-amānah al-Urtuduksīyah / Ighnātiyūs Nūḥ, Jacobite Patriarch, 1451-1509. **Graf 4:10 (3)**
Date est. early 18th cent.
Folios 87r-112r of total 166 ff.
- 443 AU-23-d Maqālah, li-ba'ḍ al-Ābā al-mu'ayyadīn bi-Rūḥ al-Qudus, fī al-radd 'alā man yaqūlu al-Ṭabī'atayn / Anon. (Jacobite source).
Date est. early 18th cent.
Folios 113v-146r of total 166 ff.
- 444 AU-23-e al-Qawl 'alā al-Thālūth al-Muqaddas / Anon. (Jacobite source).
Date est. early 18th cent.
Folios 146v-163r of total 166 ff. (f. 163v-166 blank).
- 445 AU-24 Tabkhah bi-'ilm ma'rifat wuqū' 'Id al-Fiṣḥ (wa-marfa' al-laḥm) 'alā al-ḥisāb al-ḥaqīqī / Yūḥannā ibn Anṭūn Masarah.

Dated 1869 by scribe Mikhā'il Ḍāhir, at Dayr al-Malāk Mikhā'il, Egypt.

Folios 8v-46v of total 51 ff. (Oriental pagination 1-79 runs from f. 8v-46v. Folios 1-8r, and 47-51 blank.)

16.1 × 9.7 cm.; 32-34 lines.

Tables for determining the dates of Easter and Lent, 1863-1901.

Bound in contemporary red morocco levant; spine half-gilt with tools in gold.

- 446 AU-25 Nūr al-albāb al-muhdī ilā al-ṣawāb / Būlus Dāwūd ibn Mūsā Šūnsīnus al-Izmirli, b. 1723. **Graf 3:227-8**

Date of MS copy est. ca. 1850? Work was composed in 1760. Folios 2r-48r of total 50 ff. (Oriental pagination 1-93, f. 1, 49, 50 blank.)

19.8 × 14.5 cm.; 13 lines.

Author was christened in 1758 Būlus 'Abd Yasū' al-Masīḥ (Paulus Christodoulos). Graf entry is Dāwūd ibn Mūsā Šūnasīnus al-Izmirli.

A printed edition was first published in 1760 with the same title as the MS. The second edition, Cairo [1880?], has the title: *al-Burhān al-ṣaḥīḥ fī ityān al-Masīḥ* (a copy being in the N.E.S.T. library of this edition).

Both the MS and the Cairo edition have the author's name in corrupt spellings: MS — Fūnsīnistiyūs; Cairo — Fūnistiyūs (short vowels here supplied). The spelling for this entry has been modified slightly from Graf to accord with the identification of the author as a member of the Soncino family by research of Faith Winger Crown (in correspondence of 8-80).

The MS was translated to English in an unpublished B.D. thesis done at the Near East School of Theology, 1970, by F. Winger.

PERSIAN

List MS
no. no.

- 447 P-1

Ātishkādah / Luṭf 'Alī Bayg Āzar, 1711-1781?

E.G. Browne. *Literary History of Persia* 4:282; En I (new ed.); Library of Congress name form.

Dated Rajab 1220/1805. Copy commissioned by Muhīndād. Folios 2v-267v of total 270 ff.

30.5 × 20 cm.; 25 lines.

Short biographies and selections from Persian poets up to the author's time.

Owners: A group of Persian names; R. Gaylord 22 Dec. 1811, Bushire; "Mr. Wolff to Mr. [Jonas] King, rec'd Beyroot

Ap. 12, 1820; Left by Mr. King for the present with the Mission. See letter.”; Library of Syria Mission.
 Illuminated ornament above Basmala. Text within two frames, one outer line and two inner lines. Some quotations in red or overlined in red.
 Bound in contemporary morocco. Sides with two double-ruled frames, center tools with inset floral design in color.

TURKISH

List MS
 no. no.

- 448 T-1 *Hāshīyah-i Fanāri* / ‘Abd Allāh ibn Ḥasan al-Kangārī al-Anṣārī al-Uskudārī, d. 1843. (M. Ṭāhir Bursalī 1:272; **SNL:842 (2.h.)**)
on: al-Fawā’id al-Fanāriyah (= al-Burhān): sharḥ al-Risālah al-Athīriyah fī al-mantiq / Shams al-Dīn Muḥammad ibn Hamzah al-Fanārī, 1350-1430 or 31. **SL: 842 (2)**
on: K. al-Isāghūjī (= al-Risālah al-Athīriyah fī al-mantiq (or,... fī al-mīzān); = al-Risālah fī al-mantiq) / Athīr al-Dīn Mufaḍḍal ibn ‘Umar al-Abharī, d. 1265.
 Dated 1278/1861-2 by scribe ‘Alī ‘Alamī Afandī ibn Aḥmad Najīb Afandī ibn ‘Alī ‘Arif... at Mar’ash. (N.B.: The Arabic MS noted in **SNL: 842 (2.h.)** is dated 1279.)
 Folios 1r-8r of total surviving 12 ff. or 6 folded sheets (f. 8v-12r blank; 12v notes; loss of one or more folios at the beginning).
 20.3 × 14.9 cm.; 19 lines.
- 449 T-2 *Majmū’ah.*
 21.5 × 16 cm.; 12 lines.
- 450 T-2-a Unidentified fragment in Turkish, on Islamic law.
 Lacks beginning and ending.
 Folios 1r-13v of total surviving 126 ff. (in no. 449) (Oriental foliation “41-53”).
- 451 T-2-b Unidentified work on ritual prayer in Islam.
 Lacks beginning.
 Dated Ramaḍān 1138/1726 by scribe Ismā’īl ibn Yūsuf in Aqbakān.
 Folios 14r-126r of total surviving 126 ff. (Oriental foliation “22-134” (end of MS)).
 See also list no.’s 43, 192, 229 (2 items), 351 and 352 for other **TURKISH MSS.**

INDEX OF WRITERS WITH TITLES

A

- al-'Abbāsī, 'Abd al-Raḥīm ibn 'Abd al-Raḥmān al-Qāhirī, d. 1556, *Ma'āhid al-tanṣīs 'alā* (or, ... *fī sharḥ*) *shawāhid al-Talkīs*, 84, 99.
- 'Abd al-Raḥīm ibn 'Abd al-Karīm al-Qazwīnī al-'Ajamī, d. 1617, *Tuhfat al-nāẓir fī talkhīs Zīj Ibn al-Shātir*, 366.
- 'Abd Allāh al-Tarjumān al-Māyūrqi. See Turmeda, Anselm.
- 'Abd Allāh ibn al-'Abbās, d. ca. 687, *Sharḥ Khawāṣṣ asmā' Ahl al-kahf*, 229 (?).
- 'Abd Allāh ibn Ḥasan al-Kāngārī al-Anṣārī al-Uskudārī, d. 1843, *Ḥāshiyah-i Fanārī*, 448.
- 'Abduh Yannī Bābād. See Bābād, 'Abduh Yannī.
- Abdullah Efendi Kayyimzade. See 'Abd Allāh ibn Ḥasan al-Kāngārī al-Anṣārī al-Uskudārī.
- al-Abharī, Athīr al-Dīn al-Mufaḍḍal ibn 'Umar, d. 1265, *al-Risālah fī al-manṭiq* (= *al-Īsāghūjī*; = *al-Risālah al-Athūrīyah fī al-manṭiq*) (or ... *fī al-mizān*), 31, 32, 263*, 321*, 448*.
- Abū al-'Alā' al-Ma'arrī, 973-1057, *Ḍaw' al-Saqt: sharḥ Saqt al-zand*, 24.
— *Dīwān Saqt al-zand*, 24.
- Abū al-Faraj al-Iṣbahānī, 897 or 8-967, *Kitāb al-Aghānī*, 104.
- Abū al-Jaysh al-Andalusī, Muḥammad ibn Ḥusayn, d. 1229, *Risālah fī al-'arūd* (= *al-Arūd al-Andalusī*), 21.
- Abū al-Su'ūd Muḥammad ibn Muḥammad al-'Imādī, 1490 or 91-1574, *al-Risālah fī waqf al-manqūl wa-al-nuqūd*, 220*.
- Abū Bakr ibn Muḥammad ibn 'Abd al-Bāqī Ibn al-Khabarī. See Ibn al-Khabarī...
- Abū Ḥanīfah al-Dīnawarī, Aḥmad ibn Dā'ūd, d. 895, *K. al-Anwā'*, *wa-hiya al-manāzil al-thamānīyah wa-al-'ishrūn manzalah allatī yasīr fīha al-qamar*, 337.
- Abū Ḥanīfah al-Nu'mān ibn Thābit, d. 767, *al-Fiḥ al-akbar*, 55*, 56*, 191*, 238*.
— *al-Waṣīyah*, 196.
- Abū Ḥayyān Muḥammad ibn Yūsuf, 1256-1344, *al-Lamḥah al-badrīyah fī al-naḥw*, 5*.
- Abū Ma'shar Ja'far ibn Muḥammad al-Balkhī, d. 886, *Kitāb fī Dhikr ma tadull 'alayhi al-ashkhāṣ al-'ulwīyah wa-ta'thīrātihā fī al-ajsām al-sufliyah*, 405.
- Abū Ṭāhir al-Dabbās, fl. ca. 933. Editor of 240.
- 'Aḍud al-Dīn al-Ījī. See al-Ījī, 'Aḍud al-Dīn 'Abd al-Raḥmān...
- Aḥmad ibn 'Alī ibn Mas'ūd, *Marāḥ al-arwāḥ*, 16*, 46*.
- Aḥmad ibn Muḥammad al-Qazwīnī, Shihāb al-Dīn. See al-Qazwīnī, Shihāb al-Dīn Aḥmad ibn Muḥammad.
- Aḥmad ibn Muṣṭafā, fl. 1680, *Majmū'at ḥawāshī 'alā al-sharḥ al-mashhūr li-Talkhīs al-Miftāḥ*, 17.
- Aḥmad ibn Qāsim al-Ḥajarī al-Andalusī, Shihāb al-Dīn. See al-Ḥajarī...
- Aḥmad ibn Sulaymān ibn Kamāl Bāshā. See Kemāl Paşa-zāde.

- al-Ahwāzī, Aḥmad ibn al-Ḥusayn, 10th cent., *Sharḥ al-Maqālah al-‘Āshirah min Kitāb Uqlīdis*, 331.
- al-‘Ajamī, Muḥyī al-Dīn Muḥammad ibn Muḥammad. See ‘Ajamīzādah...
- ‘Ajamīzādah, Muḥyī al-Dīn Muḥammad ibn Muḥammad, *Hāshīyah ‘alā al-Farā’id al-Sharīfīyah*, 33.
- Akhisari, Ahmed Rumi-i. See al-aqḥṣārī, Aḥmad al-Rūmī. *Alf Laylah wa-Laylah*. See Arabian Nights.
- ‘Alī al-Qārī. See al-Qārī al-Harawī...
- ‘Alī Mishāqq. See Mishāqq, ‘Alī.
- al-Andalusī, Ibrāhīm ibn Muḥammad. See Ibrāhīm ibn Muḥammad al-Andalusī.
- Anonymous (and tentatively unidentified), 14, 30, 40, 43, 53, 54(?), 61(?), 83, 92, 97, 127-137, 138-140, 141, 142-143, 144, 145, 146, 159-161, 170, 208, 233, 253, 256, 258, 259, 280, 284, 291, 294, 297, 307, 313, 318, 328, 335, 339, 340, 341, 344, 345, 346*(?), 354, 360*, 372(?), 373, 374, 375, 378, 379, 381, 393, 398, 408, 410, 430, 431, 438, 443, 444, 450, 451.
- al-Anṣārī, Zakariyā’ ibn Muḥammad, ca. 1423-ca. 1520, *al-Durar al-sanīyah ‘alā Sharḥ al-Alfīyah*, 75.
- *Fath Rabb al-barrīyah bi-sharḥ al-Qaṣīdah al-Khazrajīyah*, 69, 70*.
- al-Anṣārī al-Khwārizmī. Tāhir ibn Islām ibn Qāsim. See al-Khwārizmī...
- Anṭūn Bulād. See Bulād, Anṭūn.
- al-Aqḥṣārī, Aḥmad al-Rūmī, d. 1631, *Sharḥ li-ba‘d shiḥāḥ al-ḥadīth al-mu‘azzam wa-ba‘d al-ḥisān al-mufakkhkam min K. Maṣābīḥ al-zulm*, 247.
- al-Aqṣarābī al-Mar‘ashī, Ḥusayn ibn Pīr al-Zahbarī. See Ḥusayn ibn Pīr al-Zahbarī...
- al-Aqshahrī, ‘Abd al-Nāṣir Khwājahzādah. See Khwājahzādah al-Aqshahrī...
- Artin, Ya‘qub, b. 1969. Translator of 434.
- al-Asadī, Muḥammad ibn Ma‘rūf. See Taqī al-Dīn Muḥammad ibn Ma‘rūf.
- al-Ash‘arī, ‘Alī ibn Ismā‘īl, 873?-935?, *Aḥwāl al-qiyāmah*, 197.
- al-‘Askarī, Abū Hilāl al-Ḥasan ibn ‘Abd Allāh, d. 1005, *al-Awā’il*, 234*.
- Athīr al-Dīn Muḥammad ibn Yūsuf al-Gharnāṭī. See Abū Ḥayyān...
- al-Ayḏīnī al-Gūzelḥisārī, Muḥammad ibn Ḥamzah, d. 1704, *Khams rasā’il (Fī shuhūd al-nikāḥ, etc.)*, 217.
- al-‘Aynī, Badr al-Dīn Maḥmūd ibn Aḥmad, 1361-1451, *Farāyīd al-qalāyid fī mukhtaṣar Sharḥ al-Shawāhid* (= *Sharḥ al-Shawāhid al-ṣughrā*), 94.
- *al-Maqāṣid al-naḥwīyah fī sharḥ shurūḥ al-Alfīyah*, 94*.
- *Minḥat al-sulūk fī sharḥ Tuhfat al-mulūk*, 207.
- Āzar, Luṭf ‘Alī Bayg, 1711-1781?, *Ātishkādah*, 447.
- al-Azharī, Khālīd ibn ‘Abd Allāh, d. 1499, *Sharḥ al-Burdah*, 63.
- *Tamrīn al-ṭullāb fī ṣinā‘at al-i‘rāb*, 73.

B

- Bābād, ‘Abduh Yannī, fl. 1897, *al-Arab min* (or, ... fī) *Ghayth al-adab*, 22, 66.
- al-Bābartī, Akmal al-Dīn Muḥammad ibn Maḥmūd, 1310 or 11-1384, *al-Irshād: sharḥ al-Fiqh al-akbar*, 55.
- *Mukhtaṣar al-ḥikmah* (or, ... *al-ḥikam*) *al-nabawīyah: sharḥ al-Fiqh al-akbar*, 238.
- Badr al-Rashīd, Muḥammad ibn Ismā‘īl, d. 1366, *Alfāz al-kufr*, 216*.

- al-Bāghandī, Ḥabīb Allāh Mīrzājān al-Shīrāzī, d. 1586, *Ta'liqāt 'alā al-Risālah al-qadīmah* (= *Ḥāshīyah 'alā Ḥāshīyah 'alā Risālah fī ithbāt al-wājib al-qadīmah*), 278.
- al-Baghawī, al-Ḥusayn ibn Mas'ūd, d. 1117 or 1122, *Maṣābiḥ al-sunnah*, 247*.
- al-Bahrābādī, Muḥammad ibn Yūsuf Ghiyāth al-Dīn, *Ḥāshīyah 'alā Ḥāshīyah 'alā Sharḥ al-'Aqā'id al-Nasafīyah*, 237.
- Bakr wa-Ṭaghlib. *Bakr wa-Ṭaghlib*, ay, *Ḥarb al-Bāsūs*, 166.
- Balsamūn, Tawadūrus, d. 1195. Indexer of 183.
- al-Balṭasārī, Mattā. See Blastares, Matthaeus.
- al-Bayburtī. See al-Bābartī...
- al-Bayḍāwī, 'Abd Allāh ibn 'Umar, d. 1286?, *Anwār al-tanzīl wa-asrār al-ta'wīl (portions)*, 266*, 300*.
- Bedreddin Meḥmed el-Mardīnī. See Sibṭ al-Māridīnī, Badr al-Dīn Muḥammad ibn Muḥammad, 1423-ca. 1500?.
- Beirut Mission of the American Board of Commissioners for Foreign Missions, *Sūrat Radd 'alā hādhā al-manshūr min al-Inkiliz al-biblatashī*, ay, *alladhīna yuwazzi'ūna al-Kutub al-Muqaddasah*, 174.
- Bible. O.T. Pentateuch. Arabic, 1327, *Khamsat asfār al-Tawrah*, 111.
- Bible. O.T. Pentateuch. Arabic, Samaritan Version, 1850?, *al-Tawrah*, 112, 113.
- Bible. O.T. Psalms. Arabic, Islamic Version, 1825, Selections, *Kitāb al-Munīr al-mutarjam min Kitāb Allāh al-Muqaddas al-munzal 'alā Sayyidnā Dāwūd ibn Yassā*, 115.
- Bible. O.T. Psalms. Arabic, Metrical Versions, 1860?, *Mazāmīr manzūmah*, 116, 117.
- Bible. N.T. Gospels. Arabic, 1318, Selections, *Muṣḥaf fīhi nizām al-Anājīl al-muqaddasah allatī tuqra' fī al-ḥudūd wa-al-subūt wa-al-a'yād al-muqaddasah*, 118.
- Bible. N.T. Gospels. Arabic, 1600?, *al-Anājīl al-arba'ah*, 119.
— *al-Bashāyir al-arba'ah ma'a aqāwīl al-Abā'*, 126.
- Bible. N.T. Gospels. Arabic, Farḥāt, 1856, *al-Anājīl al-arba'ah*, translated by Jarmānus Farḥāt, 122.
- Bible. N.T. Gospels and Epistles. Arabic, 1850?, Selections, *Fuṣūl min al-Injīl*, 120.
- Bible. N.T. Gospels and Epistles. Arabic, 'Abdisho', 1850?, *al-Injīl al-Muqaddas al-mufaṣṣal min al-Anājīl al-arba'ah* (= *Injīl saj'*), translated by Mar 'Abd Yashū', 121.
- Bible. N.T. Matthew. Arabic, 1750?, *Injīl Mattā wa-tafsīr Injīl Mattā*, 125.
- Bible. N.T. Revelation. Arabic, 1850?, *Ru'yā Yūhannā al-Lāhūtī*, 123.
- Bird, Isaac, 1793-1876. Indexer of 183(?).
- Birgīvī, Mehmet, d. 1573, *Dhukhr al-muta'ahhilīn wa-al-nisā' fī ma'rifat al-āthār wa-al-dīmā'*, 193.
— *Jilā' al-qulūb*, 198.
— *Inqādh al-hālikīn*, 199.
— *Kifāyat al-mubtadī fī al-ṣarf*, 227.
— *Risālah ma'mūlah li-ibṭāl waqf al-nuqūd bidūn al-waṣīyah*, *wa-al-idāfah ilā al-mawī al-mahmūd idh qad nusifa fī luzūmihi Risālat Abū al-Su'ūd*, 200.
— *al-Ṭarīqah al-Muḥammadīyah*, 293*.
- al-Bisṭāmī, 'Abd al-Raḥmān ibn Muḥammad, d. 1454, *Manāhij al-tawassul fī mabāhij al-tarassul*, 204.

- *Miftāḥ al-jafr al-jāmi' wa-miṣbāḥ al-nūr al-lāmi'* (= *al-Durr al-munazzam fī al-sirr al-a'zam*), 329.
- Bītrū, 'Isā, fl. 1809-, Translator *Majmū' ṣalāt (ṣalawāt) mukhtaṣarah muḥḍah li-kull ayyām al-usbū'*, 413, 414.
- *Sharḥ al-ṣalawāt, wa-fīhi arba'at fuṣūl wa-irshādāt muḥḍah ilā al-muṭālī'in* (by Pliny Fisk), 415.
- Blastares, Matthaeus, fl. 1335, Introduction to 183.
- Bouhours, Dominique, 1628-1702, *Ta'ammulāt Masīḥīyah... li-kull yawm min ayyām al-shahr* (transl. to Arabic), 417.
- Bulād, Anṭūn, fl. 1863, *al-Mudhakkirāt* (pt. 2), 175.
- Būlus al-Būshī, 13th cent., *Li-ajl al-Thālūth*, 441 (1).
- Būlus al-Izmīrlī. See Ṣunsīnus al-Izmīrlī, Būlus Dāwūd ibn Mūsā.
- Būlus Mas'ad. See Mas'ad, Būlus.
- Burayk, Mikhāyil, fl. 18th cent., *Ta'rīf ma'rīfat intiqāl al-Kursī al-Baṭriyarkīyah min Anṭākiyah ilā Dimashq al-Shām*, 162.
- Burhān al-Dīn Maḥmūd Ṣadr al-Sharī'ah. See Ṣadr al-Sharī'ah...
- al-Būrīnī, al-Ḥasan ibn Muḥammad, 1556-1615, *Sharḥ Dīwān 'Umar Ibn al-Fāriḍ*, 50.
- al-Būshī Būlus. See Būlus al-Būshī.
- al-Būṣīrī, Muḥammad ibn Sa'īd, 1213?-1296, *Qaṣīdat al-Burdah*, 63*.
- al-Bustī, Abū al-Faṭḥ 'Alī ibn Muḥammad, 971-1010, *Qaṣīdat al-Bustī*, 65.
- Buṭrus, Sim'ān. See Sim'ān Buṭrus.
- Buṭrus Jarwah. See Jarwah, Buṭrus.
- Buṭrus Karāmāh. See Karāmāh, Buṭrus.
- al-Būzajānī, Abū al-Wafā' Muḥammad ibn Muḥammad, 940-997 or 8, *al-Zīj al-shāmīl, 'alā muqtaḍā awsāt Abū al-Wafā' Muḥammad ibn Muḥammad al-Būzajānī*, 346*, 372.

C

- Catholic Church. *Kitāb fī ṭuqūs Kāthūlīkīyah* (= (?) *K. al-Ṭuqūs al-rahbānīyah*), 421.
- *Majmū' ṣalāt* (or, ... *ṣalawāt*) *mukhtaṣarah muḥḍah li-kull ayyām al-usbū'*, 413, 414.
- *Tarīqah mukhtaṣarah muḥḍah jiddan li-'ābid Maryam al-'Adhrā, tataḍamman Misbahatah al-muttajihah li-awjā'ihā al-sab'ah wa-tarīqat al-ta'ammulāt fī al-sab' juma' ikrāman li-sab'at awjā' Maryam al-'Adhrā*, 419.
- Catholic Church. [Byzantine rite (Melkite) ?], *Ṣalāt al-Aghrabnīyah, wa-tartīb afāshūn al-sihrīyah wa-khidmat asrār al-quddās li-iḥtiyāj al-kāhin wa-al-shammās, ta'līf Yūḥannā Fam al-Dhahab wa-al-Qiddīs al-Kabīr Fasīliyūs; wa-al-Brūyijiyāzmānā al-manṣūb ilā al-Qiddīs Aghrīghūriyūs*, 435.
- *Urūlūjiyūn al-ṣalawāt... fī al-sab'ah awqāt*, 422.
- *al-Urūlūjiyūn, ay, al-sawā'i al-hāwīyah ma'a al-mushāhadah al-ṭabī'ah ilā al-Sinaksār al-yawmī wa-bāqī ṣalawāt mimma yulzam li-talāwat al-furūd lil-kahanah*, 423.
- Catholic Church. Congregatio pro ecclesia orientali, *Īdāḥ bi-khuṣūṣ al-baḥṭh alladhī ḥadatha fī Sūriyā bayna al-Mawārinah wa-baqīyat al-tawā'if al-Kāthūlīkiyīn 'an shakhṣ Yūḥannā Mārūn*, 177.
- Catholic Church. Councils. See Councils of the Church.
- Chihab, Haidar Ahmed. See Ḥaydar Aḥmad al-Shihābī, amīr.

- Chrysostom, John, Saint, Patriarch of Constantinople, d. 407, *Tafsīr Injīlay Mattā wa-Yuḥannā*, 124.
 — *Majmū'at al-Sab'ah wa-al-Thamānīn maw'izah* (= *Mawā'iz sharīfah wa-alfāz mukhtaṣarah laṭīfah*), 433.
 Councils of the Church, *Majma' Qawānīn al-Rusul al-Qiddīsīn wa-al-Majāmi' al-Muqaddasah al-Maskūnīyah wa-al-Makānīyah*, tarjamat Kīr Silbistīrus al-Baṭriyark al-Anṭākī, 184.
 — *al-Nāmūs al-Sharīf wa-al-Muṣḥaf al-'Alī al-Munīf al-mutaḍammīn al-Sab'ah Majāmi' al-Kibār wa-al-Sittah al-Sighār*, jam' Yūḥannā ibn Zindah, 185.
 — *Qawānīn al-Rusul wa-al-Majāmi' al-Maskūnīyah*, 183.
 — *al-Sab' Majāmi' al-Maskūnīyah*, 182.

D

- al-Damād, Muḥammad Bāqir ibn Muḥammad, d. 1630, *Risālah fī al-'ibādāt*, 316.
 al-Damāmīnī, Muḥammad ibn Abī Bakr, 1361 or 2-1424, *Sharḥ Tashīl al-Fawāyid*, 89.
 al-Damīrī, Muḥammad ibn Mūsā, 1344-1405, *Ḥayāt al-ḥayawān*, 370*, 411.
 al-Dānī, 'Uthmān ibn Sa'īd, 981 or 2-1053, *al-Taysīr fī al-qirā'āt al-sab'*, 219*.
 — *al-Muqni' fī ma'rīfat rasīm maṣāḥif al-amṣār*, 220*.
 Darandahwī, Hamzah Afandī, fl. 1712(?), *Risālah fī al-isti'ārah*, 13.
 al-Dawānī, Jalāl al-Dīn Muḥammad ibn As'ad, 15th cent., *Sharḥ al-'Aqāyid al-Aḍudīyah* (= *al-'Aqā'id al-Jalālīyah*), 262.
 — *Sharḥ Tahdhīb al-manṭiq*, 276*, 277*.
 — *Risālah fī ithbāt al-wājib al-qadīmah*, 278*.
 Dāwūd ibn Mūsā Ṣūnasīnus al-Izmīrlī. See Ṣūnsīnus al-Izmīrlī...
 Dennis, James Shepard, 1842-1914, Editor, *Kitāb Rutab al-rusūm wa-al-farā'id al-dīnīyah 'alā mujīb isti'māl al-Kanīsah al-Injīlīyah*, 429.
 Dinkoz Ahmed Efendī Bursavī. See Dunqūz, Shams al-Dīn Aḥmad.
 Dunqūz, Shams al-Dīn Aḥmad, fl. ca. 1465, *Sharḥ Marāḥ al-arwāḥ*, 46.

E

- Euclid, fl. 300 B.C., *The Elements*, 331*, 332*, 380*.

F

- al-Fākihī, 'Abd Allāh ibn Aḥmad, 1493 or 4-1564 or 5, *Mujīb al-nidā' ilā Sharḥ Qaṭr al-nadā'*, 7.
 Fam al-Dhahab, Yūḥannā. See Chrysostom, John.
 al-Fanārī, Shams al-Dīn Muḥammad ibn Hamzah, 1350-1430 or 31, *al-Fawā'id al-Fanārīyah* (= *al-Burhān*): *sharḥ al-Risālah al-Athīrīyah fī al-manṭiq* (or, ... *fī al-mizān*), 31*, 263, 321, 448*.
 Farḥāt, Jarmānus, Maronite Abp. of Aleppo, 1670-1732, *Iḥkām bāb al-i'rāb 'an lughat al-A'rāb*, 106.
 — *al-Faṣl al-ma'qūd fī ma'ānī 'awāmil al-i'rāb*, 88, 107.
 — *Baḥṭh al-maṭālīb fī 'ilm al-'Arabīyah*, pt. 3: *Fī qawā'id al-naḥw*, 87.
 — *Diwān*, 34.
 — *Mukhtaṣar al-Kamāl al-Masīhī*, 437.

- Translator of *al-Anājil al-arba'ah*. See Bible. N.T. Gospels. Arabic, Farḥāt, 1856, 122.
- *Mumārasat al-Kamāl al-Masīhī*, pt. 3, 436.
- al-Fayyūmī, Abū al-Futūḥ Khalīl ibn Ibrāhīm, d. 1748, *al-Suṭwah al-'adlīyah bi-al-firqah al-Isma'īlīyah wa-al-'Ayn al-sākhīyah 'alā al-Qarāmīyah*, 205.
- al-Fayyūmī, Aḥmad ibn Muḥammad, d. ca. 1368, *al-Miṣbāḥ al-munūr fī gharīb al-Sharḥ al-kabīr*, 1.
- al-Fīrūzābādī, Majd al-Dīn Muḥammad ibn Ya'qūb, 1329-1414 or 15, *al-Qāmūs al-muḥīṭ wa-al-qābūs al-wasīṭ fī mā dhahaba min lughat al-'Arab shamāṭīṭ*, 108.
- Fisk, Pliny, 1792-1825, *Sharḥ al-ṣalawāt, wa-fīhi arba'at fuṣūl wa-irshādāt muṭīdah ilā al-muṭālī'in*, 415.
- Indexer of 183(?).
- Fitzclarence, George Augustus Clarence, 1st Earl of Munster, 1794-1842, *Fihrist al-kutub allatī narghab an nabtā'ahā wa-al-masāyil allatī tuwaḍḍiḥ jins al-kutub allatī narghab al-ḥuṣūl 'alayhā*, compiled by Aloys Sprenger, 47.
- Fromage, Pierre, 1678-1740, *Risālah fī 'ibādat Qalb Yasū'*, 412.
- al-Futūḥī, Jirjis Zuwayn, d. 1892. Translator of 417.

G

- Ghabrīl, Niqūlā Ya'qūb. See Niqūlā Ya'qūb Ghabrīl.
- al-Ghaznāwī al-Dawlatābādī, Shihāb al-Dīn Aḥmad ibn 'Umar, d. 1445, *Sharḥ al-Kāfīyah al-Ḥājibīyah* (= *Sharḥ al-Hindīyah*), 28.
- al-Ghazzālī, Abū Ḥāmid Muḥammad ibn Muḥammad, 1058-1111, *al-Wajīz*, 1*.
- *Bidāyat al-hidāyah*, 58.
- *al-Madnūn bihi 'alā ghayr ahlihi*, 235 (2.c.).
- Gibson, John Monro, 1838-1921, *al-Fā'idah al-rūḥīyah min dars al-Kitāb al-Muqaddas*, 427.
- al-Gūzelḥisārī, Muḥammad ibn Hamzah al-Aydīnī. See al-Aydīnī al-Gūzelḥisārī, Muḥammad ibn Hamzah.

H, Ḥ

- al-Ḥabrī al-Fīrūzābādī. See al-Khabarī al-Farīsī...
- (al-) Ḥaddād, Niqūlā, *al-Irshād al-rūḥī ilā sulūk al-Masīhī*, 432.
- al-Ḥajarī al-Andalusī, Shihāb al-Dīn Aḥmad ibn Qāsim, *Nāṣir al-Dīn 'alā al-qawm al-kāfirīn: al-mukhtaṣar min kitābī al-musammā bi-Riḥlat al-Shihāb ilā liqā' al-aḥbāb*, 149.
- *Riḥlat al-Shihāb ilā liqā' al-aḥbāb*, 149*.
- al-Ḥalabī, Burhān al-Dīn Ibrāhīm ibn Muḥammad ibn Ibrāhīm, d. 1549, *Mukhtaṣar Ghunyat al-mutamallī, sharḥ Munyat al-musallī wa-ghunyat al-mubtadī*, 202.
- *Multaqā al-abhur*, 245.
- al-Hamadhānī, Muḥammad ibn Maḥmūd al-Samarqandī al-Sharīf. See al-Samarqandī al-Sharīf al-Hamadhānī...
- al-Ḥanafī, Yaḥyā ibn Abī Bakr. See Yaḥyā ibn Abī Bakr al-Ḥanafī.
- Ḥarb Banī Shaybān ma'a Kisrá Anūshirvān. Ḥarb Banī Shaybān...*, 167.
- al-Ḥarīrī, al-Qāsim ibn 'Alī, 1054-1122, *al-Maqāmāt*, 19, 59, 72.
- Ḥassūn, Rizq Allāh, 1825-1880, *Ḥasr al-lithām 'an al-Islām* (or... fī dīn al-Islām), 308.

- Haydar Aḥmad al-Shihābī, Amīr, 1761?-1835?, *Tārīkh Jabal Lubnān*, juz' 2: *Ghurur al-ḥisān fī ḥawādith ahl al-zamān* (or, ... *fī tawārīkh ḥawādith al-zamān*), 151, 154, 155.
- *Tārīkh Jabal Lubnān*, juz' 3: *al-Rawḍ al-naḍir fī wilāyat al-Amīr Bashīr Qāsim al-Kabīr*, 152, 155.
- *Nuzhat al-zamān fī ḥawādith 'Arab bastān*, 153.
- el-Helou, Nessim. See al-Ḥulw, Nasīm.
- Hibat Allāh Ibn Salāmah, Abū al-Qāsim, d. 1019, *al-Nāsikh wa-al-mansūkh (fī al-Qur'ān)*, 232.
- al-Ḥifnāwī, Yūsuf, d. 1764, *Hāshīyah 'alā Sharḥ al-Khazrajīyah*, 70.
- al-Hindī, Shihāb al-Dīn ibn 'Umar. See al-Ghaznāwī al-Dawlatābādī...
- Hocazade Abdūnnazir Efendi de Akşehir. See Khwājahzādah al-Aqshahrī...
- Ḥubaysh, Yūsuf, Maronite Patriarch of Antioch, fl. 1823-1845, *Ṣūrat Manshūr al-Sayyid al-Baṭriyark al-Mārūnī*, 173.
- al-Ḥulw, Nasīm, *Miftāḥ al-mabāḥith al-'ilmīyah wa-al-adabīyah*, fī al-Nashrah al-Usbū'iyah, 1880-1916, 35.
- Ḥusayn ibn Pīr al-Zahbarī (?) al-Aqsarābī al-Mar'ashī, *Majmū'at majālis ḥadīth*, 285.
- al-Ḥusayn al-Samarqandī. See al-Samarqandī, Muḥammad ibn Ashraf al-Ḥusaynī.

I, 'I

- Ibn 'Abdūn, 'Abd al-Majīd, d. 1134, *al-Qaṣīdah al-Bassāmah bi-atwāq al-ḥamāmah: qaṣīdah rā'iyah*, 6*.
- Ibn Abī al-Faṭḥ al-Ṣūfī al-Shāfī'ī, Shams al-Dīn Muḥammad, fl. 1536, *Irshād al-'ujm li-a'māl al-judhūr al-ṣumm*, 334.
- *Zīj... 'alā al-Sultān Ulugh Beg al-Samarqandī*, 350.
- Ibn Ājurrum, Muḥammad ibn Dā'ūd, d. 1323, *al-Muqaddimah al-Ājurrumīyah*, 82*.
- Ibn al-'Arabī, Muḥyī al-Dīn Muḥammad ibn Aḥmad, 1165-1240, *Sharḥ al-Tā'iyah al-kubrā*, 8.
- Ibn al-Anṣārī, Zakariyā' ibn Muḥammad. See al-Anṣārī, Zakariyā'...
- Ibn al-Bannā', Aḥmad ibn Muḥammad, 1251-1321, *Talkhīṣ fī 'amal* (or, ... *fī a'māl... al-ḥisāb*, 324*.
- *al-Uṣūl* (?), (or, (?) *al-Fuṣūl fī al-farā'id*), 335*.
- Ibn al-Baytar, 'Abd Allāh ibn Aḥmad, d. 1248, *Jāmi' mufradāt al-adwiyah wa-al-aghdhiyah*, 389*.
- Ibn al-Buldaḥī, 'Abd Allāh ibn Maḥmūd. See al-Mawṣilī, 'Abd Allāh ibn Maḥmūd.
- Ibn al-Dayrī al-Ḥanafī, Abū 'Abd Allāh Muḥammad. See Muḥammad ibn al-Dayrī al-Ḥanafī, Abū 'Abd Allāh.
- Ibn al-Fāriḍ, 'Umar ibn 'Alī, 1181 or 2-1235, *Dīwān*, 50*.
- *al-Qaṣīdah al-Tā'iyah al-kubrā*, 8*.
- Ibn al-Ḥā'im, Aḥmad ibn Muḥammad, d. 1412, *al-'Amal bi al-shubbāk fī al-munāsikhāt, sharḥ Kifāyat al-ḥuffāz*, 365.
- *Kifāyat al-ḥuffāz*, 365*.
- *al-Ma'ūnah: fī 'ilm al-ḥisāb*, 356, 357*.
- *al-Wasīlah*, 357.

- *al-Muqni' fī 'ilm al-jabr wa-al-muqābalah*, 325*, 384*.
- *al-Musri' (or, al-Musmi') li-sharḥ al-Muqni'*, 384.
- *Nuzhat al-ḥussāb fī 'ilm al-ḥisāb*,
= *al-Nuzhah fī 'ilm al-ḥisāb*, 80.
= *al-Nuzhah fī qalam al-ghubār*, 364.
= *Nuzhat al-nuẓẓār fī 'ilm al-ghubār*, 360*.
= *Mukhtaṣar al-Murshidah fī ṣinā'at al-ghubār*, 361
- *al-Murshidah fī ṣinā'at al-ghubār (= Murshidat al-ṭālib ilā asnā al-maṭālib)*, 80*, 360*, 361*, 364*.
- Ibn al-Ḥājjib, 'Uthmān ibn 'Umar, 1175-1249, *al-Kaḥḥīyah*, 28*.
- *Mukhtaṣar al-Muntahā fī al-uṣūl*, 273*.
- *Muntahā al-su'āl wa-al-amal fī 'ilmay al-uṣūl wa-al-jadal*, 273*.
- Ibn al-Kayyāl, 'Abd al-Laṭīf ibn Ibrāhīm, fl. ca. 1543, *Jadwalān li-istikhrāj darajāt al-shams*, 391.
- Ibn al-Khabarī, Abū Bakr ibn Muḥammad ibn 'Abd al-Bāqī, *Muqaddimah fī al-jabr wa-al-muqābalah*, 385.
- Ibn al-Khaddām al-'Irāqī, 'Abd Allāh ibn Muḥammad. See Ibn al-Khawwām,
— *Imād al-Dīn 'Abd Allāh Muḥammad*.
- Ibn al-Khawwām, 'Imād al-Dīn 'Abd Allāh ibn Muḥammad, b. 1245, *Fuṣūl tu'īn mutasaffihahā 'alā fahm al-Maqālāh al-'Āshirah min Kitāb Uqlīdis*, 332.
— *al-Fawā'id al-bahā'iyah fī al-qawā'id al-ḥisābiyah*, 347*, 362.
- Ibn al-Majdī, Shihāb al-Dīn Aḥmad ibn Rajab, 1365-1447, *Risālah fī al-'amal bi-al-rub' al-marsūm bi-al-muqanṭarat*, 377.
— *Fuṣūl 'asharah fī al-miqāt*, 395.
- Ibn al-Malak, 'Abd al-Laṭīf ibn 'Abd al-'Azīz. See Ibn Malak...
- Ibn al-Muqaffa', Sawirus. See Sawirus Ibn al-Muqaffa'.
- Ibn al-Sammāk al-Umawī, Ya'īsh ibn Ibrāhīm, fl. 1494, *Lawāmi' al-ta'rīf fī maṭālib al-taṣrīf*, 409.
- Ibn al-Shāfir, 'Alī ibn Ibrāhīm, d. 1375, *al-Zīj*, 366*, 388*.
- Ibn al-Yāsaminī, 'Abd Allāh ibn al-Ḥajjāj, d. 1204 or 5, *al-Urjūzah al-Yāsaminīyah*, 383*, 386*, 402*, 403*.
- Ibn al-Za'im al-Ḥalabī, Makāriyūs. See Makāriyūs ibn al-Za'im...
- Ibn 'Aqīl, 'Abd Allāh ibn 'Abd al-Raḥmān, 1294?-1367, *Sharḥ Alfīyat Ibn Mālik*, 81.
- Ibn 'Arabshāh al-Isfarā'inī, 'Isām al-Dīn. See al-Isfarā'inī, 'Isām al-Dīn Ibrāhīm ibn Muḥammad ibn 'Arabshāh.
- Ibn Asbāt al-Gharbī al-Faqīh al-Darazī, Hamzah ibn Aḥmad, d. 1520, *Tārīkh Ibn Asbāt*, 164.
- Ibn Badrūn, 'Abd al-Malik ibn 'Abd Allāh, d. 1211, *Kimāmat al-zahr wa-farīdat al-dahr: sharḥ Qaṣīdat Ibn 'Abdūn*, 6.
- Ibn Durayd, Muḥammad ibn al-Ḥasan, 837 or 8-933, *al-Maqṣūrah*, 61*.
- Ibn Firishtah. See Ibn Malak.
- Ibn Hishām, 'Abd al-Malik, d. 834, *al-Sīrah al-Nabawīyah*, 295*.
- Ibn Hishām, 'Abd Allāh ibn Yūsuf, 1309-1360, *Sharḥ al-Lamḥah al-badrīyah fī 'ilm al-'Arabīyah*, 5.
— *Sharḥ Qaṭr al-nadā*, 7*.
— *Qaṭr al-nadā*, 7*.
— *Mughnī al-labīb 'an kutub al-A'ārīb*, 77, 91.
- Ibn Hishām al-Lakhmī, Muḥammad ibn Aḥmad, d. 1174, *Sharḥ al-Maqṣūrah al-*

- Duraydīyah*, 61 (?).
- Ibn Ishāq, Muḥammad, d. ca. 768, *Sīrat Rasūl Allāh*, 295*.
- Ibn Kemal. See Kemāl Paşa-zade.
- Ibn Malak, 'Abd al-Laṭīf ibn 'Abd al-'Azīz, 15th cent., *Sharḥ al-Manār*, 249.
— *al-Mabāriq, sharḥ Mashāriq al-anwār* (?), 298.
- Ibn Malik, Badr al-Dīn Muḥammad ibn Muḥammad, d. 1287, *al-Durrah al-muḍī'ah, sharḥ al-Alfīyah*, 75*.
- Ibn Malik, Muḥammad ibn 'Abd Allāh, d. 1274, *al-Alfīyah* (or, *al-Khulāṣah al-Alfīyah*), 73*, 75*, 81*, 94*, 101*, 102*.
— *Tashīl al-fawā'id wa-takmil al-maqāṣid*, 89*.
- Ibn Muḥammad al-Damād, Muḥammad Bāqir. See al-Damād, Muḥammad Bāqir...
- Ibn Qāḍī Khān, Muḥammad ibn Aḥmad al-Nahrawālī. See al-Nahrawālī...
- Ibn Qayyim al-Jawzīyah, Muḥammad ibn Abī Bakr, 1292-1350, *Hādī al-arwāḥ ilā bilād al-afrāḥ*, pt. 2, 268.
- Ibn Salāmah, Abū al-Qāsim Hibat Allāh. See Hibat Allāh Ibn Salāmah...
- Ibn Talḥah, Muḥammad, 1186-1254, *al-Durr al-munazzam fī al-ism* (or, ... *fī al-sirr*) *al-a'zam* (= *Miftāḥ al-jafr al-jāmi' wa-miṣbāḥ al-nūr al-lāmi'*), 329*.
- Ibn Thābit Qāḍī al-Humāmīyah, Aḥmad ibn 'Alī, d. 1272?, *Ghunya al-ḥussāb fī 'ilm al-ḥisāb*, 355.
- Ibrāhīm ibn Muḥammad al-Andalusī, fl. 1580, *Nubdhah yasīrah tuqarrib ilā fahm kayfīyat al-kusūf wa-al-khusūf*, 394.
— *Jumlah mukhtaṣarah fī ma'rīfat al-awqāt wa-mā yata'allaq bihā min ḡayr ālah, taqriban 'alā muṣṭalah al-lughah al-Sūriyānīyah*, 404.
- Ibrāhīm ibn Muṣṭafā, fl. 1579, (?) *Anwār al-bawāriq fī tartīb sharḥ al-Mabāriq li-Ibn Malak*, 298?.
- Ibrāhīm ibn Turkumān Husayn ibn Sazūlī (or, Sarwalī; or, Surūlī?), *Zubdat al-wā'izīn, fī bayān kalām Rabb al-'ālamīn wa-fī aḥādīth Sayyid al-mursalīn wa-ḥikāyāt al-mutaqaddimīn*, 243.
- Ighnāṭiyūs Jarbū'. See Jarbū', Ighnāṭiyūs.
- Ighnāṭiyūs Nūḥ. See Nūḥ, Ighnāṭiyūs.
- al-Ījī, 'Aḍud al-Dīn 'Abd al-Raḥmān ibn Aḥmad, 1281-1355, *al-'Aqā'id al-'Aḍudīyah*, 262*, 271*.
— *al-Sharḥ al-'Aḍudīyah ('alā al-Muntahā)*, 270*.
— *al-Mawāqif fī 'ilm al-kalām*, 305*.
- Imāmzādah al-Sharghī, Muḥammad ibn Abī Bakr, 1098-1177, *Shir'at al-Islām: 'uqūd manẓumah min [sunan] Sayyid al-mursalīn wa-Imām al-muttaqīn*, 210, 304*.
- al-'Irāqī, Abū Zur'ah Aḥmad ibn 'Abd al-Raḥīm, 1360-1423, *Ta'līq wajīz 'alā al-Urjūzah al-Yāsaminīyah* (= *Sharḥ al-Yāsaminīyah*, or, ... *Urjūzat Ibn al-Yāsaminī*), 383, 402.
- 'Īsā Bīṭrū. See Bīṭrū, 'Īsā.
- 'Īṣām al-Dīn al-Isfarā'inī. See al-Isfarā'inī, 'Īṣām al-Dīn...
- al-Isfarā'inī, 'Īṣām al-Dīn Ibrāhīm ibn Muḥammad ibn 'Arabshāh, d. 1536?, *Sharḥ al-Risālah al-Samarqandīyah (fī al-isti'ārah)*, 10*, 11, 274*.
- al-Isfarā'inī al-Būyghāhī, Tāj al-Dīn Muḥammad ibn Muḥammad, d. 1285, *al-Daw'*, fī 'ilm al-naḥw, 25, 39, 44.
- Ismā'il al-Tā'ib, *Ḥashīyah 'alā Sharḥ Risālat al-isti'ārah*, 275.
- al-Izmirli, Būlus Dāwūd ibn Mūsā Şūnsīnus. See Şūnsīnus al-Izmirli...

J

Jabbūr Ya'qūb Sallūm. See Sallūm, Jabbūr Ya'qūb.

Jabrīl Farḥāt. See Farḥāt, Jarmānus.

al-Jaghminī, Maḥmūd ibn 'Umar, d. ca. 1221, *al-Mulakhkhaṣ fī al-hay'ah*, 367, 396.

Jarbū', Ighnāṭiyyūs, Melkite Bp. of Aleppo, 1717-1776, *al-Burhān al-handasī yadull 'alā ayyimā hiya kanīsat al-Masīḥ al-wāḥidah ah-ḥaḳīqīyah* (= *Burhān handasī 'alā imān kanīsat al-Masīḥ al-ḥaḳīqah*), 418.

al-Jaridī al-Siyāḥī, Ḥasan. See al-Siyāḥī, Ḥasan al-Jaridī.

Jarwah, Buṭrus, Melkite Bp. of Antioch, 1777-1851, Translator of 420.

al-Jawharī, Ismā'īl ibn Ḥammād, d. 1002, *al-Ṣaḥāḥ fī al-lughah* (= *Tāj al-lughah wa-ṣiḥāḥ al-'Arabīyah*), 100.

al-Jazūlī, Muḥammad ibn Sulaymān, d. 1465, *Dalā'il al-khayrāt wa-shawāriq al-anwār fī dhikr al-salāt 'alā al-Nabī al-mukhtār*, 241.

al-Jilī, 'Abd al-Karīm ibn Ibrāhīm, d. 1428, *Marātib al-wujūd wa-bayān ḥaḳīqat ibtidā' kull mawjūd* (= *Marātib al-wujūd al-arba'inīyah*), 294*.

al-Jurjānī, 'Abd al-Qāhir ibn 'Abd al-Raḥmān, d. 1078?, *al-'Awāmil al-mi'ah*, 40*, 42, 43*.

al-Jurjānī, 'Alī ibn Muḥammad al-Sayyid al-Sharīf, 1340-1413, *Hāshīyah 'alā Talkhīṣ al-Miftāḥ*, 17.

— *al-Farā'id al-Sharīfīyah*, *sharḥ al-Farā'id al-Sirājīyah*, 33*.

— *Hāshīyah (al-Kūcūk [?]) 'alā Taḥrīr al-qawā'id al-manṭiqīyah*, *sharḥ al-Risālah al-Shamsīyah fī al-qawā'id al-manṭiqīyah*, pt. 1: *qism al-taṣawwurāt*, 255; pt. 2: *qism al-taṣdīqāt*, 281.

— *al-Hāshīyah al-Sharīfīyah ('alā al-Sharḥ al-'Aḳudīyah 'alā al-Muntahā)*, 270*, 273*.

— *Sharḥ al-Mawāqif*, 305.

Jurjī, al-Rāhib al-Sam'ānī, *Mujādalāh jarrat mā bayna al-Rāhib al-Simā'anī (sic) wa-bayna thalāthat anfār min fiqh al-Muslimīn* (= *Mujādalāt al-Anbā Jurjī al-Rāhib al-Sam'ānī*), 312.

Juwaynī al-Kutubī, Yūsuf ibn Ismā'īl. See al-Kutubī, Yūsuf ibn Ismā'īl al-Juwaynī.

K

Ka'b ibn Zuhayr, 7th cent., *Bānat Su'ād*, 62*.

al-Kaduzī, Yūsuf ibn 'Umar ibn Yūsuf al-Ṣūfī, fl. 1397, *Jāmi' al-muḍmarāt wa-al-mushkilāt* (= *Sharḥ Mukhtaṣar al-Qudūrī*), 303.

al-Kafrāwī, Ḥasan ibn 'Alī, d. 1788, *Sharḥ matn al-Ājurrumīyah* (= *I'rāb al-Ājurrumīyah*), 82.

al-Kāngārī al-Anṣārī al-Uskudārī, 'Abd Allāh ibn Ḥasan. See 'Abd Allāh ibn Ḥasan al-Kāngārī al-Anṣārī al-Uskudārī.

Kara Kemal. See Qara Kamāl.

Karabaḡi Muhyiddin Muhammed. See al-Qarabāghī, al-Ḥanafī.

Karāmāh, Buṭrus, 1774-1851, Compiler, *al-Muwashshaḡāt al-Andalusīyah* (= *al-Darārī al-sab'*), 36.

Karamānī (Kara Kemal), Kemaleddin Ismail. See Qara Kamāl...

- al-Karmī, Mar'ī ibn Yūsuf, d. 1623 or 4, *Baḍī' al-inshā' wa-al-ṣifāt fī al-mukātabāt wa-al-murāsālāt*, 23.
- Kāshānī, 'Imād al-Dīn Yaḥyā ibn Aḥmad. See al-Kāshī, Yaḥyā ibn Aḥmad.
- al-Kashgarī, Ṣadīd al-Dīn, 13th cent., *Munyat al-musallī wa-ghunyat al-mubtadī*, 202*.
- al-Kāshī, Yaḥyā ibn Aḥmad, 14th cent., *Hāshīyah 'alā al-Risālah fī ādāb al-baḥṭh* (or, ... 'alā al-Sharḥ al-Mas'ūdī), 214*, 265*.
- *Idāh al-maqāsid li-farā'id al-Fawā'id*, 347.
- al-Kasīh, Mikirdīj. See Mikirdīj ibn 'Abd Allāh, al-Kasīh.
- al-Kātibī, 'Alī ibn 'Umar al-Qazwīnī, d. 1276, *al-Risālah al-Shamsīyah fī al-qawā'id al-mantiqīyah* (or, ... *fī qawā'id al-mantiqīyīn*), 255*, 256*, 264, 267*, 281*, 320.
- Kemāl Paşa-zāde, 1468 or 9-1534, *Risālah fī bayān anwā' al-mashrū'āt*, 302.
- al-Khabarī al-Fārisī, Fakhr al-Dīn Abū 'Abd Allāh Muḥammad ibn Ibrāhīm ibn Tāhīr, d. 1225, *Dalālat al-mustanhiy ilā ma'ālim al-ma'ārif wa-risālat al-mustabhiy ilā 'awālim al-'awārif*, 78.
- al-Khabīṣī, 'Ubayd Allāh ibn Faḍl Allāh, fl. 1640, *al-Tadhīb fī sharḥ al-Tahdhīb* (= *Tahdhīb al-mantiq al-shāfi*), 323.
- al-Khaddām al-Baghdādī, 'Imād al-Dīn 'Abd Allāh ibn Muḥammad. See Ibn al-Khawwām, 'Imād al-Dīn 'Abd Allāh ibn Muḥammad, b. 1245.
- al-Khādīmī, Muḥammad ibn Muṣṭafā, 1701-1762, *Sharḥ al-Basmalah*, 235 (2. a.).
- *Risālat al-Naqshabandīyah*, 235 (2. b.).
- al-Khānī, Qāsim ibn Ṣalāḥ al-Dīn, 1619-1697, *Risālah fī 'ilm al-mantiq*, 322.
- Kharḍāmāh, Luṭf Allāh ibn Shujā' al-Dīn, *Hāshīyah 'alā Hāshīyah (li-Tāj al-Sa'īdī) wa- ['alā] Hāshīyah (li-'Imād al-Dīn al-Kāshī)*, 'alā al-Sharḥ al-Mas'ūdī, 'alā al-Risālah al-Samarqandīyah (*fī ādāb al-baḥṭh*), 265.
- al-Khaṭā'i, Zayn al-Dīn. See al-Khiṭā'i, Zayn al-Dīn 'Umar, *al-Rāyid [li-(?)] ḥayyat al-sha'rīyah*, 333.
- al-Khaṭīb al-Tibrizī. See al-Tibrizī, Yaḥyā ibn 'Alī.
- Khaṭīb Dimashq. See al-Qazwīnī Khaṭīb Dimashq, Jalāl al-Dīn Muḥammad ibn 'Abd al-Raḥmān.
- al-Khayālī, Aḥmad ibn Mūsā, d. 1457?, *Risālah fī masā'il al-ḥadīth*, 235 (2. e.).
- *Hāshīyah 'alā Sharḥ al-'Aqā'id al-Nasafīyah*, 237*, 246*, 254*.
- Khayālī-zādeh, Aḥmad ibn Mūsā. See al-Khayālī, Aḥmad ibn Mūsā.
- al-Khazrajī, Ḍiyā' al-Dīn 'Abd Allāh ibn 'Uthmān, fl. 1252, *al-Rāmizah al-shāfiyah fī 'ilmay al-'arūd wa-al-qāfiyah* (= *al-Qaṣīdah al-Khazrajīyah*), 67*, 69*, 70*.
- al-Khilālī, 'Alī ibn Muḥammad, d. 1308, *al-Hudūd*, 397.
- al-Khiṭā'i, Zayn al-Dīn 'Umar, *al-Rāyid [li-?] ḥayyat al-sha'rīyah*, 333.
- al-Khiyārī, Ibrāhīm ibn 'Abd al-Raḥmān, 1628-1671, *Tuḥfat al-udabā' wa-sulwat al-ghurabā'*, 148.
- Khwājahzādah al-Aqshqhrī, 'Abd al-Nāṣir, *Taḥrīrāt 'alā al-Ṭarīqah al-Muḥammadiyah*, 293.
- al-Khwārizmī, Tāhīr ibn Islām ibn Qāsim al-Anṣārī, fl. 1369, *Jawāhir al-fiqh*, 248.
- al-Kirasūnī, Muṣṭafā, *Ta'līm al-muta'allim wa-ṭuruq al-ta'līm*, 52.
- Kirullus VI, *Rasā'il al-Baṭārikah al-Mārūnīyah wa-al-Malakīyah [ilā] Niqūlā Lārcārdī Yāziji*, Congregatio pro propaganda fidei, 179 (1).

Kitāb Dāniyāl al-nabī 'alayhi al-salām fī ma'rifat aḥwāl al-sanah (= *K. al-Ra'd*; = *K. al-Maḥmah*), 339.

Koran, *al-Qur'ān al-karīm*, 266*, 296, 300*.

al-Kurdī, 'Abd Allāh, Compiler and Scribe of 165-169.

al-Kutubī, Yūsuf ibn Ismā'īl al-Juwaynī, fl. ca. 1310, *Mā lā yasa'u al-ṭabība jahluh*, 389.

L

Labīd ibn Rabī'ah, ca. 560-ca. 661, *Qaṣīdah*, 64*.

al-Lakhmī, Muḥammad ibn Aḥmad Ibn Hishām. See Ibn Hishām al-Lakhmī. .

al-Laythī al-Samarqandī. See al-Samarqandī, Abū al-Qāsim ibn Abī Bakr al-Laythī.

Liguori, Alfonso Maria de', Saint, 1696-1787, *Ṣalawāt li-Wālidat al-Ilāh, ma'khūdhīn min Kitāb al-Amjād*, 424.

Luṭf 'Alī Bayg Āzar. See Āzar, Luṭf 'Alī Bayg.

M

al-Ma'ānī, Qāsim. See Qāsim al-Ma'ānī.

al-Ma'arrī, Abū al-'Alā'. See Abū al-'Alā' al-Ma'arrī.

al-Maghnisāwī, Abū al-Muntahā Aḥmad ibn Muḥammad, fl. 1532, *Sharḥ al-Fiqh al-akbar* (= *al-Risālah al-i'tiqādīyah*), 56, 191.

al-Maḥallī, Jalāl al-Dīn Muḥammad ibn Aḥmad, 1389-1459, *Sharḥ Jam' al-jawāmi'*, 311.

Makirdīj al-Kasīh. See Mikirdīj ibn 'Abd Allāh, al-Kasīh.

Makāriyūs ibn al-Za'im al-Ḥalabī, Melkite Patriarch of Antioch, d. 1672, *Tawārīkh mulūk al-Qusṭanṭīniyah*, 163.

al-Makkī, Quṭb al-Dīn al-Nahrawālī. See al-Nahrawālī, Quṭb al-Dīn. . .

Maksīmus Mazlūm. See Mazlūm, Maxīmus.

al-Mar'ashī, Ḥusayn ibn Pīr al-Zahbarī al-Aqsarābī. See Ḥusayn ibn Pīr al-Zahbarī. . .

al-Mar'ashī, Muḥammad Saçaqlīzādah. See Saçaqlīzādah al-Mar'ashī. . .

al-Mar'ashī, Muṣṭafā al-Qīrshahrī. See al-Qīrshahrī al-Mar'ashī. . .

al-Mar'ashī Sunbulzādah, Muḥammad. See Sunbulzādah, Muḥammad. . .

al-Marghinānī, 'Alī ibn Abī Bakr, d. 1197, *al-Hidāyah, sharḥ Bidāyat al-mubtadī*, 209*.

— *Bidāyat al-mubtadī*, 209*.

Mar'ī ibn Yūsuf al-Karmī. See al-Karmī, Mar'ī ibn Yūsuf.

al-Māridīnī, Badr al-Dīn Muḥammad ibn Muḥammad Sibṭ. See Sibṭ al-Māridīnī, Badr al-Dīn Muḥammad ibn Muḥammad, 1423-ca. 1500?.

al-Māridīnī, Muḥammad Sibṭ. See Sibṭ al-Māridīnī, Muḥammad ibn Muḥammad, d. 1527.

Marqah, 4th cent., *Sharḥ al-ma'ājiẓ: qīṣṣat Mūsá*, 114.

Mas'ad, Būlus, Maronite Patriarch of Antioch, 1806-1890, *al-Durr al-manẓūm raddan 'alá al-masā'il wa-al-aqwibah al-mumḍāt bism al-Baṭriyark Maksīmus Mazlūm*, 181.

Masarrah, Yūḥannā ibn Anṭūn, *Tabkhah bi-'ilm ma'rifat wuqū' 'Id al-Fiṣḥ (wa-marfa' al-laḥm) 'alá al-ḥisāb al-ḥaqīqī*, 445.

Mashāqah, Mikhā'īl. See Mishāqah, Mikhā'īl ibn Jirjis.

- Mas'ūd ibn Ḥusayn al-Shirwānī al-Rūmī. See al-Shirwānī al-Rūmī...
- Mattā al-Baltasārī. See Blastares, Matthaeus.
- Mawlid al-Rūm, pseud., *Mubriz al-ḥaqā'iq wa-mufaṣṣil al-daqa'iyiq, wa-huwa raddan 'alā al-munāqīdīn li-Kanīsat Allāh al-Jāmi'ah*, 171.
- al-Mawṣilī, 'Abd Allāh ibn Maḥmūd, 1202 or 3-1284, *Mukhtār al-fatāwā* (= *al-Mukhtār lil-fatwā*; = *al-Mukhtār fī al-furū'*): *mukhtaṣar fī al-fiqh 'alā madhhab Abī Ḥanīfah*, 239.
- al-Maydānī, Aḥmad ibn Muḥammad, d. 1124, *Majma' al-amthāl*, 103.
- Mazlūm, Maxīmus, Melkite Patriarch of Antioch, 1779-1855, *Majmū' dhū ajwibah sanīyat al-barāhīn dīdd adālīl al-Brūtustanīyīn*, 180.
- Translator of: *Ṣalawāt li-Wālidat al-Ilāh ma'khūdhīn min Kitāb al-Amjād*, 424.
- Megertīç al-Kasīh. See Mikirdīj ibn 'Abd Allāh, al-Kasīh.
- Menelaos of Alexandria, *Sphaerica*, 371*.
- Mikirdīj ibn 'Abd Allāh, al-Kasīh, ca. 1675-ca. 1760?, *Rayḥānat al-arwāḥ wa-sullam al-adab wa-al-ṣalāh*, 20.
- Minqārīzādah, Yahyā ibn 'Umar, d. 1677, *Hāshīyah 'alā [juz' min (?) Tafsīr] al-Baydāwī*, 266.
- Mīr Abū al-Faṭḥ ibn Makhdūm Sa'īdī, fl. 1551-1577, *Hāshīyah 'alā Sharḥ Tahdhīb al-manṭiq*, 277*.
- Mīr Muḥammad Zāhid al-Harawī, d. 1689, *Hāshīyat Mīr 'alā Sharḥ Tahdhīb al-manṭiq*, 276*.
- Mīram Çelebī, Maḥmūd ibn Muḥammad, d. 1524, *Risālat al-jayb al-jāmi'ah*, 392.
- Mīrzājan al-Shīrāzī al-Bāghandī. See al-Bāghandī...
- Mishāqah, Mikhā'īl ibn Jirjis, 1800-1888, *al-Risālah al-Shihābīyah fī al-ṣinā'ah al-mūsiqīyah* (= *al-Risālah fī al-musīqā*; = *al-Risālah al-Shihābīyah fī qawā'id alḥān al-musīqā*), 343.
- Mishāqq, 'Alī, *Sharḥ 'alā Naẓm al-muqaddimah al-Shihābīyah fī al-a'māl al-jaybīyah*, 326.
- al-Mu'allaqāt, Sharḥ al-Qaṣā'id al-'ashr*, 76*.
- *al-Qaṣā'id al-'asharah al-mu'allaqah*, 342.
- Muchāqa, Mikhā'īl. See Mishāqah, Mikhā'īl.
- Muḥammad ibn 'Abd Allāh Ḥāfīd 'Alī al-Nithārī. See al-Nithārī...
- Muḥammad ibn Abī Bakr, *Ḥadīth arba'in*, 244.
- Muḥammad ibn Abī Bakr ibn 'Abd al-'Azīz, fl. ca. 1690-1695?, *Sharḥ Risālah fī al-ḥukm al-'aqlī*, 223.
- *Risālah fī al-ḥukm al-'aqlī*, 223*.
- *Risālah fī bayān adillat al-wujūb wa-āfāt al-tark fī al-ṣalāt*, 224.
- Muḥammad ibn Aḥmad al-Ḥasanī al-Sharīf al-Andalusī al-Sabtī al-Gharnāṭī. See al-Sharīf al-Andalusī al-Gharnāṭī al-Sabtī...
- Muḥammad ibn al-Dayrī al-Ḥanafī, Abū 'Abd Allāh, *Kitāb yashtamil 'alā ma'rīfat shuhūr al-Qibt wa-mā yuqārinuhā min al-shuhūr al-Rūmīyah*, 338.
- Muḥammad ibn Farāmūrz Mullā Khusraw al-Ṭarasūsī. See Mullā Khusraw al-Ṭarasūsī...
- Muḥammad ibn Ma'rūf, Taqī al-Dīn. See Taqī al-Dīn Muḥammad ibn Ma'rūf.
- Muḥammad Sibṭ al-Māridīnī. See Sibṭ al-Māridīnī, Muḥammad ibn Muḥammad, d. 1527.
- al-Muḥibbī, Muḥammad Amīn ibn Faḍl Allāh, 1651-1699, *Khulāṣat al-athar fī a'yān al-qarn al-ḥādī 'ashar* (v. 3 only), 109.

al-Muḥsin, Yūsuf. See Yūsuf al-Muḥsin.

Mu'īn al-Dīn Muḥammad ibn Ibrāhīm Mullā Miskīn al-Harawī. See Mullā Miskīn al-Harawī. . .

al-Mukhallalātī, Muḥammad ibn 'Abd al-Raḥīm, d. 1727, *Ithāf al-nāẓir bi-ikhtisār ḥall Zīj Ibn al-Shāṭir*, 388.

— *Nuzhat al-nāẓir (fī talkhīṣ) Zīj Ibn al-Shāṭir*, 388*.

Mullā Khusraw al-Ṭarasūsī, Muḥammad ibn Farāmurmuz, d. 1480 or 81, *Ghurur al-aḥkām*, 230.

— *Durar al-ḥukkām fī sharḥ Ghurar al-aḥkām*, 230*.

Mullā Miskīn al-Harawī, Mu'īn al-Dīn Muḥammad ibn Ibrāhīm, d. 1501 or 2, *Tabyīn al-ḥaqā'iq, sharḥ Kanz al-daqa'iq*, 30*, 301.

al-Mundhirī al-Nīsābūrī, Abū Bakr Muḥammad ibn Ibrāhīm, *Riḥlat al-Imām Muḥammad Ibn Idrīs al-Muṭṭalibī al-Shāfi'ī ilā al-Madīnah al-munāwwarah*, 150.

Mūnistir, Lūrd. See Fitzclarence, George Augustus Clarence, 1st Earl of Munster.

Mūsā ibn Muḥammad al-Rūmī, Qādīzādah. See Qadizade al-Rūmī.

Muṣṭafā al-Kirasūnī. See al-Kirasūnī, Muṣṭafā.

al-Mutanabbī, Abū al-Ṭayyib Aḥmad ibn al-Ḥusayn, d. 965, *Dīwān*, 93, 95*-96*.

al-Muṭarrizī, Nāṣir ibn 'Abd al-Sayyid, 1144-1213, *al-Miṣbāḥ fī al-naḥw*, 25*, 26*, 39*, 41*, 44*.

al-Muwāḥidī, Ya'qūb ibn Ayyūb ibn 'Abd al-Wāḥid, fl. 1382, *Sharḥ al-Fuṣūl fī al-farā'id*, 335 (?).

N

al-Nahrawālī, Quṭb al-Dīn Muḥammad ibn Aḥmad, 1511 or 12-1582?, *al-I'lām bi-balad Allāh al-ḥarām: tārikh Makkah*, 156.

Najāh ibn Abī Salmah, fl. 1820 (pseud.?). See Ḥassūn, Rizq Allāh.

al-Nasafī, 'Abd Allāh ibn Aḥmad, d. 1310, *Kanz al-daqa'iq fī al-furū'*, 30*, 301*.

— *'Umdat 'aqīdat Ahl al-Sunnah wa-al-Jamā'ah* (= *al-Umdah fī al-'aqā'id*), 289, 291*.

— *Manār al-anwār fī uṣūl al-fiqh*, 249*.

— *al-Wāfī fī al-furū'*, 30*, 301*.

al-Nasafī, 'Umar ibn Muḥammad, 1068?-1142, *al-'Aqā'id (al-Nasafīyah)*, 237*, 246*, 254*.

al-Nasafī al-Mātūrīdī. See al-Nasafī, 'Umar ibn Muḥammad, 1068?-1142.

al-Naṣb al-Rāsī, Ziyādah ibn Yaḥyā, 18th cent.?, *al-Baḥṭh al-ṣarīḥ fī ayyimā huwa al-dīn al-ṣaḥīḥ*, 260.

al-Nawawī, Yaḥyā ibn Sharaf, 1233-1277, *Matn al-Arba'in al-Nawawīyah*, 292.

al-Niksārī (or, al-Nikūsārī), Shams al-Dīn Muḥammad ibn Aḥmad, d. 1495 or 6, *Sharḥ al-Qaṣīdah al-Lāmiyah fī al-tawḥīd*, 54.

Niqūlā al-Haddād. See Ḥaddād, Niqūlā.

Niqūlā Lārcārdī Yāzījī, Congregatio pro propaganda fidei, *Rasā'il al-Baṭārikah al-Mārūnīyah wa-al-Malakīyah*, 1) *Risālah*. . . Kīrullus VI (et al.) to Niqūlā Lārcārdī Yāzījī, 179 (1).

Niqūlā Ya'qūb Ghabrīl, Translator of 427.

al-Nīsābūrī, Abū Bakr Muḥammad ibn Ibrāhīm al-Mundhirī. See al-Mundhirī al-Nīsābūrī. . .

al-Nithārī, Muḥammad, d. 1774 or 5, *Hāshīyah 'alā Tafsīr Sūrat al-Naba'*, 300.
Nūh, Ighnātiyūs, Jacobite Patriarch, 1451-1509, *Qāla al-Qiddīs Mārī Ya'qūb al-Barāda'ī qālahu bi-amānatihi ilā al-sha'b bi-al-amānah al-Urtuduksiyah*, 442.

P

Petro, Isa. See Bītrū, 'Isá.

Q

Qadizade al-Rūmī, Mūsá ibn Muḥammad, d. 1412, *Sharḥ Ashkāl al-ta'sīs*, 380.
al-Qāhirī al-'Abbāsī, 'Abd al-Raḥīm ibn 'Abd al-Raḥmān. See al-'Abbāsī, 'Abd al-Raḥīm ibn 'Abd al-Raḥmān al-Qāhirī, d. 1556.

al-Qalaṣādī, 'Alī ibn Muḥammad al-Qurashī, d. 1486, *Kashf al-asrār 'an 'ilm al-ghubār* (or, ... *'ilm hurūf al-ghubār*), 399.

Qara Kamāl Ismā'īl Qaramānī, d. 1514, *Hāshīyah 'alā Hāshīyah 'alā Sharḥ al-'Aqā'id al-Nasafīyah*, 246.

al-Qarābāghī, al-Ḥanafī, d. ca. 1494, *Hāshīyah 'alā al-Risālah fī ithbāt al-wājib al-qadīmah*, 278*.

al-Qārī al-Harawī, 'Alī ibn Sulṭān Muḥammad, d. 1605 or 6, *Sharḥ Alfāz al-kufr*, 216.

— *Daw' al-ma'ālī li-Bad' al-amālī*, 251.

Qāsim al-Ma'ānī, fl. 1642, *Ahkām al-ḥayawān min Ḥayāt al-ḥayawān*, 370.

al-Qazābādī, Aḥmad ibn Muḥammad ibn al-Nāfi', *Sharḥ Risālat al-isti'ārah (li-al-Samarqandī)*, 275*.

al-Qazwīnī, Shihāb al-Dīn Aḥmad ibn Muḥammad, *Bahjat al-siyānah fī 'ajāyib Miṣr wa-al-Kinānah*, 158.

al-Qazwīnī al-'Ajamī. See 'Abd al-Raḥīm ibn 'Abd al-Karīm al-Qazwīnī al-'Ajamī.

al-Qazwīnī al-Kātibī, 'Alī ibn 'Umar. See al-Kātibī, 'Alī ibn 'Umar al-Qazwīnī.
al-Qazwīnī Khaṭīb Dimashq, Jalāl al-Dīn Muḥammad ibn 'Abd al-Raḥmān, 1267 or 8-1338, *Talkhīṣ al-Miftāḥ*, 3*, 17*, 27, 74*, 84*, 97*, 98*, 99*, 110*.

— *al-Idāḥ fī al-ma'ānī wa-al-bayān*, 97*, 98, 110*.

al-Qīrshahrī al-Mar'ashī, Muṣṭafá, d. 1725, *K. al-Maw'izah*, 283.

al-Qudūrī, Aḥmad ibn Muḥammad, 972 or 3-1037, *Mukhtaṣar al-Qudūrī fī al-fiqh al-Ḥanafī*, 303*.

Qūl Aḥmad ibn Muḥammad ibn Khidr, fl. ca. 1543, *Ta'līq (= Hāshīyah) 'alā al-Fawā'id al-Fanāriyah*, 31.

— *Hāshīyah 'alā Hāshīyah 'alā Sharḥ al-'Aqā'id al-Nasafīyah (= al-Risālah al-musta'malah 'alā al-layālī)*, 254.

al-Qumnāti, Hasan ibn 'Alī, fl. 1402-1421, *al-Kāmil fī sharḥ al-Zīj al-shāmīl*, 346.
al-Qur'ān. See Koran.

al-Qurashī, Abū Zayd Muḥammad ibn al-Khaṭṭāb, 1000-1064, *Jamharāt [ash'ār] al-'arab wa-nukhbat al-adab fī al-Jāhilīyah wa-al-Islām*, 49.

al-Qushjī, 'Alī ibn Muḥammad, d. 1474, *Risālah-i Mirqāt al-samā*, 352.

al-Quṭrī, Muḥammad al-Ṣaghīr, *al-Diyā' al-lāmi'ah: nazm al-Shihābiyah*, 326*.

R

- al-Rāfi'ī, 'Abd al-Karīm ibn Muḥammad, 1162-1226, *Faṭḥ al-'azīz, sharḥ al-Wajīz*, 1*.
- al-Rāsī, Ziyādah ibn Yahyá al-Naṣb. See al-Naṣb al-Rāsī...
- al-Rāzī, Zayn al-Dīn Muḥammad ibn Abī Bakr, fl. 1261, *Tuḥfat al-mulūk*, 207*.
- *As'ilat al-Rāzī* (pt. 2 only) (= *As'ilat jāmi' asrār mushkilāt al-Qur'ān al-'Aẓīm*; = *Masā'il al-Rāzī wa-ajwibatuhā*), 306.
- al-Rāzī al-Taḥṭānī, Quṭb al-Dīn Muḥammad ibn Muḥammad, d. 1365, *Tahrīr al-Qawā'id al-mantiqīyah* (= *al-Quṭbī*), 255*, 281*.
- Rodriguez, Alonso, 1526-1616, *Mumārasat al-Kamāl al-Masīhī* (pt. 3), 436, 437*.
- al-Rūmī al-Aqḥīṣārī, Aḥmad. See al-Aqḥīṣārī, Aḥmad al-Rūmī.

S

- Saçaqlizādah al-Mar'ashī, Muḥammad, d. 1737?, *Taqrīr al-qawānīn*, 15.
- *al-Ifādah ma'a al-ta'līq 'alā Ḥāshīyat al-Sayyid al-Jurjānī 'alā Sharḥ mukhtaṣar al-Muntahā*, 273.
- Sa'dī, *Gulistān*, 2*, 233* (fragment).
- Ṣadr al-Sharī'ah, Burhān al-Dīn Maḥmūd, fl. 1232, *Wiqāyat al-riwāyah fī masā'il al-Hidāyah*, 209.
- al-Ṣafādī, Ṣalāḥ al-Dīn Khalīl ibn Aybak, 1297 (ca.)-1363, *al-Ghayth al-musjam* (or, ... *al-musajjam*) (= *Ghayth al-adab alladhī insajam*), 22*, 66*.
- al-Ṣaghānī. al-Ḥasan ibn Muḥammad, 1181-1252, *Mashāriq al-anwār al-nabawīyah min ṣiḥāḥ al-akḥbār al-muṣṭafawīyah*, 298.
- al-Sajāwandī, Sirāj al-Dīn Muḥammad ibn Muḥammad, fl. ca. 1025, *al-Farā'id al-Sirājīyah*, 33*.
- al-Sakkākī, Yūsuf ibn Abī Bakr, 1160-1229, *Miftāḥ al-'ulūm* (pt. 3: *naḥw*), 3*, 17*, 27*, 74*, 84*, 97*, 98*, 99*, 110*.
- Sallūm, Jabbūr Ya'qūb, *Daftar majmū' mawā'iz dīnīyah jumī'ah fī Madrasat al-Lāhūt al-Amīrikānīyah fī Sūq al-Gharb*, 425.
- al-Samarqandī, Abū al-Qāsim ibn Abī Bakr al-Laythī, fl. 1483, *Farā'id al-fawā'id* (or, ... *al-'awā'id*) *li-taḥqīq ma'ānī al-isti'ārah* (= *al-Risālah al-Samarqandīyah*; = *Risālat al-isti'ārah*), 10*, 11*, 12, 274*, 275*.
- al-Samarqandī, Muḥammad ibn Ashraf al-Ḥusaynī, d. 1204, *al-Risālah fī ādāb al-baḥṭh* (= *al-Risālah al-Samarqandīyah*; = *al-Risālah al-Ḥusaynīyah*), 212*, 213*, 214*, 265*.
- *Ashkāl al-ta'sīs*, 380*.
- al-Samarqandī al-Sharīf al-Hamadhānī, Muḥammad ibn Maḥmūd, fl. ca. 1203, *al-Qaṣīdah al-fātiḥah fī tajwīd al-Fātiḥah*, 317.
- *Sharḥ al-Qaṣīdah al-fātiḥah fī tajwīd al-Fātiḥah*, 317.
- al-Samsūnī, Ḥasan ibn 'Abd al-Ṣamad, fl. 1451-1481, *Ḥall al-mushkilāt wa-kashf al-mu'dilāt* (= *al-Ḥāshīyah al-Samsūnī*), 270.
- al-Sanūsī, Muḥammad ibn Yūsuf, ca. 1427-ca. 1490, *Sharḥ mukhtaṣar 'alā Jumlah mukhtaṣarah fī mā yajib 'alā al-mukallaf i'tiqādahu fī ḥaqq Allāh* (= [Selections (?) from] *Tawḥīd ahl al-'irfān wa-ma'rifat Allāh wa-al-burhān*; = *Sharḥ 'Aqīdat ahl al-tawḥīd al-sughrā*; = *Sharḥ al-Sanūsīyah fī 'ilm al-tawḥīd*; = *Sharḥ al-'Aqīdah al-ṣaghīrah* (*sughrā*), 221, 310.
- *'Aqīdat ahl al-tawḥīd al-sughrā* (= *Umm al-barāhīn*; = *al-'Aqīdah al-ṣaghīrah* [*sughrā*]), 221*, 310*.

- Sawīrus Ibn al-Muqaffa', Bp. of al-Ushmūnayn, fl. 955-987, *Tawhīd Aqānūm Allāh wa-Tathlūthih*, 440.
- al-Sayyid al-Sharīf al-Jurjānī, 'Alī ibn Muḥammad. See al-Jurjānī, 'Alī ibn Muḥammad al-Sayyid al-Sharīf, 1340-1413.
- Sayyid 'Alī zādah, Ya'qūb, 16th cent., *Hāshīyah 'alā Awrāq li-i'rāb Dībājat al-Miṣbāḥ*, 26.
- *Mafātīḥ al-jinān wa-maṣābiḥ al-janān, sharḥ Shir'at al-Islām*, 304.
- Sha'bān ibn al-Hajj Aḥmad, fl. 1661, *Mafātīḥ al-quyūd wa-hall al-'uqūd*, 257.
- Shāh Ḥusayn al-'Ajāmī, fl. 1514, *Kitāb Shāh Ḥusayn*, 214.
- al-Sha'rānī, 'Abd al-Wahhāb ibn Aḥmad, 1493 (ca.)-1565 or 6, *Ḥuqūq ukhūwat al-Islām*, 190.
- al-Sharānīshī, Muḥammad, fl. 1607, *Hāshīyah muta'allaqah 'alā Sharḥ li-'Iṣām al-Dīn ('alā al-Risālah al-Samarqandīyah fī al-isti'ārah)*, 274.
- al-Sharghī, Muḥammad ibn Abī Bakr Imāmzādah. See Imāmzādah al-Sharghī. . .
- al-Sharīf al-Andalusī al-Gharnāṭī al-Sabī, Muḥammad ibn Aḥmad al-Ḥasanī, d. 1359, *Sharḥ al-Khazrajīyah (fī 'ilmay al-'arūd wa-al-qāfiyah)*, 67.
- al-Sharīf al-Hamadhānī, Muḥammad ibn Maḥmūd al-Samarqandī. See al-Samarqandī al-Sharīf al-Hamadhānī. . .
- al-Shāṭībī, al-Qāsim ibn Firrūh, 1144-1194, *Ḥirz al-amānī wa-wajh al-tahānī (= al-Qaṣidah al-Shāṭībīyah al-Lāmīyah [or, ... fī al-Lām])*, 219.
- *'Aqīlat aṭrāb al-qaṣāyid fī asnā al-maqāṣid (= al-Qaṣidah al-Shāṭībīyah al-Rā'īyah [or, ... fī al-Rā'])*, 220.
- al-Shaybānī, Muḥammad ibn al-Ḥasan, 750 (ca.)-804 or 5, *al-Jāmi' al-saghīr*, 240.
- al-Shidyāq, As'ad Yūsuf, d. 1829, *Urjūzah shi'rīyah [tashhad bi-al-i'tiqād al-Kitābī]*, 187.
- Shihāb al-Dīn Aḥmad ibn Muḥammad al-Qazwīnī. See al-Qazwīnī, Shihāb al-Dīn Aḥmad ibn Muḥammad.
- Shihāb al-Dīn Aḥmad ibn Qāsim al-Ḥajarī al-Andalusī. See al-Ḥajarī al-Andalusī, Shihāb al-Dīn Aḥmad ibn Qāsim.
- al-Shihābī, Ḥaydar Aḥmad. See Ḥaydar Aḥmad al-Shihābī, Amīr.
- al-Shinshawrī, Bahā' al-Dīn Muḥammad ibn 'Abd Allāh, d. 1574, *Sharḥ mukhtaṣar 'alā al-mukhtaṣar al-musammā Tuḥfat al-aḥbāb*, 401.
- al-Shirwānī al-Rūmī, Mas'ūd ibn Ḥusayn, d. 1499, *Sharḥ al-Risālah fī ādāb al-baḥth (= al-Sharḥ al-Mas'ūdī)*, 212, 213*, 214*, 265*.
- Sibṭ al-Māridīnī, Badr al-Dīn Muḥammad ibn Muḥammad, 1423-ca. 1500?, *Sharḥ ('alā) al-Mukhtaṣar al-hāwī li-Talkhīṣ (fī al-ḥisāb)*, 324.
- *Tuḥfat (or, Nuzhat. . .) al-aḥbāb fī 'ilm al-ḥisāb*, 359, 401*.
- *al-Risālah al-Fathīyah (= al-Shihābīyah) fī al-a'māl al-jaybīyah*, 326*.
- *Ta'liq mukhtaṣar 'alā. . . al-Muqni' fī 'ilm al-jabr wa-al-muqābalah (= al-Qawl al-mubdī')*, 325.
- *Raqā'iq al-ḥaqā'iq fī ḥisāb al-daraj wa-al-daqa'iq*, 400.
- Sibṭ al-Māridīnī, Muḥammad ibn Muḥammad, d. 1527, *Risālah fī 'ilm al-ḥisāb (= Kuhlāṣat al-ḥisāb)*, 382.
- *Ta'liq mukhtaṣar 'alā al-Urjūzah al-Yāsaminīyah (= Sharḥ al-Yāsaminīyah; (= ?) al-Lum'ah al-Māridīnīyah fī sharḥ al-Yāsaminīyah)*, 386, 403.
- Sīdī 'Abd Allāh, *Husn al-ikhtisār bi-hall Sabk al-nuẓār*, 360.
- Silvester, Melkite Patriarch of Antioch, 1696-1766, Translator of 184.

- Sim'ān Butrus, *Rasā'il al-Baṭārikah al-Mārūnīyah wa-al-Malakīyah*, 2) ilā Kīrullus, 179 (2).
- al-Simanānī, 'Alī ibn Muḥammad, d. 1100, *Sirāj al-musallī wa-badr al-mubtadī wa-al-muntahī*, 57.
- al-Siyāhī, Hasan al-Jarīdī, *Ta'līqāt li-Ḥāshīyat Mūr Abī al-Faṭḥ* ('alā *Sharḥ Tahdhīb al-manṭiq*), 277.
- Sprenger, Aloys, 1813-1893, Compiler (as Secretary to Fitzclarence, Earl of Munster) of 47.
- al-Subkī, Tāj al-Dīn 'Abd al-Wahhāb ibn 'Alī, 1327 (ca.)-1370, *Jam' al-jawāmi'*, 311*.
- Sulaymān ibn Ḥusām al-Dīn, *al-Tazawwud lil-Dār al-Ākhirah: tadhkirat al-mawā'iz min al-hadīth*, 287.
- Şunbulzādah, Muḥammad al-Mar'ashī, d. 1809, *Ḥāshīyah 'alā Ḥāshīyah 'alā Sharḥ 'alā Tahdhīb al-manṭiq wa-al-kalām* (fragment), 276.
- Şünsīnus al-Izmīrlī, Būlus Dāwūd ibn Mūsā, d. 1723, *Nūr al-albāb al-muhdī ilā al-şawāb*, 446.
- al-Surūrī, Muṣṭafā ibn Sha'bān, d. 1561, *Sharḥ Gulistān*, 2, 233 (fragment).
- al-Suyūfī, Jalāl al-Dīn 'Abd al-Raḥmān ibn Abī Bakr, 1445-1505, *al-Iqtirāḥ fī 'ilm uşūl al-naḥw wa-jadaliḥ*, 48, 90.
- *al-Wasā'il ilā ma'rifat al-Awā'il*, 234.

T

- al-Taftāzānī, Sa'd al-Dīn Mas'ūd ibn 'Umar, 1322-1389?, *al-Mukhtaşar fī Sharḥ Talkhīş al-Miftāḥ* (= *Sharḥ mukhtaşar al-ma'ānī wa-al-bayān li-Talkhīş al-Miftāḥ*), 3, 74.
- *Sharḥ Taşrīf al-Zanjānī*, 4.
- *Awraq li-i'rāb Dībājat al-Miṣbāḥ* (= *Sharḥ Dībājat al-Miṣbāḥ*), 26*, 41.
- *Sharḥ Talkhīş al-Miftāḥ* (= *al-Muṭawwal*), 110.
- *Ghāyat tahdhīb al-kalām fī tahrīr al-manṭiq wa-al-kalām*, 235 (2. d.), 279.
- *Tahdhīb al-manṭiq wa-al-kalām*, 235 (2.d.)*, 279*, 276*, 277*, 323*.
- *Sharḥ al-'Aqā'id al-Nasafīyah*, 237*, 246*, 254*.
- al-Taḥṭānī, Quṭb al-Dīn Muḥammad ibn Muḥammad al-Rāzī. See al-Rāzī al-Taḥṭānī.
- Tāj al-Sa'idī, Abū al-Faṭḥ Muḥammad ibn Amīn, fl. ca. 1470, *Ḥāshīyah 'alā Sharḥ al-Risālah fī ādāb al-baḥṭh*, 213, 265*.
- Taqī al-Dīn Muḥammad ibn Ma'rūf, 1525 or 6-1585, *Rayḥānat al-rūḥ fī rasm al-sā'āt 'alā mustawā al-suṭūḥ*, 349.
- al-Tarjumān al-Māyūrqī. See Turmeda, Anselm.
- Tawadūrus Balsamūn. See Balsamūn, Tawadūrus.
- Thomas de Charnes, 1703-1765, *Mukhtaşar kull al-lāhūt, al-naẓarī wa-al-'amalī, juz' awwal: al-Lāhūt al-naẓarī*, 420.
- al-Tibrīzī, Aḥmad ibn Muḥammad, d. 1092, *Sirāj al-qulūb*, 201.
- al-Tibrīzī, Yaḥyā ibn 'Alī, d. 1109, *al-Mu'allaqāt. Sharḥ al-Qaṣā'id al-'ashr*, 76.
- *Sharḥ Bānat Su'ād*, 62.
- al-Tifāshī, Aḥmad ibn Yūsuf, d. 1253, *Azhār al-afkār fī jawāhir al-aḥjār*, 353.
- al-Tirmidhī, Muḥammad ibn 'Isā, d. 892, *al-Shamāyil al-sharīf*, 218.
- al-Ṭughrā'i, al-Ḥusayn ibn 'Abd Allāh, 1061 or 2-1121?, *Lāmīyat al-'ajam*, 22*, 66*.

- al-Tūlānī (or, al-Tūlāwī), Buṭrus ibn 'Abd Allāh, 1655-1745, *Fī al-'ilm al-ṭabī'ī*, 387.
 Turmeda, Anselm, 1352-1432?, *Tuḥfat al-adīb* (i.e., *arīb*) *fī al-radd 'alā Ahl al-Ṣalīb*, 309.
 al-Ṭūsī, Nāṣir al-Dīn Muḥammad ibn Muḥammad, 1201-1274, *Risālah-i tarjamah-i sī faṣḥ-i Taqwīm-i ma'rifatindah*, 351.
 — *Tahrīr Kitāb Manalā'us fī al-ashkāl al-kūrīyah*, 371.

U

- al-'Ubaydī, Jalāl al-Dīn Faḍl Allāh, fl. 1350, *Hāshīyah 'alā al-Mulakhkhaṣ fī 'ilm al-hay'ah* (*lil-Jaghmunī*), 367.
 al-'Ujaymī, Yūḥannā, 1724-1785, *Risālah ilā Ilyās 'Abduḥ fī mā yakhiṣṣ Yūḥannā Mārūn wa-uṣūl al-Tā'ifah al-Mārūniyah*, 178.
 — *Risālah fī ḥaqīqat aṣl al-Mawārinah*, 178.
 — *Tawārīkh al-Millīyah fī sharḥ aḥwāl al-Baṭriyarkīyah al-Anṭākīyah wa-sayr al-Ru'asā' al-mathbūtah al-ḥaqīqīyah ma'a 'adad al-karāsī allatī tasallam bihā muntawīyah*, 186.
 Ulugh Beg, 1394-1449, *Zīj-i jadīd-i sulṭānī* (translated to Arabic), 350*.
 al-'Urdī, 'Abd al-Wahhāb ibn Ibrāhīm, d. 1559, *Faṭḥ al-Fattāḥ bi-qūṭ al-arwāḥ fī sharḥ al-Marāḥ*, 16.
 al-'Ūshī, Sirāj al-Dīn 'Alī ibn 'Uthmān, fl. 1173, *al-Qaṣīdah al-Lāmīyah fī al-tawḥīd*, 290.
 = *Qaṣīdat Yaqūlu al-'abd*.
 = *Bad' al-amālī*, 54*, 251*, 252, 253*.
 = *Amālī Lām*, 192.
 al-Ushmūnī, 'Alī ibn Muḥammad, 1435-1494 or 5, *Manhaj al-sālik ilā Alfīyat Ibn Mālik*, 101, 102.
 al-Ustarūshanī, Muḥammad ibn Maḥmūd, d. 1234, *al-Karāhīyah: min K. al-Fuṣūl fī al-mu'ādalāt*, 225. 315.
 al-'Utībī, Abū Naṣr Muḥammad ibn 'Abd al-Jabbār, d. 1035, *K. al-Yamīnī*, 157.
 'Uthmān al-Muhtadī al-Tarjumān bi-Qal'at Bulghār, d. ca. 1553, *Hadīyat al-Muhtadī fī 'ilm al-hay'ah wa-al-misāḥah wa-ramy al-khumbārāh*, 406..

V

- Van Dyck, Cornelius Van Alen, 1818-1895, *Bible*, Arabic, 146.
 — *'Ilm al-misāḥah*, 344 (?).
 — *Falak basīl*, 345 (?).
 — *al-Āstirūnūmiyā*, ay, *'ilm al-hay'ah*, 368.
 — *Fī al-lūgharidhmāt*, aw, *al-ansāb wa-misāḥat al-muthallathāt al-mustawīyah wa-al-kurawīyah*, 369.
 — *Mabādi' al-manṭiq*, 318 (?).
 Vertrieu, Jean Claude de la Poype de, Bp. of Poitiers, fl. 1702-1732, *al-Kitāb al-khāmis min kutub al-'Ilm al-Lāhūtī*, 434.

W

- al-Wafā'ī, Ghars al-Dīn Muḥammad al-Ash'arī, *Nazm Marātib al-wujūd*, 294*.
 al-Wāḥidī, 'Alī ibn Aḥmad, d. 1075, *Sharḥ Dīwān al-Mutanabbī*, 95-96.

- Wā'iz-zādah, 'Alī ibn Muṣṭafā ibn 'Alī, fl. 1790, *Baḥr al-naṣā'ih li-tālib al-'uqbā*, 286.
 al-Warghī, Muḥammad ibn Aḥmad, 1705-1776, *Naghmah*, 71.
 al-Washshā', Muḥammad ibn Aḥmad, d. 936 or 7, *al-Fāḍil fī ṣifāt al-adab al-kāmil*, 168.
 al-Wāsiṭī, Aḥmad ibn Ibrāhīm, 1258-1311, *Mukhtaṣar al-Sīrah al-Nabawīyah*, 295.
 Weed, George Ludington, 1828-1904, *Li-fā'idat aḥdāth ṭalabat al-ta'līm al-Masīḥīyah wa-qurrā' al-Kitāb al-Muqaddas*, 428.

Y

- Yaḥyā ibn Abī Bakr al-Ḥanafī, *Asīr malāḥidah* (= *Mukhtaṣar 'aqā'id*), 195, 226.
 — *Fī bayān al-i'tiqād*, 195*, 226*.
 Ya'qūb ibn 'Alī al-Rūmī 'Alizādah al-Banbānī. See Sayyid 'Alizādah, Ya'qūb.
 Ya'ish ibn Ibrāhīm Ibn al-Sammāk al-Umawī. See Ibn al-Sammāk...
 Ya'qūb Artūn. See Artūn, Ya'qūb.
 Ya'qūb ibn Ayyūb ibn 'Abd al-Wāḥid al-Muwāḥidī. See al-Muwāḥidī, Ya'qūb ibn Ayyūb ibn 'Abd al-Wāḥid.
 al-Yāsaminī, 'Abd Allāh ibn al-Ḥajjāj al-Adrīnī Ibn. See Ibn al-Yāsaminī, 'Abd Allāh ibn al-Ḥajjāj, d. 1204 or 5.
 al-Yāzījī, Nāṣif ibn 'Abd Allāh, 1800-1871, *Faṣl al-khiṭāb fī uṣūl lughat al-A'rāb*, 86.
 Yāzījī, Niqūlā Lārcārdī. See Niqūlā Lārcārdī Yāzījī.
 Yūḥannā al-'Ujaymī. See al-'Ujaymī, Yūḥannā.
 Yūḥannā Fam al-Dhahab. See Chrysostom, John.
 Yūḥannā ibn Anṭūn Masarraḥ. See Masarraḥ.
 Yūḥannā ibn Zindah, fl. 1690, Compiler of 185.
 Yūsuf al-Muḥsin, fl. 1880, *Fī Kisrāwān, al-qism al-thānī min jurnāl 'al-Siyāḥah al-waṭanīyah'*..., 188.
 Yūsuf Ḥubaysh. See Ḥubaysh, Yūsuf.

Z

- al-Zahbarī al-Aqṣarābī al-Mar'ashī, Ḥusayn ibn Pīr. See Ḥusayn ibn Pīr al-Zahbarī al-Aqṣarābī al-Mar'ashī.
 Zakariyā' ibn Muḥammad al-Anṣārī. See al-Anṣārī, Zakariyā' ibn Muḥammad.
 al-Zanjānī, 'Izz al-Dīn Ibrāhīm ibn 'Abd al-Wahhāb (ibn Ibrāhīm), fl. 1257, *Taṣrīf al-Zanjānī* (= *al-'Izzī*), 4*.
 al-Zawāwī, Yaḥyā ibn 'Abd al-Mu'tī, 1168-1231, *al-Durrah al-alfīyah fī 'ilm al-'Arabīyah*, 45.
 al-Zawzanī, al-Ḥusayn ibn Aḥmad, d. 1093 or 4, *Sharḥ Qaṣīdat Labīd al-mu'allaqah*, 64.
 Zayn al-Dīn al-Khiṭā'ī. See al-Khiṭā'ī, Zayn al-Dīn 'Umar.
 al-Zibārī, Ḥasan ibn Muḥammad, *Ḥaṣhiyah 'alā Sharḥ Risālat al-isti'ārāt*, 10.

INDEX OF TITLES

A

- al-Aghānī, 104.
Aḥkām al-ḥayawān min ḥayāt al-ḥayawān, 370.
Aḥwāl al-qiyāmah, 197.
al-Ājurrumīyah, al-Muqaddimah, 82*.
Alfāz al-kufr, 216.
Alfiyat Ibn Mālik, 73*, 75*, 81*, 94*, 101*, 102*.
al-‘Amal bi-al-shubbāk fī al-munāsikhāt, 365.
K. Amālī Lām, 192.
al-Anājīl al-arba‘ah, 112, 119, 126.
K. al-Anwā‘, wa-hiya al-manāzil al-thamāniyah wa-al-‘ishrūn manzalah allatī yasīr fihā al-qamar, 337.
Anwār al-tanzīl wa-asrār al-ta‘wīl, 266*, 300*.
al-‘Aqā‘id al-‘Aḍudīyah, 262*, 271*.
al-‘Aqā‘id al-Jalālīyah, 262, 271.
al-‘Aqā‘id (al-Nasafīyah), 237*, 246*, 254*.
al-‘Aqīdah al-ṣaghīrah (al-ṣughrā), 221*, 310*.
‘Aqīdat ahl al-tawḥīd al-ṣughrā, 221*, 310*.
‘Aqīlat aṭrāb al-qasāyid fī asnā al-maqāsid, 220.
al-Arab (fī, or), min Ghayth al-adab, 22, 66.
al-Arba‘īn al-Nawawīyah, Matn, 292.
al-‘Arūḍ al-Andalusī, 21.
Ashkāl al-ta‘sis, 380*.
As‘ilat al-Rāzī, 306.
As‘ilat jāmi‘ asrār mushkilāt al-Qur‘ān al-‘aẓīm, 306.
Asīr malāḥidah, 195, 226.
Asmā‘ shuhūr al-‘Arab wa-tafsīruhā, 341.
al-Astirūnūmiyā, ay, ‘ilm al-hay‘ah, 368.
Ātishkādah, 447.
K. al-Awā‘il, 234*.
al-‘Awāmil al-mi‘ah, 40*, 42, 43*.
Awrāq li-i‘rāb Dībājat al-Miṣbāḥ, 26*, 41.
Azhār al-afkār fī jawāhir al-aḥjār, 353.

B

- Bad‘ al-amālī, 54*, 251*, 252, 253*.
Badī‘ al-inshā‘ wa-al-ṣifāt fī al-mukātabāt wa-al-murāsālāt, 23.
Bahjat al-siyānah fī ‘ajāyib Miṣr wa-al-Kinānah, 158.
Baḥr al-naṣā‘ih li-ṭālib al-‘uqbā, 286.
Baḥth al-maṭālib fī ‘ilm al-‘Arabīyah (pt. 3), 87.
al-Baḥth al-ṣarīḥ fī ayyimā huwa al-dīn al-ṣaḥīḥ, 260.

- Bakr wa-Taghlib, ay, Ḥarb al-Basūs, 166.
 Bānat Su'ād, 62*.
 al-Bashāyir al-arba'ah ma'a aqāwīl al-Abā', 126.
 al-Bassāmah, 6*.
 Bible, Arabic, 146.
 Bidāyat al-hidāyah, 58.
 Bidāyat al-mubtadī, 209*.
 al-Brūyijiyāzmānā, 435.
 al-Burdah, 63*.
 al-Burhān, 31*, 263, 321, 448*.
 al-Burhān al-handasī yadull 'alā ayyimā hiya kanīsat al-Masīh al-wāḥidah al-ḥaqīqiyah, 418.
 Burhān handasī 'alā imān kanīsat al-Masīh al-ḥaqīqah, 418.

D

- Daftar majmū' mawā'iz dīniyah jum'ah fī Madrasat al-Lāhūt al-Amīrikāniyah fī Sūq al-Gharb, 425.
 Dalā'il al-khayrāt wa-shawāriq al-anwār fī dhikr al-ṣalāt 'alā al-Nabī al-mukhtār, 241.
 Dalālat al-mustanhiy ilā ma'ālīm al-ma'ārif wa-risālat al-mustabhiy ilā 'awālim al-'awārif, 78.
 K. Dāniyāl al-nabī 'alayhi al-salām fī ma'rifat aḥwāl al-sanah, 339.
 al-Darārī al-sab', 36.
 al-Ḍaw', fī 'ilm al-naḥw, 25, 39, 44.
 Ḍaw' al-ma'ālī li-Bad' al-amālī, 251.
 Ḍaw' al-Saqṭ, 24.
 Dhukhr al-muta'ahhilīn wa-al-nisā' fī ma'rifat al-āthār wa-al-dimā', 193.
 Dībājat al-Miṣbāḥ, 26*, 41*.
 Dīwān al-Mutanabbī, 93, 95*-96*.
 Dīwān Farḥāt, 34.
 Dīwān Saqṭ al-zand, 24.
 Dīwān 'Umar Ibn al-Fāriḍ, 50*.
 al-Ḍiyā' al-lāmi'ah, naẓm al-Shihābīyah, 326*.
 Durar al-ḥukkām fī sharḥ Ghurar al-aḥkām, 230.
 al-Durar al-sanīyah 'alā Sharḥ al-Alfīyah, 75.
 al-Durr al-manẓūm raddan 'alā al-masā'il wa-al-ajwibah al-mumḍāt bism al-Baṭriyark Maksīmus Maẓlūm, 181.
 al-Durr al-munazzam fī al-ism al-a'ẓam, 329*.
 al-Durr al-munazzam fī al-sirr al-a'ẓam, 329.
 K. al-Durrah al-alfīyah fī 'ilm al-'Arabīyah, 45.
 al-Durrah al-muḍī'ah sharḥ al-Alfīyah, 75*.

E

- The Elements (of geometry) in Arabic translation, 331*, 332*, 380*.

F

- al-Fāḍil fī ṣifāt al-adab al-kāmil, 168.
 al-Fā'idah al-rūḥīyah min dars al-Kitāb al-Muqaddas, 427.

- Falak basīṭ, 345.
 al-Falsafah al-ṭabī'iyah, 374.
 Farā'id al-fawā'id (or, ... 'awā'id) li-taḥqīq ma'ānī al-isti'ārah (al-isti'ārāt), 10*, 11*, 12, 274*, 275*.
 K. al-Farā'id al-Sharīfīyah, 33*.
 K. al-Farā'id al-Sirājīyah, 33*.
 Farāyid al-qalāyid fī mukhtaṣar Sharḥ al-Shawāhid, 94.
 Faṣl al-khiṭāb fī uṣūl lughat al-A'rāb, 86.
 al-Faṣl al-ma'qūd fī ma'ānī 'awāmil al-i'rāb, 88, 107.
 Faṭḥ al-'azīz, sharḥ al-Wājiz, 1*.
 Faṭḥ al-Fattāḥ bi-qūṭ al-arwāḥ fī sharḥ al-Marāḥ, 16.
 Faṭḥ Rabb al-barriyah bi-sharḥ al-Qaṣidah al-Khazrajīyah, 69.
 al-Fawāyid al-bahā'iyah fī al-qawā'id al-ḥisābīyah, 362.
 al-Fawā'id al-Fanārīyah, 31*, 263, 321, 448*.
 Fī al-'ilm al-ṭabī'ī, 387.
 Fī al-lūgharidhmāt, aw, al-ansāb wa-masāḥāt al-muthallathāt al-mustawīyah wa-al-kurawīyah, 369.
 Fī bayān al-i'tiqād, 195*, 226*.
 Fī 'ilm al-nujūm, 375.
 Fī Kisrawān, al-qism al-thānī min jurnāl "al-Siyāḥah al-waṭanīyah," 188.
 Fihrist al-kutub allatī narghab an nabtā'ahā..., 47.
 al-Fiḥ al-akbar, 55*, 56*, 191*, 238*.
 K. Fuṣūl al-sanah wa-azmānīhā 'alā tawālī al-shuhūr, 340.
 Fuṣūl 'asharah fī al-mīqāt, 395.
 al-Fuṣūl fī al-farā'id, 335 (?).
 Fuṣūl min al-Injīl, 120.
 Fuṣūl tu'īn mutaṣaffihahā 'alā fahm al-Maqālah al-'Āshirah min Kitāb Uqlīdis, 332.

G

- Ghāyat tahdhīb al-kalām fī taḥrīr al-manṭiq wa-al-kalām, 235- (2. d.), 279.
 Ghayth al-adab alladhī insajam, 22*, 66*.
 al-Ghayth al-musjam (or, ... al-masajjam), 22*, 66*.
 Ghunyat al-ḥussāb fī 'ilm al-ḥisāb, 355.
 Ghunyat al-mutamallī, Mukhtaṣar, 202.
 Ghurar al-aḥkām, 230.
 Ghurar al-ḥisān fī ḥawādith ahl al-zamān, 151, 154, 155.
 Greek-Arabic dictionary, 83.
 Gulistān, 2*, 233* (fragment).

H

- Hādī al-arwāḥ ilā bilād al-afrāḥ, 268.
 Hadīth, Majmū'āt, 235(1), 284, 285, 297, 307.
 Hadīth al-mi'rāj wa-al-isrā', 258.
 Hadīth arba'in, 244.
 Hadiyah al-Muhtadī, 406.
 Hall al-mushkilāt wa-kashf al-mu'ḍilat: al-Hāshīyah al-Samsūnī, 270.
 Ḥarb al-Bāsūs, 166.

- Ḥarb Banī Shaybān ma'a Kisrā Anūshirvān hīna ajārū 'alayhi ḥaraqat Ibnat al-Nu'mān ibn Mundhir ibn Mā' al-Samā' Malik al-'Arab, 167.
- al-Ḥāshīyah al-Sharīfīyah 'alā al-Sharḥ al-'Aḍudīyah, 270*, 273*.
- Ḥāshīyah 'alā al-Farā'id al-Sharīfīyah, 33.
- Ḥāshīyah 'alā al-Fawā'id al-Fanāriyah, 31.
- Ḥāshīyah 'alā al-Mulakhkhaṣ fī 'ilm al-hay'ah, 367.
- Ḥāshīyah 'alā al-Sharḥ al-Mas'ūdī, 214*, 265*.
- Ḥāshīyah 'alā Awraq li-i'rāb Dībajāt al-Miṣbāh, 26.
- Ḥāshīyah 'alā Sharḥ al-'Aqā'id al-Nasafīyah, 237*, 246*, 254*.
- Ḥāshīyah 'alā Tabyīn al-ḥaqā'iq, sharḥ Kanz al-daqa'iq, 30.
- Ḥāshīyah-i Fanārī, 448.
- Ḥāshīyat (al-)Bahrabādī 'alā Ḥāshīyat al-Khayālī, 237.
- Ḥāshīyat (al-)Hifnāwī 'alā Sharḥ al-Khazrajīyah, 70.
- Ḥāshīyat Ismā'īl al-Tā'ib 'alā Sharḥ Risālat al-Isti'ārah, 275.
- Ḥāshīyat (al-)Kāshī 'alā al-Sharḥ al-Mas'ūdī, 214*, 265*.
- Ḥāshīyat Khardāmāh 'alā Hawāshī Tāj al-Sa'idī wa-al-Kāshī, 265.
- Ḥāshīyat (al-)Khayālī 'alā Sharḥ al-'Aqā'id al-Nasafīyah, 237*, 246*, 254*.
- Ḥāshīyat (al-)Kūçük, pt. 1: qism al-taṣawwurat, 255; pt. 2: qism al-taṣdīqāt, 281.
- Ḥāshīyat Minqārīzādah 'alā [juz' min] Tafsīr al-Bayḍāwī, 266.
- Ḥāshīyat Mīr 'alā Tahdhīb al-mantiq, 276*.
- Ḥāshīyat Mīr Abī al-Faṭḥ 'alā Sharḥ Tahdhīb al-mantiq, 277*.
- Ḥāshīyat Mīrzājān 'alā Ḥāshīyat al-Qarābāghī, 278.
- Ḥāshīyat (al-)Nithārī 'alā Tafsīr al-Bayḍāwī 'alā Sūrat al-Naba', 300.
- Ḥāshīyat Qara Kamāl 'alā Ḥāshīyat al-Khayālī, 246.
- Ḥāshīyat (al-)Qarābāghī 'alā al-Risālah fī ithbāt al-wājib al-qadīmāh, 278*.
- Ḥāshīyat Qul Aḥmad 'alā Ḥāshīyat al-Khayālī, 254.
- Ḥāshīyat (al-)Samsūnī 'alā al-Ḥāshīyah al-Sharīfīyah, 270.
- Ḥāshīyat (al-)Sharānīshī 'alā Sharḥ Farā'id al-fawā'id li-taḥqīq ma'ānī al-isti'ārah, 274.
- Ḥāshīyat (al-)Sharīf al-Jurjānī 'alā Tahrīr al-qawā'id al-mantiqīyah, 255, 281.
- Ḥāshīyat (al-)Sharīf al-Jurjānī 'alā Talkhīṣ al-Miftāḥ, 17.
- Ḥāshīyat Şunbulzādah 'alā Ḥāshīyat Mīr, 276.
- Ḥāshīyat Tāj al-Sa'idī 'alā al-Sharḥ al-Mas'ūdī, 213, 265*.
- Ḥāshīyat (al-)Zībārī 'alā Sharḥ Risālat al-Isti'ārah, 10.
- Hasr al-lithām 'an al-Islām (or, ... fī dīn al-Islām), 308.
- Hawāshī 'alā... Talkhīṣ al-Miftāḥ, Majmū'at, 17.
- Ḥayāt al-ḥayawān, 370*, 411.
- al-Hidāyah, sharḥ Bidāyat al-mubtadī, 209*.
- Ḥirz al-amānī wa-wajh al-tahānī, 219.
- K. Ḥisāb: tariq ma'rifat al-kīs, 254.
- al-Hudūd, 397.
- Huquq ukhūwat al-Islām, 190.
- Ḥusn al-ikhtiṣār bi-ḥall Sabk al-nuẓẓār, naẓm Nuzhat al-nuẓẓār, 360.

I

- Idāh al-maqāsid li-farā'id al-Farā'id, 347.
- Idāh bi-khuṣūṣ al-baḥth alladhī ḥadatha fī Sūriyā bayna al-Mawārinah wa-baqīyat al-ṭawā'if al-Kāthūlikīyīn 'an shakhs Yūḥannā Mārūn..., 177.
- al-Idāh fī al-ma'ānī wa-al-bayān, 97*, 98, 110*.

- al-Ifādah ma'a al-ta'liq 'alā Ḥāshiyat al-Sayyid al-Jurjānī 'alā Sharḥ Mukhtaṣar al-Muntahā, 273.
 Iḥkām Bāb al-i'rāb 'an lughat al-A'rāb, 106.
 al-I'lām bi-balad Allāh al-ḥarām: tāriḫ Makkah, 156.
 al-'Ilm al-lāhūtī, al-Kitāb al-khāmis min kutub, 434.
 'Ilm al-misāḥah, 344.
 al-Injīl al-muqaddas al-mufaṣṣal, 121.
 Injīl Mattā wa-tafsīr Injīl Mattā, 125.
 Injīl saǧ', 121.
 Inqādh al-hālikīn, 199.
 al-Iqtirāḥ fī 'ilm uṣūl al-naḥw wa-jadaliḥ, 48, 90.
 I'rāb al-Ājurrumīyah, 82.
 al-Irshād (sharḥ al-Fiqh al-akbar), 55.
 al-Irshād al-rūḥī ilā sulūk al-Masīḥī, 432.
 Irshād al-'ujm li-a'māl al-judhūr al-ṣumm, 334.
 al-Isāghūjī, 31*, 32, 263*, 321*, 448*.
 al-Ismā'īliyah. See al-Ṣutwah al-'adliyah bi-al-firqah al-Ismā'īliyah.
 Ithāf al-nāzir bi-ikhtisār ḥall Zīj Ibn al-Shāṭir, 388.
 al-'Izzī, 4*.

J

- Jadāwil fī ma'rifat mawḍi' al-shams min burjihā wa-fī ma'rifat al-ẓill al-mabsūt, 398.
 Jadwal aḥkām kullīyah tālī' 'alā tariq al-ijmāl, 408.
 Jadwalān li-istikhrāj darajāt al-shams, 391.
 Jadwalān yu'raf minhā madkhal al-sanah al-'Arabīyah, 393.
 Jam' al-jawāmi', 311*.
 Jamharat [ash'ār] al-'Arab wa-nukhbat al-adab fī al-Jāhilīyah wa-al-Islām, 49.
 Jāmi' al-muḍmarāt wa-al-mushkilāt: sharḥ Mukhtaṣar al-Qudūrī, 303.
 al-Jāmi' al-ṣaghīr, 240.
 Jāmi' mufradāt al-adwiyah wa-al-aghddhiyah, 389*.
 Jawāhir al-fiqh, 248.
 Jilā' al-qulūb, 198.
 Jumlah mukhtaṣarah fī ma'rifat al-awqāt wa-mā yata'allaq bihā min ghayr ālah, taqrībān 'alā muṣṭalah al-lughah al-Sūryānīyah, 404.

K

- al-Kāfiyah (al-Ḥājibīyah), 28*.
 al-Kāmil fī sharḥ al-Zīj al-shāmil, 346.
 Kanz al-daqa'iq fī al-furū', 30*, 301*.
 K. al-Karāhīyah, min K. al-Fuṣūl fī al-mu'ādalāt (or, ... al-mu'āmalāt), 225, 315.
 Kashf al-asrār 'an 'ilm [ḥurūf] al-ghubār, 399.
 al-Kashf wa-al-bayān fī ma'rifat ḥawādith al-zamān: fī sirr al-ḥurūf, 328.
 Katakizm Injīlī, 430, 431.
 Khabar Bakr wa-Ṭaghlib, ay, Ḥarb al-Basūs, 166.
 Khams rasā'il lil-Aydīnī al-Güzelhisārī, 217.
 Khamsat asfār al-Tawrāh, 111, 112, 113.
 Khulāṣat al-athar fī a'yān al-qarn al-ḥādī 'ashar (book 3), 109.

- Khulāṣat al-ḥisāb, 382.
 Kifāyat al-ḥuffāz, 365*.
 Kifāyat al-mubtadī fī al-ṣarf, 227.
 Kimāmat al-zahr wa-farīdat al-dahr: sharḥ Qaṣīdat Ibn 'Abdūn, 6.
 Kitāb... See the next word of the title (in most cases).
 Kitāb al-Aghānī, 104.
 Kitāb al-Munīr... al-munzal 'alā Sayyidna Dāwūd ibn Yassā, 115.
 Kitāb fī Dhikr mā tadull 'alayhi al-ashkhāṣ al-'ulwīyah wa-ta'thīrātihā fī al-ajsām al-suffīyah, 405.
 Kitāb yashtamil 'alā ma'rifat shuhūr al-Qibṭ wa-mā yuqārinuhā min al-shuhūr al-Rūmīyah, 338.
 Koran, 266*, 296, 300*.
 al-Küçük, pt. 1, qism al-taṣawwurat 255; pt. 2, qism al-taṣdīqāt, 281.

L

- al-Lāhūt, Kitāb al-sādis min kutub, 141.
 al-Lāhūtī, al-Kitāb al-khāmis min kutub al-'Ilm, 434.
 al-Lamḥah al-Badrīyah fī al-naḥw, 5*.
 Lāmīyat al-'Ajam, 22*, 66*.
 Lawāmi' al-ta'rīf fī maṭālī' al-taṣrīf, 409.
 Li-ajl al-Milād alladhī lillāh al-Kalimah, 441 (2).
 Li-ajl al-Thālūth, 441 (1).
 Li-ajl taḥqīq al-Tajassud min al-'Adhrā bi-al-Ittiḥād jamī'an, 441 (3).
 Li-fā'idat aḥdāth ṭalabat al-ta'līm al-Masīḥīyah wa-qurrā' al-Kitāb al-Muqaddas, 428.

M

- Mā lā yasa'u al-ṭabība jahluh, 389.
 Ma'āhid al-tanṣīṣ 'alā shawāhid al-Talkhīṣ, 84, 99.
 Ma'āhid al-tanṣīṣ fī sharḥ shawāhid al-Talkhīṣ, 84, 99.
 Mabādi' al-manṭiq, 318.
 al-Madnūn bihi 'alā ghayr ahlihi, 235 (2. c.).
 Mafātīḥ al-jinān wa-maṣābīḥ al-janān, 304.
 Mafātīḥ al-quyūd wa-ḥall al-'uqūd, 257.
 Majma' al-amthāl, 103.
 Majma' qawānīn al-rusul al-qiddīsīn wa-al-Majāmi' al-muqaddasah al-Maskūnīyah wa-al-Makānīyah, 184.
 Majmū' dhū ajwibah sanīyat al-barāhīn dīdd adālīl al-Brūtustanṭīyīn, 180.
 Majmū' min qawl al-Ābā 'alā al-Thālūth wa-'alā Tajassud al-Ilāh al-Kalimah..., 441.
 Majmū'at muqtatafāt, 229.
 Majmū' ṣalāt (ṣalawāt) mukhtaṣarah mufīdah li-kull ayyām al-usbū', 413, 414.
 Majmū'at al-muhandisīn, 410.
 Majmū'at al-Sab'ah wa-al-thamānīn maw'izah: mawā'iz sharīfah wa-alfāz mukhtaṣarah laṭīfah, 433.
 Majmū'at ḥadīth wa-rasā'il, 235.
 Majmū'at Ḥawāshī 'alā al-Sharḥ al-mashhūr li-Talkhīṣ al-Miftāḥ, 17.
 Majmū'at muqtatafāt fī al-ḥisāb, 335.
 K. al-Malḥamah. See K. Dāniyāl al-nabī.

- Manāhij al-tawassul fī mabāhij al-tarassul, 204.
 Manār al-anwār fī uṣūl al-fiqh, 249.
 Manhaj al-sālik ilā Alfīyat Ibn Mālik, 101, 102.
 Maqālah, li-ba'd al-Ābā al-mu'ayyidīn bi-Rūh al-Qudus, fī al-radd 'alā man yaqūlu al-Ṭabī'atayn, 443.
 al-Maqāmāt, 19, 59, 72.
 al-Maqāsid al-naḥwīyah fī sharḥ shurūh al-Alfīyah, 94*.
 al-Maqṣūrah al-Duraydiyyah, 61*.
 Marāḥ al-arwāḥ, 16*, 46*.
 Marātib al-wujūd al-arba'inīyah, 294*.
 Marātib al-wujūd wa-bayān ḥaqīqat ibtidā' kull mawjūd, 294*.
 Ma'rifat asmā' manāzil al-qamar, 341.
 Maṣābiḥ al-sunnah, 247*.
 Mashāriq al-anwār al-nabawīyah min ṣiḥāḥ al-akhbār al-muṣṭafawīyah, 298.
 Matn al-Arba'in al-Nawawīyah, 292.
 al-Ma'ūnah: fī 'ilm al-ḥisāb, 356, 357*.
 Mawā'iz dīnīyah, daftar majmū', 425.
 Mawā'iz sharīfah wa-alfāz mukhtaṣarah laṭīfah, 433.
 al-Mawāqif fī 'ilm al-kalām, 305*.
 K. al-Maw'izah, 283.
 Mazāmīr manzūmah, 116, 117.
 Miftāḥ al-jafri al-jāmi' wa-miṣbāḥ al-nūr al-lāmi', 329.
 Miftāḥ al-mabāḥith al-ilmīyah wa-al-adabīyah, fī *al-Nashrah al-usbū'īyah*, 1880-1816, 35.
 Miftāḥ al-'ulūm, 3*, 17*, 27*, 74*, 84*, 97*, 98*, 99*, 110*.
 Minhāj al-muta'allim, 53.
 Minhāt al-sulūk fī sharḥ Tuḥfat al-mulūk, 207.
 al-Miṣbāḥ al-munīr fī gharīb al-Sharḥ al-kabīr, 1.
 al-Miṣbāḥ fī al-naḥw, 25*, 26*, 39*, 41*, 44*.
 al-Mu'allaqāt, 76*, 342.
 Mubriz al-ḥaqā'iq wa-mufaṣṣil al-daqāyiq, wa-huwa raddan 'alā al-munāqidīn li-Kanīsat Allāh al-Jāmi'ah, 171.
 Mudhakkirāt Anṭūn Bulād, 175.
 Mughnī al-labīb 'an kutub al-A'arīb, 77, 91.
 K. al-muhadhdhab fī al-lughah, 92.
 Mujādalah jarrat mā bayna al-Rāhib al-Simā'anī wa-bayna thalāthat anfār min fiqh al-Muslimīn, 312.
 Mujādalat al-Anbā Jurjī al-Rāhib al-Sam'anī, 312.
 Mujīb al-nidā' ilā sharḥ Qaṭr al-nadā, 7.
 Mukhtār al-fatāwā: mukhtaṣar fī al-fiqh 'alā madhhab Abī Ḥanīfah, 239.
 Mukhtaṣar al-Hikmah (or, al-Hikam) al-Nabawīyah, 238.
 Mukhtaṣar al-Kamāl al-Masīḥī, 437.
 Mukhtaṣar al-Muntahā fī al-uṣūl, 270, 273.
 Mukhtaṣar al-Murshidah fī ṣinā'at al-ghubār, 361.
 Mukhtaṣar al-Qudūrī, 303*.
 Mukhtaṣar al-Sīrah al-Nabawīyah, 295.
 K. Mukhtaṣar 'aqāyid, 195, 226.
 Mukhtaṣar fī al-fiqh 'alā madhhab Abī Ḥanīfah, 239.
 al-Mukhtaṣar fī Sharḥ Kitāb Talkhīṣ al-Miftāḥ, 3, 74.

- Mukhtaṣar Ghunyat al-mutamallī, 202.
 Mukhtaṣar kull al-lāhūt, al-naẓarī wa-al-'amalī, juz' awwal, al-lāhūt al-naẓarī, 420.
 al-Mulakhkhaṣ fī al-hay'ah, 367*, 396.
 Multaqā al-abhur, 245.
 K. Mumārasat al-Kamāl al-Masiḥī, 436, 437*.
 Muntahā al-su'āl wa-al-amal fī 'ilmay al-uṣūl wa-al-jadal, 270*, 273*.
 Munyat al-musallī wa-ghunyat al-mubtadi', 202*.
 al-Muqaddimah al-Ājurrumīyah, 82*.
 Muqaddimah fī al-jabr wa-al-muqābalah, 385.
 al-Muqni', fī al-jabr wa-al-muqābalah, 325*, 384*.
 al-Muqni' fī ma'rifat rasīm maṣāḥif al-amṣār, 220*.
 Muqtaṭafāt min al-'Arab wa-al-Maghāribah, 170.
 al-Murshidah fī ṣinā'at al-ghubār, 80*, 360*, 361*, 364*.
 Murshidat al-ṭālib ilā asnā al-maṭālib, 80*, 360*, 361*, 364*.
 Muṣḥaf fīhi niẓām al-Anājīl al-muqaddasah, 118.
 al-Musmi' li-Sharḥ al-Muqni', 384.
 al-Musri' li-Sharḥ al-Muqni', 384.
 al-Muṣṭalahāt fī 'ilm al-manṭiq, 280.
 al-Muwashshahāt al-Andalusīyah, 36.

N

- Naghmah, 71.
 Nahj al-ṣawāb fī musamarāt al-Kitāb, 144.
 al-Nāmūs al-sharīf wa-al-Muṣḥaf al-'Alī al-munīf al-mutaḍammīn al-sab'ah Majāmi' al-kibār wa-al-sittah al-ṣiḡḥār, 185.
 al-Naqshabandīyah, al-Risālah, 235 (2. b.).
 al-Nashrah al-usbū'īyah, 1880-1916, Miftāḥ... , 35.
 al-Nāsikh wa-al-mansūkh (fī al-Qur'ān), 232.
 Nāṣir al-Dīn 'alā al-qawm al-kāfirīn, al-mukhtaṣar min... Riḥlat al-Shihāb ilā liqā' al-aḥbāb, 149.
 Nazm al-'Awāmil, 43.
 Nazm al-Shihābīyah, 326*.
 Nazm Marātib al-wujūd, 294*.
 Nubdhah yaṣīrah tuqarrib ilā al-fahm kayfiyat al-kusūf wa-al-khusūf, 394.
 Nubūwat Isha'yā', 146.
 Nūr al-albāb al-muḥdī ilā al-ṣawāb, 446.
 al-Nuzhah fī 'ilm al-ḥisāb, 80.
 al-Nuzhah fī qalam al-ghubār, 364.
 Nuzhat al-aḥbāb fī 'ilm al-ḥisāb, 359, 401*.
 Nuzhat al-ḥussāb fī 'ilm al-ḥisāb. See Mukhtaṣar al-Murshidah fī ṣinā'at al-ghubār; al-Nuzhah fī 'ilm al-ḥisāb; al-Nuzhah fī qalam al-ghubār; Nuzhat al-nuzẓār fī 'ilm al-ghubār.
 Nuzhat al-nāẓir (fī talkhīṣ) Zīj Ibn al-Shāṭir, 388*.
 Nuzhat al-nuzẓār fī 'ilm al-ghubār, 360*.
 Nuzhat al-zamān fī ḥawāḍith 'Arab bastān, 153.

Q

- Qāla al-Qiddīs Mārī Ya'qūb al-Barāda'ī qālahu bi-amānatihi ilā al-sha'b bi-al-amānah al-Urtuduksiyyah, 442.
 al-Qāmūs al-muḥīṭ wa-al-qābūs al-wasīṭ fī mā dhahaba min lughat al-'Arab shamā'īṭ, 108.
 al-Qaṣā'id al-'Ashr, 76*, 342.
 al-Qaṣīdah al-Bassāmah bi-aṭwāq al-ḥamāmah, 6*.
 al-Qaṣīdah al-fāṭīḥah fī tajwīd al-Fāṭīḥah, 317.
 al-Qaṣīdah al-Khazrajīyah, 67*, 69*, 70*.
 al-Qaṣīdah al-Lāmīyah fī al-tawḥīd, 290.
 al-Qaṣīdah al-Shāṭibīyah al-Lāmīyah, 219.
 al-Qaṣīdah al-Shāṭibīyah al-Rā'īyah, 220.
 al-Qaṣīdah al-Tā'īyah al-kubrā, 8*.
 Qaṣīdah fī al-anwā' wa-ṭulū'ihā, 341.
 Qaṣīdat al-Burdah, 63*.
 Qaṣīdat al-Bustī, 65.
 Qaṣīdat Ibn 'Abdūn, 6*.
 Qaṣīdat Labīd al-mu'allāqah, 64*.
 Qaṣīdat Yaqūlu al-'abd. See al-Qaṣīdah al-Lāmīyah fī al-tawḥīd.
 Qaṭr al-nadā, 7*.
 Qawānīn al-Rusul wa-al-Majāmi' al-Maskūnīyah, 183.
 al-Qawl al-mubdi' (sharḥ) 'alā al-Muqni', 325.
 al-Qawl 'alā al-Thālūth al-Muqaddas, 444.
 al-Qawl fī mawlid al-sanah bi-al-burūj al-ithnay 'ashar, 341.
 al-Qirān al-rūḥī al-mamdūd lil-aḍyāf al-wāridīn min Marātib al-wujūd, 294.
 Qiṣṣat Farqassīyūn (?) wa-mā jara laḥā ma'a al-ḥamāmah, 259.
 Qiṣṣat Mūsā, 114.
 al-Qur'ān, 266*, 296, 300*.
 al-Quṭbī, 255*, 281*.

R

- K. al-Ra'd. See K. Dāniyāl al-nabī.
 al-Rāmizah al-shāfiyah fī 'ilm al-'arūḍ wa-al-qāfiyah, 67*, 69*, 70*.
 Raqā'iq al-ḥaqā'iq fī ḥisāb al-daraj wa-al-daqa'iq, 400.
 Rasā'il min al-Baṭārikah al-Mārūnīyah wa-al-Malakīyah, 179.
 al-Rawḍ al-naḍīr fī wilāyat al-Amīr Bashīr Qāsim al-Kabīr, 152, 155.
 Rayḥānat al-arwāḥ wa-sullam al-adab wa-al-ṣalāh, 20.
 Rayḥānat al-rūḥ fī rasm al-sā'āt 'alā mustawā al-suṭūḥ, 349.
 al-Rāyid [li-(?)] ḥayyat al-sha'riyah, 333.
 Riḥlat al-Imām Muḥammad Ibn Idrīs al-Muṭṭalibī al-Shāfi'ī ilā al-Madīnah al-munawwarah, 150.
 Riḥlat al-Shihāb ilā liqā' al-aḥbāb, 149*.
 al-Risālah al-Athīriyah fī al-manṭiq, 31, 32, 263*, 321*, 448*.
 al-Risālah al-Fathīyah fī al-a'māl al-jaybiyah, 326*.
 al-Risālah al-Fathīyah fī al-hay'ah, 352.
 al-Risālah al-Ḥusaynīyah, 212*, 213*, 214*, 265*.
 al-Risālah al-i'tiqādīyah, 56, 191.
 al-Risālah al-ma'rūfah bi-khulāṣat al-ḥisāb, 382.

- al-Risālah al-musta'malah 'alā al-lā'alī, 254.
 al-Risālah al-Samarqandīyah (Farā'id al-fawā'id), 10*, 11*, 12, 274*, 275*.
 al-Risālah al-Samarqandīyah (R. fī ādāb al-baḥṭh), 212*, 213*, 214*, 265*.
 al-Risālah al-Shamsīyah fī al-qawā'id al-mantiqīyah, 255*, 256*, 264, 267*, 281*, 320.
 al-Risālah al-Shamsīyah fī qawā'id al-mantiqīyīn. See al-R. al-Shamsīyah fī al-qawā'id al-mantiqīyah.
 al-Risālah al-Shihābīyah, fī al-a'māl al-jaybīyah, 326.
 al-Risālah al-Shihābīyah fī al-ṣinā'ah al-mūsiqīyah, 343.
 al-Risālah fī ādāb al-baḥṭh, 212*, 213*, 214*, 265*.
 Risālah fī al-'amal bi-al-rub' al-marsūm bi-al-muqantarāt, 377.
 Risālah fī al-'amal bi-al-rub' al-mujayyab, 378.
 Risālah fī al-'arūḍ, 21.
 Risālah fī al-ḥukm al-'aqlī, 223*.
 Risālah fī 'ibādāt, 316.
 Risālah fī al-isti'ārah, 13.
 al-Risālah fī al-mantiq, 31, 32, 263*, 321*, 448*.
 al-Risālah fī al-mūsiqā, 343.
 Risālah fī bayān adillat al-wujūb wa-āfāt al-tark fī al-ṣalāt, 224.
 Risālah fī bayān anwā' al-mashrū'āt, 302.
 Risālah fī ḥaqīqat aṣl al-Mawārinah, 178.
 Risālah fī 'ibādāt Qalb Yasū', 412.
 Risālah fī 'ilm al-ḥisāb, 382.
 Risālah fī 'ilm al-mantiq, 322.
 Risālah fī 'ilm al-raḡam al-Hindī, 381.
 Risālah fī ithbāt al-wājib al-qadīmah, 278*.
 Risālah fī masā'il al-ḥadīth, 235 (2. e.).
 Risālah [fī] Sharḥ al-Basmalah, 235 (2. a.).
 Risālah fī waqf al-manqūl wa-al-nuqūd, 200*.
 Risālah-'i Mirqāt al-samā, 352.
 Risālah-'i Tarjamah-'i sī faṣl-i Taqwīm-i ma'rifatindah, 352.
 Risālah ilā Ilyās 'Abdūh fī mā yakhiṣṣ Yūḥannā Mārūn wa-uṣūl al-Tā'ifah al-Mārūniyah, 178.
 Risālah ma'mūlah li-ibtāl waqf al-nuqūd bidūn al-waṣīyah, wa-al-idāfah (ilā) al-mawt al-mahmūd (or, ... mahdūd), idh qad nusifa fī luzūmihi Risālat Abū al-Su'ūd, 200.
 Risālah mukhtaṣarah adhkur fihā al-samā' (?) al-rusūm al-marsūmah 'alā al-ālah al-musammāh bi-al-aṣṭurlāb al-shamāṭ dhāt al-ṣafā'iḥ wa-ba'd a'mālihā, 379.
 Risālah mukhtaṣarah tashtamil 'alā ta'ammulāt rūḥīyah li-ayyām al-usbū', 438.
 Risālat al-hay'ah, 352.
 Risālat al-isti'ārah (or, ... al-isti'ārāt), 10*, 11*, 12, 274*, 275*.
 Risālat al-jayb al-jāmi'ah, 392.
 Risālat al-Naqshabandīyah, 235 (2. b.).
 K. Rutab al-rusūm wa-al-farā'id al-dīniyah 'alā mūjib isti'māl al-Kanīсах al-Injīliyah, 429.
 Ru'yā Yūḥannā al-Lāhūtī, 123.

S

- al-Sab' Majāmi' al-Maskūnīyah, 182.
 Sabk al-nuẓẓār, naẓm Nuzhat al-nuẓẓār, 360*.
 al-Saḥāḥ fī al-lughah, 100.
 Ṣalāt al-Aghrabnīyah, 435.
 Ṣalawāt li-Wālidat al-Ilāh ma'khūdhīn min Kitāb al-Amjād, 424.
 Ṣan'at al-'ubbād wa-al-zuhhād wa-al-anbiyā, 373.
 Saqt al-zand, 24.
 K. Shāh Ḥusayn, 214.
 K. al-Shamāyil al-sharīf, 218.
 al-Sharḥ al-'Aḍudīyah, 270*, 273*.
 Sharḥ al-'Aqāyid al-'Aḍudīyah, 262, 271.
 Sharḥ al-'Aqā'id al-Nasafīyah, 237*, 246*, 254*.
 Sharḥ al-'Aqīdah al-ṣaghīrah (or, ... al-ṣughrā), 310.
 Sharḥ al-'Awāmil al-mi'ah, 40.
 Sharḥ al-Basmalah, 235 (2. a.).
 Sharḥ al-Burdah, 63.
 Sharḥ al-Fiqh al-akbar, 56, 191.
 Sharḥ al-Hindīyah, 28.
 Sharḥ al-imām wa-al-ādhān, 208.
 al-Sharḥ al-kabīr, 1*.
 Sharḥ al-Kāfiyah al-Hājibīyah, 28.
 Sharḥ al-Khazrajīyah, 67, 69, 70.
 Sharḥ al-Lamḥah al-Badrīyah fī 'ilm al-'Arabīyah, 5.
 Sharḥ al-ma'ājiz, Qiṣṣat Mūsā, 114.
 Sharḥ al-Manār, 249.
 Sharḥ al-Maqālah al-'āshirah min Kitāb Uqlīdis, 331.
 Sharḥ al-Maqṣūrah al-Duraydīyah, 61.
 al-Sharḥ al-Mas'ūdī, 'alā al-Risālah al-Samarqandīyah, 212, 213*, 214*, 265*.
 Sharḥ al-Mawāqif, 305.
 Sharḥ al-Qaṣā'id al-'Ashr, 76.
 Sharḥ al-Qaṣīdah al-fātiḥah fī tajwīd al-Fātiḥah, 317.
 Sharḥ al-Qaṣīdah al-lāmīyah fī al-tawḥīd, 54.
 Sharḥ al-Risālah al-Athīrīyah fī al-manṭiq (or, ... fī al-mīzān), 31*, 263, 321, 448*.
 Sharḥ al-Risālah al-Samarqandīyah, 10*, 11, 274*, 275*.
 Sharḥ al-Risālah al-Shamsīyah fī al-qawā'id al-manṭiqīyah, 256.
 Sharḥ al-Risālah fī ādāb al-baḥth, 212, 213*, 214*, 265*.
 Sharḥ al-ṣalawāt, wa-fīhi arba'at fuṣūl wa-irshādāt mufīdah ilā al-muṭālī'in, 415.
 Sharḥ al-Sanūsīyah fī 'ilm al-tawḥīd, 310.
 Sharḥ al-shawāhid al-ṣughrā, 94.
 Sharḥ al-Tā'īyah al-kubrā, 8.
 Sharḥ al-'Umdah fī al-'aqā'id, 291.
 Sharḥ al-Yāsaminīyah, 383, 386, 402, 403.
 Sharḥ al-Zīj al-shāmil, 346.
 Sharḥ ('alā) al-Mukhtaṣar al-ḥawī li-Talkhīṣ, 324.
 Sharḥ ('alā) Naẓm al-muqaddimah al-Shihābīyah fī al-a'māl al-jaybīyah, 326.
 Sharḥ Alfāz al-kufr, 216.
 Sharḥ Alfīyat Ibn Mālik, 81.

- Sharḥ 'Aqīdat ahl al-tawḥīd al-ṣuḡhrā, 221.
 Sharḥ Ashkāl al-ta'sīs, 380.
 Sharḥ (= Awrāq li-i'rāb) Dībājat al-Miṣbāḥ, 26*, 41.
 Sharḥ Bad' al-amālī, 253. (See also 54.)
 Sharḥ Bānat Su'ād, 62.
 Sharḥ Dībājat al-Miṣbāḥ, s6*, 41.
 Sharḥ Dīwān al-Mutanabbī, 95-96.
 Sharḥ Dīwān 'Umar Ibn al-Fāriḍ, 50.
 Sharḥ Farā'id al-fawā'id li-taḥqīq ma'ānī al-isti'ārah, 10*, 11, 274*, 275*.
 Sharḥ Gulistān, 2, 233 (fragment).
 Sharḥ Jam' al-jawāmi', 311.
 Sharḥ khawāṣṣ asmā' Ahl al-kahf, 229.
 Sharḥ Kifāyat al-ḥuffāz, 365.
 Sharḥ li-ba'd ṣiḥāḥ al-ḥadīth al-mu'aẓẓam wa-ba'd al-ḥisān al-mufakhkham min kitāb Maṣābiḥ al-zulm, 247.
 Sharḥ Marāḥ al-arwāḥ, 46.
 Sharḥ matn al-Ājurrumīyah, 82.
 Sharḥ Mukhtaṣar al-ma'ānī wa-al-bayān li-Talkhīṣ al-Miftāḥ, 3, 74.
 Sharḥ Mukhtaṣar al-Qudūrī, 303.
 Sharḥ mukhtaṣar 'alā al-mukhtaṣar al-musammā Tuḥfat al-aḥbāb, 401.
 Sharḥ mukhtaṣar 'alā Jumlah mukhtaṣarah fī mā yajib 'alā al-mukallaf i'tiqādahu fī ḥaqq Allāh, 221.
 Sharḥ Naẓm al-Marātīb, 294.
 Sharḥ Qaṣīdat Ibn 'Abdūn, 6.
 Sharḥ Qaṣīdat Labīd al-mu'allaqah, 64.
 Sharḥ Qaṭr al-nadā, 7*.
 Sharḥ Risālah fī al-ḥukm al-'aqlī, 223.
 Sharḥ Risālat al-isti'ārah, 10*, 11, 274*, 275*.
 K. Sharḥ Shawāhid al-Īdāḥ, 97.
 Sharḥ Tahdhīb al-mantiq, 276*, 277*.
 Sharḥ Talkhīṣ al-Miftāḥ al-Mukhtaṣar, 3, 74.
 Sharḥ Talkhīṣ al-Miftāḥ, al-Muṭawwal, 110.
 Sharḥ Tashīl al-Fawāyid, 89.
 Sharḥ Taṣrīf al-Zanjānī, 4.
 al-Shihābiyah fī al-a'māl al-jaybiyah, 326*.
 Shir'at al-Islām, 210, 304*.
 al-Sīrah al-Nabawīyah, 295*.
 Sirāj al-musallī wa-badr al-mubtadī wa-al-muntahī, 57.
 Sirāj al-qulūb, 201.
 Sīrat Rasūl Allāh, 295*.
 al-Siyāḥah al-waṭaniyah, al-qism al-thānī: Fī Kisrawān, 188.
 Sphaerica, 371*.
 Šūrat Manshūr al-Sayyid al-Baṭriyark al-Mārūnī, 173.
 Šūrat Radd 'alā ḥadhā al-Manshūr [li-al-Sayyid al-Baṭriyark al-Mārūnī] min al-Inkilīz al-"biblatashī," ay, alladhīna yuwazzi'ūna al-Kutub al-Muqaddasah.
 al-Suṭwah al-'adliyah bi-al-firqah al-Ismā'īliyah wa-al-'ayn al-sākhiṭah 'alā al-Qarāmiṭah, 205.

T

- Ta'ammulāt Masīhīyah... li-kull yawm min ayyām al-shahr, 417.
Ta'bīr 'alā madhhab 'Iṣām al-Dīn ma'a ba'd al-ikhtiṣār, 14.
Tabkhah bi-'ilm ma'rifat wuqū' -Id al-Fiṣḥ (wa-marfa' al-laḥm) 'alā al-ḥisāb al-ḥaḡiqī, 445.
Tabyīn al-ḥaḡā'iq, sharh Kanz al-daḡā'iq, 30*, 301.
al-Tadhīb fī sharḥ al-Tadhīb, 323.
Tafsīr al-Mazāmīr, 138-140.
Tafsīr Injīlay al-Qiddīsīn Mattā wa-Yūḥannā, 124.
Tadhīb al-alfāz al-'Arabīyah wa-al-ma'ānī al-lughawīyah, 92.
Tadhīb al-manṭiq al-shāfī, 323.
Tadhīb al-manṭiq wa-al-kalām, 235 (2.d.)*, 276*, 277*, 279*, 323*.
Taḥrīr al-qawā'id al-manṭiqīyah, 255*, 281*.
Taḥrīr Kitāb Manalā'us fī al-ashkāl al-kūriyah, 371.
Taḥrīrāt 'alā al-Ṭarīqah al-Muḥammadīyah, 293.
al-Ta'īyah, li-Ibn al-Fāriḍ, 8*.
Tāj al-lughah wa-ṣiḥāḥ al-'Arabīyah, 100.
Ta'līm al-muta'allim wa-ṭuruq al-ta'līm, 52.
Ta'līq al-farāyid 'alā Tashīl al-fawāyid, 89.
Ta'līq 'alā al-Fawā'id al-Fanāriyah, 31.
Ta'līq mukhtaṣar 'alā al-qaṣīdah al-lāmīyah... al-musammāh bi-al-Muḡni' fī 'ilm al-jabr wa-al-muḡābalah, 325.
Ta'līq mukhtaṣar 'alā al-Urjūzah al-Yāsaminīyah, 386, 403.
Ta'līq wajīz 'alā Urjūzat Ibn al-Yāsaminī, 383, 402.
Ta'līqāt 'alā al-Risālah al-qadīmah, 278.
Ta'līqāt li-Hāshiyat Mīr Abī al-Faḥ, 277.
Talkhīṣ al-Miftāḥ, 3*, 17*, 27, 74*, 84*, 97*, 98*, 99*, 110*.
Talkhīṣ fī 'amal al-ḥisāb, 324*.
Tamrīn al-tullāb fī ṣinā'at al-i'rāb, 73.
Taqrīr al-qawānīn, 15.
Ta'rīf ma'rifat intiqāl al-Kursī al-Baṭriyarkīyah min Anṭākīyah ilā Dimashq al-Shām, 162.
Tārīkh al-'Ahd al-Qadīm, 127-137, 142-143.
Tārīkh al-'ālam, 159-161.
Tārīkh Ibn Isbāt, 164.
Tārīkh Jabal Lubnān, pt. 2: 151, 154, 155.
Tārīkh Jabal Lubnān, pt. 3: 152, 155.
Tārīkh Makka, 156.
Tārīkh Miṣr wa-al-Qāhirah, 158.
al-Ṭarīqah al-Muḥammadīyah, 293*.
Ṭarīqah mukhtaṣarah mufīdah jiddan li-'ābid Maryam al-'Adhrā, tataḍamman Miṣbahatahā al-muttajihah li-awjā'ihā al-sab'ah, wa-ṭarīqat al-ta'ammulāt fī al-sab' juma' ikrāman li-sab'at awjā' Maryam al-'Adhrā, 419.
Tashīl al-fawā'id wa-takmīl al-maḡāṣid, 89*.
Taṣrīf al-Zanjānī, 4*.
K. al-Tawārīkh al-Millīyah fī sharḥ aḥwāl al-Baṭriyarkīyah al-Anṭākīyah wa-sayr al-Ru'asā' al-mathbūtah al-ḥaḡiqīyah ma'a 'adad al-Karāsī allatī tasallam bihā munṭawīyah, 186.

- Tawārīkh mulūk al-Qusṭanīniyah, 163.
 Tawḥīd ahl al-ʿirfān wa-maʿrifat Allāh wa-rasūlihi wa-al-burhān, sharḥ ʿAqīdat
 ahl al-tawḥīd al-ṣuḡhrā, 221, 310.
 K. Tawḥīd Aqānīm Allāh wa-Tathlīthih, 440.
 al-Tawrāh, 111, 112, 113.
 al-Taysīr fī al-qirāʾāt al-sabʿ, 219*.
 al-Tazawwud lil-Dār al-Ākhirah: tadhkirāt al-mawāʿiz min al-ḥadīth, 287.
 al-Thalāthah al-Kutub, 313.
 Tuḥfat al-adīb (i.e., ... al-arīb) fī al-radd ʿalā Ahl al-Ṣalīb, 309.
 Tuḥfat al-aḥbāb fī ʿilm al-ḥisāb, 359, 401*.
 Tuḥfat al-mulūk, 207*.
 Tuḥfat al-nāzīr fī talkhīṣ Zīj Ibn al-Shāṭir, 366.
 Tuḥfat al-udabāʾ wa-sulwat al-ghurabāʾ, 148.

U

- al-ʿUmdah fī al-ʿaqāʾid, 289, 291*.
 ʿUmdat ʿaqīdat Ahl al-Sunnah wa-al-Jamāʿah, 289, 291*.
 Umm al-barāhīn, 221*, 310*.
 ʿUqūd manẓūmah min sunan Sayyid al-mursalīn wa-Imām al-muttaqīn, 210,
 304*.
 al-Urjūzah al-Yāsaminīyah, 383*, 386*, 402*, 403*.
 Urjūzah shiʿrīyah [tashhad bi-al-iʿtiqād al-Kitābī], 187.
 Ūrūlūjiyūn al-ṣalawāt, 422.
 Ūrūlūjiyūn, ay, al-ṣawāʾī, 423.
 al-Uṣūl, 335 (?).

W

- Wādiḥat al-nuṣūṣ fī umūr Ishaʿyāʾ ibn ʿĀmūs, 145.
 al-Wāfī fī al-furūʾ, 30*, 301*.
 K. al-Wajīz, 1*.
 al-Wasāʾil ilā maʿrifat al-awāʾil, 234.
 Waṣāyā al-mulūk min awlād Qaḥṭān Ibn Hūd, 169.
 K. al-Wasīlah, 357.
 al-Waṣīyah, 196.
 Wiqāyat al-riwāyah fī masāʾil al-Hidāyah, 209.

Y

- K. al-Yaminī, 157.

Z

- Zīj Ibn al-Shāṭir, 366*, 388*.
 al-Zīj al-shāmil, ʿalā muqtaḍā awsāṭ al-Būzajānī, 346*, 372.
 Zīj... ʿalā al-Sulṭān Ulugh Bayg al-Samarqandī, 350.
 Zīj-i jadīd-i sulṭānī, 350*.
 Zubdat al-wāʿizīn, fī bayān kalām Rabb al-ʿālamīn wa-fī aḥādīth Sayyid al-
 mursalīn wa-ḥikāyat al-mutaqaddimīn, 243.

SUPPLEMENTS

MANUSCRIPTS IN ARMENIAN SCRIPT

- 861 (18) SAGHMOS YEY MEGNOUTYOUN SAGHMOSATZ
TAVTI (Psalms and Commentary on Psalms of David)
Dated: 17th Century (?). Scribe: Unknown. Script: Polorkir.
Folio: 253.
Size: 18.5 × 12. Column: One. Lines: 19-26.
Material: Paper. Cover: Leather.
Condition: Good.
- 862 (19) AVEDARAN (Gospels)
Dated: 15-16th Centuries (?). Scribe: Gosdantin Kahana
(= married priest). Script: Polorkir.
Folio: 139.
Size: 10.5 × 9.5. Column: Double. Lines: 20.
Material: Parchment. Cover: Missing
Condition: Good.
- 863 (20) AVEDARAN (Gospels)
Dated: 1622. Scribe: Krikor of Sepacdia. Second receiver:
Khodja Bedros. Script: Polorkir.
Folio: 158.
Size: 21 × 15. Column: Double. Lines: 23.
Material: Paper. Cover: Missing.
Condition: Poor (Some folios are missing at the beginning).
- 864 (21) MASHDOTZ (Ritual)
Dated: 1621. Scribe: Sahag Yeretz (=married priest). Place:
Adana. Script: Polorkir.
Folio: 111.
Size: 16 × 10.5. Column: One. Lines: 19.
Material: Paper. Cover: Leather.
Condition: Poor (Some folios are missing at the beginning).
- 865 (22) MASHDOTZ (Ritual)
Dated: 17th Century (?). Last Receiver: Movses Kahana of
Banderma. Script: Noderkir.
Folio: 264.
Size: 16 × 11. Column: One. Lines: 17.
Material: Paper. Cover: Leather.
Condition: Poor (Some folios are missing at the end).
- 866 (23) MASHDOTZ (Ritual)
Dated: 17th Century (?). Script: Polorkir.
Folio: 138.
Size: 15 × 10. Column: One. Lines: 15-19.

- Material: Paper. Cover: Leather.
Condition: Poor (Some folios are missing at the end).
- 867 (24) SHARAGAN (Hymn Book)
Dated: Before 1597. Script: Polorkir.
Folio: 211.
Size: 12 × 8. Column: One. Lines: 20.
Material: Paper. Cover: Leather.
Condition: Poor.
- 868 (25) SHARAGAN (Hymn Book)
Dated: 17th Century (?). Scribe: Mardiros Apegha (= Celibate priest). Script: Polorkir.
Folio: 296.
Size: 14 × 10. Column: One. Lines: 23.
Material: Paper. Cover: Leather.
Condition: Poor (Folios are missing both at the beginning and at the end).
- 869 (26) SHARAGAN (Hymn Book)
Dated: 16th Century. Scribe and receiver: Movses Kahana.
Script: Polorkir.
Folio: 218.
Size: 18.5 × 13. Column: One. Lines: 25.
Material: Paper. Cover: Leather.
Condition: Poor (The cover and many folios are missing).
- 870 (27) DONATZOUYTZ YEV AVEDARANATZOUYTZ
(Directory of Feasts and Gospels)
Dated: Before 1651. Scribe: Movses. Script: Noderkir.
Folio: 221.
Size: 14.5 × 10. Column: One. Lines: 18.
Material: Paper. Cover: Leather.
Condition: Good.
- 872 (29) YEREK BADKAMK (Three Messages)
Dated: Before 1577. Scribe: Vartan. Place: Cilicia (?).
Script: Polorkir.
Folio: 215.
Size: 16 × 11. Column: Double. Lines: 20.
Material: Paper. Cover: Leather.
Condition: Poor (Folios are missing at the beginning).
- 873 (30) KAROZAKIRK YEV BADMAKIRK (Book of Sermons and History Book).
Dated: 17th Century (?). Script: Noderkir.
Folio: 96.
Size: 21 × 15. Column: One. Lines: 24.
Material: Paper. Cover: Leather.
Condition: Poor (Some folios are missing at the end).
- 874 (31) BADMAKIRK (Book of Ethical Histories)
Dated: 1674. Receiver: Partam Sargavak (= deacon) of

Zeytoun. Script: Noderkir.
 Folio: 156.
 Size: 15 × 10. Column: One. Lines: 19-23.
 Material: Paper. Cover: Leather.
 Condition: Good.

- 875 (32) **MEGNOUTYOUN SAGHMOSATZ TAVTI**
 (Commentary on Psalms of David)
 Dated: 1697. Scribe: Simeon Vartabed. Receiver: Boghos
 Vartabed of Aintab. Script: Noderkir.
 Folio: 311.
 Size: 20 × 14. Column: Double. Lines: 30.
 Material: Paper. Cover: Leather.
 Condition: Good.

- 876 (33) **MEGNOUTYOUN YERGODASAN MARKAREITZ**
 (Commentary on 12 Prophets)
 Dated: Before 1666. Last receiver: Archbishop Mesrob of
 Paghesh. Binder: Touma Yeretz. Script: Polorkir.
 Folio: 346.
 Size: 16 × 11. Column: One. Lines: 24.
 Material: Paper. Cover: Leather.
 Condition: Good.

- 877 (35) **JOGHOVADZO (Collection)**
 Dated: 1710. Scribe and receiver: Minas Yeretz. Script: No-
 derkir.
 Folio: 186.
 Size: 15 × 10.5. Column: One. Lines: 17.
 Material: Paper. Cover: Leather.
 Condition: Good.

- 878 (36) **TADASDANAKIRK MEKHITAR KOSHI**
 (Mekhitar Kosh's Book of Law)
 Dated: 1629. Scribe: Megerditch Tebir (=scribe). Receiver:
 Hovhannes Kahana. Script: Noderkir.
 Folio: 220.
 Size: 20 × 15. Column: Double. Lines: 25.
 Material: Paper. Cover: Leather.
 Condition: Good.

- 879 **EPIMERDES YEV DOUMAR (Epimerdes = Meteorological
 guide, and Calendar)**
 Dated: 1830. Scribe: Mourad Boghossian. Script: Sheghakir.
 Folio: 85.
 Size: 21 × 15. Column: One. Lines: 24.
 Material: Paper. Cover: Paper.
 Condition: Good.

- 880 **JOGHOVADZO (Collection)**
 Dated: 1669. Scribe: Baghdasar Yeretz. Script: Noderkir.
 Folio: 134.

- Size: 13.8 × 10. Column: One. Lines: 17-19.
 Material: Paper. Cover: Leather
 Condition: Good.
- 881 SHARAGAN (Hymn Book)
 Dated: 1270. Scribe: Hagovpos. Receiver: Hovhannes.
 Binder: Resdages.
 Folio: 236.
 Size: 11.4 × 8.2. Column: One. Lines: 18.
 Material: Paper. Cover: Leather.
 Condition: Good.
- 882 KAROZKIRK (Book of Sermons)
 Dated: 19th Century. Scribe: Unknown. Script: Noderkir.
 Folio: 76.
 Size: 33.5 × 25. Column: One. Lines: 45-46.
 Material: Paper. Cover: Leather.
 Condition: Good
- VN 85 TESBIHAT (Armeno-Kurdish Hymn Book)
 Dated: 20th Century. Script: Sheghakir.
 Folio: 252.
 Size: 17.5 × 12.5. Colume: One. Lines: 15-16.
 Condition: Good.

MANUSCRIPTS IN SYRIAC SCRIPT

S-1(S-A)

Work: Memra.

Author: Mar Ishaq the Syrian, In the Colophon (folio 318v) he is described as "Mar Ishaq the holy one, the Syrian teacher, a disciple of Mar Zenobius the teacher who was a disciple of the Blessed Mar Ephraem." In the Vatican manuscript 119 which is dated 1209/10 (Assemani, *Vatican*, Vol. 3, p. 115 ff), the colophon (published in Assemani, *BO*, Vol. i, p. 214 ff.) states that the memras were collected by Mar Johanan, the patriarch, otherwise known as Bar Susan (in the 11th cent.). It is generally accepted that the sermons found in this collection were not all written by Ishaq the Syrian, but were a combination of the works of at least the three famous Isaacs from the fifth and sixth centuries, mentioned by James of Serug. The original memras come from the fifth or sixth centuries, but the collection comes from the eleventh century (cf. Baumstark, p. 63; Duval, p. 337).

Date: 14th cent. A.D.?

Script: Sertā.

Folios: 318, numbered on bottom left hand corner of the page, in Syriac letters.

Size: 22.3 × 16.

Columns: 2.

Lines per page: 22.

Ink: Black ink with red ink used for memra headings.

Material: Paper.

Condition: Generally in good condition, though some of the pages are worm-eaten.

Cover: Leather.

The first 3 numbered folios contain two lists of contents, apparently by the same hand, but clearly inserted after the manuscript had been completed. The text of the Memra begins on folio 4r and continues to folio 318r. The colophon is contained on the verso of folio 318. Folio 319 consists of a genealogy.

This manuscript was bought in Mosul in 1844 by Rev. Thomas Laurie and later donated to the N.E.S.T.

S-2(S-K) Work: Book of the Lamp of the Sanctuary. (Cf. Baumstark, p. 314; Wright, pp. 274ff.; Chabot, p. 134f.).

Author: Mar Gregorios Bar Hebraeus.

Script: Sertā.

Date: Undated, but quite old.

Folios: 312, numbered in Syriac script

Size: 25 × 16.

Column: Single.

Lines per page: 29.

Ink: Black with red used for beginnings of sections and for emphasis.

Condition: Good. The manuscript has been carefully repaired in places. The two folios at the beginning and the end which were lost have been replaced.

Cover: Leather.

The text begins on folio 1v. There is a mutilated colophon on folio 312r.

This manuscript was bought in Mosul in 1844 by Rev. Thomas Laurie and donated to the N.E.S.T.

S-3(S-K 1626) Work: Book of the Merchandise of Merchandises. (Cf. Baumstark, p. 317.)

Author: Mar Gregorios Bar Hebraeus.

Script: Sertā.

Date: 1938 (Seleucid Era) = 1626 A.D.

Folios: 128.

Size: 14.5 × 10.

Column: Single.

Lines per page: 22.

Ink: Black with red used for beginnings of sections and headings.

Condition: Quite good, but worm-eaten in places.

The text begins on folio 1v and ends on folio 127v. There is a short colophon on folio 128r.

S-4(S-K 1740): Work: Book of the Speech of Wisdom and other works. (Cf. Baumstark, p. 316; Wright, p. 269.)

Author: Mar Gregorios Bar Hebraeus.

Script: Serta.

Date: Eighteenth century.

Folios: 106.

Size: 20.5 × 15.25.

Columns: Folios 1 to 66 have two columns; rest have a single column.

Lines per page: 20.

Ink: Black with red used occasionally for headings.

Condition: Quite good but worm-eaten in places.

Cover: Leather.

Contents: Folio 1v-66v has the text of the Book of the Speech of Wisdom. Then follows shorter miscellaneous works as follows:

- folios 67v-68v: question by Kamis the Nestorian to our Teacher Daniel bar Ishtab.
- folios 68v-81v: reply to a letter which Mar Denisha the Nestorian Patriarch sent.
- folios 81v-84r: Mar Gregorios on the Love of God.
- folios 84r-88v: On the awe-inspiring Structure of the Heavens.
- folios 88v-90r: On the death of Johannan bar Madany the Patriarch.
- folios 90v-95v: Another Memra on the Patriarch Johannan bar Madany.
- folios 95v-102r: On the Good Way.
- folios 102v-104r: List of Patriarchs.
- folios 104-106v: Prayer of Noah, Life of the Virgin Mary and several short colophons in Karshuni.

This manuscript was purchased by Rev. Thomas Laurie in Mosul for 20 piastres and later donated to the N.E.S.T.

S-5(S-K 1952) Work: Conversations concerning Wisdom.

Author: Mar Gregorios Bar Hebraeus.

Script: Serta.

Date: May 19, 1952, in Beirut, but based on an older manuscript after its vowelling was corrected.

Scribe: Asmar al-Qas Jirjus, Teacher at St. Peter and Paul's School for the Syrian Orthodox at Beirut, Lebanon.

Folios: 37 folios, the first 3 and the last 3 being blank. 4 quires.

Size: 24.5 × 27.

Column: Single.

Lines per page: 23.

Ink: Black, with red used for headings.

Condition: Very good.

The folios are numbered consecutively. On the page before the numbering begins there is a table of contents on the recto and an ornamental cross on the verso. Page one is the ornamental Title Page, with the text beginning on page 2 (that is, the verso

of the folio) and continues to page 53. Pages 54-56 contain a list of the works of Bar Hebraeus. Pages 57-62 contain dedications in Syriac, Arabic and English.

The manuscript was written for the N.E.S.T. in appreciation of services received from that Institution.

S-6(S-R)

Work: The first half of the manuscript contains Memras concerning the Mysteries. The second half contains miscellaneous Memras.

Author: The second half is anonymous; the first is reputedly by Narsai (died 507 A.D.?). In the opening sentence he is described as Mar Narsai, Orthodox Teacher of the East. (Cf. Baumstark, pp. 109ff.; Duval, pp. 344ff.)

Date: Undated, but old.

Script: Nestorian.

Folios: 120. The manuscript consists of 8 quires numbered 'Āleph to Hēth, followed by 5 quires numbered 'Āleph to He.

Size: 21.3 × 15.

Column: Single.

Lines per page: 20.

Ink: Black with red, used for beginnings of sections and for emphasis.

Condition: Good, but slightly worm-eaten in places.

Cover: Leather.

The text of the Memra of Mar Narsai begins on folio 1r and continues to folio 73v; folio 74r contains a colophon; on folio 74v the Miscellaneous Memras begin and continue till folio 119v; folio 120r has a simple geometric design.

This manuscript was bought in Mosul in 1843 by Rev. Thomas Laurie and donated to the N.E.S.T.

S-7(S-B)

Work: Syriac-Karshuni Dictionary.

Author: Unknown.

Date: Unknown.

Folios: 149.

Size: 26 × 19.5.

Columns: 3. The middle column is usually left blank except for occasional notes in Syriac.

Ink: Black.

Material: Paper.

Condition: Poor. Quite badly worm-eaten and water-stained in places and the binding is in poor condition.

Cover: Card-board.

S-8

Work: Syriac and Karshuni Lexicon of Greek words.

Author: It is based on the works of Išo' bar 'Ali (dies 1001), Honein and especially Abu-l-Hasan b. Bahlul. (Cf. Duval, pp. 297f.)

Date: Unknown.

Script: Mainly Serta but different hands are found.

Folios: 321.

Size: 31 × 20.5.

Columns: 2.

Lines per page: 30.

Ink: Black with red used for alphabetical headings.

Material: Paper.

Condition: Generally good.

Cover: Leather.

The manuscript was purchased by Rev. Thomas Laurie in Mosul and later presented by him to the N.E.S.T.

MANUSCRIPTS IN KARSHUNI

K-1 (S-Q)

Work: Meditations on Hell.

Author: Anonymous.

Date: There is a note on the final page in Arabic which says that the book was owned by a Deacon in 1237 (Seleucid Era = 925 A.D.) but there is no other evidence that the book is as old as this. It is probably 18th cent.

Script: Several scripts, but the main body of the manuscript is written in a very careless Serta.

Folios: 145.

Size: 16.5 × 11.

Columns: Single

Lines per page: 17/20.

Ink: Black ink with red ink used for the headings. The red ink has faded badly with age.

Material: Paper.

Condition: Generally good.

Cover: Cardboard, with the remnants of some cloth. For the construction of the cover a Karshuni manuscript has been used.

Contents: The manuscript is in several parts. The first 2 folios are in a neat Serta hand and are the beginnings of the work "Meditations on Hell." The main body of the manuscript is then in an older, very careless hand, which on folio 127 gives way to a good clear Nestorian script. On folio 136 begins a series of readings in various languages (Syriac script) for the Feast of Palm Sunday.

This manuscript was bought in Mosul in 1844 by Rev. Thomas Laurie and later donated to N.E.S.T.

K-2(S-1800)

Work: Liturgical book for Sundays and Feast Days.

Author: Anonymous.

Date: Unknown, probably 18/19th cent.

Folios: 109.

Size: 16 × 11.5.

Column: Single.

Lines per page: 22.

Ink: Black with red for headings.

Material: Paper.
Condition: Good.
Cover: Leather.

- K-3(S-C 1810) Work: Lectionary taken from the Arabic translation by 'Abdišo (died 1318 A.D.) of the Syriac Diatessaron.
Compiler: Kas Atiyah bin Farah Al Makdisi (16th. cent.).
Date: The present manuscript was copied in 1810 A.D. by Rev. Elias Sarkis, based on a manuscript by Kas Atiyah from the sixteenth century.
Script: Serta.
Folios: 90.
Size: 28 × 21.
Column: Single.
Lines per page: 23.
Ink: Black with red used for headings and divisions.
Material: Paper.
Condition: Good.
Cover: Leather.
This manuscript was in the personal possession of Cornelius Van Dyck and donated to the N.E.S.T.

مَجَلَّة

كُلِّيَّةُ الْأُمُوتِ
لِلشَّرْقِ الْأَدْنَى

١٩٨١.٢-١/٤